

Centro de Contactos con Clientes GM

Argentina **0800-888-2438**
www.chevrolet.com.ar

Chile **800 800 115**
www.chevrolet.cl

Paraguay **009-800-542-0087**
www.chevrolet.com.py

Brasil **0800-702-4200**
www.chevrolet.com.br

Colombia **424 93 93 (Bogotá) / 01-800-124389 (Resto del país)**
www.chevrolet.com.co

Peru **0800-51101**
www.chevrolet.com.pe

Bolivia **800 121 800**
www.chevrolet.com.bo

Ecuador **1800 (243-876) / (02) 4004700**
www.chevrolet.com.ec

Uruguay **0800-2438**
www.chevrolet.com.uy



**GENUINE
PARTS**

ACDelco

Guia del Proprietário

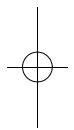
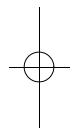
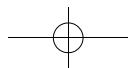
No se permite la reproducción o traducción, total o parcial del contenido de esta guía sin autorización previa por escrito de General Motors. Todos los informes, ilustraciones y especificaciones contenidos en esta guía corresponden a datos explicativos de funcionamiento (existentes en la época de su publicación) que pueden no ser aplicados para su vehículo. Nos reservamos el derecho de realizar cambios en cualquier momento, tanto en el producto como en la guía, sin previo aviso.

El equipamiento de los vehículos puede variar dependiendo de las versiones comercializadas en su país y del modelo adquirido en el momento de la venta. Las informaciones y descripciones de los equipamientos, contenidos en esta guía, están basadas en un vehículo completamente equipado con los opcionales y los accesorios disponibles a la fecha de publicación señalada en el lomo. Por lo tanto, podría haber discrepancias entre las informaciones contenidas en esta guía y la configuración de su vehículo. Asesórese en un concesionario Oficial Chevrolet sobre el equipamiento de los vehículos. Para ubicar un concesionario Chevrolet, contáctese con el Centro de Atención al Cliente o acceda a nuestro sitio web.

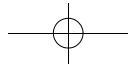
Este modelo puede no estar equipado con funciones de conectividad: Bluetooth, Wi-Fi, Proyección inalámbrica y funciones relacionadas con Android Auto y Apple Car Play. En caso de dudas, contacte a un concesionario Chevrolet para mayor información.

Este manual contiene el detalle de las operaciones de mantenimiento por kilometraje, el cual por su naturaleza hace mandatorio su realización en los concesionarios Chevrolet para la conservación de la garantía.

Para el mercado de Chile, este manual puede contener valores de emisiones de CO₂ y rendimiento de combustible de fábrica, los cuales son referenciales. Los valores constatados en el proceso de homologación, desarrollado por el Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones, a través del Centro de Control y Certificación Vehicular (3CV), se encuentran adjuntos en la documentación entregada con este vehículo.



26_CHEV_Spin_OM_es_LX_B_SA_2025FEB12



Contenido

| | |
|-------------------------------------|-----|
| Introducción | 1 |
| Llaves, puertas y ventanillas | 3 |
| Asientos y apoyacabezas | 20 |
| Portaobjetos | 50 |
| Instrumentos y controles | 54 |
| Illuminación | 78 |
| Sistema de audio | 84 |
| Climatización | 104 |
| Conducción y funcionamiento | 113 |
| Cuidado del vehículo | 156 |
| Servicio y mantenimiento | 198 |
| Datos técnicos | 206 |
| Información del cliente | 219 |
| OnStar | 220 |
| Índice alfabético | 226 |

Introducción

La documentación para el cliente debería tenerse siempre disponible a mano en el vehículo. Se puede encontrar en la guantera.

Siempre que aparezca el testigo de control  en combinación con otro testigo de control en el cuadro de instrumentos o en una etiqueta, debería consultar el Manual de Instrucciones.

Siempre debe cumplir las leyes y los reglamentos del país por donde circule. Dichas leyes pueden diferir de la información contenida en el presente Manual de Instrucciones.

Todos los concesionarios Chevrolet ofrecen un servicio de primera clase, con mecánicos capacitados para trabajar de acuerdo a instrucciones específicas.

Puede obtener más información acerca de GM y los productos Chevrolet en el sitio web:

www.chevrolet.com.ar

www.chevrolet.com.uy

www.chevrolet.com.py

www.chevrolet.cl

Uso del manual

- Este manual describe todas las opciones y características disponibles para este modelo. **Ciertas descripciones, incluidas las correspondientes a las funciones de pantalla y de menú, pueden no corresponder a su vehículo debido a las variantes de modelos, las especificaciones para el país o equipos o accesorios especiales.**
- Las tablas de contenidos al principio del manual y de cada capítulo le ayudarán a localizar la información.
- El índice alfabético le permitirá buscar información específica.
- El Manual del propietario utiliza las designaciones de fábrica, que pueden encontrarse en el capítulo "Datos técnicos".
- Las indicaciones de dirección (por ejemplo izquierda o derecha, delante o detrás) se refieren siempre al sentido de marcha.
- Las indicaciones en pantalla pueden no estar en su idioma.

2 Introducción

Peligro, Advertencia y Atención

Peligro

El texto marcado  **Peligro** proporciona información sobre riesgos de accidente con lesiones, incluso fatales.

Ignorar esta información puede causar lesiones de distinta gravedad y poner en peligro la vida.

Atención

La marca  **Atención** acompaña a información sobre situaciones que pueden dañar el vehículo. La inobservancia de esa información puede dañar el vehículo.



Este símbolo indica un procedimiento prohibido, que puede causar lesiones personales o daños al vehículo.

Llaves, puertas y ventanillas

Llaves y cerraduras

| | |
|--|----|
| Llaves | 3 |
| Sistema de acceso remoto sin llave (RKE) ... | 4 |
| Uso del sistema de acceso remoto sin llave (RKE) (Acceso con llave) | 4 |
| Uso del sistema de acceso remoto sin llave (RKE) (Acceso con llave - CONATEL) | 6 |
| Uso del sistema de acceso remoto sin llave (RKE) (Mando para el arranque sin llave) | 6 |
| Uso del sistema de acceso remoto sin llave (RKE) (Mando para el arranque sin llave - CONATEL / ENACOM) | 8 |
| Bloqueos manuales de puertas | 9 |
| Cierre centralizado | 10 |
| Bloqueos automáticos de puertas (Si está equipado) | 10 |
| Protección del bloqueo | 11 |

Puertas

| | |
|----------------------|----|
| Portón trasero | 11 |
|----------------------|----|

Seguridad del vehículo

| | |
|-----------------------------------|----|
| Sistema de alarma antirrobo | 12 |
| Inmovilizador | 14 |

Espejos retrovisores externos

| | |
|---------------------------------------|----|
| Ajuste manual | 14 |
| Espejos retrovisores eléctricos | 14 |
| Espejos retrovisores abatibles | 15 |

Espejos retrovisores internos

| | |
|-------------------------|----|
| Retrovisor manual | 15 |
|-------------------------|----|

Ventanas

| | |
|---------------------------------|----|
| Levantavidrios eléctricos | 16 |
| Luneta térmica trasera | 18 |
| Parasoles | 19 |

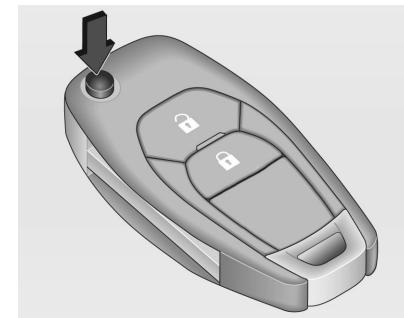
Llaves y cerraduras

Llaves

Llaves de repuesto

Si necesita una llave de repuesto y los códigos de activación respectivos, pueden solicitarse a través del concesionario Chevrolet.

Llave plegable



Pulse el botón para desplegarlo. Para volver a plegar la llave, pulse primero el botón y luego gire la llave a su posición inicial.

Nota

Es posible que este vehículo tenga una llave rígida de repuesto.

4 Llaves, puertas y ventanillas

Mando para el arranque sin llave



Remueva la llave pulsando el botón al costado del transmisor RKE, cerca de la parte de abajo, y saque la llave. Nunca tire de la llave sin pulsar el botón.

Sistema de acceso remoto sin llave (RKE)

Si disminuye el alcance de funcionamiento del sistema de acceso remoto sin llave (RKE):

- Compruebe la distancia. Es posible que el transmisor esté demasiado lejos del vehículo.

- Compruebe su ubicación. Es posible que otros vehículos u objetos estén bloqueando la señal.
- Compruebe la pila del transmisor. Vea "Reemplazo de la pila" más adelante en esta sección.
- Si el transmisor sigue sin funcionar correctamente, consulte con un concesionario Chevrolet.

Uso del sistema de acceso remoto sin llave (RKE) (Acceso con llave)

El transmisor RKE puede funcionar hasta 30 metros de distancia del vehículo.

Otras condiciones pueden afectar el rendimiento del transmisor. Vea *Sistema de acceso remoto sin llave (RKE)* ▷ 4.



Pueden estar disponibles los siguientes botones:

🔒 : Pulsar para bloquear todas las puertas. Es posible que al pulsarlo por segunda vez parpadeen las luces indicadoras de giro y/o que suene la bocina para indicar que se han bloqueado las puertas. Vea *Personalización del vehículo* ▷ 76.

Pulsar **🔓** puede también armar el sistema antirrobo. Vea *Sistema de alarma antirrobo* ▷ 12.

Si está equipado, mantenga pulsado **🔓** hasta que se cierran completamente las ventanas. Las ventanas no funcionarán a menos que la

operación remota de las ventanas esté habilitada. Vea *Personalización del vehículo* ▷ 76.

 Pulse para desbloquear la puerta. Pulsar  también puede desarmar el sistema antirrobo. Vea *Sistema de alarma antirrobo* ▷ 12.

Si está equipado, mantenga pulsado  hasta que se abran completamente las ventanas. Las ventanas no funcionarán a menos que la operación remota de las ventanas esté habilitada. Vea *Personalización del vehículo* ▷ 76.

Programación de transmisores para el vehículo

Solo funcionarán los transmisores RKE programados para el vehículo. Si se pierde o se roba un transmisor, podrá adquirir y programar uno de reemplazo en su concesionario. Se puede reprogramar el vehículo para que los transmisores perdidos o robados ya no funcionen. Cada vehículo puede tener hasta ocho transmisores que le corresponden.

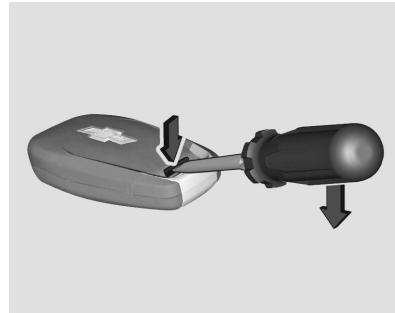
Reemplazo de la pila

Sustituya la pila en cuanto disminuya el alcance.

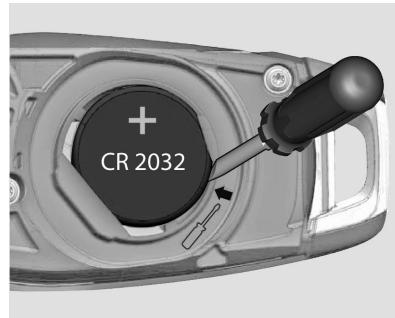


Las pilas no se desechan junto con los residuos domésticos. Deben desecharse en un punto autorizado para su reciclaje.

Para sustituirla:



1. Inserte un destornillador plano en la ranura y separe la cubierta trasera de la unidad del control remoto.



2. Retire la pila con un destornillador muy pequeño donde está la marca. Consulte el gráfico.
3. Sustituya la pila. Use una pila CR 2032 o una equivalente. Preste atención a la posición de instalación, dejando el terminal positivo hacia arriba.
4. Coloque la cubierta trasera del control remoto y apriétela hasta que se enclave.
5. Compruebe el funcionamiento del transmisor en el vehículo.

6 Llaves, puertas y ventanillas

Uso del sistema de acceso remoto sin llave (RKE) (Acceso con llave - CONATEL)

Paraguay (CONATEL)



Uso del sistema de acceso remoto sin llave (RKE) (Mando para el arranque sin llave)

El transmisor RKE puede funcionar hasta 30 metros de distancia del vehículo.

Otras condiciones pueden afectar el rendimiento del transmisor. Vea *Sistema de acceso remoto sin llave (RKE)* ▷ 4.



Pueden estar disponibles los siguientes botones:

🔒 : Pulsar para bloquear todas las puertas. Es posible que al pulsarlo por segunda vez parpadeen las luces indicadoras de giro y/o que suene la bocina para indicar que se han bloqueado las puertas. Vea *Personalización del vehículo* ▷ 76.

Pulsar **🔓** puede también armar el sistema antirrobo.

Si está equipado, mantenga pulsado **🔓** hasta que se cierren completamente las ventanas. Las ventanas no funcionarán a menos que la

operación remota de las ventanas esté habilitada. Vea *Personalización del vehículo* ▷ 76.

🔓 : Pulse para desbloquear la puerta. Pulsar **🔓** también puede desarmar el sistema antirrobo.

Si está equipado, mantenga pulsado **🔒** hasta que se abran completamente las ventanas. Las ventanas no funcionarán a menos que la operación remota de las ventanas esté habilitada. Vea *Personalización del vehículo* ▷ 76.

Alerta por dejar la llave remota olvidada en el vehículo (si está equipada)

Si se activó esta función, cuando se apaga el vehículo y se deja un transmisor RKE dentro del mismo, sonará la bocina tres veces luego de cerrar todas las puertas. Para activarla o desactivarla, consulte *Personalización del vehículo* ▷ 76.

Programación de transmisores para el vehículo

Solo funcionarán los transmisores RKE programados para el vehículo. Si se pierde o se roba un transmisor, podrá adquirir y programar

uno de reemplazo en su concesionario. Se puede reprogramar el vehículo para que los transmisores perdidos o robados ya no funcionen. Cada vehículo puede tener hasta ocho transmisores que le corresponden.

Arranque del vehículo con pila de transmisor baja

Si está equipado, cuando se arranca el vehículo, si la pila del transmisor tiene poca carga, puede aparecer un mensaje en el DIC para indicar esta condición.

Para arrancar el vehículo:



- Coloque la llave no remota o el transmisor en la consola central. Las posiciones correctas se muestran en las figuras.

Nota

Los objetos metálicos que se encuentren en la consola pueden provocar interferencia a la comunicación de la llave.

- En vehículos con transmisión automática, coloque la marcha P (Estacionamiento) o N (Punto muerto), presione el pedal del freno y pulse el botón ENGINE START/STOP (ARRANQUE/DETENIMIENTO DEL MOTOR).

En vehículos con transmisión manual, mantenga presionados los pedales del embrague y del freno y pulse el botón ENGINE START/STOP (ARRANQUE/DETENIMIENTO DEL MOTOR).

Reemplace la pila del transmisor lo más pronto posible.

Reemplazo de la pila

Reemplace la pila si se muestra un mensaje indicando esta condición en el DIC.

Atención

Cuando cambia la batería, no toque ningún circuito del transmisor. La estática de su cuerpo puede dañar el transmisor.

La pila no es recargable. Para reemplazar la pila:



- Pulse el botón del costado del transmisor y extraiga la llave.



- Separate the two halves of the transmitter by inserting a flathead screwdriver into the area near the key blade slot.



- Squeeze the battery cover and slide it down towards the bottom of the transmitter.
- Insert a new battery, with the positive terminal facing the rear cover. Push the battery down until it clicks into place. Use a CR2032 or equivalent battery.
- Press firmly on the battery cover to close it.

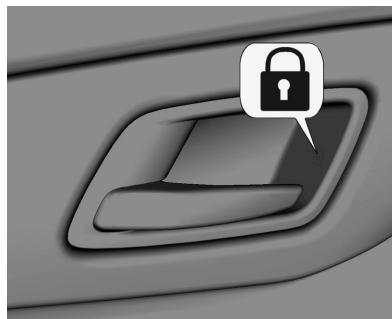
Uso del sistema de acceso remoto sin llave (RKE) (Mando para el arranque sin llave - CONATEL / ENACOM)

Paraguay (CONATEL)



Módulo sin llave - Paraguay (CONATEL)**Módulo sin llave - Argentina (ENACOM)**

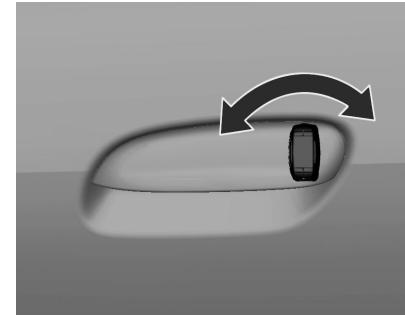
R: H-13683

Bloqueos manuales de puertas**Bloqueo desde el interior**

Las puertas se pueden bloquear de dos maneras diferentes:

1. Presione hacia adentro la manija de la puerta del conductor. Se bloquearán todas las puertas.
2. Presione hacia adentro la manija de la puerta del pasajero de las puertas respectivas. La puerta se bloqueará.

La puerta del conductor solo se puede bloquear después de cerrarla. De esta forma se evita la posibilidad de olvidarse la llave dentro del vehículo.

Bloqueo desde el exterior

Gire la llave en sentido antihorario.

Se bloquearán todas las puertas.

Desbloqueo

Gire la llave en sentido horario.

La puerta del conductor se bloqueará.

Antes de levantar la manija, retire la llave del cilindro de la cerradura.

10 Llaves, puertas y ventanillas

Cierre centralizado

Botones del cierre centralizado



Pulse el botón para bloquear.

Pulse el botón para desbloquear.

Bloquea o desbloquea todas las puertas, el portón trasero y la tapa eléctrica de llenado del tanque de combustible.

Al tirar de una manija interior se desbloquea y se abre la puerta correspondiente.

Sobre el LED en el botón de bloqueo. Consulte *Sistema de alarma antirrobo* ▷ 12.

Bloqueos automáticos de puertas (Si está equipado)

Bloqueo automático según la velocidad

Esta característica de seguridad bloquea automáticamente todas las puertas al momento en que el vehículo alcanza la velocidad de 15 km/h.

Los ajustes pueden cambiarse en el menú del sistema de infoentretenimiento.

Consulte "Bloqueo remoto" en *Personalización del vehículo* ▷ 76 (Arranque, bloqueo y desbloqueo remoto).

Dicho bloqueo se desactivará automáticamente al sacar la llave de la cerradura del encendido.

Peligro

No desbloquee la puerta mientras conduzca. Si un ocupante abriera la puerta sin querer, podría provocar una lesión grave o la muerte en caso de accidente inesperado.

Rebloqueo automático de puertas

Después de una orden de desbloqueo mediante el control remoto, todas las puertas se volverán a bloquear automáticamente al cabo de unos minutos si no se abre ninguna de las puertas o si la llave del encendido no se gira a la posición 1 ó 2.

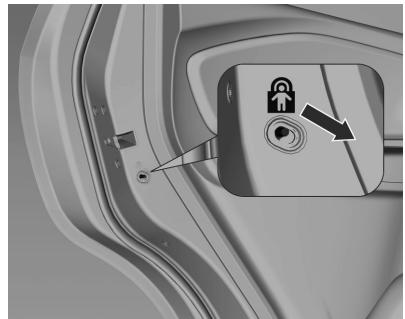
Vea *Arranque del motor* ▷ 125.

Esta función está activada de forma predeterminada. Los ajustes pueden cambiarse en el menú del sistema de infoentretenimiento.

Consulte "Bloqueo remoto" en *Personalización del vehículo* ▷ 76 (Arranque, bloqueo y desbloqueo remoto).

Protección del bloqueo

Seguros para niños



⚠ Peligro

Utilice los seguros para niños siempre que viajen niños en los asientos traseros.

Para activar el seguro para niños, empuje la palanca en la dirección de la flecha. Las puertas no pueden abrirse desde el interior.

Para desactivar el seguro para niños, empuje la palanca en la dirección opuesta. Las puertas pueden abrirse desde el interior.

Puertas

Portón trasero

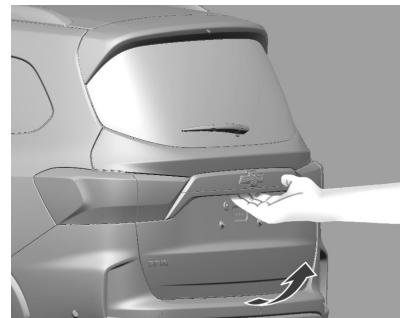
⚠ Peligro

No conduzca con el portón trasero abierto o entreabierto, por ejemplo, si transporta objetos grandes, ya que podrían entrar en el vehículo gases de escape tóxicos.

Nota

La instalación de accesorios pesados sobre el portón trasero podría impedir que permaneciera abierto.

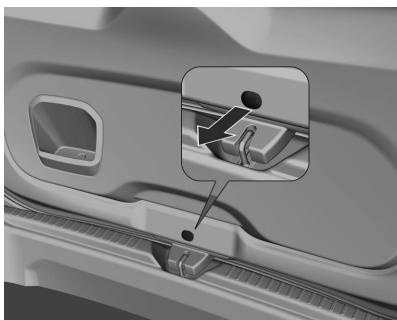
Apertura



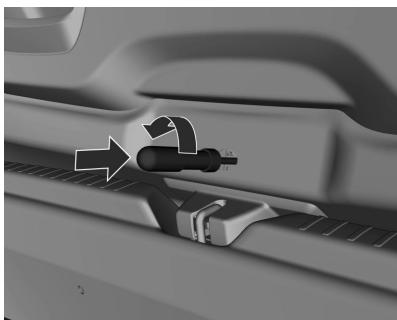
Después del desbloqueo, pulse el panel táctil de abajo de la manija y abra el portón trasero.

Desbloqueo de emergencia del portón trasero

Retire primero el tapón ubicado en la parte interior del portón trasero, como se muestra en la imagen de abajo.



Acceda al cerrojo con un destornillador apropiado y gírelo en sentido antihorario.



Cierre de la compuerta levadiza



Use la manija interior.

No presione el interruptor del panel táctil de abajo de la manija mientras lo cierra, porque se liberará otra vez el portón trasero.

Atención

Asegúrese de mantener sus manos y cualquier otra parte del cuerpo, así como las de otras personas, completamente alejadas de la zona de cierre del portón trasero.

Seguridad del vehículo

Sistema de alarma antirrobo

El sistema de alarma antirrobo controla:

- Puertas.
- Portón trasero.
- Capó.
- El encendido.

Activación

El sistema de alarma antirrobo se activa mediante el control remoto:

- Automáticamente, 30 segundos después de bloquear el vehículo (inicialización del sistema).
- Presionando dos veces en el control remoto.

Nota

El sistema de alarma antirrobo no se puede activar con la puerta del conductor abierta.

Atención

No olvide comprobar si se han cerrado todas las ventanillas para garantizar la eficacia del sistema de alarma antirrobo.

LED de estado

El LED de estado está integrado al botón de bloqueo central cerca del centro del tablero de instrumentos.

Estado durante los primeros 30 segundos desde la activación del sistema de alarma antirrobo:

LED encendido: comprobación, retardo de activación.

El LED parpadea rápidamente: las puertas, el portón trasero o el capó no están completamente cerrados, o hay una avería en el sistema.

Estado después de activarse el sistema:

El LED parpadea lentamente: el sistema está activado.

En caso de avería, recurra a la asistencia de un concesionario Chevrolet.

Desactivación

Desbloqueando el vehículo presionando el botón del control remoto se desactiva el sistema de alarma antirrobo.

Si se desbloquea la puerta del conductor usando el cilindro de la llave y se abre con el sistema antirrobo activado, el conductor dispone de 10 segundos para conectar el encendido y evitar que se dispare la alarma. Durante dicho periodo, sonarán avisos acústicos.

Si se dispara la alarma durante el período en que el sistema antirrobo está activado, al desactivarse la bocina emite 3 tonos y las balizas parpadean 3 veces como advertencia de violación.

Alarma

Si se dispara la alarma, sonará la bocina y las balizas parpadearán durante 30 segundos.

Si alguna puerta, el portón trasero, el capó u otra fuente de alarma dispara la alarma, la misma estará lista nuevamente 30 segundos después del cierre.

La alarma se puede silenciar pulsando cualquier botón del control remoto o conectando el encendido.

Reactivación automática de la alarma

Si no se abre ninguna puerta o si la llave del encendido no se gira a la posición 1 o la posición 2 pocos minutos después

14 Llaves, puertas y ventanillas

de desactivar la alarma con el control remoto, el sistema de alarma antirrobo se reactiva automáticamente.

Vea *Arranque del motor* ▷ 125.

Inmovilizador

El sistema está integrado en la cerradura del encendido y comprueba si el vehículo puede ser arrancado con la llave utilizada. Si el sistema reconoce el transpondedor de la llave, se puede arrancar el vehículo.

El inmovilizador se activa automáticamente después de retirar la llave del interruptor de encendido.

Si el testigo de control  parpadea o se ilumina con el encendido conectado, hay una avería en el sistema y no se puede arrancar el motor. Desconecte el encendido y luego repita el intento de arranque.

Si el testigo de control continúa encendido o parpadeando, intente arrancar el motor con la llave de repuesto y recurra a la asistencia de un concesionario Chevrolet.

Nota

El inmovilizador no bloquea las puertas. Debe siempre bloquear el vehículo al salir y activar el sistema de alarma antirrobo. Vea *Bloqueos manuales de puertas* ▷ 9 y *Sistema de alarma antirrobo* ▷ 12.

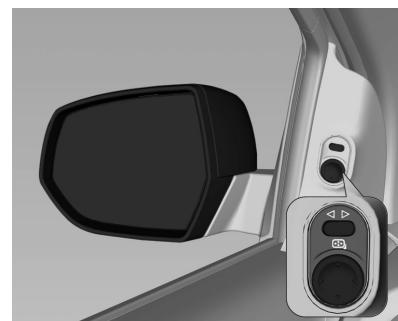
Vea *Luz de inmovilizador* ▷ 71.

Espejos retrovisores externos Ajuste manual



Ajustar manualmente los retrovisores exteriores con la palanca.

Espejos retrovisores eléctricos (si está equipado)



El mando de los retrovisores eléctricos está situado en el revestimiento de la puerta, al lado del conductor.

Seleccione el retrovisor izquierdo o derecho con el selector y ajústelo con la llave de cuatro posiciones.

Espejos retrovisores abatibles



Para la seguridad de los peatones, los espejos externos se plegarán si son golpeados con una fuerza suficiente. Reubique el espejo ejerciendo un poco de presión a la carcasa del mismo. Esta característica también es útil para reducir el ancho total del vehículo para prevenir daños cuando el vehículo está estacionado. Vuelva a colocar el espejo en su posición operativa antes de conducir.

⚠ Peligro

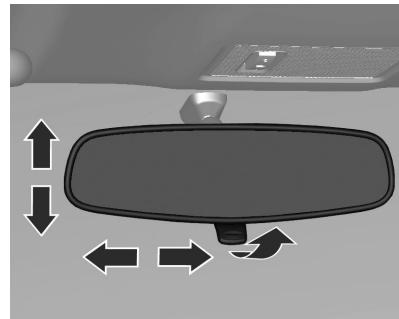
Mantenga siempre los espejos retrovisores ajustados correctamente, y úselos mientras conduza para aumentar la visibilidad de objetos y otros vehículos a su alrededor. No conduza con ninguno de los espejos retrovisores exteriores plegados.

La superficie de la lente del espejo retrovisor es convexa para aumentar el campo de visión del conductor y, debido a ello, los objetos que se reflejan en el espejo están más cerca de lo que parece. No subestime la distancia real de los vehículos que ve en los espejos retrovisores. Asimismo, compruebe siempre la vista trasera en el espejo retrovisor interior antes de cambiar de carril.

Espejos retrovisores internos

Retrovisor manual

Antiencandilamiento manual



El ajuste se realiza inclinando el espejo hasta una posición adecuada.

Ajuste la palanca situada debajo del espejo para reducir el encandilamiento.

⚠ Peligro

La visión a través del espejo puede perder algo de nitidez cuando se ajusta para visión nocturna.

(Continúa)

Peligro (Continúa)

Tenga especial cuidado al utilizar su espejo retrovisor interior mientras está ajustado para visión nocturna.

El espejo retrovisor interior debería ajustarse antes de conducir con el parasol desplegado para evitar el contacto entre ambos. Esto sucede porque el espejo retrovisor interior es biarticulado.

Si no consigue una visión nítida por el espejo retrovisor para la conducción podría producirse una colisión, que occasionaría daños a su vehículo o al otro vehículo y/o lesiones personales.

Si está equipado con OnStar, el vehículo puede tener tres botones de mando en la parte inferior del retrovisor. Para más información, consulte Descripción general de OnStar

Ventanas**Levantavidrios eléctricos****⚠ Peligro**

Tenga cuidado al accionar los levantavidrios eléctricos. Hay riesgo de lesiones, especialmente para los niños. Si hay niños en los asientos traseros, conecte el sistema de seguridad para niños correspondiente a los levantavidrios eléctricos. Observe atentamente las ventanillas cuando las cierre. Asegúrese de que nada quede atrapado mientras se mueven.

Los levantavidrios eléctricos funcionan

- con el encendido conectado.
- hasta 10 minutos después de desconectar el encendido.

Después de apagar el encendido, se desactiva el accionamiento de las ventanillas cuando se abre cualquiera de las puertas.



Accione el interruptor de la ventanilla correspondiente: pulse para abrir o tire para cerrar.

⚠ Peligro

Las partes del cuerpo que se encuentren fuera del vehículo pueden recibir golpes de objetos exteriores. Mantenga todas las partes del cuerpo en el interior del vehículo.

Los niños podrían accionar los levantavidrios eléctricos y quedar atrapados.

(Continúa)

Peligro (Continúa)

No deje las llaves ni a los niños solos en el interior del vehículo.

Un mal uso de los levantavidrios eléctrico podría causar heridas graves o la muerte.

Operación de las ventanas

Puede activar los levantavidrios eléctricos usando los interruptores de los levantavidrios eléctricos situados en los paneles de cada puerta. Para abrir la ventanilla, presione el interruptor. Para cerrar la ventanilla, levante el interruptor.

Suelte el interruptor cuando la ventana alcance la posición que desee.

Operación automática de ventana**Subida/bajada automática**

Para abrir por completo la ventanilla de modo automático, pulse el interruptor completamente hacia abajo. Para cerrar por completo la ventanilla de modo automático, lleve el interruptor completamente hacia arriba. En funcionamiento automático, la ventanilla se abre o se cierra completamente, incluso si se suelta el interruptor.

Para detener la ventanilla en la posición deseada mientras está en funcionamiento en modo automático, tire hacia arriba o pulse hacia abajo y suelte el interruptor en el sentido opuesto al del movimiento.

Programación de los levantavidrios eléctricos

Si se ha recargado, desconectado o reemplazado la batería del vehículo, las ventanillas con la función automática se deben reprogramar para que funcione esta característica. Para programarlos:

1. Cierre las puertas.
2. Encienda el interruptor de encendido.
3. Cierre la ventanilla que se está programando y tire del interruptor durante al menos 5 segundos después de cerrarla.
4. Repita la operación para cada ventanilla.

Función anti-aplastamiento

En caso de que se detecte un obstáculo mientras se cierra automáticamente la ventanilla del conductor con función anti-aplastamiento, la ventanilla se abre automáticamente por razones de seguridad.

⚠ Peligro

Puede que la función anti-aplastamiento no se pueda activar tras haberla usado varias veces. No accione el interruptor de la ventanilla sin ningún fin.

⚠ Peligro

Si la función de anti-aplastamiento no funciona debido al uso secuencial mencionado más arriba en "Peligro", la ventana puede cerrarse sobre un objeto en su recorrido. Asegúrese de que no haya ninguna persona u objeto que obstruya el movimiento de la ventanilla.

El uso incorrecto de los levantavidrios eléctricos o la anulación de la característica de anti-aplastamiento puede ocasionar lesiones graves o la muerte.

18 Llaves, puertas y ventanillas

Sistema de seguridad para niños en las ventanillas traseras



Pulse el interruptor para desactivar los levantavidrios eléctricos traseros. Para activarlos, pulse de nuevo .

Sobrecarga

Si se accionan repetidamente las ventanillas a intervalos breves, es posible que se desactive el accionamiento de las ventanillas durante algún tiempo.

Alivio de presión

Para reducir el esfuerzo necesario para cerrar las puertas delanteras, su respectiva ventana puede bajar automáticamente unos pocos centímetros cuando se abre cualquiera de ellas para reducir el esfuerzo de cierre.

Luneta térmica trasera



Controles manuales



Controles automáticos (si están equipados)

Se conecta pulsando el botón .

La resistencia térmica funciona con el motor en marcha y se desconecta automáticamente después de un tiempo o pulsando de nuevo el botón.

El LED se enciende para indicar que está activada.

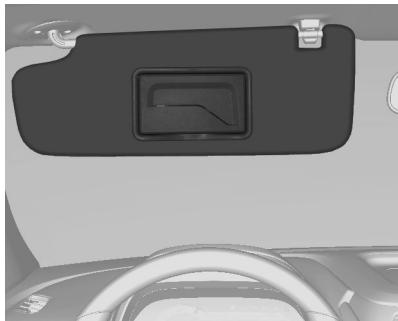
Atención

No use instrumentos afilados ni productos de limpieza abrasivos para ventanas en la luneta trasera del vehículo.

No rasque ni dañe los filamentos de la luneta termica cuando limpie o trabaje alrededor de la luneta trasera.

⚠ Peligro

No coloque el parasol de modo que oscurezca u obstaculice la visibilidad de la carretera, el tráfico o cualquier otro objeto.

Parasoles

Los parasoles tienen espejos integrados (si está equipado) que se pueden abatir o bascular hacia un lado para evitar el encandilamiento.

Asientos y apoyacabezas

Apoyacabezas

Apoyacabezas 20

Asientos delanteros

Posición de asiento 21

Ajuste de los asientos 22

Asientos traseros

Asientos de segunda fila 23

Asientos de la tercera fila 27

Cinturones de seguridad

Cinturones de seguridad 30

Cinturón de seguridad de tres puntos 32

Uso del cinturón de seguridad durante el embarazo 34

Sistema de airbags

Sistema de airbags 34

Sistema de airbags frontales 35

Sistema de airbags laterales 37

Sistema de airbags de cortina 38

Interruptor de encendido/apagado de los airbags 38

Asientos infantiles

Sistemas de retención infantil 39

Ubicaciones de instalación del sistema de sujeción para niños 42

Sistemas ISOFIX de sujeción para niños 45

Sistemas de retención infantil de sujeción superior 46

Apoyacabezas

Posición

⚠ Peligro

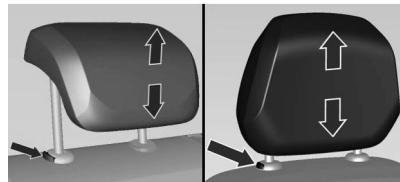
Conduzca siempre con el apoyacabezas ajustado en la posición correcta.

Si los apoyacabezas se extraen o ajustan de forma incorrecta, en caso de impacto, podrían producirse lesiones graves en la cabeza y el cuello.

Asegúrese de volver a ajustar el apoyacabezas antes de conducir.



El borde superior del apoyacabezas debería estar al nivel de la parte superior de la cabeza. Si esto no es posible para personas muy altas, se debe ajustar el apoyacabezas en la posición más alta; para personas de poca estatura, se debe ajustar en la posición más baja.



Ajuste de la altura

Tire del apoyacabezas hacia arriba.

Para bajarlo, pulse el botón de bloqueo y empuje el apoyacabezas hacia abajo.

Desmontaje

Suba el apoyacabezas a la máxima altura.

Pulse el botón de bloqueo al mismo tiempo.

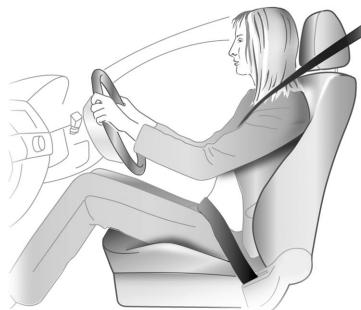
Tire del apoyacabezas.

Asientos delanteros

Posición de asiento

⚠ Peligro

Conduza siempre con el asiento ajustado correctamente.



- Siéntese lo más cerca posible del respaldo. Ajuste la distancia del asiento hasta los pedales de modo que, al pisar los pedales, las piernas queden dobladas en un ligero ángulo.

- Coloque los hombros lo más cerca posible del respaldo. Ajuste la inclinación del respaldo de modo que pueda tomar el volante con los brazos ligeramente doblados. Al girar el volante, debe mantener el contacto de los hombros con el respaldo. El respaldo no debe estar demasiado inclinado hacia atrás. Le recomendamos un ángulo de inclinación máximo de unos 25°.

- Ajuste el volante. Consulte *Ajuste del volante* ▷ 55.
- Ajuste la altura del asiento de modo que el campo visual quede libre hacia todos los lados y pueda ver todos los instrumentos indicadores.
- Ajuste el apoyacabezas. Consulte *Apoyacabezas* ▷ 20.
- Ajuste la altura del cinturón de seguridad. Consulte *Cinturón de seguridad de tres puntos* ▷ 32.

Ajuste de los asientos

Peligro

Para permitir el despliegue seguro del airbag, no se siente a menos de 25 cm del volante.

Nunca coloque objetos de ningún tamaño o forma debajo de los asientos delanteros, porque pueden interferir con el mecanismo móvil, otras piezas del bastidor de los asientos o componentes eléctricos cuando están presentes, reduciendo o restringiendo el funcionamiento correcto de estos componentes y sistemas de protección. Sin embargo, si es necesario poner algún objeto debajo de los asientos delanteros, se recomienda colocar primero los asientos en la posición máxima hacia atrás para facilitar el acceso.

No ajuste el asiento colocando sus manos, dedos, pies u otras partes del cuerpo debajo del mismo, puesto que pueden tener mecanismos móviles y las piezas metálicas pueden causar lesiones.

Peligro

No ajuste nunca asientos mientras conduce, ya que podrían moverse de forma descontrolada.

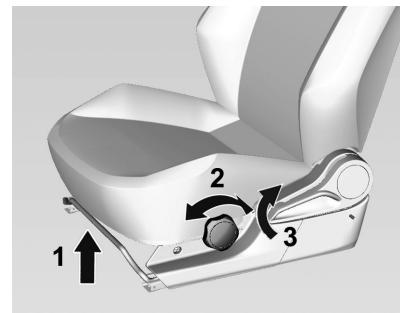
Toda vez que necesite ajustar el asiento, asegúrese de estar sentado con comodidad y usar la palanca para desbloquear o los botones de ajuste eléctrico, cuando están disponibles.

Después de ajustar la posición del asiento, trate de moverlo hacia adelante y atrás para asegurarse de que quede bloqueado en su posición.

Cuando ajuste el asiento, asegúrese de no golpear a ningún pasajero o equipaje.

Mantenga las manos, dedos, pies u otras partes del cuerpo lejos de las áreas de funcionamiento del mecanismo de ajuste, el bloqueo de los asientos y otros componentes metálicos.

Si es necesario recoger algún objeto que está debajo del asiento del pasajero delantero, se recomienda colocar los asientos en la posición máxima hacia atrás.



Posición del asiento

Tire de la palanca (1), deslice el asiento y suelte la palanca.

Asegúrese de que el asiento esté bloqueado en su posición.

Respaldos de los asientos

Tire de la palanca (3), ajuste la inclinación y suelte la palanca. Deje que el asiento bloquee audiblemente.

Altura del asiento

El ajuste de la altura del asiento solo es posible en el asiento del conductor.

Gire la perilla (2) de la parte exterior del cojín del asiento para ajustar la posición deseada.

Asientos traseros

Asientos de segunda fila

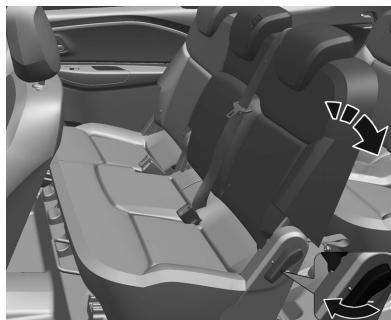
⚠ Peligro

Mantenga las manos alejadas del área de las bisagras y los carriles cuando ajusta la fila de asientos o los respaldos.

Mantenga las manos, los brazos, las piernas y los pies alejados del área de movimiento cuando ajusta, rebate o manipula los asientos de la segunda fila.

Conduzca solamente con los asientos correctamente asegurados. No deje nunca objetos en el asiento cuando rebata el respaldo.

Ajuste de los asientos de la segunda fila



Tire de la palanca hacia adelante, ajuste la inclinación a la posición deseada y suéltela. Deje que el asiento bloquee audiblemente.

Posición de los cojines de los asientos de la segunda fila

⚠ Peligro

Todos los movimientos de los asientos se deben realizar con el vehículo detenido.

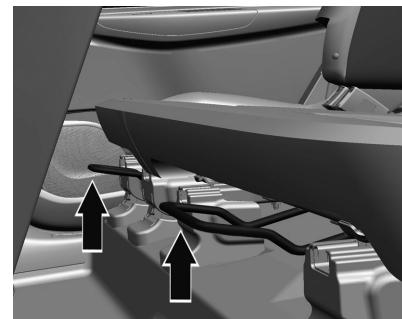
(Continúa)

Peligro (Continúa)

Cuando ajusta los asientos de la segunda fila, nunca coloque las manos, los pies ni ninguna parte del cuerpo entre los asientos ya que podrían quedar atorados, lo que le provocaría serias lesiones a los ocupantes.

Deje que el asiento bloquee audiblemente.

Tenga cuidado al mover los asientos de la segunda fila hacia atrás o hacia adelante cuando hay ocupantes en los asientos de la tercera fila. No ajuste los asientos de la segunda fila con el vehículo en movimiento.



24

Asientos y apoyacabezas

Para mover los asientos hacia adelante/atrás, se debe tirar hacia arriba la palanca que está debajo del asiento.

Tire de la palanca, deslice el asiento, suelte la palanca y sienta el sonido al encajar. Asegúrese de que el asiento esté bloqueado en su posición.



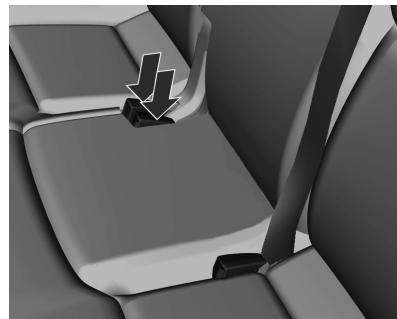
Los asientos se pueden mover individualmente (del lado derecho, para un ocupante / del lado izquierdo para dos ocupantes).

Rebatimiento de los asientos**⚠ Peligro**

No rebata ni levante una fila de asientos con el vehículo en movimiento.

⚠ Peligro

Si se plegara un asiento trasero con los cinturones de seguridad abrochados, se podría dañar el asiento o los cinturones de seguridad. Los cinturones de seguridad se deben desabrochar y volver a colocar siempre en la posición de almacenamiento antes de plegar el asiento trasero.



Coloque las hebillas de los cinturones de seguridad en los bolsillos de los asientos (si están disponibles).

Para rebatir el respaldo, se deben bajar todos los apoyacabezas y los cinturones de seguridad no deben estar abrochados.



A continuación, gire la palanca hacia adelante o la correa hacia atrás y rebata los respaldos.

Nota

El asiento no tiene una traba en la posición rebatida.

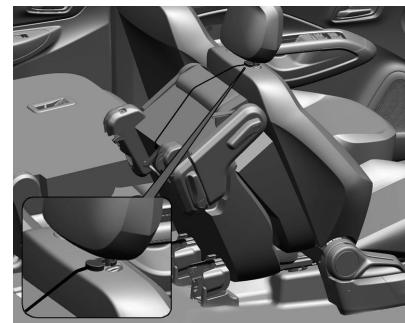


Luego tire la palanca o la correa hacia arriba y atrás, y el asiento se elevará.

Nota

Solo el asiento derecho cuenta con la función de elevación.

Hay un gancho ubicado debajo del asiento derecho de la segunda fila.

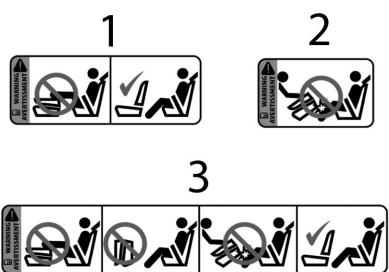
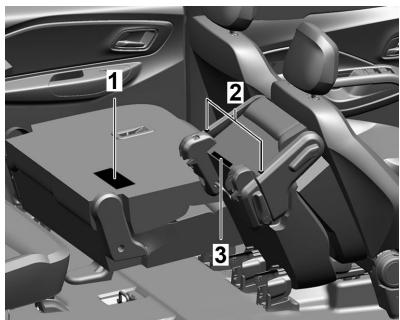


Una vez elevado el asiento de la derecha, fije el gancho a una de las barras de los apoyacabezas del acompañante.

No ejerza una presión excesiva sobre el asiento del acompañante cuando voltees los asientos de la segunda fila.

⚠ Peligro

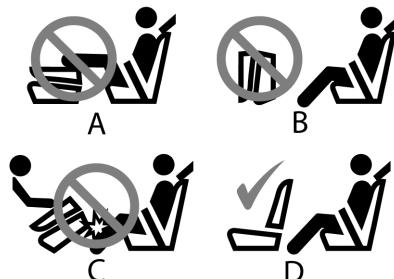
Nunca coloque objetos sobre los asientos cuando están volteados.



Esta posición se ha pensado para lograr un ingreso fácil para los pasajeros que se sienten en la tercera fila.

Nota

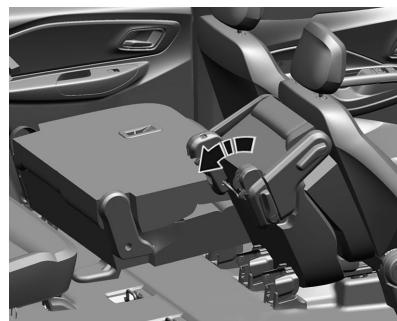
Solo se debe acceder a la tercera fila de asientos desde el lado derecho del vehículo.



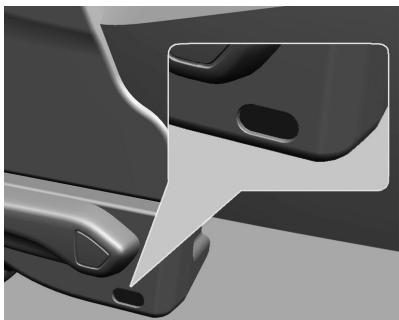
- A. No apoye los pies o las piernas sobre los asientos rebatidos.
- B. No mantenga la segunda fila volteada cuando hay pasajeros sentados en la tercera fila o cuando el vehículo se encuentra en movimiento.
- C. Tenga cuidado al voltear un asiento de la segunda fila cuando haya alguien sentado en la tercera fila.
- D. Posición correcta de los asientos de la 2^a y 3^a fila durante el viaje.

⚠ Peligro

Los pasajeros solo deben utilizar asientos que estén con el respaldo correctamente encastreado en la posición vertical.

Rebatimiento de los asientos

Para desplegar un asiento a su posición original, apriete el asiento hacia abajo hasta que encastre.



Cuando el asiento esté correctamente bloqueado, se ve una marca verde al lado de la palanca de volteado. Si la marca roja aún está visible, repita los movimientos de rebatido y volteado hasta que el asiento quede bloqueado y se vea la marca verde.



Luego mueva el respaldo a la posición vertical hasta que se enclave.

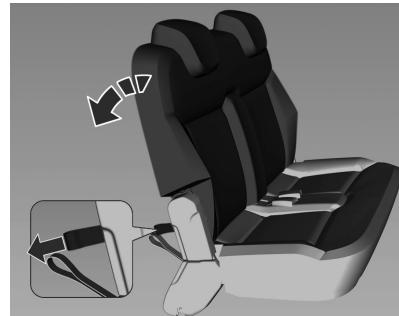
Asientos de la tercera fila

⚠ Peligro

Mantenga las manos, los brazos, las piernas y los pies alejados del área de ensamblado cuando ajusta, rebate o volteá los asientos de la segunda fila.

Sólo conduzca con los asientos encastrados.

Ajuste de los asientos de la tercera fila



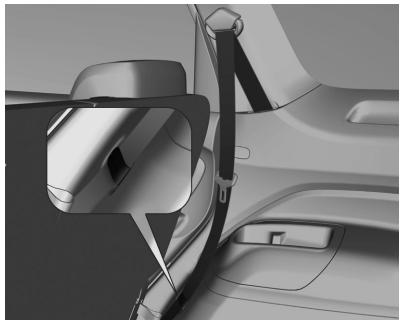
Tire de la correa, ajuste la inclinación y suelte la correa. Deje que el asiento bloquee audiblemente.

Rebatimiento de los asientos

⚠ Peligro

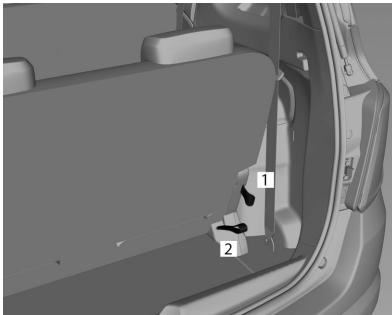
No rebata ni levante una fila de asientos con el vehículo en movimiento.

Guíe los cinturones de seguridad a través de sus soportes para asegurarse de que los asientos de la tercera fila no se atasquen al momento de quitarlos y/o para lograr un acceso más sencillo a los asientos de la tercera fila.

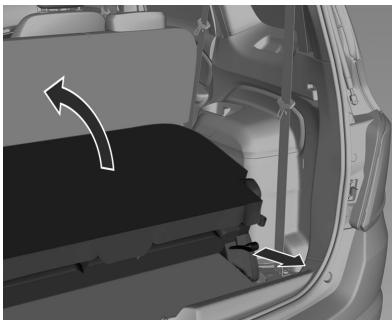


Atención

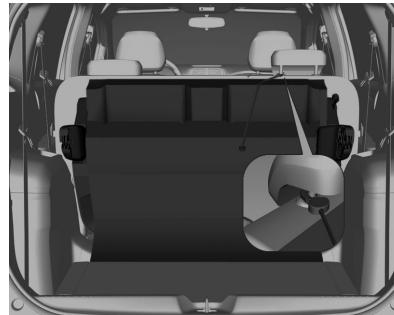
Nunca rebata los asientos cuando los cinturones de seguridad se encuentren abrochados o desplegados.



Desde el compartimiento de carga, del lado derecho, tire de la correa 1 y empuje el respaldo para rebatirlo.



Tire de la correa 2 para elevar el asiento.



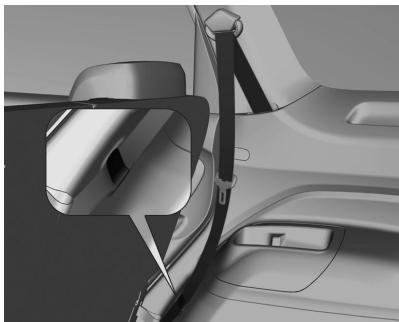
Una vez elevados los asientos de la tercera fila, fije el gancho a la barra del apoyacabezas del acompañante.

Rebatimiento de los asientos

⚠ Peligro

Los pasajeros solo deben utilizar asientos que estén con el respaldo correctamente encastrado en la posición vertical.

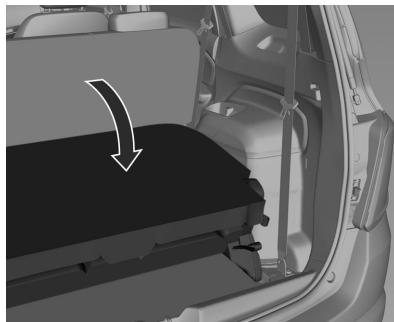
La etiqueta que se encuentra en la parte inferior de los asientos de la segunda fila muestran la posición adecuada para sentarse de forma segura.



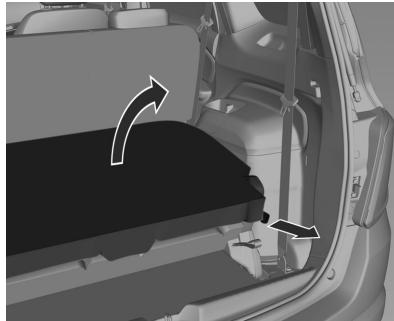
Guíe los cinturones de seguridad a través de sus soportes para asegurarse de que los asientos de la tercera fila no se atasquen al momento de montarlos.

Peligro

El cinturón no se debe guiar a través del soporte cuando se lo va a utilizar.



Para desplegar un asiento a su posición original, apriete el asiento hacia abajo hasta que encastre.



A continuación, tire de la correa y mueva el respaldo a la posición vertical hasta que encastre.

Peligro

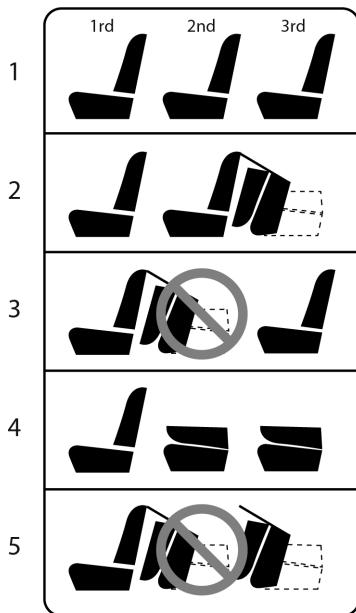
Si un asiento se encuentra ocupado, el apoyacabezas respectivo se debe ajustar al pasajero respectivo.

Peligro

No se recomienda quitar los asientos de la segunda y/o tercera fila. En caso de que necesite quitar los asientos de la segunda y/o tercera fila, el procedimiento debe ser realizado solamente en el concesionario. Un desarmado incorrecto de los asientos puede causar serias lesiones en las manos.

30 Asientos y apoyacabezas

Posición del asiento



La imagen anterior muestra las posiciones adecuadas para utilizar los asientos traseros.

1. La disposición correcta para llevar pasajeros.
2. La disposición correcta para cargar equipaje. No olvide fijar los ganchos a la barra de los apoyacabezas.
3. Esta disposición solo debe ser utilizada para acceder a los asientos de la tercera fila.
4. La disposición correcta para cargamento.
5. Nunca utilice la segunda y la tercera fila de asientos en la posición volteada. La única función que cumple voltear los asientos de la segunda fila es para acceder a los asientos de la tercera fila.

Atención

Nunca coloque o apoye objetos sobre los asientos que están en posición volteada.

Cinturones de seguridad



Al acelerar o frenar bruscamente el vehículo, los cinturones se bloquean para proteger a los ocupantes.

Peligro

Abróchese el cinturón de seguridad antes de emprender cualquier viaje y manténgalo abrochado. En caso de accidente, las personas que no llevan abrochados los cinturones de seguridad ponen en peligro sus vidas y las de los demás ocupantes.

Los cinturones están diseñados para que los use una sola persona al mismo tiempo. No son adecuados para personas de menos de 150 cm. El uso de un sistema de retención infantil apropiado es obligatorio para personas de menos de 150 cm.

Consulte *Sistemas de retención infantil* ▷ 39.

Compruebe periódicamente que todas las piezas del sistema de cinturones funcionan bien y no presentan daños.

Haga sustituir cualquier componente dañado. Después de un accidente, haga sustituir los cinturones y los pretensores disparados en un concesionario Chevrolet.

Nota

Asegúrese de que los cinturones no queden atrapados ni sufran daños causados por el calzado u objetos con bordes afilados. Los elementos de fijación de los cinturones de seguridad deben mantenerse secos y libres de polvo o desechos. Según sea necesario, las superficies duras exteriores y los cinturones de seguridad se deben limpiar ligeramente con jabón suave y agua. Asegúrese de que no hay un exceso de polvo o desechos en el mecanismo. Si hay polvo o desechos en

el sistema, diríjase al concesionario. Puede necesitarse el reemplazo de piezas para asegurar la correcta funcionalidad del sistema.

Limitadores de fuerza de los cinturones en vehículos equipados con sistema de airbags

En el asiento del conductor, este dispositivo reduce la fuerza sobre el cuerpo al desbloquear de forma gradual el cinturón durante una colisión.

Pretensores de cinturones en vehículos equipados con sistema de airbags

En caso de una colisión frontal o trasera de una determinada gravedad, se tensan los cinturones de seguridad del conductor y del acompañante (si está equipado).

⚠ Peligro

Una manipulación incorrecta (por ejemplo, la extracción o colocación de cinturones o hebillas) puede accionar los pretensores de cinturones y podría causar lesiones.

La activación de los pretensores se indica mediante la iluminación del indicador de control ⚡.

Consulte *Indicador de los airbags y pretensores de cinturones de seguridad* ▷ 67.

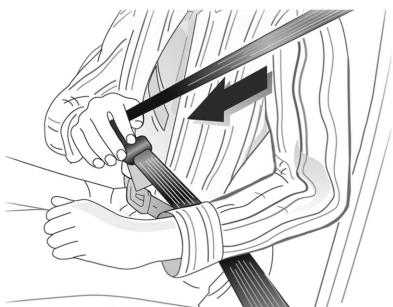
Los pretensores de cinturones que han sido activados se deben sustituir en un concesionario Chevrolet. Los pretensores se activan sólo una vez.

Nota

No está permitido montar accesorios ni colocar objetos que puedan dificultar el funcionamiento de los pretensores de los cinturones. No realice modificaciones en los componentes de los pretensores de cinturones porque se podría anular el permiso de circulación del vehículo.

Cinturón de seguridad de tres puntos

Abrocharse el cinturón



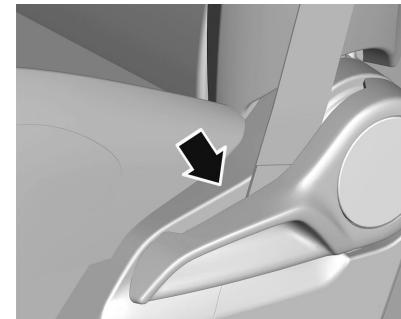
Retire el cinturón, guíelo por el cuerpo sin retorcerlo y coloque la placa de cierre en la hebilla hasta que haga un clic. Durante el viaje, tense frecuentemente el cinturón abdominal tirando suavemente de la banda torácica.



La ropa suelta o muy gruesa impide que el cinturón se ajuste al cuerpo. No coloque ningún objeto, como un bolso o un teléfono móvil, entre el cinturón y el cuerpo.

⚠ Peligro

El cinturón no debe apoyarse sobre objetos duros o frágiles guardados en los bolsillos de la ropa.



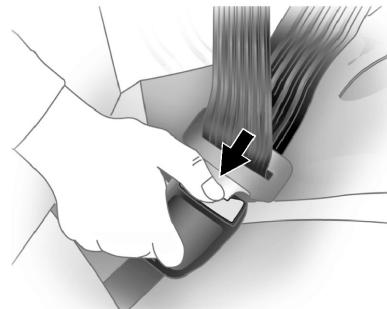
Posición correcta del cinturón de seguridad.



Posición incorrecta del cinturón de seguridad.

Asegúrese de que la cinta del cinturón de seguridad del asiento delantero esté instalada siempre en la posición correcta. La posición incorrecta de la cinta del cinturón de seguridad reduce la eficiencia de la protección del ocupante en caso de choque.

Desmontaje



Para liberar el cinturón, pulse el botón del cierre. El cinturón de seguridad vuelve automáticamente a la posición original. Si es necesario, tire del cierre hacia abajo y luego suéltelo para permitir que el cinturón se retrague totalmente.



Cuando el cinturón de seguridad no esté en uso, coloque la lengüeta como se muestra en la figura para evitar ruidos causados por el contacto de la misma con el acabado de plástico de la columna.

34 Asientos y apoyacabezas

Uso del cinturón de seguridad durante el embarazo



⚠ Peligro

El cinturón abdominal debe pasar lo más bajo posible sobre la pelvis, para evitar la presión sobre el abdomen.

Sistema de airbags

El sistema de airbags se compone de varios sistemas individuales.

Cuando se activan, los airbags se inflan en milisegundos. También se desinflan tan rápidamente que a menudo no se llegan a percibir durante la colisión.

⚠ Peligro

Si se manipulan indebidamente, los sistemas de airbag pueden dispararse de forma explosiva.

El conductor debería sentarse lo más hacia atrás posible manteniendo siempre el control del vehículo. Si se sienta demasiado cerca del airbag, podría morir o sufrir lesiones graves cuando el airbag se inflara.

Con objeto de obtener la máxima protección en todo tipo de colisiones, todos los ocupantes, incluido el conductor, deben llevar siempre abrochados los cinturones de seguridad para reducir el riesgo de lesiones graves o muerte en caso de impacto.

No se siente ni se acerque demasiado al airbag de forma innecesaria con el vehículo en movimiento.

El airbag podría provocar al inflarse, lesiones faciales o corporales, lesiones provocadas por la rotura de los cristales, o quemaduras debidas al inflado.

Nota

Los sistemas de airbag y el control electrónico del pretensor del cinturón están situados en el área de la consola central. No coloque objetos magnéticos en dicha zona.

No pegue nada en las tapas de los airbags ni los cubra con ningún otro material.

Cada airbag se activa una vez solamente. Haga reemplazar en un concesionario Chevrolet los airbags que se hayan desplegado.

No realice modificaciones en el sistema de airbags porque se podría anular el permiso de circulación del vehículo. Sustituya el volante, el tablero de instrumentos, todas las piezas del panel, las juntas de las puertas, las manijas y los asientos en un concesionario Chevrolet.

Cuando los airbags se inflan, escapan gases calientes que pueden ocasionar quemaduras.

⚠ Peligro

No se recomienda que se sienten en asientos delanteros con airbags: niños, bebés, mujeres embarazadas, personas mayores o débiles.

(Continúa)

Peligro (Continúa)

No conduzca nunca con un asiento infantil en ellos. En caso de accidente, el impacto del airbag inflado podría provocar lesiones faciales o la muerte.

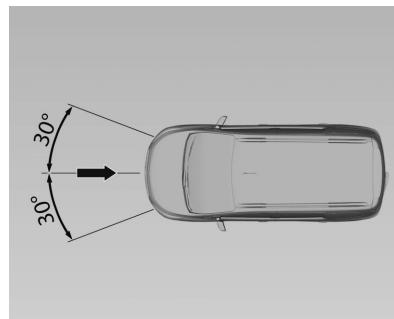
Atención

Si el vehículo impactara en baches u objetos de carreteras o caminos no pavimentados, los airbags podrían inflarse. Conduzca lentamente en superficies no diseñadas para el tránsito de vehículos para evitar un despliegue accidental de los airbags.

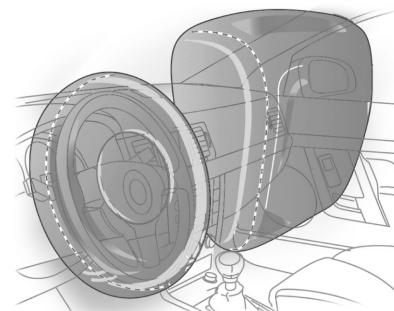
Consulte *Indicador de los airbags y pretensores de cinturones de seguridad* ▷ 67.

Sistema de airbags frontales

El sistema de airbags frontales se compone de un airbag en el volante y uno en el tablero de instrumentos, en el lado del acompañante. Se pueden identificar por el rótulo AIRBAG.



El sistema de airbags frontales se activa en caso de choque de una determinada gravedad en el sector indicado. El encendido debe estar conectado.



Los airbags frontales son dispositivos de seguridad suplementarios que, junto con los cinturones de los asientos delanteros, incrementan la protección de los ocupantes delanteros en una colisión frontal que implique una fuerte desaceleración del vehículo. Su función es proteger la cabeza y el tórax del impacto violento contra el volante o el tablero de instrumentos en accidentes donde los cinturones de seguridad no basten para evitar lesiones graves o fatales.

El sistema de airbags no se despliega en una colisión frontal de menor severidad, en el que el cinturón de seguridad es suficiente para proteger a los pasajeros, en las colisiones laterales o traseras del vehículo, en vuelcos y deslizamientos y otras situaciones en las que el ocupante no es proyectado hacia adelante con severidad.

Es importante subrayar que la velocidad del vehículo y la desaceleración impuesta a los ocupantes son factores determinantes para el despliegue del airbag.

Un módulo electrónico gestiona la activación del sistema.

36 Asientos y apoyacabezas

Si fuera necesario, el encendido de los generadores de gas inflará las bolsas para amortiguar el contacto entre el cuerpo del ocupante y el volante o el tablero de instrumentos.

El sonido producido por la activación de los airbags mediante el generador de gas no es perjudicial para el sistema auditivo humano.

Peligro

Solo se obtiene una protección óptima cuando el asiento está en la posición correcta, vea Posición del asiento. No debe haber obstáculos en la zona de inflado de los airbags. Póngase el cinturón de seguridad correctamente y abróchelo de forma segura. Solo entonces podrá protegerle el airbag.

Recomendaciones importantes

- No debe haber ningún objeto entre el airbag y los ocupantes de los asientos ya que, en caso de inflarse el airbag, dicho objeto podría ser lanzado contra los ocupantes y occasionar lesiones.

- No monte accesorios que no sean originales en el volante o en el tablero, ya que pueden interferir con el airbag al inflarse e impedir el funcionamiento del sistema, o bien ser lanzados contra los ocupantes y occasionar lesiones.
- Nunca debe modificar los componentes del airbag. La manipulación incorrecta puede hacer que se inflé accidentalmente, occasionando lesiones al conductor o a su acompañante.
- El sistema electrónico que controla los airbags está situado en la consola delantera. Para evitar fallas, no coloque ningún objeto magnético cerca de la consola.
- En caso de que el vehículo quede expuesto a una inundación, solicite asistencia a un concesionario Chevrolet.
- El desmontaje del volante y del tablero sólo debería ser realizado en un concesionario Chevrolet.
- Cada airbag está diseñado para desplegarse solo una vez. Una vez desplegado, debe ser reemplazado inmediatamente en un concesionario Chevrolet.
- No lleve ningún objeto en la boca mientras conduce. En caso de que el airbag se inflé, el riesgo de accidente fatal o con lesiones aumenta de forma considerable.
- Si transfiere el vehículo a otro propietario, debe informarle que el vehículo está equipado con un sistema de airbags y recomendarle que lea y siga las instrucciones de este manual.
- El desmontaje de un vehículo con un airbag sin desplegar puede ser muy peligroso. Cuando vaya a deshacerse de un vehículo, solicite asistencia a un concesionario Chevrolet.

Instalación de un sistema de retención infantil en el asiento del acompañante de un vehículo equipado con airbag:



Los vehículos equipados con airbags se pueden identificar porque tienen una etiqueta autoadhesiva con la inscripción "Airbag" en el parasol del lado del acompañante.

⚠ Peligro

El sistema de retención infantil no debe instalarse en el asiento del acompañante en los vehículos equipados con Airbag en dicho asiento.

⚠ Peligro

No instale nunca una barra de impacto frontal (barra parachoques rígida) en un vehículo equipado con un airbag. Este accesorio podría influir en el funcionamiento del sistema de airbags.

⚠ Peligro

- Este vehículo se ha diseñado para proporcionar una completa seguridad a todos sus ocupantes.
- Es por esto que en la línea de montaje se utilizan tornillos con componentes químicos para una mejor fijación, por lo que luego de ser quitados deben ser reemplazados por tornillos originales con el mismo número de parte.
- Aun así, le recomendamos encarecidamente que las revisiones de los sistemas de seguridad del vehículo (como frenos, asientos, suspensión, cinturones de seguridad, etc.) o incluso cualquier otra revisión que afecte

(Continúa)

Peligro (Continúa)

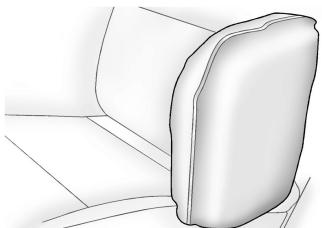
a estos sistemas de forma indirecta, sean efectuadas en un concesionario Chevrolet o en un taller autorizado. Para mayor información, contacte a cualquier concesionario Chevrolet o taller autorizado de su preferencia.

- Los vehículos equipados con un sistema de "Airbag" disponen de componentes específicos, como bolsas inflables, cinturones de seguridad, parachoques y artículos electrónicos que solo deben sustituirse por piezas de recambio originales idénticas a las montadas de fábrica.

Sistema de airbags laterales

El sistema de airbags laterales se compone de un airbag en cada respaldo de los asientos delanteros. Se puede identificar por el rótulo AIRBAG.

El sistema de airbags laterales se activa en caso de un impacto severo. El encendido debe estar conectado.



Se reduce considerablemente el riesgo de lesiones en la parte superior del cuerpo y la pelvis en caso de un choque lateral.

Atención

- No instale fundas para asientos.
- No reemplace el acabado original con otro tipo de tejido, incluyendo el cuero, ni instale fundas protectoras en los asientos. Asimismo, en caso de daño o reemplazo, obtenga ayuda de parte de un concesionario Chevrolet.
- No ponga su cuerpo ni ningún objeto (incluyendo almohadas) entre los asientos delanteros y las puertas. Los pasajeros del asiento delantero no deben recostarse o dormir apoyados sobre la puerta. Siempre siéntese en el centro del asiento.
- Abróchese siempre el cinturón de seguridad.

⚠ Peligro

No debe haber obstáculos en la zona de inflado de los airbags.

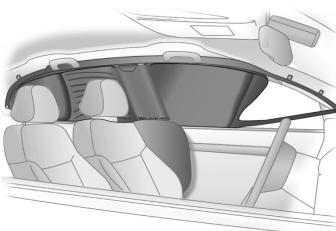
⚠ Peligro

Los niños que se sienten cerca de un airbag lateral corren el riesgo de sufrir graves lesiones, o incluso fatales, si el airbag se despliega, sobre todo si la cabeza, el cuello o el pecho del niño está cercano al airbag en el momento del despliegue. Nunca permita que los niños se recuesten sobre la puerta o cerca del módulo del airbag lateral.

Sistema de airbags de cortina

El sistema de airbags de cortina se compone de un airbag en el marco del techo a cada lado. Se pueden identificar por el rótulo AIRBAG en los pilares del techo.

El sistema de airbags de cortina se activa en caso de un impacto lateral de una determinada intensidad. El encendido debe estar conectado.



Se reduce considerablemente el riesgo de lesiones en la cabeza en caso de un impacto lateral.

⚠ Peligro

- No permanezca cerca de la zona de despliegue de los airbags (ni coloque objetos, incluyendo almohadones).
- Utilice los ganchos ubicados sobre las puertas solamente para colgar prendas livianas.
- No coloque ningún objeto dentro de los bolsillos de las prendas colgadas.
- No sujetete las manijas agarraderas (sobre las puertas) mientras el vehículo está en movimiento.
- Ajústese siempre el cinturón de seguridad.
- No se recueste (ni se duerma) sobre las puertas delanteras o traseras. Siéntese siempre en el centro del asiento.

Interruptor de encendido/ apagado de los airbags

Hay que desactivar el sistema de airbag delantero para el asiento del acompañante si va a instalar un sistema de restricción infantil en este asiento. Los sistemas de airbags laterales y de cortina, los tensores de los cinturones y todo el sistema de airbags del conductor permanecerá activado.



El sistema del airbag del acompañante se puede desactivar mediante una cerradura del costado del tablero de instrumentos, visible cuando se abre la puerta del acompañante.

El indicador de estado del airbag del pasajero se encuentra en la consola del techo.

Utilice la llave del vehículo para elegir la posición:

OFF (Desactivado) el airbag del acompañante delantero se desactiva y no se inflará en caso de una colisión. El indicador de control **OFF** se ilumina continuamente. El sistema de sujeción para niños se puede instalar en conformidad con la tabla de ubicaciones de colocación de sistemas de sujeción para niños.

ON (Activado) el airbag del acompañante delantero está activo. No se pueden instalar sistemas de sujeción para niños.

Cambie la posición del interruptor sólo cuando el vehículo esté detenido y el encendido no esté en contacto.



Siempre que el testigo de control **ON** esté encendido, los sistemas de airbag del asiento del acompañante se inflarán en caso de choque.

Si ambos testigos están encendidos al mismo tiempo o si ambos están apagados, hay una falla en el sistema. Repare la causa de la falla inmediatamente en un concesionario Chevrolet.

⚠ Peligro

Active el sistema del airbag del acompañante cuando viaja un adulto en el asiento del acompañante.

De lo contrario, la persona sentada en el asiento del acompañante con el airbag desactivado corre el riesgo de lesionarse o de morir.

Asientos infantiles

Sistemas de retención infantil

Asientos infantiles

Los asientos traseros son los más adecuados para colocar un sistema de retención infantil. Los bebés y los niños deben ser correctamente sujetados usando sistemas de sujeción, según se describe en el presente manual.

Las caderas de un infante son demasiado pequeñas y un cinturón de seguridad normal no se mantendrá en el lugar correcto necesario. En cambio, existe la posibilidad de que el cinturón de seguridad quede en el abdomen del infante, forzándolo directamente, y puede causar lesiones graves en caso de colisión.

Clasificación de los sistemas de retención para niños

Como referencia, los asientos para niños disponibles en el mercado se clasifican en función de la masa del niño.

Observe cuidadosamente las instrucciones de instalación y de uso proporcionadas por el fabricante del asiento para niños.

40 Asientos y apoyacabezas

| Grupo | Clase según el peso |
|-----------|----------------------------|
| Grupo 0 | Hasta 10 kg (22 lb) |
| Grupo 0+ | Hasta 13 kg (28 lb) |
| Grupo I | De 9 a 18 kg (20 a 39 lb) |
| Grupo II | De 15 a 25 kg (34 a 55 lb) |
| Grupo III | De 22 a 36 kg (49 a 79 lb) |

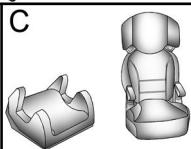
A



B



C



a) Grupo 0 y 0+ (Asiento para bebé)

⚠ Peligro

No coloque un asiento para bebé en un asiento de acompañante con el airbag activado porque, en caso de colisión, el airbag puede causarle lesiones graves al niño, puesto que la cabeza del niño estaría muy cerca del airbag que se infla.



Nota

Antes de adquirir un dispositivo de sujeción para niños, verifique si es apropiado para el cinturón de seguridad y el asiento.



b) Grupo I (Asiento para niño)

c) Grupos II y III (asiento elevador)

Nota

Para elegir un sistema de retención para niños adecuado, es importante considerar la altura del niño además de su edad y masa corporal.

General Motors recomienda usar sistemas de sujeción para niños auténticos de GM.

Peligro (Continúa)

- Cuando transporte un niño, siga los procedimientos para el transporte de niños establecidos por las leyes locales.
- En algunos países, el uso del sistema de retención infantil está prohibido en ciertos asientos.
- Asegúrese de que el dispositivo de sujeción para niños esté instalado correctamente. Si el asiento para niños no está correctamente sujetado, aumenta el riesgo de lesiones graves en caso de colisión.
- No sujeté o coloque objetos u otros materiales en el sistema de sujeción para niños.
- No deje ningún objeto suelto en el vehículo ya que durante un impacto, dicho objeto puede provocar lesiones a los ocupantes.
- Despues de retirar al niño del vehículo, mantenga el asiento de retención sujeto con el cinturón de seguridad o sistema ISOFIX para evitar que salga despedido hacia adelante en caso de frenada brusca.
- Si no es necesario mantener el dispositivo de sujeción para niños en el asiento trasero, retírelo del vehículo y guárdelo.

Peligro (Continúa)

- Despues de un accidente, es necesario reemplazar el dispositivo de sujeción para niños porque puede haber sufrido daños no visibles.

Nota

Asegúrese de que el dispositivo de sujeción para niños:

- Cumpla con las instrucciones otorgadas por el fabricante del dispositivo de sujeción para niños.
- Tenga la etiqueta de aprobación de cumplimiento de las regulaciones de seguridad de acuerdo a las leyes locales.
- Sea adecuado para su vehículo.

42 Asientos y apoyacabezas

Ubicaciones de instalación del sistema de sujeción para niños

Posiciones admisibles para la instalación de un sistema de sujeción para niños (con cinturón de seguridad de 3 puntos).

| Grupo de masa | Ubicación de ocupación (u otro sitio) | | | |
|--------------------|---------------------------------------|---|--|------------------------------------|
| | En el asiento del acompañante | En los asientos exteriores de la segunda fila | En el asiento central de la segunda fila | En los asientos de la tercera fila |
| 0: hasta 10 kg | X | U/L1 | X | X |
| 0+: hasta 13 kg | X | U/L1 | X | X |
| I: de 9 a 18 kg | X | U/L1,2 | X | X |
| II: de 15 a 25 kg | X | U/L1,2 | X | X |
| III: de 22 a 36 kg | X | U/L1,2 | X | X |

X: No se permite ningún dispositivo de sujeción para niños en esta posición y clase por peso.

U: Instalación permitida en conjunto con el cinturón de seguridad de tres puntos (Universal).

L: Instalación permitida en conjunto con el cinturón de seguridad de tres puntos (Universal).

1: Mueva el asiento de la segunda fila hacia atrás o el asiento delantero hacia adelante, ajustando la inclinación del respaldo para asegurarse de que no interfiera con el sistema de retención para niños.

2: Mueva el apoyacabezas a la posición más alta. Si interfiere con la instalación correcta del sistema de sujeción para niños, retire el apoyacabezas.

⚠ Peligro

ADVERTENCIA - PELIGRO EXTREMO

NUNCA utilice un dispositivo de retención infantil que mire hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG ACTIVO delante del mismo, SE PODRÍA PROVOCAR LA MUERTE o GRAVES LESIONES al NIÑO.

Nota

Las normativas establecidas por las leyes están por encima de las normativas de este manual.

Fijación de los asientos para niños con el cinturón de seguridad

Cuando se usa la banda toráxica y de cintura para fijar el asiento para niños, siga las instrucciones provistas con el asiento para niños y las instrucciones a continuación:

1. Ponga el dispositivo de sujeción para niños sobre el asiento.
2. Tome la lengüeta metálica y pase las partes de cintura y de hombro del cinturón de seguridad del vehículo a través de o alrededor del asiento para niños. En las instrucciones del dispositivo de sujeción para niños se le indicará cómo.

3. Empuje la lengüeta metálica dentro de la hebilla hasta oír un clic.

4. Coloque el botón de desbloqueo de la hebilla, alejado del asiento para niños, de manera de poder abrir el cinturón de seguridad rápidamente en caso de necesidad.

El botón que se usa para desabrochar el cinturón debe estar visible, y no debe quedar tapado por el asiento para niños. No debe haber contacto directo entre el botón de liberación y el asiento para niños.

Siga las instrucciones del manual del propietario del asiento para niños para ajustar y trabar el asiento para niños cuando se usa el cinturón de seguridad del vehículo.

Antes de colocar un niño en el dispositivo de sujeción para niños, verifique que esté bien asegurado en su lugar. Empuje el dispositivo de sujeción para niños y tire del mismo, en distintas direcciones, para verificar que esté asegurado.

Para remover el asiento para niños, siga las instrucciones del manual del propietario del asiento para niños para destrabarlo.

Desabroche el cinturón de seguridad del vehículo y deje que vuelva a la posición de guardado.

⚠ Peligro

Nunca use el mismo cinturón de seguridad con un adulto y un niño. Durante un impacto, es probable que el cinturón de seguridad ejerza una fuerte presión sobre el niño, causando lesiones graves o mortales.

Nunca permita que dos niños comparten el mismo cinturón de seguridad. Ambos podrían sufrir lesiones graves en una colisión.



⚠ Peligro

Los infantes y los niños no deben transportarse nunca en la falda de otro ocupante.

Si bien un infante no pesa mucho, puede ser tan pesado durante una colisión que resulte imposible retenerlo, aunque el ocupante esté sujetado.

Niños mayores

Uso correcto del cinturón de seguridad.



Para verificar si es posible que un niño use un cinturón de seguridad de tres puntos, asegúrese de que las rodillas del niño se doblen

cómodamente en el borde del asiento, que el cinturón transversal pase sobre el pecho del niño (entre el cuello y el brazo) y que el cinturón abdominal esté situado lo más bajo posible sobre la cadera del niño.

⚠ Peligro

- Las estadísticas de accidentes demuestran que los niños están más seguros si están ubicados en el asiento trasero y usan el cinturón de seguridad de manera adecuada.
- Los niños sin cinturón de seguridad pueden salir expulsados del vehículo en caso de accidente.
- Siempre que haya un niño sentado, el cinturón abdominal debe estar en posición baja cerca de las caderas, tocando los muslos del niño. En caso de accidente, aplica la fuerza del cinturón sobre los huesos pélvicos del niño.

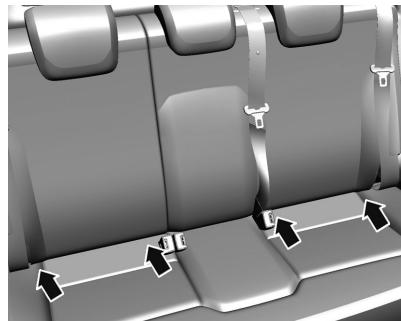


⚠ Peligro

Esta ilustración muestra un niño sentado en un asiento con el cinturón de tres puntos usado incorrectamente.

Si un niño usa el cinturón de esta manera, en una colisión puede sufrir lesiones y corre el riesgo de perder la vida.

Sistemas ISOFIX de sujeción para niños



Para instalar un sistema de retención infantil con elementos de amarre inferiores ISOFIX, siga las instrucciones entregadas con el sistema de retención.

Instalación de los sistemas de retención infantil ISOFIX:

1. Seleccione la posición en uno de los asientos traseros exteriores para la instalación del sistema de sujeción infantil.



2. Localice la posición de los dos anclajes inferiores. La ubicación de cada ancla inferior se identifica con una marca circular en la parte trasera del cojín.
3. Pliegue la solapa de los anclajes, sujetándola entre el cojín y el respaldo.
4. Compruebe que no haya objetos extraños alrededor de los anclajes inferiores, incluyendo los cinturones de seguridad o sus hebillas. Los objetos extraños

pueden interferir con el correcto enganche del sistema de retención infantil en los anclajes.

5. Coloque el sistema de retención infantil en el asiento sobre los dos anclajes inferiores y engáncelo en los anclajes siguiendo las instrucciones entregadas con el sistema de retención.
6. Ajuste y apriete el sistema de retención infantil de acuerdo con las instrucciones entregadas con el producto.

Nota

Dado que el cinturón de seguridad o el sistema de retención infantil se pueden calentar mucho al permanecer en un vehículo cerrado, asegúrese de revisar la cubierta del asiento y las hebillas antes de sentar al niño.

⚠ Peligro

Utilice el sistema ISOFIX exclusivamente para su propósito específico.

(Continúa)

Peligro (Continúa)

Los elementos de amarre inferiores ISOFIX se diseñaron solamente para sujetar los sistemas de retención infantil que vienen equipados con elementos de amarre inferiores y superiores.

No utilice elementos de amarre inferiores ISOFIX para sujetar cinturones de seguridad para adultos, arneses u otros elementos que estén equipados en su vehículo.

Si utiliza los elementos de amarre inferiores ISOFIX para sujetar cinturones de seguridad para adultos, arneses u otros elementos o equipamiento en su vehículo, los mismos no ofrecerán una protección adecuada en caso de colisión, lo que puede resultar en lesiones e incluso la muerte.

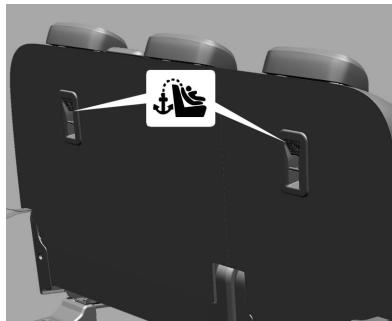
Sistemas de retención infantil de sujeción superior

Puntos de anclaje de TOP TETHER (SUJECIÓN SUPERIOR) del vehículo.

Los puntos de anclaje TOP TETHER para la sujeción de dispositivos para niños están ubicados en la parte trasera de los asientos de la segunda fila, y se identifican con el símbolo .

Nota

Use solo los puntos de anclaje de SUJECIÓN SUPERIOR para fijar el sistema de sujeción para niños.



Instrucciones para fijar el sistema de retención para niños en el anclaje de SUJECIÓN SUPERIOR:

- Levante el apoyacabezas y guíe la correa por debajo y entre los postes del mismo.
- Fije el broche de la correa de amarre del sistema de retención infantil, comprobando la ausencia de cualquier retorcimiento en la correa.
- Ajuste la correa de amarre del sistema de retención infantil siguiendo las instrucciones entregadas con el producto.
- Después de la instalación, empuje y tire del sistema de retención infantil para comprobar que esté seguro.
- Si el asiento para niños está instalado junto a un asiento central, asegúrese de que la sujeción superior no interfiera con el retractor/banda toráxica del asiento central. En caso de que interfiera, busque otra ubicación adecuada para instalar el asiento para niños.

⚠ Peligro

Asegúrese de que el broche de la correa de amarre del sistema de retención infantil esté correctamente sujetado a los elementos de amarre superiores.

Si se sujeta incorrectamente, la correa de amarre y el elemento de amarre superior se pueden tornar ineffectivos.

48 Asientos y apoyacabezas

Opciones admisibles para la colocación de sistemas de sujeción para niños tipo ISOFIX con soportes ISOFIX

Esta tabla se refiere a todos los sistemas de sujeción para niños ISOFIX.

| Grupo de masa | Clase por tamaño | Accesorio | En el asiento del acompañante | En los asientos exteriores de la segunda fila | En el asiento central de la segunda fila | En los asientos de la tercera fila |
|--------------------------|------------------|-----------|-------------------------------|---|--|------------------------------------|
| 0: hasta 10 kg | E | ISO/R1 | X | IL ¹ | X | X |
| 0+: hasta 13 kg | E | ISO/R1 | X | IL ¹ | X | X |
| | D | ISO/R2 | X | IL ¹ | X | X |
| | C | ISO/R3 | X | IL ¹ | X | X |
| I: de 9 a 18 kg | D | ISO/R2 | X | IL ^{1,2} | X | X |
| | C | ISO/R3 | X | IL ^{1,2} | X | X |
| | B | ISO/F2 | X | IL, IUF ^{1,2} | X | X |
| | B1 | ISO/F2X | X | IL, IUF ^{1,2} | X | X |
| | A | ISO/F3 | X | IL, IUF ^{1,2} | X | X |
| II: de 15 a 25 kg | | | X | IL ^{1,2} | X | X |

| | | | | | |
|--|--|---|-------------------|---|---|
| III: de 22 a 36 kg | | X | IL ^{1,2} | X | X |
| IL : Adecuado para sistemas ISOFIX específicos de retención para niños de las categorías "vehículo específico", "restringida" o "semiuniversal". El sistema de retención infantil ISOFIX debe estar aprobado para el tipo específico de vehículo. | | | | | |
| IUF : Adecuado para sistemas ISOFIX de retención para niños orientados hacia adelante, de la categoría universal, aprobada para su uso en este intervalo de pesos. | | | | | |
| X : No hay ningún sistema ISOFIX de retención para niños aprobado para este intervalo de masa corporal. | | | | | |
| 1: Mueva el asiento de la segunda fila hacia atrás o el asiento delantero hacia adelante, ajustando la inclinación del respaldo para asegurarse de que no interfiera con el sistema de retención para niños. | | | | | |
| 2: Mueva el apoyacabezas a la posición más alta. Si interfiere con la instalación correcta del sistema de sujeción para niños, retire el apoyacabezas. | | | | | |

Categoría de tamaño ISOFIX y dispositivo de asiento

A - ISO/F3 : Sistema de dispositivo de sujeción para niños orientado hacia delante, para niños de la máxima talla en la clase de pesos 9 a 18 kg.

B - ISO/F2 : Sistema de dispositivo de sujeción para niños orientado hacia delante, para niños más pequeños en la clase de pesos 9 a 18 kg.

B1-ISO/F2X : Sistema de dispositivo de sujeción para niños orientado hacia delante, para niños más pequeños en la clase de pesos 9 a 18 kg.

C - ISO/R3 : Sistema de dispositivo de sujeción para niños orientado hacia delante, para niños de la máxima talla en la clase de pesos de hasta 18 kg.

D - ISO/R2 : Sistema de dispositivo de sujeción para niños orientado hacia atrás, para niños más pequeños en la categoría de pesos hasta 18 kg.

E - ISO/R1 : Sistema de dispositivo de sujeción para niños orientado hacia atrás, para niños pequeños en la categoría de pesos hasta 13 kg.

Portaobjetos

Compartimentos portaobjetos

| | |
|--|----|
| Portaobjetos del panel de mandos | 50 |
| Guantera | 51 |

Equipamiento adicional portaobjetos

| | |
|---------------------------------------|----|
| Triángulo de seguridad | 51 |
| Matafuegos ((si está equipado)) | 52 |

Sistema portaequipajes de techo

| | |
|---|----|
| Sistema de portaequipajes del techo | 52 |
|---|----|

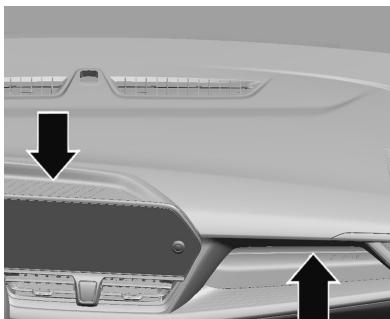
Información sobre la carga del vehículo

| | |
|--|----|
| Información sobre la carga del vehículo | 53 |
|--|----|

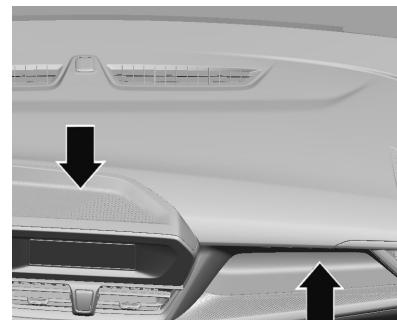
Compartimentos portaobjetos

Portaobjetos del panel de mandos

Con radio



Sin radio



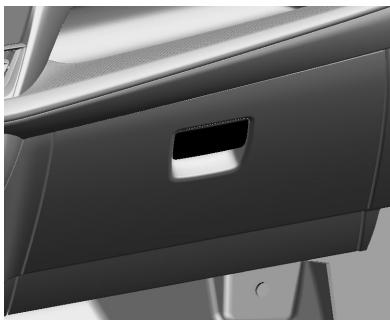
Los espacios portaobjetos están ubicados en el tablero de instrumentos. Se pueden usar para guardar objetos pequeños.

Portaobjetos de la consola central



La consola central ubicada entre los asientos delanteros posee un espacio portaobjetos para los objetos de mayor tamaño.

Guantera



Para abrirla, tire de la manija.

Peligro

Mantenga siempre la guantera cerrada mientras conduce para minimizar el peligro de lesiones en caso de accidente o frenada repentina.

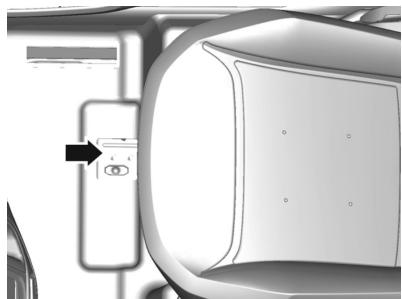
Equipamiento adicional portaobjetos

Triángulo de seguridad

Spin



El triángulo de advertencia está guardado debajo del piso del compartimento de carga. Recuerde que este vehículo puede no ser comercializado con el triángulo de advertencia en el momento de la compra. Según algunas legislaciones, entre las cuales puede estar la suya, es obligatorio contar con el triángulo de advertencia de seguridad.

Matafuegos ((si está equipado))

El matafuegos se guarda en el espacio para los pies, debajo del asiento del acompañante. Recuerde que este vehículo puede no ser comercializado con el matafuego incluido en el momento de la compra. Según algunas legislaciones, entre las cuales puede estar la suya, es obligatorio contar con un matafuegos.

Nota

En algunos países, el matafuegos puede estar ubicado en el portón trasero.

⚠ Peligro

El mantenimiento del matafuegos es responsabilidad del propietario, y debe realizarse sin falta en los intervalos indicados por el fabricante, conforme a las instrucciones impresas en la etiqueta del equipo. El propietario debe comprobarlo periódicamente.

- Su presión interna aún está dentro del área de operación correcta en el medidor de presión, según las especificaciones del proveedor.
- El sello no está violado.
- La validez del matafuego no está vencida.

En caso de observar cualquier irregularidad o tras su uso, debe sustituir el matafuegos por uno nuevo, fabricado conforme a la legislación vigente.

Según algunas legislaciones, entre las cuales puede estar la suya, se requiere que se le realice un mantenimiento y una recarga anual al matafuegos.

Sistema portaequipajes de techo**Sistema de portaequipajes del techo**

Por razones de seguridad y para evitar dañar el techo, se recomienda usar el sistema de portaequipajes del techo aprobado para el vehículo. La carga máxima del portaequipajes del techo es 45 kg con la carga distribuida en forma uniforme.

En los vehículos con portaequipajes del techo, el mismo se debe usar para cargar objetos.

Para los portaequipajes del techo que no cuentan con rieles transversales, se pueden adquirir como accesorios rieles transversales certificados por GM. Para más información, comuníquese con los concesionarios Chevrolet.

Atención

Evite colgar cargas sobre la parte trasera o un costado del vehículo, para no dañarlo. Coloque la carga de modo que se apoye en forma uniforme entre los largueros, asegurándose de sujetarla en forma segura.

Peligro

Para prevenir daños o pérdidas de la carga durante la marcha, asegúrese de que los rieles transversales y la carga estén sujetos en forma segura. La colocación de carga en el portaequipajes de techo eleva la posición del centro de gravedad del vehículo.

Evite las altas velocidades, los arranques repentinos, los giros cerrados, el frenado repentino o las maniobras abruptas, puesto que puede perder el control del vehículo.

Si conduce una larga distancia, por caminos irregulares o a altas velocidades, detenga ocasionalmente el vehículo para asegurarse de que la carga permanece en su sitio.

No exceda la capacidad máxima del vehículo cuando lo cargue.

Información sobre la carga del vehículo

- Los objetos pesados colocados en el compartimiento de carga deben ubicarse contra los respaldos de los asientos. Asegúrese de que los respaldos estén enganchados en forma segura. Si los objetos se pueden apilar, los más pesados deben colocarse en la parte inferior.
- Sujete los objetos colocados en el compartimiento de carga para evitar que se deslicen.
- Cuando se transportan objetos en el compartimiento de carga, los respaldos de los asientos traseros no deben estar inclinados hacia adelante.
- No permita que la carga sobresalga por arriba del borde superior de los respaldos.
- Use el compartimiento portaobjetos apropiado.
- La carga no debe obstruir la operación de los pedales, el freno de estacionamiento y el selector de cambios, ni dificultar la libertad de movimientos del conductor. No coloque ningún objeto suelto en el interior.

- No conduzca con el compartimiento de carga abierto.
- La carga útil es la diferencia entre el peso bruto del vehículo permitido y el peso vacío.

Para calcular el peso vacío, ingrese los datos de su vehículo en la tabla de pesos.

Consulte *Pesos del vehículo* ▷ 212.

El peso vacío incluye todos los líquidos (tanque lleno al 90%) y no incluye los pesos del conductor, los ocupantes y el equipaje.

Los equipos y accesorios opcionales incrementan el peso vacío.

54 Instrumentos y controles

Instrumentos y controles

Mandos

| | |
|---|----|
| Ajuste del volante | 55 |
| Mandos en el volante ((si está equipado)) | 55 |
| Bocina | 56 |
| Limpia/lavaparabrisas | 56 |
| Brazo del limpia/lavaluneta trasera | 58 |
| Temperatura exterior | 58 |
| Reloj | 58 |
| Tomas de tensión ((si está equipado)) | 58 |
| Carga inductiva ((si está equipado)) | 59 |

Indicadores de advertencia, medidores e indicadores

| | |
|--|----|
| Cuadro de instrumentos | 61 |
| Velocímetro | 62 |
| Cuentakilómetros | 62 |
| Odómetro parcial | 62 |
| Tacómetro | 62 |
| Indicador de combustible | 62 |
| Indicadores de control | 63 |
| Indicador de velocidad máxima | 63 |
| Sensor de temperatura del refrigerante del motor | 63 |
| Luz intermitente | 64 |

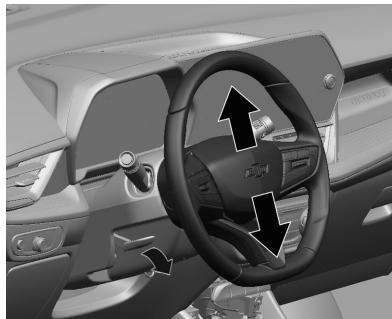
| | |
|--|----|
| Avisos de cinturón de seguridad (Cuadro de gama base - si está equipado) | 64 |
| Avisos de cinturón de seguridad (Cuadro de gama alta) | 65 |
| Indicador de los airbags y pretensiones de cinturones de seguridad | 67 |
| Indicador del sistema de carga | 67 |
| Indicador de averías (MIL) | 67 |
| Indicador de advertencia del sistema de frenos y embrague | 68 |
| Indicador de advertencia del sistema antibloqueo de frenos (ABS) | 68 |
| Luz de cambio ascendente (Si está equipado) | 68 |
| Luz de advertencia de abandono del carril (LDW) | 68 |
| Indicador de vehículo adelante | 69 |
| Indicador de peatón adelante | 69 |
| Indicador del sensor del asistente de estacionamiento por ultrasonidos | 69 |
| Luz de tracción desactivada | 69 |
| Indicador del sistema de control de tracción(TCS)/control electrónico de estabilidad | 70 |
| Luz testigo de desactivación del Control de Estabilidad Electrónico (ESC) | 70 |

| | |
|---|----|
| Indicador de advertencia de temperatura del refrigerante del motor | 70 |
| Testigo de precalentamiento (Si está equipado) | 70 |
| Indicador de presión de aceite del motor .. | 71 |
| Indicador de advertencia de combustible bajo | 71 |
| Luz de inmovilizador | 71 |
| Testigo de potencia reducida del motor (Cuadro de gama base - si está equipado) | 71 |
| Indicador de luz alta encendida | 72 |
| Recordatorio de luces encendidas | 72 |
| Indicador de control de velocidad crucero | 72 |
| Luz de capó entreabierto | 72 |
| Luz de puerta abierta | 72 |
| Mensajes de información | |
| Centro de información del conductor | 72 |
| Estado del vehículo | 73 |
| Mensajes del vehículo | |
| Mensajes del vehículo (Cuadro de gama alta - si está equipado) | 74 |
| Avisos acústicos | 75 |
| Mensajes acerca de la potencia del motor | 75 |

| | |
|--|----|
| Mensajes del sistema de dirección ((si está equipado)) | 75 |
| Mensajes relacionados a la velocidad del vehículo | 76 |
| Personalización del vehículo | |
| Personalización del vehículo | 76 |

Mandos

Ajuste del volante

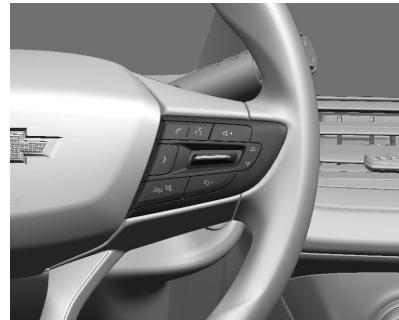


Desbloquee la palanca, ajuste el volante, luego acople la palanca y asegúrese de que esté totalmente bloqueada.

El volante sólo se debe ajustar con el vehículo parado.

Consulte *Sistema de airbags* ▷ 34

Mandos en el volante ((si está equipado))



El sistema del cuadro se puede manejar con los controles del volante.

Consulte *Bluetooth (Vista general)*

▷ 91 *Bluetooth (Controles del infoentretenimiento)* ▷ 92 *Bluetooth (ENACOM)* ▷ 97 (Controles del volante).

Peligro

De acuerdo con la ley 11291/2006, se pueden producir finalmente daños al sistema auditivo cuando está expuesto a una potencia sonora superior a los 85 (ochenta y cinco) decibeles.



El sistema de control de velocidad crucero y limitador de velocidad se puede manejar con los mandos en el volante.

Consulte *Control de velocidad crucero ((si está equipado))* ▷ 138.

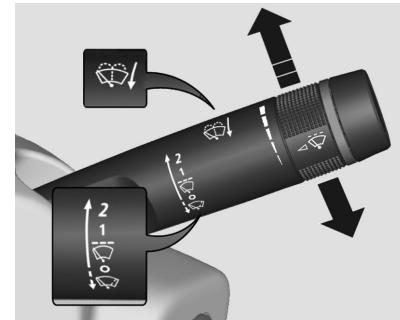
Consulte *Limitador de velocidad* ▷ 139.

Bocina



Pulse el punto  situado en el centro del volante.

Limpia/lavaparabrisas



Limpiaparabrisas

2 : Alta velocidad

1 : Baja velocidad

 : Barrido intermitente o automático con sensor de lluvia (si está equipado)

 : Apagado

Para efectuar un solo barrido cuando los limpiaparabrisas están apagados, tire de la palanca hacia abajo.

No los utilice si el parabrisas está helado.

Desconéctelos en túneles de lavado.

Barrido automático con sensor de lluvia (si está equipado)

 : barrido automático con sensor de lluvia
El sensor de lluvia detecta la cantidad de agua que hay sobre el parabrisas y regula automáticamente la frecuencia de barido del limpiaparabrisas.

Sensibilidad ajustable del sensor de lluvia (si está equipado)



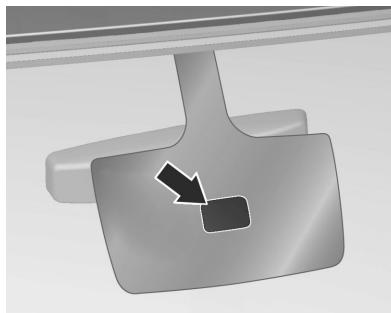
Gire la rueda de ajuste para ajustar la sensibilidad.

Sensibilidad baja: Gire la rueda de ajuste hacia abajo

Sensibilidad alta: Gire la rueda de ajuste hacia arriba

Atención

Cuando entre en un lavadero de autos, desactive el limpiaparabrisas y el accionamiento automático con sensor de lluvia.



Mantenga el sensor libre de polvillo, suciedad y hielo.

Si mueve el limpiaparabrisas al modo de sensor de lluvia o gira la rueda del ajustador de baja sensibilidad a alta sensibilidad cuando el encendido está conectado, el limpiaparabrisas funciona una vez para comprobar el sistema.

Lavaparabrisas

Tire de la palanca. Se pulveriza líquido de lavado sobre el parabrisas y los limpiaparabrisas se accionan durante varios ciclos.

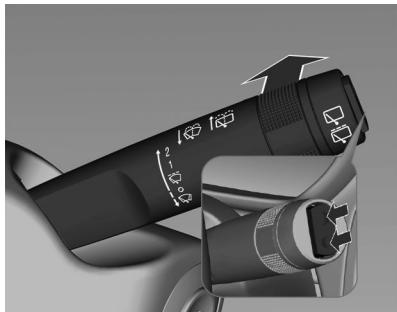
Atención

Una visión poco nítida para el conductor puede provocar un accidente que provoque lesiones y daños personales a su vehículo u otros objetos.

No accione el limpiaparabrisas cuando el parabrisas está seco u obstruido con barro, nieve o hielo. Si usa el limpiaparabrisas en un parabrisas obstruido, podría dañar las escobillas, el motor del limpiaparabrisas y el cristal.

No accione el lavaparabrisas de forma continua durante más de unos pocos segundos o cuando el depósito del líquido de lavado está vacío. Esto puede provocar un recalentamiento del motor de lavado.

Brazo del limpia/lavaluneta trasera



Presione el interruptor basculante para activar el limpialuneta trasero:

Posición superior: Funcionamiento continuo

Posición inferior: Funcionamiento intermitente

Posición central: Off (Desactivado)

Presione la palanca. El líquido lavaparabrisas se rociá sobre la luneta trasera y el limpialuneta funciona varias veces.

No lo utilice si el parabrisas está helado.

No ponga en funcionamiento los limpiaparabrisas durante los lavados del vehículo.

El limpialuneta trasero se activa automáticamente cuando el limpiaparabrisas está activado y se acopla la marcha atrás.

La activación o desactivación de esta función se puede cambiar en el sistema de infoentretenimiento.

Consulte "Ajustes del vehículo" en Personalización bajo *Personalización del vehículo* ▷ 76

El sistema del lavaluneta trasero se desactiva cuando el nivel de combustible es bajo.

Temperatura exterior

Una caída en la temperatura se indica inmediatamente en el sistema de infoentretenimiento o en el centro de información para el conductor y un incremento en la temperatura se indica luego de un tiempo.

⚠ Peligro

La superficie de la carretera puede que ya esté helada aunque la pantalla indique unos pocos grados por encima de 0°C.

Reloj

Cuadro de gama alta

En los vehículos equipados con sistema de infoentretenimiento, la hora se muestra en el centro de información para el conductor y en el infoentretenimiento.

Para ajustar las horas/minutos, consulte *Ajustes* ▷ 100.

Tomas de tensión ((si está equipado))



Los tomacorrientes para accesorios se pueden usar para enchufar equipos eléctricos, tales como teléfonos móviles, cargadores de GPS o cualquier otro dispositivo de 12 V que no exceda los 120 W.

El vehículo puede contar con tomacorrientes para accesorios:

- Debajo del sistema de control de la climatización.

Levante la cubierta para acceder al tomacorriente para accesorios.

Es posible que ciertos accesorios eléctricos no sean compatibles para su uso con un tomacorriente para accesorios. El uso de accesorios no validados y certificados por sus fabricantes y/o que excedan los 120 W y 10 A podría sobrecargar a los fusibles y al circuito del vehículo, lo que provocaría un recalentamiento crítico.

Se puede reemplazar el tomacorriente instalado de fábrica por un encendedor de cigarrillos, si lo desea. Esto requiere de un reemplazo total del tapón retenedor, de la conexión y del fusible del circuito. Solo pueden realizar este reemplazo los concesionarios autorizados.

Atención

Al agregar equipos eléctricos, no deje de cumplir con las instrucciones de instalación adecuada.

El uso del tomacorriente para enchufar equipos sin verificar las características, o que no estén validados o certificados por los fabricantes de los mismos, puede provocar daños que no estarán cubiertos por la garantía del vehículo.

Es obligatorio asegurarse de que no se exceda la carga máxima de 120 W y 10 A.

El uso extendido de dispositivo con el motor apagado puede descargar la batería.

Desenchufe el accesorio conectado al tomacorriente siempre que salga del vehículo.

Cuando no esté usando el tomacorriente, manténgalo siempre cerrado para evitar que se introduzcan objetos en el mismo. Según sea el objeto, podría provocar un cortocircuito y un aislamiento del contacto. Es extremadamente importante mantener limpia el área.

Carga inductiva ((si está equipado))

Puede que el vehículo cuente con un compartimiento de carga inductiva en la consola central. El sistema puede cargar por inducción un dispositivo móvil compatible con Qi.



Para comprobar la compatibilidad de un teléfono u otro dispositivo, consulte con su concesionario para mayores detalles

El encendido debe estar en contacto en la posición ACC/ACCESORY (ACCESORIO), o debe estar activa la alimentación retenida para accesorios (RAP). La función de carga inalámbrica puede no indicar correctamente

60 Instrumentos y controles

que está cargando cuando el vehículo está en RAP. Consulte *Alimentación de accesorios retenida (RAP)* ▷ 129.

La temperatura de funcionamiento es de entre -20 °C (-4 °F) a 60 °C (140 °F) para el sistema de carga y de entre 0 °C (32 °F) a 35 °C (95 °F) para el teléfono.

Para cargar un dispositivo móvil:

1. Localice el panel de carga que está debajo del panel del sistema de control de la climatización.
2. Retire todos los objetos de la plataforma de carga. El sistema puede no cargar si hay algún objeto entre el teléfono y la plataforma de carga.
3. Coloque el dispositivo móvil sobre la plataforma de carga, mirando hacia arriba.

Peligro

La carga inalámbrica puede afectar el funcionamiento de un marcapasos implantado o de otros dispositivos médicos. Si usted tiene uno, se recomienda que consulte a su médico antes de usar el sistema de carga inalámbrica.

Peligro

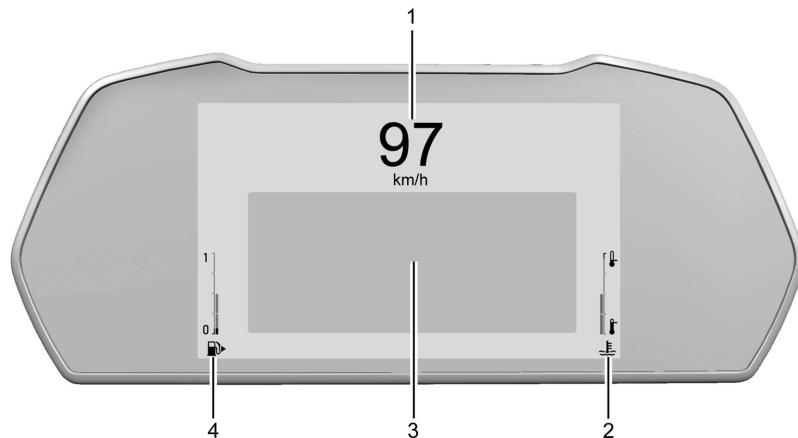
Retire todos los objetos de la plataforma de carga antes de cargar su smartphone compatible. Los objetos, tales como monedas, llaves, anillos, clips o tarjetas, que se encuentren entre el smartphone y la plataforma de carga, se calentarán mucho. En el raro caso que el sistema de carga no detecte un objeto, y que el objeto quede atrapado entre el smartphone y el cargador, retire el smartphone y deje que el objeto se enfrie antes de retirarlo de la plataforma de carga para evitar quemaduras.

Nota

No deje la llave del vehículo en el panel de carga.

Indicadores de advertencia, medidores e indicadores

Cuadro de instrumentos



Cuadro de gama alta - Se muestra la disposición de información; las demás disposiciones son similares (si están equipadas)

1. *Velocímetro* ▷ 62
2. *Sensor de temperatura del refrigerante del motor* ▷ 63
3. *Centro de información del conductor* ▷ 72
4. *Indicador de combustible* ▷ 62

Cuadro de instrumentos reconfigurable

La disposición de visualización del cuadro se puede cambiar.

Hay seis vistas seleccionables:

Despejado: No muestra áreas de información.

Información del vehículo: Muestra una zona de información debajo del velocímetro.

Infoentretenimiento: Muestra una zona de información debajo del velocímetro.

Medidor: No muestra zonas de información y los indicadores están ubicados a la izquierda y a la derecha del velocímetro; tiene tres opciones de diseño.



Use el control derecho del volante para abrir y desplazarse por los distintos ítems y visualizaciones.

62 Instrumentos y controles

Para cambiar los ajustes del cuadro y los diseños de los indicadores, mantenga pulsada la rueda selectora y use Δ o ∇ en el control derecho del volante. Pulse la rueda selectora en el control derecho del volante para seleccionar la opción deseada de la lista.

Los siguientes indicadores condicionales pueden aparecer cuando se está en un modo de conductor en particular:

- Temperatura del refrigerante
- Battery Voltage (Tensión de la batería)
- Información de viaje
- Rendimiento del combustible

Velocímetro

El velocímetro indica la velocidad del vehículo en kilómetros por hora (km/h).

Cuentakilómetros

El odómetro muestra la distancia que ha recorrido el vehículo, en kilómetros.

Nota

La manipulación ilegal del odómetro está prohibida por ley.

Odómetro parcial

El odómetro parcial indica cuánto ha recorrido el vehículo desde la última vez que se reinició el odómetro parcial.

En vehículos equipados con un cuadro de gama alta, se accede y se reinicia el odómetro parcial desde la pantalla del Estado del vehículo. Consulte *Estado del vehículo* ▶ 73.

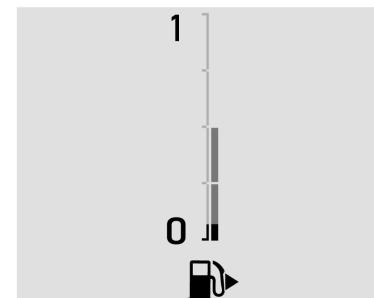
Tacómetro

Indica las revoluciones por minuto del motor. Conduzca en los regímenes más bajos del motor en cada marcha tanto como sea posible.

Indicador de combustible

Peligro

Antes de recargar, detenga el vehículo y apague el motor.



Cuadro de gama alta - Se muestra la disposición de información; las demás disposiciones son similares

Con el encendido en contacto, el indicador de combustible indica aproximadamente cuánto combustible queda en el tanque.

Debido al combustible restante y a la deformación que pueda ocurrir en el tanque, la cantidad total de llenado puede variar en relación a la capacidad especificada.

Hay una flecha cerca del indicador de combustible que apunta al lateral del vehículo en el que está la tapa del depósito.

Cuando el indicador se acerca al punto de vacío, se enciende el indicador de nivel de combustible bajo. Aún queda algo de combustible en el depósito, pero se debería recargar pronto.

El indicador de combustible puede:

- Tomar un poco más o menos combustible para llenarse que lo que señala. Por ejemplo, el indicador podría señalar que el depósito está medio lleno, pero en realidad se necesitará un poco más o un poco menos de la mitad de la capacidad del depósito para llenarlo.
- Moverse un poco al girar en una esquina, al acelerar o al frenar.
- Demora unos segundos para estabilizarse después de que se conecta el encendido y regresa a "vacío" cuando se desconecta el encendido.

Estas son situaciones normales, ninguna de las cuales indica un problema del indicador de combustible.

Indicadores de control

Los testigos de control descritos no están presentes en todos los vehículos. La descripción es válida para todas las versiones de cuadros

de instrumentos. Al conectar el encendido, se iluminarán brevemente la mayoría de los testigos de control a modo de prueba funcional.

Los colores de los testigos de control significan lo siguiente:

Rojo: Peligro, recordatorio importante

Amarillo: Advertencia, información, avería

Verde: Confirmación de activación

Azul: Confirmación de activación

Blanco: Confirmación de activación

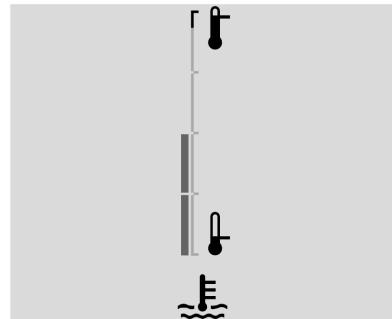
Indicador de velocidad máxima



Este testigo es blanco cuando el limitador de velocidad está encendido y listo, y se vuelve verde cuando el limitador de velocidad está establecido y activo.

Consulte Limitador de velocidad.

Sensor de temperatura del refrigerante del motor



Se muestra la disposición de información; las demás disposiciones son similares

Este indicador muestra la temperatura del refrigerante del motor.

Si la aguja se mueve hacia el área de advertencia en el extremo superior del medidor, el motor está demasiado caliente.

Esta lectura indica lo mismo que la luz de advertencia. Significa que el refrigerante del motor se ha recalentado. Si el vehículo operó en condiciones de conducción normales, baje

64 Instrumentos y controles

del camino, detenga el vehículo y apague el motor lo más pronto posible. Consulte Recalentamiento del motor.

Luz intermitente

↔ parpadea en verde.

El testigo de control parpadea cuando están conectados los intermitentes o las balizas.

Parpadeo rápido: falla de una luz de giro o del fusible correspondiente.

Consulte *Sustitución de las lámparas* ▷ 174, *Los fusibles* ▷ 177 y *Señalización de giros y cambios de carril* ▷ 81.

Avisos de cinturón de seguridad (Cuadro de gama base - si está equipado)

Luz recordatoria de cinturón de seguridad del conductor

En el cuadro de instrumentos hay una luz de aviso de cinturón de seguridad del conductor.



Cuando arranca el vehículo, esta luz parpadea y puede sonar una campanilla para recordar al conductor que se abroche el cinturón de seguridad. Luego la luz queda encendida permanentemente hasta que se abrochan los cinturones. Este ciclo puede repetirse varias veces si el conductor sigue sin ajustarse el cinturón, o lo abre nuevamente, mientras el vehículo está en movimiento.

Si el cinturón de seguridad del conductor está abrochado, el indicador de control no se enciende y la campanilla no suena.

Luz recordatoria del cinturón de seguridad del acompañante delantero

En el cuadro de instrumentos hay una luz de aviso de cinturón de seguridad del acompañante delantero.



Cuando arranca el vehículo, esta luz parpadea y puede sonar una campanilla para recordar a los pasajeros que se abrochen el cinturón de seguridad. Luego la luz queda encendida permanentemente hasta que se abrochan los cinturones. Este ciclo se repite varias veces si el acompañante sigue sin ajustarse el cinturón, o lo desabrocha nuevamente, mientras el vehículo está en movimiento.

Si el cinturón de seguridad del acompañante delantero está abrochado, la luz indicadora no se enciende y la campanilla no suena.

La luz del indicador y la campanilla de aviso del cinturón de seguridad del pasajero pueden activarse si se coloca un objeto en el asiento, tal como un portafolio, cartera, bolsa de compras, computadora portátil u otro dispositivo electrónico. Para apagar el aviso y/o la campanilla, retire el objeto del asiento o abroche el cinturón de seguridad.

Luces recordatorias del cinturón de seguridad de los acompañantes de la segunda fila (vehículos para 5 pasajeros)

El vehículo cuenta con luces recordatorias del cinturón de seguridad para los acompañantes de la segunda fila.



Cuando se arranca el vehículo, estas luces permanecen encendidas para recordarles a los acompañantes traseros que se abrochen los cinturones de seguridad. Luego, cada luz puede permanecer encendida o destellar, y puede sonar una campanilla si el acompañante trasero continúa sin abrocharse el cinturón de seguridad, o si éste se desabrochara mientras el vehículo está en movimiento. Una luz atenuada, una luz verde o un rectángulo vacío indican que el cinturón de seguridad está abrochado.

Si los cinturones de seguridad de todas las posiciones del asiento trasero están abrochados, no sonará la campanilla ni se encenderá ninguna luz.

Avisos de cinturón de seguridad (Cuadro de gama alta)

Luz recordatoria de cinturón de seguridad del conductor

En el cuadro de instrumentos hay una luz de aviso de cinturón de seguridad del conductor.



Cuando arranca el vehículo, esta luz parpadea y puede sonar una campanilla para recordar al conductor que se abroche el cinturón de seguridad. Luego la luz queda encendida permanentemente hasta que se abrochan los cinturones. Este ciclo puede repetirse varias veces si el conductor sigue sin ajustarse el cinturón, o lo abre nuevamente, mientras el vehículo está en movimiento.

Si el cinturón de seguridad del conductor está abrochado, el indicador de control no se enciende y la campanilla no suena.

A menos que haya un recordatorio activo para el cinturón de seguridad del acompañante delantero. El recordatorio del cinturón de seguridad del acompañante delantero comparte el mismo testigo que el recordatorio del cinturón de seguridad del conductor.

Luz recordatoria del cinturón de seguridad del acompañante delantero

Hay un recordatorio del cinturón de seguridad del acompañante delantero, cuyo testigo en el cuadro de instrumentos es el mismo que el del conductor.

Cuando arranca el vehículo, esta luz parpadea y puede sonar una campanilla para recordar a los pasajeros que se abrochen el cinturón de seguridad. Luego la luz queda encendida permanentemente hasta que se abrochan los cinturones. Este ciclo se repite varias veces si el acompañante sigue sin ajustarse el cinturón, o lo desabrocha nuevamente, mientras el vehículo está en movimiento.

66 Instrumentos y controles

Si el cinturón de seguridad del acompañante delantero está abrochado, no suena la campanilla ni se enciende el testigo, a menos que haya un recordatorio activo para el cinturón de seguridad del conductor.

La luz del indicador y la campanilla de aviso del cinturón de seguridad del pasajero pueden activarse si se coloca un objeto en el asiento, tal como un portafolio, cartera, bolsa de compras, computadora portátil u otro dispositivo electrónico. Para apagar el aviso y/o la campanilla, retire el objeto del asiento o abroche el cinturón de seguridad.

Luces recordatorias del cinturón de seguridad de los acompañantes de la segunda fila (vehículo para 5 pasajeros)

El vehículo cuenta con luces recordatorias del cinturón de seguridad para los acompañantes de la segunda fila.



Cuando se arranca el vehículo, estas luces permanecen encendidas para recordarles a los acompañantes traseros que se abrochen los cinturones de seguridad. Luego, cada luz puede permanecer encendida o destellar, y puede sonar una campanilla si el acompañante trasero continúa sin abrocharse el cinturón de seguridad, o si éste se desabrocha mientras el vehículo está en movimiento. Una luz atenuada, una luz verde o un rectángulo vacío indican que el cinturón de seguridad está abrochado.

Si los cinturones de seguridad de todas las posiciones del asiento trasero están abrochados, no sonará la campanilla ni se encenderá ninguna luz.

Luces recordatorias del cinturón de seguridad de los acompañantes de la segunda fila (vehículo para 7 pasajeros)

El vehículo cuenta con luces recordatorias del cinturón de seguridad para los acompañantes de la segunda y tercera fila.



Cuando se arranca el vehículo, estas luces permanecen encendidas para recordarles a los pasajeros traseros que se abrochen el cinturón de seguridad. Luego, cada luz puede permanecer encendida o destellar, y puede sonar una campanilla si el acompañante trasero continúa sin abrocharse el cinturón de seguridad, o si éste se desabrocha mientras el vehículo está en movimiento. Una X indica que el cinturón de seguridad no está abrochado. Una marca de selección indica que el cinturón está abrochado.

Si los cinturones de seguridad de todos los asientos de pasajeros traseros están abrochados, no sonará la campanilla ni se encenderá ninguna luz.

Para información acerca de las luces recordatorias de los cinturones de seguridad delanteros, consulte los apartados "Luz recordatoria del cinturón de seguridad

del conductor" y "Luz recordatoria del cinturón de seguridad del pasajero delantero" explicados anteriormente.

Indicador de los airbags y pretensores de cinturones de seguridad



Al conectar el encendido, el testigo de control se ilumina durante unos segundos. Si no se enciende, no se apaga después de unos segundos o si se enciende mientras conduce, hay una avería en el sistema de airbags. Solicite la asistencia de los concesionarios Chevrolet. Los sistemas podrían no dispararse en caso de accidente.

La activación de los pretensores de cinturones o los airbags se indica mediante la iluminación permanente del testigo .

Peligro

Haga subsanar la causa de la avería del sistema en un concesionario Chevrolet.

Consulte *Cinturones de seguridad* ▷ 30 y *Sistema de airbags* ▷ 34.

Indicador del sistema de carga



Se ilumina al conectar el encendido y se apaga poco después de arrancar el motor.

Si se enciende cuando el motor está en marcha, detenga el vehículo y apague el motor. La batería no se carga. El aire acondicionado del motor puede estar interrumpida. Solicite la asistencia de un concesionario Chevrolet.

Indicador de averías (MIL)



El testigo de averías se enciende cuando el vehículo detecta una avería del sistema de control de emisiones o de sensores electrónicos importantes.

Si el testigo de averías parpadea, puede haber daños en el catalizador. Reduciendo el régimen del motor se pueden evitar daños en el catalizador y hacer que el testigo de averías deje de parpadear.

Si el testigo de falla está encendido mientras conduce el vehículo, se ha detectado una falla en el sistema de control del vehículo. Es posible que se requiera un diagnóstico y mantenimiento.

La siguiente acción puede corregir una falla en el sistema de control del vehículo si está equipado con el sistema OBD (diagnóstico a bordo):

Compruebe que la tapa del tanque de combustible esté bien cerrada. Consulte "Tapa del tanque de combustible" en *Combustible recomendado* ▷ 153. El sistema de diagnóstico puede determinar si falta la tapa del tanque de combustible, o si no se colocó bien. Una tapa del tanque de combustible floja o que no colocada permite que se evapore combustible a la atmósfera.

Algunos viajes con la tapa correctamente puesta deberían hacer que se apague la luz.

Siluego de realizar la opción anterior la luz no se apaga, el vehículo requiere un mantenimiento por parte de un concesionario Chevrolet.

68 Instrumentos y controles

Indicador de advertencia del sistema de frenos y embrague

se enciende en rojo

Se enciende cuando el freno de estacionamiento está accionado, si el nivel del líquido de frenos o embrague es demasiado bajo o si hay una avería del sistema de frenos.

Consulte *Frenos* ▷ 170.

Peligro

Si el testigo de advertencia del sistema de frenos se ilumina, compruebe el nivel del líquido de frenos y contacte a un concesionario Chevrolet inmediatamente.

Si el nivel del líquido de frenos en el depósito es bajo, no conduzca el vehículo.

Eso significa que los frenos no funcionan de forma adecuada. Si se conduce con frenos averiados, se pueden causar lesiones personales y daños al vehículo y otros objetos.

Se enciende después de conectar el encendido si el freno de estacionamiento está accionado.

Consulte *Freno de mano* ▷ 136.

Indicador de advertencia del sistema antibloqueo de frenos (ABS)

se enciende en amarillo

Se ilumina durante unos segundos después de conectar el encendido. El sistema está operativo cuando se apaga el testigo de control.

Si el testigo de control no se apaga al cabo de unos segundos, o si se enciende durante la marcha, hay una avería en el ABS. El sistema de frenos sigue operativo pero sin la regulación del ABS.

Consulte *Sistema antibloqueo de frenos (ABS)* ▷ 135.

Luz de cambio ascendente (Si está equipado)

Cambio ascendente

se enciende en el centro de información para el conductor (DIC).

En los vehículos con transmisión manual, se enciende el indicador de cambio ascendente para recomendar el pasar a un cambio más alto

y evitar así mantener el motor en un régimen elevado. El régimen más bajo del motor permite una mayor economía de combustible.

Peligro

La recomendación de cambio ascendente es solo una ayuda para el conductor, y no sustituye a la atención prestada por el conductor. Es responsabilidad del conductor elegir el cambio correcto, que depende de la situación de conducción: pasar, remolcar o trechos empinados.

Luz de advertencia de abandono del carril (LDW)

Esta luz es verde si la advertencia de salida de carril (LDW) está activada y lista para funcionar.

Este indicador se torna amarillo y parpadea para indicar que se ha cruzado una marca de carril sin usar la señal de giro en esa dirección.

Consulte *Advertencia de abandono del carril (LDW) (Si está equipado)* ▷ 152.

Indicador de vehículo adelante



Si está equipado este indicador aparecerá verde cuando se detecta un vehículo delante, y ámbar cuando esté siguiendo demasiado de cerca un vehículo delante suyo.

Consulte Sistema de alerta de colisión frontal (FCA).

Indicador de peatón adelante



Si está equipado, este testigo se enciende en color ámbar cuando se detecta un peatón en las cercanías adelante del vehículo.

Consulte Sistema de frenado por peatón adelante (FPB).

Indicador del sensor del asistente de estacionamiento por ultrasonidos

se enciende en amarillo.

El testigo del asistente de estacionamiento por ultrasonidos se ilumina cuando detecta:

- Avería en el sistema.
- Avería producida por sensores sucios o cubiertos por hielo o nieve.
- Interferencia debida a fuentes externas de ultrasonido. Una vez eliminada la fuente de las interferencias, el sistema funcionará con normalidad.

Se ilumina junto con el código de advertencia.

Consulte *Mensajes del vehículo (Cuadro de gama alta - si está equipado)* ▷ 74

Repare la causa de la avería en un concesionario o reparador autorizado Chevrolet.

Nota

Puede que este equipo no esté disponible en su país o modelo de vehículo.

See *Asistente de estacionamiento (Si está equipado)* ▷ 141(Si está equipado).

Luz de tracción desactivada



Esta luz se enciende brevemente al arrancar el motor. Si no lo hace, lleve el vehículo a su concesionario para servicio. Si el sistema funciona normalmente, el indicador se apaga.

La luz de tracción desactivada se enciende cuando el sistema de control de tracción (TCS) ha sido desactivado pulsando y soltando el botón TCS/StabiliTrak/control electrónico de estabilidad (ESC).

Esta luz y la luz OFF de StabiliTrak se encienden cuando StabiliTrak/ESC está desactivado.

Si el TCS está desactivado, se limita la velocidad de las ruedas cuando sea necesario para evitar daños en la unidad motriz. Ajuste su conducción a ello.

Consulte *Control de tracción/Control electrónico de estabilidad* ▷ 137.

70 Instrumentos y controles

Indicador del sistema de control de tracción(TCS)/control electrónico de estabilidad



Se enciende brevemente la luz cuando arranca el motor.

Si la luz no se enciende, lleve el vehículo a su concesionario para servicio. Si el sistema funciona normalmente, el indicador se apaga.

Si la luz permanece encendida sin destellar, se ha deshabilitado el TCS y quizás también el sistema StabiliTrak/ESC. Puede mostrarse un mensaje en el centro de información para el conductor (DIC). Vea los mensajes del DIC para saber qué función o funciones ya no trabajan, y si el vehículo necesita servicio.

Si la luz está encendida y destella, el TCS y/o el sistema StabiliTrak/ESC están funcionando activamente.

Consulte *Control de tracción/Control electrónico de estabilidad* ▷ 137.

Luz testigo de desactivación del Control de Estabilidad Electrónico (ESC)



Esta luz se enciende brevemente al arrancar el motor. Si no lo hace, lleve el vehículo a su concesionario para servicio.

Esta luz se enciende cuando el sistema de control electrónico de estabilidad (ESC)/StabiliTrak está desactivado. Si StabiliTrak/ESC está desactivado, también está desactivado el sistema de control de tracción (TCS).

Si StabiliTrak/ECS y TCS están desactivados, el sistema no ayuda a controlar al vehículo. Active los sistemas TCS y StabiliTrak/ESC, y la luz de advertencia se apagará.

Consulte *Control de tracción/Control electrónico de estabilidad* ▷ 137.

Indicador de advertencia de temperatura del refrigerante del motor

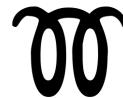


Se enciende cuando el refrigerante del motor se ha recalentado.

Si ha estado haciendo funcionar su vehículo en condiciones de conducción normales, debe salir de la carretera, detener el vehículo y dejar el motor al ralentí durante unos minutos.

Si el testigo no se apaga, debe apagar el motor y consultar a los concesionarios Chevrolet lo antes posible.

Testigo de precalentamiento (Si está equipado)



Esta luz se enciende cuando está activo el sistema de arranque en frío. Para más información, consulte *Arranque del motor* ▷ 125.

Indicador de presión de aceite del motor



Se ilumina al conectar el encendido y se apaga poco después de arrancar el motor. Si permanece encendido, consulte a los concesionarios Chevrolet.

El indicador de control puede destellar cuando el motor se calienta a régimen de ralentí, pero debería apagarse cuando aumentan las revoluciones del motor. Si el indicador de control se ilumina durante la marcha, detenga el vehículo lo antes posible y apague el motor. El sistema de lubricación puede haberse interrumpido y puede causar daños al motor y el bloqueo de las ruedas.

⚠ Peligro

Si las ruedas se bloquean con el vehículo en movimiento, pise el pedal del embrague, coloque la palanca de cambios en punto muerto en el caso de las transmisiones manuales o en posición N en el caso de la transmisión automática y apague el encendido. Se requerirá más fuerza para el frenado del vehículo y el movimiento del volante. Consulte a un concesionario Chevrolet.

Indicador de advertencia de combustible bajo



Se enciende una luz de advertencia de bajo nivel de combustible cerca del medidor de combustible cuando se conecta el encendido, para comprobar que está funcionando.

También se enciende cuando el indicador de nivel de combustible marca casi vacío. La luz se apaga cuando se carga combustible. Si no lo hace, lleve el vehículo a servicio.

Luz de inmovilizador



Si el indicador continúa iluminado o parpadea con el encendido activado, hay un fallo en el sistema. No se puede arrancar el motor.

Haga subsanar la causa de la avería en un concesionario Chevrolet.

Testigo de potencia reducida del motor (Cuadro de gama base - si está equipado)



Atención

Se enciende con el testigo de averías cuando es necesario realizar el servicio del vehículo con urgencia.

El vehículo se puede conducir a velocidad reducida

Haga revisar el vehículo inmediatamente en un concesionario Chevrolet.

Indicador de luz alta encendida



Se enciende cuando está conectada la luz alta y cuando se accionan los guiños.

Consulte *Luz alta* ▷ 79.

Recordatorio de luces encendidas



Se enciende cuando las luces exteriores están encendidas.

Consulte *Llave de las luces* ▷ 78.

Indicador de control de velocidad crucero



La luz indicadora de control de velocidad crucero se enciende con luz blanca cuando el control de velocidad crucero está puesto y listo, y cambia a verde cuando el control de velocidad crucero está puesto y activo.

Consulte *Control de velocidad crucero ((si está equipado))* ▷ 138.

Luz de capó entreabierto



Se enciende cuando el capó está abierto. Se ilumina al conectar el encendido y se apaga poco después de arrancar el motor.

Luz de puerta abierta

Cuadro de gama alta



Este indicador se enciende cuando hay una puerta abierta o incorrectamente cerrada. Antes de comenzar a conducir, compruebe que todas las puertas estén bien cerradas.

Mensajes de información

Centro de información del conductor

Gama alta

El DIC se muestra en el cuadro de instrumentos. Muestra el estado de muchos sistemas del vehículo.



△ o ▽ : Use la rueda selectora para desplazarse a la selección anterior o siguiente.

✓ : Presione la ruedecilla para abrir un menú o seleccionar un ítem de un menú. Manténgalo pulsado para restablecer ciertos valores.

Opciones de visualización de la información del DIC

Seleccione qué pantalla de información desea ver en el DIC seleccionando Mostrar en el cuadro en Estado del vehículo en la pantalla del infoentretenimiento. Consulte Estado del vehículo.

Visualizaciones de información del DIC

A continuación se muestra una lista con todas las posibles visualizaciones de información del DIC y sus ubicaciones. Algunas de las visualizaciones de información pueden no estar disponibles para su vehículo en particular.

Infoentretenimiento: Muestra el audio que se está reproduciendo.

Trip 1 (Viaje 1) o Trip 2 (Viaje 2) y Rendimiento medio del combustible: La visualización de Viaje muestra la distancia recorrida hasta el momento, en kilómetros (km), desde que el odómetro parcial se restableció a cero. Para restablecer el viaje actual, mantenga tocando la pantalla táctil cuando se muestra el odómetro.

La pantalla del rendimiento medio del combustible muestra el promedio aproximado de litros cada 100 kilómetros (l/100 km). Este número se calcula en función del número de

l/km registrado desde la última vez que se puso a cero este elemento del menú. Este número solo refleja el promedio aproximado de ahorro de combustible del vehículo en este mismo instante, y cambiará a medida que cambien las condiciones de conducción. El rendimiento medio del combustible se puede restablecer junto con el odómetro parcial manteniendo el dedo sobre la pantalla táctil cuando se está mostrando el odómetro parcial.

Battery Voltage (Tensión de la batería): Muestra la tensión actual de la batería.

Rendimiento del combustible: Muestra información sobre el rendimiento en tiempo real y medio del combustible.

Temperatura del refrigerante: Muestra la temperatura del refrigerante en grados Celsius (°C).

Índice de vida útil del aceite: Indica la vida útil restante del aceite del motor. Para más detalles, consulte Sistema de aceite del motor.

Estado del vehículo

Las siguientes son todas las funciones posibles del estado del vehículo.

Para acceder al menú de estado del vehículo, toque  en la lista de íconos de la página de inicio que se muestra en el lado izquierdo de la

pantalla del infoentretenimiento. El contenido del estado del vehículo se muestra en tarjetas que se agrupan en pestanas de opciones en la pantalla del infoentretenimiento.

Al tocar una tarjeta en la pantalla del infoentretenimiento, se abre un cuadro de diálogo de esa tarjeta. Para seleccionar una opción deseada dentro de un cuadro de diálogo, toque la opción y siga cualquier mensaje o alerta que pueda aparecer. Algunas opciones pueden no estar disponibles mientras conduce.

Toque Mostrar en el cuadro para enviar la tarjeta deseada al Centro de información para el conductor (DIC) en el cuadro de instrumentos. Toque Eliminar del cuadro para eliminar la tarjeta seleccionada del cuadro de instrumentos. Consulte *Centro de información del conductor* ▷ 72.

Mantenimiento

Índice de vida útil del aceite: Muestra la vida útil restante del aceite del motor.

Cuando se selecciona, en el cuadro de diálogo se puede elegir Mostrar en el cuadro.

Medidor

Battery Voltage (Tensión de la batería): Presenta la tensión actual de la batería.

74 Instrumentos y controles

Cuando se selecciona, en el cuadro de diálogo se puede elegir Mostrar en el cuadro.

Temperatura del refrigerante: Muestra la temperatura del refrigerante en grados Celsius (°C).

Cuando se selecciona, en el cuadro de diálogo se puede elegir Mostrar en el cuadro.

Parcial

Información de viaje: Viaje 1 o 2 muestra la distancia recorrida hasta el momento, en kilómetros (km), desde que el odómetro parcial se restableció a cero.

El rendimiento medio del combustible muestra el promedio aproximado de litros cada 100 kilómetros (l/km). Este número se calcula en función del número de l/km registrado desde la última vez que se puso a cero este elemento del menú. Este número sólo refleja el rendimiento medio aproximado del combustible en tiempo real, y cambia a medida que cambian las condiciones de conducción.

Para restablecer estos valores, toque restablecer en la pantalla táctil cuando se seleccione el cuadro de diálogo Información del viaje.

Cuando se selecciona, se pueden elegir las siguientes opciones en el cuadro de diálogo: Restablecer Viaje 1, Restablecer Viaje 2 y Mostrar en el cuadro.

Rendimiento del combustible: Muestra el rendimiento medio del combustible, el mayor rendimiento del combustible dentro de la distancia seleccionada, y un gráfico de barras que muestra el rendimiento del combustible en tiempo real. Los valores se muestran en litros cada 100 kilómetros (l/km). Este número sólo refleja el rendimiento aproximado del combustible, y cambia frecuentemente a medida que cambian las condiciones de conducción. Solo se puede restablecer la mejor marca.

Si el vehículo está equipado con un Testigo de gestión activa del combustible, es posible que se muestre el modo de funcionamiento del motor en la esquina inferior de esta pantalla.

Cuando se selecciona, se pueden elegir las siguientes opciones en el cuadro de diálogo: Cambiar distancia, Restablecer la mejor marca y Mostrar en el cuadro. La distancia del rendimiento medio del combustible y del mejor rendimiento del combustible se puede cambiar a: 50 km, 100 km y 500 km.

Mensajes del vehículo

Mensajes del vehículo (Cuadro de gama alta - si está equipado)

Los mensajes que se muestran en el DIC indican el estado del vehículo o alguna acción que pueda ser necesaria para corregir algún problema. Pueden aparecer múltiples mensajes consecutivamente.

Los mensajes que no requieren acción inmediata se pueden aceptar y borrar pulsando ✓. Los mensajes que requieren una acción inmediata no se pueden borrar hasta que se haya realizado esa acción.

Todos los mensajes deben tomarse con seriedad; eliminar un mensaje no soluciona el problema.

Si aparece un mensaje de SERVICE (SERVICIO), contacte a su concesionario.

Siga las instrucciones provistas en los mensajes. El sistema muestra los siguientes tipos de mensajes:

- Mensajes de servicio
- Niveles de líquidos
- Seguridad del vehículo

- Frenos
- Dirección
- Sistemas de control de la amortiguación
- Sistemas avanzados de asistencia al conductor
- Control de velocidad crucero
- Luces y reemplazo de lámparas
- Sistemas de limpiado/lavado de parabrisas y luneta
- Puertas y ventanillas
- Cinturones de seguridad
- Sistemas de airbags
- Motor y transmisión
- Presión de los neumáticos
- Batería

Avisos acústicos

Al arrancar el motor o durante la marcha

- Si aparece un código de advertencia en el centro de información del conductor.
- Cuando el vehículo se desplaza a más de 5 km/h con el freno de estacionamiento engranado.

- Cuando el vehículo se desplaza aproximadamente 1 km (0,6 millas) con el intermitente activado.
- Si el conductor permanece con el cinturón de seguridad desabrochado, tras haber alcanzado una distancia o velocidad específica.

Cuando el vehículo está estacionado y/o se abre una puerta

- El timbre de advertencia se detiene después de algunos segundos cuando se inserta la llave en el interruptor de encendido.
- Con las luces exteriores encendidas.

Mensajes acerca de la potencia del motor

POTENCIA REDUCIDA DEL MOTOR

Este mensaje aparece cuando se reduce la potencia de propulsión del vehículo. Una reducción en la potencia de propulsión puede afectar la capacidad de aceleración del vehículo. Si aparece este mensaje pero no se observa una disminución de las prestaciones, siga a su destino. Ante ciertas condiciones, puede reducirse el rendimiento la próxima

vez que se conduzca el vehículo. El vehículo se puede conducir mientras aparezca este mensaje, pero la aceleración y la velocidad máximas se pueden ver reducidas. Siempre que este mensaje permanezca encendido o aparezca repetidamente, deberá llevar el vehículo a su concesionario para hacerlo reparar cuanto antes.

Bajo ciertas condiciones de operación, la propulsión quedará deshabilitada. Intente volver a arrancar el vehículo luego de mantener el encendido desconectado por 30 segundos.

Mensajes del sistema de dirección ((si está equipado))

Steering Assist is Reduced Drive with Care (La asistencia de dirección está reducida, conducir con cuidado)

Este mensaje aparece si se produce un problema en el sistema eléctrico de servodirección. Si aparece este mensaje, es posible que el esfuerzo de dirección sea ligeramente normal a lo superior. Sigue siendo seguro conducir el vehículo. Tenga cuidado cuando esté en modo de asistencia reducida. Si este mensaje persiste

76 Instrumentos y controles

o aparece repetidamente, lleve el vehículo al concesionario para un servicio. Consulte *Dirección* ▷ 117.

Service Power Steering (La servodirección necesita servicio)

Este mensaje aparece cuando hay un problema en la servodirección eléctrica. Recurra a la asistencia de un concesionario o reparador autorizado Chevrolet. Consulte *Dirección* ▷ 117.

Mensajes relacionados a la velocidad del vehículo

SPEED LIMITED TO XXX KM/H (MPH) (velocidad limitada a xxx km/h [mph])

Este mensaje muestra que la velocidad del vehículo se ha limitado a la velocidad que se muestra. La velocidad limitada es una protección para varios sistemas del vehículo y de propulsión, como el sistema de lubricación, térmico, de frenos, de suspensión, de neumáticos o, si está equipado, del modo de conductor adolescente.

Personalización del vehículo

Los parámetros del vehículo se pueden personalizar cambiando la configuración en la pantalla de información.

Dependiendo del equipamiento del vehículo, es posible que algunas de las funciones descritas a continuación no estén disponibles.

Pulse el botón **CONFIG** cuando el encendido está en **ON** y el sistema de infoentretenimiento está activado.

Se muestran los menús de configuración.

Para comutar los menús de configuración, gire la perilla **MENU-TUNE** del sistema de infoentretenimiento.

Para confirmar la selección, presione la perilla **MENU-TUNE**.

Se pueden mostrar los siguientes menús:

- Configuración del idioma.
- Configuración de hora y fecha.
- Configuración de la radio.
- Configuración Bluetooth®.
- Configuración del vehículo.

Para cerrar o volver a una página anterior, pulse el botón **BACK**.

Ajuste de hora y fecha

Sistema de infoentretenimiento

Ajustes de la radio

Sistema de infoentretenimiento

Configuración Bluetooth®

Sistema de infoentretenimiento

Ajustes del vehículo

Comodidad y conveniencia

- **Volumen de avisos:** Cambia el volumen del timbre de advertencia.
- **Rain sense Wipers (Limpiaparabrisas con sensor de lluvia) (si está equipado):** Activa o desactiva el barrido automático con el sensor de lluvia.
- **Limpialuneta trasero en marcha atrás (si está equipado):** Activa o desactiva el encendido automático del limpialuneta trasero cuando se engrana la marcha atrás. Esta función funciona correctamente solo cuando el limpiaparabrisas delantero está activado.

Iluminación

- **iluminación de salida:** Activar o desactivar la iluminación de salida y cambiar la duración de la iluminación.

Cierre centralizado

- **Cierre automático de puertas:** Activa o desactiva la función de bloquear todas las puertas después de que el vehículo alcanza una velocidad de 15 km/h.

Bloqueo, desbloqueo y arranque remotos

- **Respuesta de bloqueo remoto:** Activar o desactivar la luz, la bocina o la luz y la bocina durante el bloqueo. El usuario puede elegir la respuesta de bloqueo remoto.
 - Ninguno
 - Solo luces
 - Solo claxon
 - Bocina y luces
- **Nota**
Para las opciones "Solo claxon" y "Bocina y luces", se emite una breve advertencia sonora solo después de pulsar por segunda vez el botón , confirmando el bloqueo exitoso.

- **Información lumínica de desbloqueo remoto:** Activar o desactivar el aviso luminoso al desbloquear.

- **Volver a bloquear puertas desbloqueadas en forma remota:** Activa o desactiva la función de nuevo bloqueo automático de las puertas cuando la puerta no se abre después del desbloqueo.

Restablecer configuraciones de fábrica

Todas las configuraciones se restablecen en los valores iniciales.

Iluminación

Iluminación exterior

| | |
|--|----|
| Llave de las luces | 78 |
| Control automático de las luces ((si está equipado)) | 78 |
| Luz alta | 79 |
| Guíños | 79 |
| Luces de circulación diurna (DRL) | 79 |
| Control de nivelación de faros (Si está equipado) | 79 |
| Luces de emergencia | 80 |
| Señalización de giros y cambios de carril | 81 |
| Luces de marcha atrás | 81 |
| Cubierta antiempañado de luces | 81 |

Iluminación interior

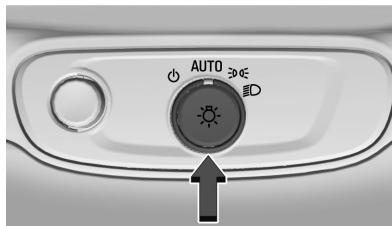
| | |
|---|----|
| Control de la iluminación del tablero de instrumentos | 81 |
| Luces de cortesía | 82 |
| Luces de lectura | 82 |
| Iluminación de la guantera ((si está equipado)) | 82 |

Dispositivos de iluminación

| | |
|---|----|
| Iluminación de entrada | 83 |
| Iluminación de salida | 83 |
| Protección contra descarga de la batería .. | 83 |

Iluminación exterior

Llave de las luces



El control de las luces exteriores está a la izquierda de la columna de dirección, en el tablero de instrumentos.

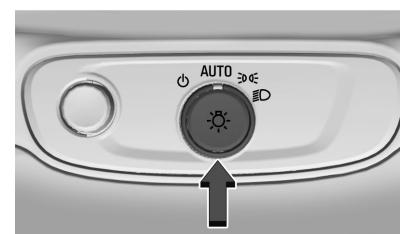
Tiene cuatro posiciones:

(Luces de Posición) : Enciende las luces de posición incluidas todas las luces, excepto los faros.

(Faros) : Enciende los faros junto con las luces de posición y del tablero de instrumentos. Si la puerta del conductor se abre mientras el encendido está desconectado y los faros están encendidos, sonará una campanilla.

Cuando la posición o los faros están en encendido, se encenderá .

Control automático de las luces ((si está equipado))



Cuando se activa la función de luces automáticas AUTO, el sistema enciende los faros y las luces traseras automáticamente dependiendo de las condiciones exteriores de iluminación.

Esta función opera con un breve retardo, dependiendo de las condiciones de iluminación.

Si los limpiaparabrisas siguen funcionando ocho ciclos cuando afuera está suficientemente oscuro, se encenderán automáticamente las luces exteriores.

Luz alta



La luz alta solo puede conectarse si está encendida la luz baja.

Para cambiar los faros de luz baja a luz alta, pulse la palanca de las luces de giro.

Si se encienden las luces altas con el encendido en contacto, se ilumina el testigo  en el cuadro de instrumentos.

Para cambiar los faros de luz alta a luz baja, tire o empuje la palanca de la luz de giro.

Peligro

Cambie siempre la luz alta a luz baja cuando se acerque a los vehículos que se aproximan u otros vehículos delante suyo. Las luces altas pueden encandilar de forma momentánea a otros conductores, lo cual puede provocar una colisión.

Guiños

Para activar los guiños, tire de la palanca. La palanca volverá a la posición normal cuando la suelte. Las luces altas permanecerán encendidas mientras tire de la palanca hacia usted.

Luces de circulación diurna (DRL)

DRL puede facilitar que otros vean el frente de su vehículo durante el día.

Las DRL dedicadas se encienden cuando se cumplen todas las siguientes condiciones.

En vehículos equipados con sistema de faros automáticos:

- El motor está encendido.

- La función de iluminación automática está habilitada y el sensor de luz determina si es de día.

o

- La función de iluminación automática se deshabilitó con el control de las luces exteriores.
- El motor está encendido.

En vehículos no equipados con sistema de faros automáticos:

- El motor está encendido.
- El control de luces exteriores está en OFF (DESACTIVADO).

Nota

En los vehículos que no están equipados con el sistema de faros automáticos, las luces de estacionamiento y las de la placa de la patente también se encienden con la característica DRL.

Control de nivelación de faros (Si está equipado)

Esto permite ajustar el nivel de los faros para adaptarse a la carga del vehículo. El ajuste correcto del nivel de los faros puede reducir el encandilamiento a otros conductores.

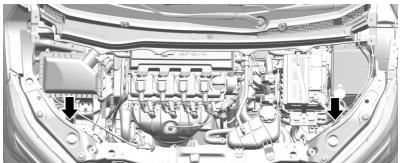
80 Iluminación

Gire el control a la posición abajo indicada de acuerdo al estado de carga del vehículo:

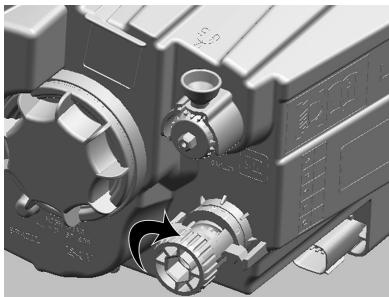
- 0 = Asiento delantero ocupado.
- 1 = Todos los asientos ocupados.
- 2 = Todos los asientos ocupados y carga en el compartimiento de equipajes.
- 3 = Asiento del conductor ocupado y carga en el compartimiento de equipajes.

Activación manual de la nivelación de los faros (mecánica)

1. Desbloquee el capó.
2. Abra el capó



3. Ajuste la nivelación directamente en ambos faros, de acuerdo con el estado de carga especificado previamente.



Nota

Es importante que los ajustes de ambos faros se hagan de manera idéntica.

Luces de emergencia



Se accionan con el botón .

Presione el botón para encender las balizas. Para apagar las balizas, pulse de nuevo el botón.

Cuando se activan las balizas, también parpadea la superficie roja del botón.

Las balizas se activan automáticamente en caso de despliegue de los airbags.

Señalización de giros y cambios de carril



Palanca hacia arriba: Intermitente derecho

Palanca hacia abajo: Intermitente izquierdo

Si la palanca se mueve más allá del punto de resistencia, el intermitente permanece encendido. Cuando el volante vuelve a girar, se desactiva el intermitente automáticamente.

Para emitir varias intermitencias, p. ej., para un cambio de carril, pulse la palanca hasta percibir cierta resistencia y luego suéltela.

Para una indicación más prolongada, mantenga la palanca pulsada.

Desconecte los intermitentes manualmente moviendo la palanca hasta su posición original.

Luces de marcha atrás

La luz de marcha atrás se enciende automáticamente cuando está conectado el encendido y se engrana la marcha atrás.

Cubierta antiempañado de luces

El interior de las luces puede empañarse con tiempo frío y húmedo, lluvia intensa o después de lavar el vehículo. El empañado desaparece rápidamente por sí solo, encienda los faros para acelerar el proceso.

Iluminación interior

Control de la iluminación del tablero de instrumentos



Esta función ajusta el brillo de todos los controles iluminados. El control de iluminación del tablero de instrumentos está junto al control de las luces exteriores.

Empuje la perilla hasta el fondo para que se extienda hacia fuera y luego gire la perilla en el sentido de las agujas del reloj o en el sentido contrario para aumentar o atenuar la intensidad de las luces. Tire de la perilla una vez finalizado.

En vehículos equipados con sistema de faros automáticos: La perilla se encuentra operativa durante la noche, cuando los faros o las luces de estacionamiento están en ON.

82 Iluminación

En vehículos no equipados con sistema de faros automáticos: La perilla se encuentra operativa cuando los faros o las luces de estacionamiento están en ON.

Luces de cortesía



Accione el interruptor basculante:

: Se enciende y apaga automáticamente al abrir las puertas, al sacar la llave del encendido y al recibir una orden del mando a distancia para desbloquear las puertas.

: Siempre encendidas.

: Siempre apagadas.

⚠ Peligro

Evite usar las luces de cortesía cuando conduzca en la oscuridad.

Un habitáculo encendido disminuye la visibilidad en la oscuridad y podría provocar una colisión.

Luces de lectura



Se acciona con los botones y .

⚠ Peligro

Evite usar las luces interiores cuando conduzca en la oscuridad. Un habitáculo encendido disminuye la visibilidad en la oscuridad y podría provocar una colisión.

Iluminación de la guantera ((si está equipado))



La luz se enciende al abrir la guantera y se apaga al cerrarla.

Dispositivos de iluminación

Iluminación de entrada

Iluminación de bienvenida

Las luces interiores se encienden brevemente al desbloquear el vehículo con el mando a distancia. Esta función facilita la localización del vehículo en lugares oscuros.

Las luces se apagan inmediatamente cuando la llave del encendido se gira a la posición de accesorios.

Consulte *Arranque del motor* ▷ 125.

Iluminación de entrada

Se encenderán también algunos interruptores y luces interiores al abrir la puerta del conductor.

Iluminación de salida

Los faros iluminan el área circundante, durante un periodo de tiempo ajustable, después de salir del vehículo.

Conexión

La activación, desactivación y duración de iluminación de esta función puede cambiarse en el menú de infoentretenimiento.

Consulte *Personalización del vehículo* ▷ 76.

En la configuración predeterminada, la iluminación de salida permanece activada durante 30 segundos después de cerrar la puerta del conductor.

1. Desconecte el encendido.
2. Saque la llave del encendido.
3. Abra la puerta del conductor.
4. Tire de la palanca de las luces de giro.
5. Cierre la puerta del conductor.

La iluminación de salida se apaga inmediatamente si tira de nuevo de la palanca de las luces de giro.

Protección contra descarga de la batería

Desconexión de las luces eléctricas

Para evitar la descarga de la batería con el encendido desconectado, algunas luces interiores se apagan automáticamente después de un cierto tiempo.

Si desconecta el encendido con las luces exteriores encendidas, se apagarán automáticamente unos minutos después.

Las luces exteriores se volverán a encender si las activa con el encendido sin contacto.

84 Sistema de audio

Sistema de audio

Introducción

| | |
|---|----|
| Introducción | 84 |
| Función antirrobo | 85 |
| Vista general ((si está equipado)) | 85 |
| Mandos en el volante ((si está equipado)) | 86 |
| Utilización del sistema | 86 |
| Actualizaciones del software | 88 |

Radio

| | |
|-----------------------------|----|
| Radio AM-FM | 88 |
| Recepción de radio. | 89 |
| Antena de mástil fijo | 90 |
| Antena multibanda | 90 |

Reproductores de audio

| | |
|--|----|
| Cómo evitar dispositivos de medios de comunicación no confiables | 90 |
| Puerto USB | 90 |
| Audio por Bluetooth | 91 |

Teléfono

| | |
|---|----|
| Bluetooth (Vista general) | 91 |
| Bluetooth (Controles del infoentretenimiento) | 92 |
| Bluetooth (ENACOM) | 97 |
| Apple CarPlay y Android Auto | 97 |
| Teléfono con manos libres | 98 |

Ajustes

| | |
|---------------|-----|
| Ajustes | 100 |
|---------------|-----|

Acuerdos de marcas comerciales y licencias

| | |
|--|-----|
| Acuerdos de marcas comerciales y licencias | 102 |
|--|-----|

Introducción

Lea las páginas siguientes para familiarizarse con las características del sistema de infoentretenimiento.



Peligro

Si desvía sus ojos del camino demasiado tiempo o con demasiada frecuencia para usar cualquier función del infoentretenimiento, puede provocar un accidente. Usted u otras personas pueden sufrir lesiones o la muerte. No preste atención prolongada a las tareas con el infoentretenimiento mientras conduce. Limite sus vistazos a las pantallas del vehículo y concéntre su atención en la conducción. Use comandos de voz toda vez que sea posible.

El sistema de infoentretenimiento tiene funciones integradas para evitar distracciones deshabilitando ciertas funciones durante la conducción. Estas funciones pueden aparecer atenuadas en pantalla cuando no están disponibles. Muchas de las funciones

del infoentretenimiento también están disponibles a través de los controles del volante y del grupo de instrumentos.

Antes de conducir:

- Familiarícese con la operación del sistema, los controles en el grupo central, y la pantalla del infoentretenimiento.
- Configure el audio presintonizando sus estaciones favoritas, ajustando el tono y los parlantes.
- Programe los números de su teléfono y dispositivo móvil anticipadamente de modo que pueda llamar fácilmente a los mismos pulsando un solo control o utilizando un solo comando de voz.

Nota

- La finalidad de la perilla de control de volumen de la radio es proporcionar protección auditiva al usuario, como también la preservación de los altavoces del vehículo.
- Salud: Si bien los niveles de emisión del producto están reglamentados, en caso de que use protección auditiva o un marcapasos, antes de usar este dispositivo consulte a los fabricantes y a su médico. La

exposición a altos niveles de sonido durante un período prolongado puede causar daños a la audición.

Nota

Los mapas de navegación solo se encuentran disponibles por medio de las aplicaciones de navegación Android Auto y/o Apple CarPlay.

Función antirrobo

El sistema de infoentretenimiento dispone de un sistema de seguridad electrónico instalado para evitar robos.

El sistema de infoentretenimiento solo funciona en el vehículo en el cual se instaló inicialmente, y no se puede utilizar en otro vehículo.

Vista general ((si está equipado))

Sistema de infoentretenimiento

El sistema de infoentretenimiento se controla utilizando la pantalla de infoentretenimiento, los controles en el cuadro central, los controles del volante y por reconocimiento de voz, si está equipado.



1. ⏪ (Alimentación eléctrica)

- Pulse para encender el sistema.
- Pulse para silenciar/reactivar el sistema cuando esté encendido.
- Mantenga pulsado para ir a la pantalla de apagado.
- Gire para disminuir o aumentar el volumen.

Página de inicio

La página de inicio contiene hasta 8 íconos de aplicaciones de fábrica. Cuando el vehículo está en movimiento, se deshabilitan varias aplicaciones. La bandeja de aplicaciones contiene hasta 5 aplicaciones. El ícono de la aplicación Inicio en la bandeja de aplicaciones no se puede mover. Si se desea tener una segunda página de inicio, se deben mover uno o más de los íconos de aplicaciones de la bandeja de aplicaciones para acumular más de 8 íconos de aplicaciones, de modo

que el noveno y los siguientes creen una segunda página de inicio. No se pueden agregar aplicaciones e íconos a este sistema.

Muévase a la izquierda o la derecha de la pantalla para acceder a las páginas de iconos.

Gestión de los íconos de la página inicial

1. Mantenga tocando cualquiera de los íconos de la Página Inicial para ingresar al modo de edición.
2. Continúe tocando el ícono y arrástrelo hasta la posición deseada.
3. Suelte el ícono para dejarlo en la posición deseada.

Mover un ícono a otra página

1. Arrastre el ícono hasta el borde de la pantalla hacia la página deseada.
2. Continúe arrastrando y soltando tantos íconos de aplicaciones como desee.

Mover un ícono a la bandeja de aplicaciones

Para mover un ícono a la bandeja de aplicaciones del lado izquierdo de la pantalla, arrastre el ícono a la bandeja de aplicaciones.

Mandos en el volante ((si está equipado))



Si está equipado, algunos controles de audio se pueden ajustar desde el volante.

: Pulse para contestar una llamada entrante mientras se está proyectando un teléfono o para iniciar el reconocimiento de voz. Vea *Bluetooth (Vista general)* ▷ 91 *Bluetooth (Controles del infoentretenimiento)* ▷ 92 *Bluetooth (ENACOM)* ▷ 97.

: Pulse para abrir la lista de fuentes de audio.

: Pulse para rechazar una llamada entrante, finalizar una llamada actual o para silenciar o reactivar el sonido del sistema de infoentretenimiento cuando no esté en una llamada.

: Pulse para contestar una llamada entrante.

: Mantenga pulsada la rueda selectora para abrir los diseños de pantalla para el cuadro. Consulte Cuadro de instrumentos reconfigurable en *Cuadro de instrumentos* ▷ 61

Mueva la rueda selectora hacia arriba o hacia abajo para cambiar la música o la estación de radio favorita.

: Pulse + para subir el volumen. Pulse - para disminuir el volumen.

Utilización del sistema

Audio

Toque el ícono Audio para mostrar la página de origen de audio activa. Los ejemplos de fuentes disponibles pueden incluir AM, FM, USB y Bluetooth. Consulte *Radio AM-FM* ▷ 88, *Puerto USB* ▷ 90 y *Audio por Bluetooth* ▷ 91.

Teléfono

Toque el ícono Teléfono para mostrar la página principal de Teléfono. Consulte *Bluetooth (Vista general)* ▷ 91 *Bluetooth (Controles del infoentretenimiento)* ▷ 92 *Bluetooth (ENACOM)* ▷ 97.

Ajustes

Toque el ícono Ajustes para mostrar el menú de ajustes. Vea *Ajustes* ▷ 100.

Apple CarPlay

Si está equipado, toque el ícono de Apple CarPlay para activar Apple CarPlay tras conectar un dispositivo admitido. Vea *Apple CarPlay y Android Auto* ▷ 97.

Android Auto

Si está equipado, toque el ícono de Android Auto para activar Android Auto tras conectar un dispositivo admitido. Consulte *Apple CarPlay y Android Auto* ▷ 97.

Menú de aplicaciones

La bandeja de aplicaciones está a la izquierda de la pantalla. Muestra hasta cinco aplicaciones.

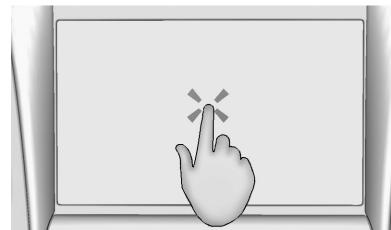
Funciones de la pantalla del infoentretenimiento

Las funciones de la pantalla del infoentretenimiento aparecen en la pantalla cuando están disponibles. Cuando una función no está disponible, es posible que quede deshabilitada. Al tocar sobre una función, es posible que se resalte.

Gestos de infoentretenimiento

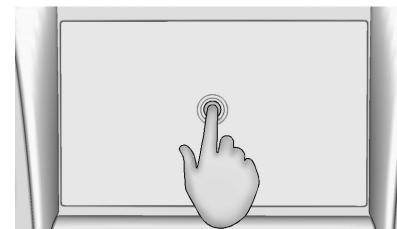
Use los siguientes gestos de dedos para controlar el sistema de infoentretenimiento.

Tocar/puntar



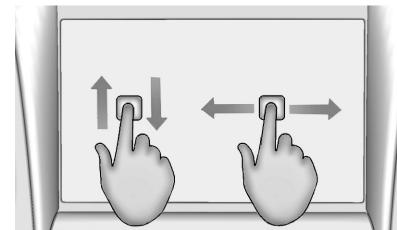
El toque/golpecito ligero se usa para seleccionar un ícono o una opción, activar una aplicación o cambiar la ubicación dentro de un mapa.

Mantener tocando



Tocar y mantener se puede usar para iniciar otro gesto, o para mover o eliminar una aplicación.

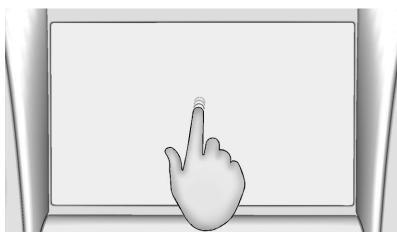
Arrastrar



Se usa arrastrar para mover aplicaciones de la pantalla de inicio de infoentretenimiento o para desplazar el mapa horizontalmente. Para arrastrar el elemento, debe sostenerlo

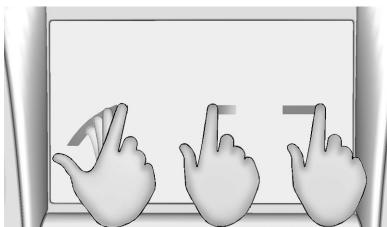
y moverlo a lo largo de la pantalla a la nueva ubicación. Esto se puede hacer hacia arriba, abajo, la derecha o la izquierda. Esta función solo está disponible con el vehículo estacionado, no en movimiento.

Desplazar



Desplazar se usa para mover elementos una distancia corta en una lista o sobre un mapa. Para desplazar, mantenga y mueva el elemento seleccionado hacia arriba o abajo a una ubicación nueva.

Lanzar o Deslizar



Lanzar o Deslizar se usan para desplazarse por una lista, desplazar horizontalmente el mapa o cambiar las vistas de página. Haga esto poniendo un dedo sobre la pantalla y luego desplázandolo rápidamente hacia arriba y hacia abajo, o hacia la derecha y hacia la izquierda.

Limpieza de superficies de mucho brillo, información del vehículo y pantallas de la radio

Para los vehículos con superficies de mucho brillo o para las pantallas del vehículo, utilice un paño de microfibra para limpiar las superficies. Antes de limpiar la superficie con el paño de microfibra, utilice un cepillo de cerdas suaves para quitar el polvillo que podría rayar la superficie. Luego limpie frotando

cuidadosamente con el paño de microfibra. Nunca utilice limpiavidrios o solventes. Lave periódicamente el paño de microfibra a mano de forma separada, utilizando un jabón suave. No utilice blanqueadores o suavizantes. Enjuague con abundante agua y deje secar al aire antes de volver a utilizarlo.

Actualizaciones del software

Actualizaciones de software inalámbricas

Si está equipado, consulte "Actualizaciones" en *Ajustes* ▷ 100 para obtener detalles sobre las actualizaciones de software.

Radio

Radio AM-FM

Utilización de la radio

Desde la página de inicio, toque el ícono Audio para mostrar la pantalla En reproducción para la fuente de audio activa. Toque el botón de fuente como FM o AM en la esquina izquierda para cambiar su fuente.

Localizar una estación

Buscar una estación

En la pantalla de AM o FM, toque los botones atrás o adelante en la pantalla de infoentretenimiento para buscar la estación más potente anterior o siguiente.

Sinton.

Toque  en la pantalla de infoentretenimiento para entrar a la pantalla de Sintonización. Use el teclado para ingresar una frecuencia.

Toque  para guardar la estación como favorita.

Al ingresar una frecuencia de AM o FM válida, se sintonizará automáticamente esa nueva emisora. Despues de un breve retraso, la pantalla Sintonización se cerrará y volverá a la pantalla En reproducción.

Toque el botón Go (Ir) o la frecuencia en la lista para comenzar a reproducir la estación. La página de sintonización se cerrará y volverá a la pantalla En reproducción.

Almacenamiento de favoritos de emisoras de radio

Las estaciones favoritas guardadas se mostrarán en la parte inferior de la pantalla En reproducción.

Los favoritos de AM o FM se pueden memorizar presionando y manteniendo presionada la ranura del favorito.

Ajustes de audio

Las configuraciones de audio varían por región.

En la pantalla en Reproducción, toque  y podrá mostrarse lo siguiente:

Sonido

- Ecuilizador
- Atenuación/ Balance
- Modo sonido (si está equipado)

Administrar favoritos de radio

Muestra una lista de favoritos de audio que se pueden mover o eliminar.

Recepción de radio.

Si hay interferencia estática en los tomacorrientes para accesorios, desenchufe cualquier dispositivo electrónico que esté conectado.

FM

Las señales de FM solo tienen un alcance de alrededor de 16 a 65 km (10 a 40 millas). Si bien la radio tiene incorporado un circuito electrónico que funciona automáticamente para reducir la interferencia, puede producirse algo de estática, especialmente alrededor de edificios altos o colinas, que causa que el sonido se atenúe y vuelva al nivel normal.

AM

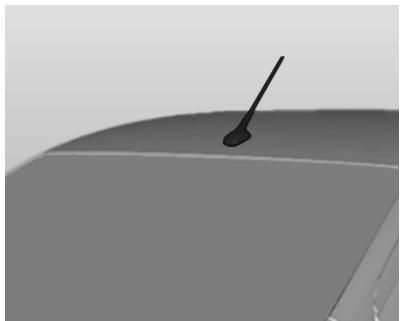
El alcance de la mayoría de las estaciones de AM es superior al de las FM, especialmente de noche. El mayor alcance también puede causar que las frecuencias de las estaciones se interfieran entre sí. Las tormentas y el tendido eléctrico también pueden interferir con la recepción de radio. Intente reducir los agudos en la radio si ocurre interferencia con la estática.

90 Sistema de audio

Uso de teléfonos móviles

Realizar o recibir llamadas, cargarlo o simplemente tener el dispositivo móvil encendido, puede causar interferencia de estática. Desenchufe o apague cualquier dispositivo móvil si esto ocurriese.

Antena de mástil fijo



Para desmontar la antena del techo, gírela hacia la izquierda. Para instalar la antena del techo, gírela hacia la derecha.

Atención

Para evitar dañar la antena o el panel del techo, asegúrese de retirar la antena antes de entrar la lavadero automático o a un lugar con techo bajo.

Instale la antena de forma segura.

Si va a usar un sistema portaequipajes de techo, compruebe que la antena no obstruya la zona que ocupa el sistema portaequipajes de techo o el equipaje.

Vea *Sistema de portaequipajes del techo* ▷ 52.

Antena multibanda

La antena multibanda del techo se puede usar para la radio, la navegación y otros sistemas de comunicaciones, dependiendo de las opciones equipadas. Para asegurar una recepción clara, mantenga la antena libre de obstrucciones, tales como hielo y nieve. Si el vehículo lleva una carga en el techo, la recepción puede verse afectada.

Reproductores de audio

Cómo evitar dispositivos de medios de comunicación no confiables

Evite usar dispositivos multimedia, USB y móviles que puedan afectar negativamente el rendimiento o el funcionamiento del sistema.

Puerto USB

El vehículo puede estar equipado con varios puertos USB. Se puede reproducir música desde un dispositivo USB conectado. Los puertos también se pueden usar para cargar.

Atención

Para evitar daños al vehículo, desenchufe todos los accesorios y desconecte del vehículo todos los cables de accesorios cuando no los use. Los cables de accesorios que se dejan enchufados al vehículo sin estar conectados a un dispositivo pueden dañarse o causar un cortocircuito eléctrico

(Continúa)

Atención (Continúa)

si el extremo sin conexión entra en contacto con líquidos u otra fuente de energía tal como el tomacorriente para accesorios.

Audio USB

Para reproducir música por USB:

1. En la pantalla de audio en reproducción, toque la fuente y seleccione USB.
2. Si no hay ningún dispositivo conectado, siga las indicaciones de la pantalla para conectar el dispositivo.
3. El contenido multimedia compatible aparecerá en la pantalla.

Audio por Bluetooth

Se puede reproducir música desde un dispositivo móvil Bluetooth conectado.

El volumen y la selección de canciones puede controlarse mediante los mandos de infoentretenimiento. Si se selecciona Bluetooth y no hay volumen, compruebe el volumen en el sistema de infoentretenimiento o en el dispositivo móvil conectado.

Para reproducir música por Bluetooth:

1. En la pantalla de audio En reproducción, seleccione la fuente y seleccione el dispositivo móvil con Bluetooth deseado.
2. Si no hay ningún dispositivo móvil conectado, siga las indicaciones de la pantalla para conectar el dispositivo.
3. El contenido multimedia compatible aparecerá en la pantalla.

Administrar dispositivos Bluetooth

Administrar dispositivos Bluetooth le permite agregar, eliminar o seleccionar otro dispositivo móvil conectado.

Sólo puede haber un dispositivo móvil activo a la vez.

Algunos dispositivos móviles admiten el envío de información de la música por Bluetooth para que se muestre en la radio.

Teléfono**Bluetooth (Vista general)**

Si está equipado con capacidad para Bluetooth®, el sistema puede interactuar con muchos teléfonos, PDA u otros dispositivos Bluetooth para:

- Colocar y recibir llamadas con manos libres.
- Transmitir datos con manos libres.
- Reproducir archivos de audio en línea.

El dispositivo debe vincularse primero. Consulte "Vinculación" más adelante en esta sección.

Para minimizar la distracción del conductor, antes de conducir y con el vehículo estacionado:

- Familiarícese con las características del teléfono celular. Organice la agenda de direcciones y la lista de contactos claramente y elimine las entradas duplicadas o de muy poco uso. Si es posible, programe la marcación rápida u otros atajos.
- Revise los controles y la operación del sistema de infoentretenimiento.

- Víncule el o los teléfonos celulares con el vehículo. El sistema puede no funcionar con todos los teléfonos celulares. Consulte "Vinculación" más adelante en esta sección.

Peligro

Cuando use un teléfono celular, puede causar distracción mirar durante demasiado tiempo o con mucha frecuencia la pantalla del teléfono o el sistema de infoentretenimiento. Apartar su vista de la carretera durante demasiado tiempo o con mucha frecuencia podría causar un choque que ocasione lesiones o la muerte. Enfoque su atención en la conducción.

Los vehículos con sistema Bluetooth pueden usar un teléfono celular con capacidad Bluetooth y perfil manos libres para hacer y recibir llamadas telefónicas. El sistema de infoentretenimiento se usa para controlar el sistema. El sistema se puede usar mientras el encendido está en posición 1 o 2. Consulte *Arranque del motor* ▷ 125. No todos los teléfonos soportan todas las funciones y no todos los teléfonos funcionan con el sistema Bluetooth.

En algunos lugares pueden existir restricciones para el uso de la tecnología inalámbrica Bluetooth.

Debido a la variedad de dispositivos Bluetooth y sus versiones de firmware, el dispositivo puede responder de forma diferente al usar el Bluetooth.

Controles Bluetooth

Si está equipado con capacidad para Bluetooth, use los botones del sistema de infoentretenimiento y el volante para operar el sistema.

Controles del volante



 : Pulse para interactuar con Bluetooth o para recibir una llamada de OnStar, si están equipados. Consulte la sección "Controles del volante" en *Teléfono con manos libres* ▷ 98 o en *Descripción general de OnStar (Si está equipado)* ▷ 220.

 : Pulse para rechazar una llamada entrante o para finalizar una llamada en curso. Pulse para silenciar o anular el silenciado del sistema de infoentretenimiento cuando no esté en una llamada.

Bluetooth (Controles del infoentretenimiento)

Respecto a acceder al sistema de menú usando los controles de infoentretenimiento, vea *Vista general (si está equipado)* ▷ 85.

Vinculación

Para poder usarlo, un teléfono celular con capacidad Bluetooth se debe vincular al sistema Bluetooth y luego conectarse al vehículo. Consulte la guía del usuario del fabricante de su teléfono celular para conocer las funciones Bluetooth antes de vincular el teléfono celular.

Información de vinculación

- No se puede vincular al vehículo un teléfono Bluetooth con MP3 como teléfono y como reproductor de MP3 al mismo tiempo por el puerto USB.
- Es posible vincular al sistema Bluetooth hasta 10 teléfonos celulares.
- La vinculación sólo se puede realizar una vez, a menos que la información de vinculación existente en el teléfono celular cambie o se elimine el teléfono celular del sistema.
- Solo se puede vincular al sistema Bluetooth un teléfono celular por vez.
- Si hay varios teléfonos celulares vinculados dentro del alcance del sistema, éste se conecta al primer teléfono celular vinculado disponible en el orden en que se vincularon por primera vez al sistema.

Cuando el dispositivo Bluetooth y el sistema de infoentretenimiento se vinculan correctamente, se descarga automáticamente la agenda. Esto depende del tipo de teléfono vinculado. Si la descarga no se produce automáticamente, prosiga con la descarga de la agenda del teléfono.

Vincular un teléfono - SSP y no hay dispositivo vinculado

Si no hay ningún dispositivo vinculado con el sistema de infoentretenimiento y se admite Simple Secure Pairing (SSP) (Vinculación simple y segura, por su sigla en inglés):

1. Pulse .
2. Toque PHONE (TELÉFONO) o pulse  en el volante.
3. Tocar Search Device (Buscar dispositivo).
4. Toque el dispositivo que quiere vincular en la pantalla de la lista de búsqueda.
5. Toque Yes (Sí) en la ventana emergente del dispositivo Bluetooth y el sistema de infoentretenimiento.
6. Cuando el dispositivo Bluetooth y el sistema de infoentretenimiento se vinculan correctamente, aparecen las funciones del teléfono en el sistema de infoentretenimiento.

Vincular un teléfono - SSP y dispositivo vinculado

Cuando un dispositivo vinculado está en el sistema de infoentretenimiento y se admite SSP:

1. Pulse .
 2. Tocar Settings (Ajustes).
 3. Toque Bluetooth y luego Administración de Dispositivos.
 4. Toque el dispositivo que desea vincular. Cuando se hayan vinculado correctamente el dispositivo Bluetooth y el sistema de infoentretenimiento, el nombre del dispositivo aparece destacado en la pantalla "pair device" (vincular dispositivo). Si no hay ningún dispositivo deseado disponible, vaya al Paso 5.
 5. Toque Search Device (Buscar dispositivo) para buscar el dispositivo deseado.
 6. Toque el dispositivo que quiere vincular en la pantalla de la lista de búsqueda.
 7. Toque Yes (Sí) en la ventana emergente del dispositivo Bluetooth y el sistema de infoentretenimiento.
- El teléfono conectado se resalta con .
 -  /  indica que están habilitadas las funciones manos libres y música del teléfono.

94 Sistema de audio

- 📞 indica que solo la función manos libres está habilitada.
- *🎵 indica que solo la música Bluetooth está habilitada.

Vincular un teléfono - No hay SSP y no hay dispositivo vinculado

Si no hay ningún dispositivo vinculado con el sistema de infoentretenimiento y no se admite SSP:

- Pulse .
- Toque PHONE (TELÉFONO) o pulse ⌂ en el volante.
- Tocar Search Device (Buscar dispositivo).
- Toque el dispositivo que quiere vincular en la pantalla de la lista de búsqueda.
- Escriba el código PIN (Número de identificación personal) (predeterminado: 1234) en el dispositivo Bluetooth.

Cuando el dispositivo Bluetooth y el sistema de infoentretenimiento se vinculan correctamente, aparecen las funciones del teléfono en el sistema de infoentretenimiento.

Si falla la conexión, se muestra un mensaje de error en el sistema de infoentretenimiento.

Si un dispositivo Bluetooth ya estuvo conectado, el sistema de infoentretenimiento ejecuta la conexión automática. Sin embargo, si la configuración Bluetooth del dispositivo Bluetooth está desactivada, en el sistema de infoentretenimiento se muestra un mensaje de error.

Vincular un teléfono - No hay SSP y hay dispositivo vinculado

Cuando un dispositivo está vinculado en el sistema de infoentretenimiento y no se admite SSP:

- Pulse .
- Tocar Settings (Ajustes).
- Toque Bluetooth y luego Administración de Dispositivos.
- Toque el dispositivo que desea vincular. Cuando se hayan vinculado correctamente el dispositivo Bluetooth y el sistema de infoentretenimiento, el nombre del dispositivo aparece destacado en la pantalla "pair device" (vincular dispositivo). Si no hay ningún dispositivo deseado disponible, vaya al Paso 5.

- Toque Search Device (Buscar dispositivo) para buscar el dispositivo deseado.
- Toque el dispositivo que quiere vincular en la pantalla de la lista de búsqueda.
- Escriba el código PIN (Número de identificación personal) (predeterminado: 1234) en el dispositivo Bluetooth. Cuando se hayan vinculado correctamente el dispositivo Bluetooth y el sistema de infoentretenimiento, el nombre del dispositivo aparece destacado en la pantalla "pair device" (vincular dispositivo).

- *🎵 / 📞 indica que están habilitadas las funciones manos libres y música del teléfono.
- 📞 indica que solo la función manos libres está habilitada.
- *🎵 indica que solo la música Bluetooth está habilitada.

Conexión de un dispositivo Bluetooth vinculado

- Pulse .
- Tocar Settings (Ajustes).

3. Toque Bluetooth y luego Administración de Dispositivos.
4. Toque el dispositivo a vincular.

Comprobar la conexión Bluetooth

1. Pulse .
2. Tocar Settings (Ajustes).
3. Toque Bluetooth y luego Administración de Dispositivos.
4. El dispositivo vinculado aparecerá destacado.

Desconectar un dispositivo Bluetooth

1. Pulse .
2. Tocar Settings (Ajustes).
3. Toque Bluetooth y luego Administración de Dispositivos.
4. Toque el nombre del dispositivo a ser desconectado.
5. Tocar Desconectar.

Eliminación de un dispositivo Bluetooth

1. Pulse .
2. Tocar Settings (Ajustes).

3. Toque Bluetooth y luego Administración de Dispositivos.
4. Toque el dispositivo a eliminar.

5. Toque .

6. Tocar Borrar.

Nota

Si el dispositivo que se va a eliminar está conectado, se debe realizar el procedimiento de desconexión antes del de conexión.

Música Bluetooth

Antes de reproducir música Bluetooth, lea la siguiente información:

- Debe registrarse y conectarse al vehículo un teléfono celular o dispositivo Bluetooth compatible con Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) en versiones superiores a 1.2.
- Desde el teléfono celular o dispositivo Bluetooth, localice el tipo de dispositivo Bluetooth para configurarlo/conectarlo como unos auriculares estéreo.
- En la pantalla aparecerá  si los auriculares estéreo se conectaron correctamente.

- El sonido del dispositivo Bluetooth se reproduce a través del sistema de infoentretenimiento.
- La música Bluetooth puede reproducirse solo cuando se ha conectado un dispositivo Bluetooth. Si desea reproducir música Bluetooth, conecte el teléfono Bluetooth al sistema de infoentretenimiento.
- Si el dispositivo Bluetooth se desconecta mientras se reproduce la música del teléfono, la música deja de escucharse. La función de audio puede no estar disponible en algunos teléfonos Bluetooth. Solo se puede usar una función a la vez entre el modo de manos libres Bluetooth o la función de música del teléfono. Por ejemplo, si cambia al modo de manos libres Bluetooth mientras reproduce la música del teléfono, la música deja de escucharse. No es posible reproducir música del vehículo cuando no hay archivos de música guardados en el teléfono celular.

Nota

Verifique el volumen del teléfono y de su reproductor de música. Si es demasiado bajo, es posible que no pueda escuchar la música de Bluetooth.

96 Sistema de audio

Nota

Dependiendo del dispositivo telefónico y/o del reproductor usado, es posible que no aparezca el título de la música mientras se la reproduce.

Reproducción de música Bluetooth

1. Pulse .
2. Tocar AUDIO.
3. Tocar Fuente.
4. Tocar Bluetooth.

Pausa

Toque  para poner en pausa.

Toque  para reanudar.

Reproducción de la canción siguiente

Toque .

Reproducción de la canción anterior

Toque  dentro de aproximadamente dos segundos de iniciada la reproducción para reproducir la canción anterior.

Regresar al inicio de la canción actual

Toque  después de aproximadamente dos segundos de iniciada la reproducción.

Buscar

Mantenga pulsado  o  para rebobinar o avanzar rápidamente.

Reproducir temas musicales aleatoriamente

Toque  durante la reproducción. Toque nuevamente para volver a la reproducción normal.

Es posible que esta función no sea compatible, según el dispositivo Bluetooth.

No cambie de pista demasiado rápido cuando reproduzca música Bluetooth.

Situaciones que se pueden producir cuando se reproduce música por Bluetooth:

- Lleva tiempo transmitir los datos desde el dispositivo Bluetooth al sistema de infoentretenimiento.
- Si el teléfono celular o el dispositivo Bluetooth no están en el modo de pantalla en espera, es posible que no reproduzca automáticamente.
- El sistema de infoentretenimiento transmite la orden de reproducción desde el dispositivo Bluetooth en el modo de reproducción de música por Bluetooth. Si se hace en un modo distinto, entonces el

dispositivo transmite la orden de detener la reproducción. Dependiendo de las opciones del dispositivo Bluetooth, esta orden de iniciar/detener la reproducción puede tardar un tiempo en ser ejecutada.

- Si la reproducción de música Bluetooth no funciona, compruebe si el dispositivo Bluetooth está en el modo de pantalla de espera.
- El sonido puede sufrir interrupciones durante la reproducción de música Bluetooth.
- El sistema de infoentretenimiento reproduce el audio desde el teléfono celular o dispositivo Bluetooth tal como se transmite.

Bluetooth (ENACOM)

C-27897

C-29903
Apple CarPlay y Android Auto

Si están equipados, las funciones de Android Auto™ y/o Apple CarPlay™ pueden estar disponibles por medio de un teléfono inteligente compatible. Si está disponible, aparece un ícono PROYECCIÓN en la Página de inicio de Infoentretenimiento.

Para usar Android Auto y/o Apple CarPlay:

1. Descargue la aplicación de Android Auto a su teléfono desde la tienda Google™ Play. No hace falta una aplicación para usar Apple CarPlay.
2. Conecte su teléfono Android o su iPhone de Apple usando el cable USB compatible del teléfono y conectándolo a un puerto de datos USB. Para un mejor desempeño, utilice el cable USB original del dispositivo. Los cables genéricos o de otras marcas pueden no funcionar.

El ícono PROYECCIÓN de la Página de inicio cambiará a Android Auto o a Apple CarPlay, según el teléfono. Tanto Android Auto como Apple CarPlay pueden reproducirse automáticamente al conectar el cable USB. De no suceder, pulse el ícono de ANDROID AUTO y/o APPLE CARPLAY en la Página de inicio para iniciar.

Para más información acerca de Android Auto y Apple CarPlay en el vehículo, consulte el sitio web de Chevrolet.

Android Auto es provisto por Google y está sujeto a los términos y las políticas de privacidad de Google. CarPlay es provisto por Apple y está sujeto a los términos y las políticas de privacidad de Apple. Para obtener soporte para Android Auto, consulte <https://support.google.com/androidauto> o para soporte para Apple CarPlay, <https://www.apple.com/carplay/>. Apple o Google pueden modificar o suspender la disponibilidad en cualquier momento. Android Auto es una marca registrada de Google Inc.; Apple CarPlay es una marca registrada de Apple Inc.

Consulte los requisitos mínimos para ejecutar estas aplicaciones en su teléfono móvil.

Si el dispositivo Android Auto está conectado mientras otro dispositivo estaba vinculado, aparece el siguiente mensaje de conexión y desconexión de dispositivos:

"Connecting Android Auto, will disconnect Bluetooth Device (Friendly Name Bluetooth)" (Al conectar Android Auto se desconectará el dispositivo Bluetooth).

98 Sistema de audio

Nota

Para usar la función Android Auto, la fecha del sistema de infoentretenimiento debe ser la misma del dispositivo Android Auto.

Nota

Si el vehículo está en movimiento, se inhabilitarán algunas aplicaciones para su seguridad.

Nota

Para terminar Android Auto, desconecte el teléfono del puerto USB o cambie el ajuste de USB en el teléfono.

Si Android Auto no se inicia después de enchufar un dispositivo compatible, compruebe que las opciones "Android Auto" y "USB autorun" del menú de ajustes estén activas.

En algunos casos, puede ser necesario desvincular el teléfono de la radio antes de enchufar el cable USB para iniciar el Android Auto.

Teléfono con manos libres

Información general

Los vehículos con un sistema de teléfono de manos libres pueden usar un teléfono con Bluetooth y con perfil de manos libres para

realizar y recibir llamadas telefónicas. Se usan el sistema de infoentretenimiento y el control por voz para operar el sistema. No todos los teléfonos son compatibles con todas las funciones y no todos los teléfonos funcionan con el sistema de teléfono manos libres.

Mandos del teléfono de manos libres

Use los botones del sistema de infoentretenimiento y el volante para operar el sistema de teléfono manos libres.

Controles del volante

Los mandos en el volante se pueden usar para:

- Contestar llamadas entrantes.
- Confirmar información sobre el sistema.
- Finalizar una llamada.
- Rechazar una llamada.
- Cancelar una operación.
- Hacer llamadas salientes usando una lista de llamadas.

 : Pulse para contestar llamadas entrantes.

 : Pulse para finalizar una llamada, rechazar una llamada o cancelar una operación.

Realizar una llamada introduciendo un número de teléfono

- Pulse  y luego toque PHONE (TELÉFONO) en la pantalla.
- Pulse  en el volante.

Si se ingresa un número equivocado, toque el botón  para borrar el número de a un dígito por vez, o toque y mantenga  para borrar todos los dígitos del número.

Nota

Es posible introducir un número telefónico con hasta 52 caracteres.

Cambiar una llamada al teléfono celular (Modo privado)

Para pasar la llamada desde el teléfono celular al manos libres:

1. Toque .
2. Toque nuevamente  para volver a manos libres.

Encender o apagar el micrófono

Toque  para activar y desactivar el micrófono.

Rellamada

Para llamar usando rellamada:

- Pulse  en los controles del volante para mostrar la pantalla de guía para repetición de llamada.
- Toque  en la pantalla del teléfono.

La rellamada no es posible si no hay un registro de llamadas.

Contestar llamadas

Cuando se recibe una llamada telefónica a través del teléfono celular Bluetooth conectado, el sistema de audio se silencia o pone en pausar y el teléfono sonará y se mostrará la información relevante.

Pulse  en los controles del volante o toque .

Para rechazar la llamada, pulse  en los controles del volante o toque .

Uso del menú de contactos

1. Toque Contacts (Contactos) en la pantalla del teléfono.

2. Toque  o  para desplazarse por las páginas de favoritos.
3. Toque la entrada de la agenda a la cual llamar.
4. Si hay más de un número asociado con el nombre, toque el número a marcar.

Nota

Cuando el Bluetooth de su teléfono celular y la radio se vinculan con éxito, la agenda del teléfono se descarga automáticamente. Sin embargo, puede que la agenda del teléfono no se descargue de forma automática dependiendo del tipo de teléfono. En ese caso, use la agenda de su teléfono. Le recomendamos que acepte "Siempre" la solicitud de conexión de la agenda del teléfono durante la vinculación inicial del teléfono.

Si hubiera un dispositivo Bluetooth previamente conectado, el sistema de infoentretenimiento ejecutará la conexión automáticamente. Sin embargo, si la configuración Bluetooth de su teléfono está desactivada, en el sistema de infoentretenimiento se muestra un mensaje de avería.

Búsqueda de entradas de contactos

1. Toque Contacts (Contactos) en la pantalla del teléfono.
2. Toque  en la pantalla de contactos.
3. Use el teclado para introducir el nombre a buscar. Para conocer los detalles, consulte "Buscar un nombre" a continuación.
4. Toque la entrada de la agenda a la cual llamar.
5. Si hay más de un número asociado con el nombre, toque el número a marcar.

Cuando el dispositivo Bluetooth y el sistema de infoentretenimiento se vinculan correctamente, se descarga la agenda. Algunos teléfonos pueden no descargar automáticamente. Si esto ocurre, vuelva a conectar o prosiga con la descarga de la agenda en el teléfono.

Buscar un nombre

Seleccione los caracteres usando el teclado en la pantalla de la agenda. A medida que selecciona caracteres, los nombres que los incluyen aparecerán en la pantalla de agenda. A medida que se introducen más caracteres del nombre, se acorta la lista de posibles nombres.

100 Sistema de audio

Para buscar el nombre Alex:

1. Toque (abc) para seleccionar el primer carácter.
2. Toque (jkl) para seleccionar el segundo carácter.
3. Toque (def) para seleccionar el tercer carácter.
4. Toque (wxy) para seleccionar el cuarto carácter.

Realizar una llamada desde el registro de llamadas

1. Toque Call History (Historial de llamadas) en la pantalla del teléfono.
2. Toque uno de los siguientes para:
 -  Historial de todas las llamadas.
 -  Llamadas marcadas.
 -  Llamadas perdidas.
 -  Llamadas recibidas.
3. Seleccione la entrada de contacto a llamar.

Realizar una llamada con números de marcación rápida

Toque y mantenga el número de marcación rápida con el teclado de la pantalla del teléfono. Solo los números de marcación rápida ya guardados en el teléfono celular pueden utilizarse para llamadas de marcación rápida. Hay disponibles números de marcación rápida de hasta dos dígitos.

Para los números de marcación rápida de dos dígitos, pulse y mantenga el segundo dígito para llamar al número de marcación rápida.

Ajustes

Para acceder a los menús de Ajustes:

1. Toque Ajustes en la página inicial en la pantalla del infoentretenimiento.
2. Toque la categoría deseada para mostrar una lista de opciones disponibles.
3. Toque para seleccionar la configuración de funciones deseada.
4. Toque las opciones en la pantalla del infoentretenimiento para cambiar un ajuste.
5. Toque < para volver.

El menú de ajustes puede contener los siguientes:

"Sistema"

El menú puede contener los siguientes:

Hora / Fecha

Permite la configuración del reloj.

Idioma (Language)

Establece el idioma de visualización de la pantalla del infoentretenimiento. También puede usar el idioma seleccionado para el reconocimiento de voz y la realimentación por audio.

Teléfonos

Permite conectar un teléfono móvil o fuente de dispositivo móvil diferente, desconectar un teléfono o dispositivo móvil o borrar un teléfono o dispositivo móvil.

Redes Wi-Fi

Muestra las redes Wi-Fi disponibles y la conectada.

Punto Acceso Wi-Fi

Permite ajustar las diversas funciones del Wi-Fi.

Compartir del vehículo al teléfono

Permite la autorización a aplicaciones de proyección como CarPlay y Android para que accedan a los datos de su vehículo.

Pantalla

Permite ajustar la pantalla del infoentretenimiento.

Sonidos

Permite modificar los sonidos del sistema de infoentretenimiento.

Nota

En algunos menús, las barras de la campanilla tienen una pequeña variación para cumplir con los requisitos legales de volumen máximo y mínimo.

Software del Vehículo

Muestra Actualizaciones, Acerca de y Opciones de restablecimiento.

Vehículo

El menú puede contener los siguientes:

Recordatorio de asiento trasero

Emite una campanilla y un mensaje cuando se abre una puerta trasera antes o durante el funcionamiento del vehículo.

Abrochar el Cinturón para Conducir

Esta característica puede impedir salir de Estacionamiento cuando el cinturón de seguridad del conductor y, si corresponde, el del pasajero delantero no está abrochado.

Sistemas de colisión / detección

Cambia los diversos ajustes del sistema de asistencia para el conductor.

Ajustes de Comodidad

Cambia los diversos ajustes de comodidad y conveniencia.

Iluminación

Cambia los diversos ajustes de iluminación.

Seguros eléctricos de las puertas

Cambia los diversos ajustes de bloqueo de las puertas.

Bloqueo, desbloqueo y arranque rem.

Cambia los diversos ajustes del bloqueo remoto.

Posición de Asientos

Cambia los diversos ajustes de posición del asiento.

Aplicaciones

El menú puede contener los siguientes:

Audio

Cambia los diversos ajustes de audio.

Teléfono

Cambia los diversos ajustes del teléfono.

Acuerdos de marcas comerciales y licencias



La marca y los logotipos con la palabra Bluetooth® son de propiedad de Bluetooth® SIG, Inc. y todo el uso que General Motors hace de las mismas es un uso autorizado. Las demás marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.



DivX Certified® para reproducir videos DivX® video, incluido contenido premium.

Bajo una o más de las patentes estadounidenses siguientes: 7,295,673; 7,460,668; 7,515,710; 7,519,274. DivX®, DivX Certified® y los logotipos asociados son marcas comerciales de Rovi Corporation o sus filiales y se usan bajo licencia.



"Fabricado para iPod" y "Fabricado para iPhone" significan que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarse específicamente a un iPod o iPhone respectivamente, y que su fabricante certifica que cumple los requisitos de rendimiento de Apple. Apple no acepta responsabilidad alguna por el funcionamiento de este dispositivo o su conformidad con las normas legislativas y de seguridad. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con un iPod o iPhone puede afectar el funcionamiento inalámbrico.

iPod y iPhone son marcas comerciales de Apple Computer, Inc., registradas en EE.UU. y otros países.

Android Auto es una marca registrada de Google Inc.; Apple CarPlay es una marca registrada de Apple Inc.

Climatización

Sistemas de climatización

| | |
|---|-----|
| Sistemas de climatización | 104 |
| Sistema de climatización automática | 108 |

Salidas de ventilación

| | |
|----------------------------------|-----|
| Salidas de aire regulables | 110 |
| Salidas de aire fijas | 111 |

Mantenimiento

| | |
|---|-----|
| Entrada de aire | 111 |
| Funcionamiento regular del aire acondicionado | 112 |

Sistemas de climatización

Peligro

No duerma en un vehículo con el aire acondicionado o sistema de calefacción encendidos. Podría resultar herido de gravedad o morir debido a una falta de oxígeno y/o bajada de la temperatura corporal.

Nota

Puede que este equipo no esté disponible en su país ni modelo de vehículo.



Controles de:

- Temperatura (A)
- Velocidad del ventilador (B)
- Distribución de aire (C)
- Aire acondicionado (D)
- Recirculación de aire (E)
- Luneta térmica (F)
- Desempañado y descongelamiento

Cuando la perilla de distribución de aire (C) está en la posición de desempañado no es posible activar la recirculación de aire (E), puesto que es necesario permitir la entrada de aire fresco al compartimiento de los pasajeros para eliminar la humedad, aumentando la eficiencia del desempañado del parabrisas

Indicación de los ajustes

Las funciones seleccionadas se indican mediante el LED del botón activado.

Temperatura

Ajuste la temperatura girando la perilla (A).

Rojo: Caliente (más caliente a la derecha)

Azul: Frío (más frío a la izquierda)

Velocidad del ventilador

Ajuste el caudal de aire colocando la perilla del ventilador (B) en la velocidad deseada. Al girar la perilla del ventilador (B) a 0 el mismo se apaga.

Distribución de aire

Seleccione la salida de aire girando la perilla (C) a:

-  : Área para la cabeza y espacio para los pies
-  : Espacio para los pies
-  : Área de la cabeza mediante salidas de aire regulables
-  : Parabrisas y espacio para los pies
-  : Parabrisas y ventanillas delanteras, un poco de aire dirigido hacia las salidas de aire laterales.

Aire acondicionado

Pulse la perilla A/C (Aire acondicionado) para encender y apagar el aire acondicionado. El aire acondicionado funciona solamente cuando el motor y el ventilador están en marcha.

El aire acondicionado refrigerá y deshumidifica (seca) el aire cuando la temperatura exterior está por encima del punto de congelación. Por eso se puede condensar agua que sale por debajo del vehículo.

Si no es necesario refrigerar o deshumidificar el aire, desconecte el aire acondicionado para ahorrar combustible.

El aire acondicionado no funcionará cuando la perilla de control del ventilador (B) esté en la posición 0.

Aunque el aire acondicionado esté activado en (D), el vehículo producirá aire caliente si el control de temperatura está colocado en el área roja.

Para apagar el sistema de aire acondicionado, pulse de nuevo A/C o gire la perilla del ventilador (B) a 0.

Si el sistema de aire acondicionado (D) está conectado y usted gira la rueda del ventilador (B) a 0, el sistema permanecerá conectado pero inactivo ya que el ventilador está a 0. El aire acondicionado volverá a funcionar cuando active de nuevo el ventilador.

Atención

Use sólo refrigerante adecuado.

! Peligro

Se recomienda que realice el servicio de los sistemas de climatización un concesionario de la red o taller autorizado Chevrolet. Si se usan métodos de revisión inadecuados, se pueden causar lesiones personales.

Aire acondicionado normal

- Accione el sistema de aire acondicionado (D).
- Gire la rueda de control de temperatura (A) hacia la zona azul para refrigerar.
- Gire la rueda de distribución de aire (C) a la posición deseada.
- Ajuste la rueda de control del ventilador (B) en la velocidad deseada.

Aire acondicionado máximo

Abra brevemente las ventanillas para que el aire caliente salga rápidamente.

- Encienda el aire acondicionado (D).

106 Climatización

- Active el sistema de recirculación de aire (E).
- Gire la perilla de distribución de aire (C) a .
- Gire la rueda de la temperatura (A) al nivel más frío.
- Abra todas las salidas.
- Ajuste la velocidad del ventilador (B) al máximo.

Calefacción

- Gire la perilla de control de temperatura (A) hacia la zona roja para calefacción.
- Gire la rueda de distribución de aire (C) a la posición deseada.
- Ajuste la perilla de control del ventilador (B) a la velocidad deseada.

Calefacción máxima

Utilice el modo de calefacción máxima para una calefacción rápida.

- Gire la perilla de control de temperatura (A) todo su recorrido hacia la zona roja para calefacción.
- Ajuste la perilla de control del ventilador (B) a la velocidad máxima.

Nota

No lo utilice durante períodos prolongados. Puede producirse un accidente porque el aire interior puede viciarse y las ventanillas se pueden empañar, imposibilitando la visibilidad del conductor.

Sistema de recirculación de aire

El modo de recirculación de aire se acciona con la perilla  (E).

Utilice el sistema de recirculación toda vez que necesite enfriar el aire más rápido y para lograr máximo enfriamiento. Utilícelo también toda vez que conduzca por caminos polvorientos y malolientes, para evitar que las partículas y los olores penetren al compartimiento de los pasajeros.

Peligro

Si conduce en modo de recirculación de aire durante un periodo prolongado, podría adormecerse. Cambie al modo de aire exterior de forma regular para que entre aire fresco.

(Continúa)

Peligro (Continúa)

En modo de recirculación de aire el intercambio de aire fresco disminuye. En funcionamiento sin aire acondicionado, la humedad del aire aumenta, por lo que las ventanillas podrían empañarse. La calidad del aire en el habitáculo se deteriora, por lo que los ocupantes del vehículo podrían sentirse somnolientos.

Sistema automático de recirculación de aire

Para acelerar el enfriamiento y lograr más rápido la temperatura deseada, el sistema de recirculación de aire se activa automáticamente al seleccionar las siguientes funciones:

- Perilla de distribución de aire (C) a la posición ,  o .
- Velocidad del ventilador (B) a la posición 3 o 4.
- Aire acondicionado (D) encendido.

Se enciende el LED de la perilla .

Después de alcanzar la temperatura deseada, el modo de recirculación se puede desactivar en cualquier momento ya sea pulsando el botón de recirculación (E) o moviendo la perilla de velocidad del ventilador (B) de regreso a la posición 1 o 2.

En caso de que el cliente no desactive la recirculación, se desactivará automáticamente luego de 30 minutos, para permitir que ingrese nuevamente aire fresco al compartimiento de los pasajeros.

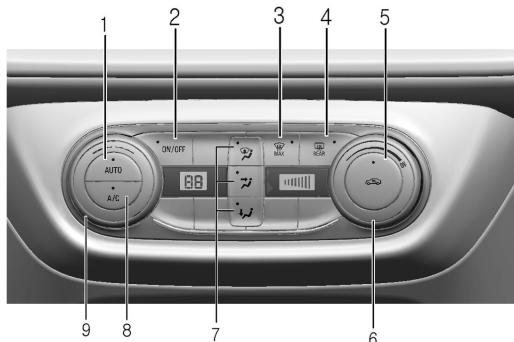
Desempañado y descongelamiento de los cristales

- Gire la perilla de distribución del aire (C) a  y se conectará automáticamente el aire acondicionado, aunque el LED de control de temperatura A/C no se encenderá. El aire acondicionado permanece encendido mientras la perilla de distribución de aire está en la posición  y el ventilador está encendido, para lograr mayor eficiencia.
- Gire la rueda de la temperatura (A) al nivel deseado.
- Encienda la luneta térmica (F).

- Abra las salidas de aire según sea necesario y oriéntelas hacia las ventanillas.

Vea Luneta térmica trasera  18.

Sistema de climatización automática



La calefacción, la refrigeración y la ventilación del vehículo se pueden controlar mediante este sistema.

1. AUTO (Operación automática)
2. ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO)
3. Desempañado máximo
4. Desempañador de luneta trasera
5. Recirculación

6. Controles del ventilador
7. Controles del modo de difusión del aire
8. A/C (Aire acondicionado)
9. Controles de la temperatura

Operación automática

El sistema controla automáticamente la velocidad del ventilador, la difusión de aire, el aire acondicionado y la recirculación a fin de calefaccionar o refrigerar el vehículo a la temperatura deseada.

Cuando AUTO está encendido, las cuatro funciones operan automáticamente. Cada función también se puede ajustar manualmente y se muestra el ajuste seleccionado.

Las funciones que no se ajusten manualmente seguirán siendo controladas automáticamente, incluso si el testigo AUTO no está encendido.

Para funcionamiento automático:

1. Pulse AUTO.
2. Configure la temperatura, permita que el sistema se estabilice y ajuste la temperatura según sea necesario.

Operación manual

ON/OFF (ENCENDER/APAGAR) : Pulse para encender o apagar el ventilador. Cuando está desactivado, no ingresa aire dentro del vehículo.

Al encender el ventilador, al pulsar cualquier otro botón o al girar la perilla, vuelve a encender el sistema usando el ajuste actual.

 : Gire la perilla en sentido horario o anti-horario para aumentar o disminuir la velocidad del ventilador. El ajuste de a velocidad del ventilador aparece en la pantalla principal. Pulseando cualquiera de los botones se cancela el control automático del ventilador y pasa a controlarse manualmente. Pulse AUTO para volver a la operación automática.

Controles del modo de difusión del aire : Durante el funcionamiento manual, siempre se debe seleccionar al menos un modo. Puede activar/desactivar cada modo de suministro de aire individualmente. Pulse los botones  y  para cambiar la dirección del flujo de aire y realizar combinaciones. Ciertas combinaciones no están disponibles; en estos casos, el control automático de la climatización desactivará automáticamente el modo anteriormente seleccionado y cambiará al último comando que usted haya seleccionado. Se encenderá la luz indicadora del botón.

Modos de flujo de aire disponibles:



Al pulsar cualquiera de los tres botones, se cancela el control automático del suministro de aire y la dirección del flujo de aire pasa a controlarse manualmente. Pulse AUTO para volver a la operación automática.

Para cambiar el modo actual, seleccione uno o más de los siguientes:

 : Elimina el empañado o la humedad de las ventanas. El aire se dirige hacia el parabrisas.

 : El aire se dirige a las salidas del tablero de instrumentos.

 : El aire se dirige a las salidas del piso.

 **MAX** : El aire se guía hacia el parabrisas y el ventilador funciona a la velocidad máxima. Se elimina más rápido la escarcha o el empañado del parabrisas. Cuando se vuelve a pulsar el botón, el sistema vuelve al modo anterior.

Para lograr mejores resultados, retire toda la nieve y el hielo del parabrisas antes del desempañado.

Aire acondicionado : Pulse para encender y apagar el sistema de aire acondicionado. Si el sistema de control de clima está apagado o si la temperatura exterior desciende por debajo del nivel de congelamiento, el aire acondicionado no funcionará.

Al pulsar A/C, se cancela el aire acondicionado automático y se apaga el acondicionador de aire. Pulse AUTO para volver a la operación automática para que el aire acondicionado funcione automáticamente según sea necesario. Cuando la luz indicadora está encendida, el aire acondicionado funciona automáticamente para enfriar el aire dentro del vehículo o para secar el aire necesario para desempañar el parabrisas más rápidamente.

 : Pulse para iniciar la recirculación. Se enciende una luz indicadora. Se hace recircular el aire para refrigerar rápidamente el interior del vehículo o para reducir la entrada de aire u olores del exterior.

110 Climatización

Desempañador de luneta trasera

 REAR : Pulse para encender o apagar el desempañador de la luneta trasera. Se enciende una luz indicadora para mostrar que el desempañador de luneta trasera está funcionando. El desempañador solo funciona cuando el vehículo está activado.

El desempañador se puede desactivar apagando el vehículo o poniéndolo en modo accesorios.

Para activar o desactivar el desempañador trasero automático, seleccione Ajustes > Climatización y calidad del aire > Desempañador trasero automático > Seleccione ON (ACTIVADO) u OFF (DESACTIVADO).

Cuando se selecciona el desempañador trasero automático, el desempañador de la luneta trasera se enciende automáticamente cuando la temperatura interior es baja y la temperatura exterior es de aproximadamente 5 °C (41 °F) o menor. El desempañador trasero automático se apaga automáticamente.

Si el vehículo está equipado con espejos exteriores calefaccionados, estos se encienden cuando el botón del desempañador de la luneta

trasera está encendido, para desempañar o eliminar la escarcha de la superficie del espejo.

Atención

No trate de retirar el hielo u otro material desde el lado interno del parabrisas y la luneta trasera con una hoja de afeitar u otro elemento filoso. Esto puede dañar la rejilla del desempañador de la luneta trasera y afectar la capacidad de la radio para captar las estaciones con claridad. La garantía del vehículo no cubre las reparaciones.

Operación del control de la climatización con arranque remoto (si está equipado) : Si el vehículo está equipado con la función de arranque remoto, el sistema de climatización puede funcionar cuando el vehículo se arranca remotamente. El sistema usa los ajustes previos del conductor para calentar o enfriar el interior del vehículo. El desempañador trasero puede encenderse durante el arranque remoto basado en condiciones ambientales frías. Si el vehículo tiene asientos calefaccionados, puede que se enciendan durante el arranque remoto.

Sensores

El sensor solar de la parte superior del tablero de instrumentos cercano al parabrisas monitorea el calor solar. El sistema de climatización utiliza la información del sensor para ajustar la temperatura, la velocidad del ventilador, la recirculación y el modo de difusión del aire para brindar la máxima comodidad.

No cubra el sensor, de lo contrario el sistema de climatización automática puede no funcionar correctamente.

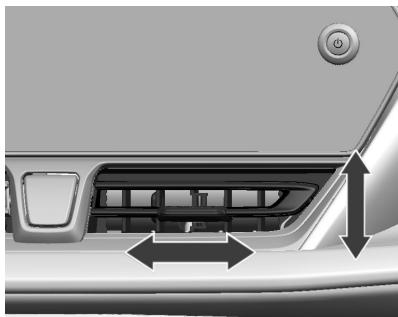
Función de ventilación prolongada

Si está equipada, en ciertas condiciones, el ventilador podría permanecer encendido o podría encenderse y apagarse varias veces luego de haber apagado y bloqueado el vehículo. Esto es normal.

Salidas de ventilación

Salidas de aire regulables

No se deben cerrar las salidas de ventilación por completo cuando el sistema de aire acondicionado está conectado.



Dirija el flujo de aire inclinando y haciendo girar las rejillas y la rueda de ajuste.



Para abrir las salidas de ventilación laterales, gire las rejillas hacia arriba y gire la rueda de ajuste a la izquierda y la derecha hasta encontrar la dirección deseada.

Si no desea el flujo, gire las rejillas hacia abajo.

⚠ Peligro

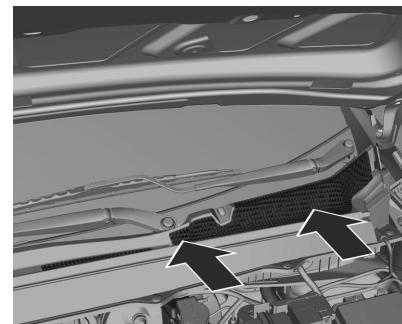
No coloque ningún objeto en las lengüetas de las salidas de ventilación. Existe el riesgo de que se produzcan daños y lesiones en caso de accidente.

Salidas de aire fijas



Hay salidas de aire adicionales por debajo del parabrisas, de las ventanillas y en las zonas de los pies.

Mantenimiento Entrada de aire



La entrada de aire en el compartimento del motor, delante del parabrisas, debe estar libre para permitir la entrada de aire. Retire cualquier resto de hojas, suciedad o nieve.

Funcionamiento regular del aire acondicionado

Para garantizar un funcionamiento eficiente y duradero, el aire acondicionado debe activarse al menos durante 10 minutos una vez al mes, independientemente de la situación climatológica y de la época del año. El aire acondicionado no funciona a temperaturas exteriores bajas.

Conducción y funcionamiento

Información de conducción

| | |
|---|-----|
| Conducir respetando el medio ambiente | 114 |
| Conducción económica | 114 |
| Conducción defensiva | 114 |
| Control del vehículo | 115 |
| Frenos | 116 |
| Dirección | 117 |
| Recuperación de una salida de la carretera | 118 |
| Conducción todoterreno | 118 |
| Conducción sobre mojado | 119 |
| Pendientes y carreteras de montaña | 121 |
| Si el vehículo está atascado | 122 |
| Puesta en marcha y funcionamiento | |
| Rodaje de un vehículo nuevo | 123 |
| Posiciones del encendido | 123 |
| Arranque del motor | 125 |
| Alimentación de accesorios retenida (RAP) | 129 |
| Estacionamiento | 129 |
| Estacionamiento sobre superficies inflamables | 130 |

Sistema de escape del motor

| | |
|-----------------------------------|-----|
| Sistema de escape del motor | 130 |
| Catalizador | 130 |

Transmisión automática

| | |
|---|-----|
| Transmisión automática | 131 |
| Pantalla de la transmisión | 131 |
| Palanca selectora | 131 |
| Modo manual | 132 |
| Programas electrónicos de conducción | 132 |
| Avería | 132 |
| Interrupción de corriente | 133 |

Cambio manual

| | |
|--|-----|
| Transmisión manual ((si está equipado)) .. | 133 |
|--|-----|

Frenos

| | |
|---|-----|
| Frenos | 134 |
| Sistema antibloqueo de frenos (ABS) | 135 |
| Freno de mano | 136 |
| Asistente de frenada | 136 |
| Asistencia para arranque en pendiente (HSA) | 136 |

Sistemas de control de marcha

| | |
|--|-----|
| Control de tracción/Control electrónico de estabilidad | 137 |
|--|-----|

Control de velocidad crucero

| | |
|---|-----|
| Control de velocidad crucero ((si está equipado)) | 138 |
| LIMITADOR DE VELOCIDAD | 139 |

Sistemas de detección de objetos

| | |
|---|-----|
| Asistente de estacionamiento (Si está equipado) | 141 |
| Cámara de visión trasera (RVC) (Si está equipado) | 143 |

Sistemas de asistencia al conductor

| | |
|--|-----|
| Sistema de alerta de colisión frontal (FCA) | 145 |
| Frenado automático de emergencia (AEB) (Si está equipado) | 147 |
| Sistema de frenado para peatones delanteros (FPB) (Si está equipado) | 148 |
| Alerta de zona lateral ciega (SBSA) | 150 |
| Advertencia de abandono del carril (LDW) (Si está equipado) | 152 |

Combustible

| | |
|-------------------------------|-----|
| Combustible recomendado | 153 |
|-------------------------------|-----|

Información de conducción

Conducir respetando el medio ambiente

General Motors se interesa permanentemente por la protección ambiental y ha utilizado en todo lo posible materiales aptos para proteger el medio ambiente y materiales reciclados en el diseño y ensamblaje de sus productos.

Los métodos de producción también cumplen los requisitos de protección medioambiental. No se utilizan materiales perjudiciales, como el amianto y el cadmio. El aire acondicionado utiliza un gas refrigerante libre de hidroclorofluorocarbonos. Se ha reducido el porcentaje de emisiones contaminantes de los gases de escape.

Política medioambiental de General Motors

"General Motors está comprometida con la preservación del medio ambiente y de los recursos naturales mediante el establecimiento de objetivos y metas que permitan la mejora continua de su comportamiento ambiental, con el objeto de reducir los residuos, cumplir con

leyes y normas, prevenir la contaminación y establecer una buena comunicación con la comunidad".

Nota

- El uso de aceites lubricantes provoca un daño parcial que se refleja en la formación de compuestos carcinogénicos, resinas, y otros productos.
- La legislación prohíbe desechar el aceite lubricante en terrenos o cursos de agua y causar daños graves al medio ambiente.
- La combustión descontrolada del aceite lubricante genera gases residuales dañinos para el medio ambiente.
- El reciclado es el método de disposición final apropiado para este residuo.

Requisitos de reciclaje

Cuando necesite cambiar el aceite lubricante, acuda preferentemente a un concesionario Chevrolet.

Conducción económica

Información importante sobre el consumo de combustible:

- Evite acelerar excesivamente el vehículo. Los cambios bruscos de velocidad aumentarán el consumo.
- Una presión de inflado baja en los neumáticos reducirá las prestaciones, aumentará el consumo de combustible y causará un desgaste prematuro de los neumáticos.
- Un combustible de baja calidad puede ocasionar daños en el motor y aumentar el consumo.

Conducción defensiva

Se recomienda conducir con una actitud defensiva.

Empiece por abrocharse siempre el cinturón de seguridad.

Una actitud defensiva a la hora de conducir significa estar preparado para situaciones imprevistas de cualquier tipo. Debe asumir que los peatones u otros conductores van a ser descuidados y van a cometer errores.

Intente predecir cuál será el comportamiento de los demás conductores y considerar cualquier posible error.

Los accidentes más comunes se producen en la parte trasera del vehículo. Mantener la distancia de seguridad es una medida adicional para evitar choques.

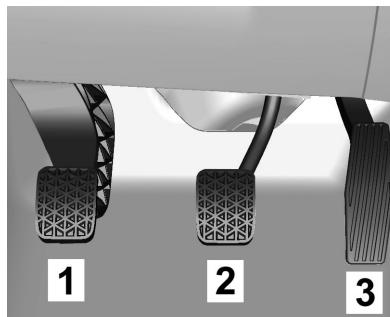
En zonas urbanas y rurales, el mejor método es la conducción defensiva. Una reacción imprevista del vehículo que va delante puede provocar un giro o un frenado brusco.

Control del vehículo

No apague nunca el motor mientras el vehículo está en movimiento

En dicha situación, muchos sistemas no funcionan (como el servofreno o la dirección asistida). Conducir de este modo supone un peligro para usted y para los demás.

Pedales



Para asegurar un libre recorrido del pedal, no debe haber alfombrillas en la zona de los pedales.

Cubrealfombra

⚠ Peligro

- Asegúrese siempre de que el cubrealfombra no interfiera con los pedales.

(Continúa)

Peligro (Continúa)

- Use siempre un cubrealfombra del tamaño adecuado y colóquelo bien; de no hacerlo, podría obstruir los pedales del acelerador, freno o embrague. La obstrucción de los pedales puede causar una aceleración involuntaria, aumentando la distancia o dificultad para cambiar de marcha, lo cual puede provocar una colisión y lesiones.
- Los cubrealfombros originales se han diseñado para su vehículo. Si debieran sustituirse, elija cubrealfombros originales de Chevrolet. Los cubrealfombros que no se diseñaron para su vehículo pueden no encajar correctamente e interferir en el recorrido final del pedal.

Siga las instrucciones para usar los cubrealfombros correctamente.

- Compruebe siempre que los cubrealfombros no interfieran con los pedales.
- Utilice el cubrealfombra siempre boca arriba. No la use mirando hacia abajo.

116 Conducción y funcionamiento

- No coloque nada encima del cubrealfombra del lado del conductor.
- Utilice solo un cubrealfombra en el lado del conductor. Nunca coloque una alfombrilla sobre otra.

Pedal del embrague (1)

Nota

No conduzca con el pie en el pedal del embrague. Este hábito puede provocar daños en el sistema de embrague y motor, además de aumentar el consumo de combustible.

⚠ Peligro

No cambie a una marcha baja de repente cuando conduzca en calzadas resbaladizas. Podría causar un efecto de frenada en las ruedas de tracción y provocar derrapes.

Pedal del freno (2)

Cuando se pisa el pedal del freno, se encienden las luces de freno traseras y la tercera luz de freno.

⚠ Peligro

Cuando conduzca cuesta abajo en pendientes, mantenga el encendido conectado y use la marcha correcta. Es muy peligroso conducir cuesta abajo en una pendiente en punto muerto o con el encendido desconectado. Los frenos tendrán que hacer un trabajo extra. Estarán demasiado calientes y no serán eficaces.

Pedal del acelerador (3)

Las aceleraciones bruscas aumentan el consumo de combustible. Siempre que suban las revoluciones del motor, cambie a la marcha siguiente.

Frenos

Accionamiento de los frenos

La acción de frenar implica tiempo de percepción y tiempo de reacción. Primero, tiene que decidir que hay que pisar el pedal del freno. Ese es el tiempo de percepción. Luego tiene que hacer que su pie realice la acción. Ese es el tiempo de reacción. El tiempo medio de reacción es de unos 3/4 de segundo, pero solo se trata de un valor medio. Podría ser

menos en un conductor y hasta dos segundos o más en otro. La edad, la condición física, la atención, la coordinación y la vista son factores que influyen, al igual que el alcohol y las drogas. Pero incluso en 3/4 de segundo, un vehículo que circula a 100 km/h recorre 20 m. Eso puede ser una distancia enorme en un caso de emergencia, así que es muy importante dejar espacio suficiente entre su vehículo y los demás. Y, por supuesto, las distancias de frenado reales varían mucho según la superficie de la calzada (si es asfalto o grava); el estado de la calzada (mojada, seca); el dibujo del neumático y los frenos. No obstante, algunos sobrecargan el sistema de frenos al usar los frenos incorrectamente.

Observe lo siguiente

- No obstruya el recorrido del pedal del freno.
- Evite las frenadas innecesarias (algunas personas conducen a tirones: una fuerte aceleración seguida de un frenado, en vez de mantener el ritmo del tráfico). Esto es un error. Sus frenos se desgastarán con mayor rapidez si frena fuerte con frecuencia. Además, existe el riesgo de peligrosos derrapes.

- Para aumentar la vida útil de los frenos, siga el ritmo del tráfico, evite frenadas innecesarias y deje distancias de seguridad seguras. Si tiene que usar los frenos para desacelerar, pise el pedal del freno de forma suave y continuada.
- No conduzca con el motor apagado. El servofreno no funcionará y será necesario un mayor esfuerzo para accionar los frenos.
- Si el motor se para mientras está conduciendo, frene normalmente pero sin bombear los frenos; en caso contrario, se agotará el vacío de la servoasistencia, el pedal del freno resultará más duro y se alargarán las distancias de frenado.
- Algunas condiciones climáticas o de la conducción pueden generar chirridos ocasionales de los frenos, bien cuando se accionan ligeramente o la primera vez que se accionan. No se trata de una falla.

Recorrido del pedal del freno

Lleve el vehículo a un concesionario Chevrolet si nota que el pedal del freno no vuelve a su posición o si se alarga el recorrido del pedal del freno. Esto puede indicar una falla del sistema de frenos.

Dirección

Servodirección eléctrica (si está equipado)

El vehículo tiene servodirección eléctrica. No tiene líquido de servodirección. No requiere mantenimiento regular.

Si la asistencia de la servodirección se pierde debido a un mal funcionamiento del sistema, el vehículo puede ser dirigido, pero podría requerir un mayor esfuerzo.

Consulte a su concesionario si existe un problema.

Si se gira el volante hasta que alcance el final de su recorrido y se mantiene contra esa posición por un período de tiempo prolongado, la asistencia de la servodirección puede verse reducida.

Si la asistencia de la servodirección se utiliza por un período de tiempo prolongado, la asistencia puede verse reducida.

El uso normal de la asistencia de la servodirección debe retornar cuando el sistema se enfriá.

Consulte los mensajes específicos de dirección del vehículo en *Mensajes del sistema de dirección (si está equipado)* ▷ 75. Consulte a su concesionario si existe un problema.

Conducción de emergencia

En algunas situaciones, el manejo del volante puede ser más eficiente que la frenada.

Por ejemplo, si en un cambio de rasante se encuentra un camión estacionado en su carril o si de repente se le cruza otro vehículo, o si sale un niño corriendo desde detrás de un vehículo estacionado y se para delante de su vehículo.

Podría evitar estos problemas accionando los frenos, siempre que fuese posible parar a tiempo. Pero a veces no es posible; simplemente no hay espacio. Es el momento de una acción defensiva, evitando el problema con el manejo del volante.

Aplique primero los frenos –no lo haga de modo que se bloquee las ruedas. Si hay riesgo de colisión, siempre es aconsejable desacelerar primero. Luego, esquive el problema girando el volante a la derecha o a la izquierda, dependiendo del espacio disponible. Una situación de emergencia, como las descritas anteriormente, requiere mucha atención y una decisión rápida.

Si sujetá el volante según lo recomendado, en la posición de las nueve y las tres, podría hacer un rápido giro de 180° sin liberar las manos del volante. Pero tiene que actuar

con presteza, girar el volante rápidamente y volver a enderezarlo en cuanto haya superado el obstáculo.

El hecho de que las situaciones de emergencia pueden presentarse en cualquier momento es un motivo suficiente para practicar la conducción defensiva y usar los cinturones de seguridad correctamente.

Recuperación de una salida de la carretera

Puede haber situaciones en las que las ruedas del lado derecho se salgan de la carretera y se monten sobre la banquina. Si la banquina es un poco más baja que la carretera, es muy fácil volver a la carretera. Suelte el pedal del acelerador, si no hay ningún obstáculo por delante, gire el volante para devolver el vehículo a la carretera. Puede girar el volante hasta $\frac{1}{4}$ de vuelta de modo que las ruedas delanteras toquen el borde de la carretera. Luego gire el volante para enderezar el vehículo.

1. Borde de la calzada.
2. Desacelere.
3. Gire $\frac{1}{4}$ de vuelta aproximadamente.

4. Recupere la línea recta.

Conducción todoterreno

Antes de conducir fuera de carretera

Antes de la conducción todoterreno, deberían tenerse en cuenta algunas cosas. Por ejemplo:

- Asegúrese de haber realizado todos los servicios de reparación y mantenimiento.
- Compruebe el nivel de combustible.
- Compruebe la presión de rueda de auxilio, según lo especificado en el capítulo Datos técnicos.
- Compruebe los niveles de líquidos según lo especificado en el capítulo Cuidado del vehículo.

Después de la conducción todoterreno

Elimine todo el material acumulado en los bajos del vehículo, en el chasis o debajo del capó del motor. Puede incendiarse. Después de conducir sobre barro o arena, límpie y compruebe las pastillas de freno.

Dichas sustancias pueden ocasionar anomalías al frenar y el vidriado de las pastillas. Compruebe el bastidor, la dirección, la

suspensión, las llantas, los neumáticos, el sistema de escape, las tuberías de combustible y el sistema de refrigeración.

Durante el uso todoterreno, su vehículo requiere mantenimiento más frecuente.

Familiarícese con la conducción todoterreno

Antes de iniciar un viaje, es recomendable practicar en un área que sea segura y cercana. La conducción todo terreno requiere algunas habilidades nuevas y diferentes, tales como estar al tanto de los diferentes tipos de signos. Su visión, por ejemplo, debería observar constantemente el terreno por si hay obstáculos inesperados. Preste atención a posibles ruidos anómalos de los neumáticos y el motor.

Sus brazos, pies y cuerpo deberían responder a las vibraciones y movimientos procedentes del vehículo. El control del vehículo es el factor principal de una buena conducción todoterreno. La mejor forma de controlar el vehículo es controlar la velocidad. Hay varios puntos que deben tenerse en cuenta. A altas velocidades:

- Se acerca a los objetos más rápidamente y tiene menos tiempo para observar los obstáculos del terreno.
- Tiene menos tiempo para reaccionar.
- El vehículo oscila más cuando se conduce sobre obstáculos.
- Será necesaria una mayor distancia de frenado, especialmente si conduce por carreteras sin asfaltar.

Peligro

En conducción todoterreno, el movimiento y maniobras repentinas pueden hacerle perder el control del volante. Esto podría provocar una colisión. Por ello, en conducción en carretera y todoterreno, usted y sus acompañantes deben llevar abrochado los cinturones de seguridad.

Conducción con niebla

El alto nivel de humedad en el aire y la escarcha aumentan la posibilidad de niebla, que puede reducir la visibilidad.

Si circula con niebla, el conductor debería reducir la velocidad y mantener una distancia segura respecto al vehículo que va delante.

No subestime los cambios en la densidad de la niebla; de este modo, reducirá el riesgo de tener un accidente. La densidad de la niebla se estima mejor observando el haz de los faros de los vehículos.

Consejos para conducir con niebla

- Encienda los faros antiniebla o la luz baja, incluso durante el día.
- No encienda la luz alta.
- Utilice el calefactor de la luneta trasera. Accione los limpiaparabrisas y el lavaparabrisas durante unos momentos. La humedad en el exterior de los cristales podría parecer niebla.
- Si su visibilidad es casi nula, necesita parar y no está seguro de si está en la carretera, encienda los faros, active las balizas y haga sonar la bocina periódicamente o cuando note que se acerca un vehículo.
- Cuando conduzca con niebla, no adelante a otros vehículos si no tiene una buena visibilidad frontal y la maniobra es segura. Si intenta un adelantamiento, debe estar preparado para volver a su carril si se aproxima un vehículo de frente.

Conducir sobre barro o arena

Si conduce sobre barro o arena, mantenga el vehículo en movimiento usando una marcha corta.

Debido a la pérdida de tracción, resulta más difícil manejar el volante, acelerar y frenar. Para una mejor tracción durante la conducción sobre arena suelta, baje un poco la presión de los neumáticos.

Nota

Después de conducir en barro o arena, límpie y compruebe las pastillas de freno. Si no se hiciera, se podría provocar una frenada irregular o una capa vítreo. Compruebe la estructura de la carrocería, la dirección, la suspensión, las ruedas, los neumáticos y el sistema de escape.

Conducción sobre mojado

Conducción por zonas inundadas

Debe evitarse circular por zonas inundadas en cualquier situación. Una calzada cubierta por agua impide que el conductor pueda evaluar correctamente sus condiciones. La garantía no cubre los daños causados por la entrada de agua al motor y otras piezas del vehículo.



Atraviese la zona inundada a baja velocidad y asegúrese de que el nivel del agua no supere la altura del centro de la rueda.

Si fuera necesario atravesar una zona inundada, hágalo a baja velocidad, a unos 10 km/h en primera.

Observe todos los vehículos grandes que circulen cerca y manténgase alejado de las olas de agua, que aumentan las probabilidades de daños. Cuando se circula por zonas inundadas, el problema más grave que puede ocurrir es la posibilidad de que entre agua en el interior del motor por el sistema de admisión de aire.

Esto se conoce como "golpe hidráulico". El agua no permite el desplazamiento de los pistones y, por consiguiente, se dañan los

componentes del motor. En este caso, el motor sufre daños graves y el vehículo se parará inmediatamente o poco después, dependiendo del nivel de daños.

No intente volver a poner en marcha el motor. Esto podría aumentar los daños del vehículo.

La garantía no cubrirá los daños del motor resultantes de la entrada de agua.

Peligro

La conducción en corrientes de agua puede resultar peligrosa. El agua podría arrastrar el vehículo y provocar ahogamientos. Incluso una corriente de escasos centímetros podría impedir que el neumático entre en contacto con el suelo, provocando una pérdida de tracción y el vuelco del vehículo. No conduzca en corrientes de agua.

Conducir con lluvia

La lluvia y las calzadas mojadas pueden significar problemas para conducir. Sobre una calzada mojada no se puede parar, acelerar o girar igual de bien porque el agarre de los neumáticos no es tan bueno como sobre calzadas secas. Además, si a sus neumáticos

no les queda mucho dibujo, la tracción será aún menor. Si empieza a llover mientras está conduciendo, siempre es recomendable reducir la velocidad y ser prudente.

La superficie se puede mojar de repente cuando sus reflejos aún están acostumbrados a conducir sobre una carretera seca. Cuanto más fuerte sea la lluvia, más disminuye la visibilidad. Aunque las escobillas de sus limpiaparabrisas estén bien, una lluvia intensa puede dificultar la visión de la señalización de la carretera y de las señales de tráfico, de las marcas sobre el asfalto, el arcén e incluso de los peatones. Las salpicaduras de la carretera pueden dificultar la visión más que la propia lluvia, especialmente sobre una calzada sucia.

Es aconsejable mantener los limpiaparabrisas en buen estado y tener el depósito del lavaparabrisas lleno. Sustituya las escobillas de los limpiaparabrisas en cuanto muestren signos de desgaste o dejen de limpiar partes del parabrisas, o cuando empiecen a desprenderse tiras de goma de las escobillas.

El agua puede afectar a los frenos. Intente evitar las zonas inundadas pero, si no puede, reduzca la velocidad antes de cruzarlas. Los frenos mojados pueden ocasionar accidentes.

No funcionarán bien en caso de frenado brusco y pueden causar un derrape lateral. Podría perder el control del vehículo.

Después de atravesar zonas inundadas o de lavar el vehículo, pise el pedal del freno suavemente hasta que los frenos funcionen con normalidad.

Algunos consejos para el tiempo lluvioso

- Encienda la luz baja, incluso durante el día.
- Active los limpiaparabrisas.
- Reduzca la velocidad y sea prudente.
- Aumente la distancia al vehículo que le precede.
- Utilice el calefactor de la luneta trasera si es necesario.

Nota

Cuando llueve, los neumáticos y escobillas deben trabajar más. Por ello, mantenga los neumáticos y escobillas en buen estado.

Hidroplaneo

Puede llegar a acumularse tanta agua bajo los neumáticos que estos pueden realmente navegar sobre el agua. Esta es una situación muy peligrosa. Esto puede ocurrir si hay

mucho agua sobre la calzada y usted conduce rápido. Cuando se produce el fenómeno de aquaplaning, su vehículo tiene poco o ningún contacto con la calzada.

Puede que usted no perciba este fenómeno e incluso conduzca durante algún tiempo sin notar que los neumáticos no están en contacto permanente con la carretera. Es posible que perciba el aquaplaning cuando intente reducir la velocidad, tomar una curva, cambiar de carril para adelantar un vehículo o cuando le golpee una racha de viento.

Puede ocurrir si sus neumáticos no tienen mucho dibujo o si la presión de uno o más de los neumáticos es baja. Puede ocurrir cuando hay mucha agua acumulada en la calzada. Si puede ver reflejos de árboles, postes de teléfono o de otros vehículos, y las gotas de lluvia se marcan en la superficie del agua, podría haber aquaplaning.

Elaquplaning suele ocurrir a velocidades altas. No existe una regla fija sobre el aquaplaning. El mejor consejo es reducir la velocidad cuando llueve y estar alerta.

Conducir de noche

Si conduce de noche, el conductor debe:

- Conduzca defensivamente.
- Reduzca la velocidad y deje una mayor distancia entre su vehículo y los demás.
- En zonas remotas, tenga cuidado con los animales.
- Si nota cansancio, salga de la carretera, pare en un lugar seguro y descanse.
- Mantenga el parabrisas y todos los cristales limpios, por dentro y por fuera. El encandilamiento nocturno empeora si el cristal está sucio. Incluso por dentro del cristal se puede acumular una película de polvo. El humo de los cigarrillos dificulta la visión desde el interior.
- Recuerde que los faros iluminan bastante menos tramo de carretera cuando toma una curva.

Pendientes y carreteras de montaña

La conducción por carreteras de montaña o con fuertes pendientes es diferente a la conducción por terreno llano u ondulado. Si conduce

regularmente por un terreno montañoso, o si tiene planeado visitar este tipo de territorio, debe adoptar ciertas precauciones.

Aquí tiene algunos consejos para que sus viajes sean más seguros y agradables

- Mantenga en forma su vehículo. Compruebe todos los niveles de líquidos y también los frenos, los neumáticos y el sistema de refrigeración.
- Sepa cómo bajar pendientes. No confíe sólo en los frenos. Deje también que el motor ayude a reducir la velocidad. Baje un cambio, así reducirá la velocidad sin tener que usar los frenos excesivamente.

⚠ Peligro

Si no reduce la marcha, los frenos podrían calentarse mucho y no funcionar bien. Reduzca la marcha para que el motor ayude a los frenos a bajar una pendiente pronunciada. Es muy peligroso conducir cuesta abajo en una pendiente en punto muerto o con el encendido desconectado. Los frenos tendrán que hacer un trabajo extra. Estarán demasiado

(Continúa)

Peligro (Continúa)

calientes y no serán efectivos. Cuando conduzca cuesta abajo en pendientes, mantenga el encendido conectado y use la marcha correcta.

- Sepa cómo subir pendientes. Cambie a una marcha más baja. Para mejorar la refrigeración del motor, mantenga la marcha más baja que permita circular a la velocidad deseada sin calentar el motor excesivamente. Permanezca en su carril cuando conduzca por carreteras de doble sentido en zonas de montaña. No invada el carril contrario ni circule por el centro de la calzada. Conduzca a velocidades que le permitan mantenerse en su carril. Esto le permitirá estar atento a los conductores que circulan en sentido contrario. Los adelantamientos duran más cuando se conduce cuesta arriba. Mantenga las distancias de seguridad al adelantar. Facilite el adelantamiento a otros vehículos.
- Cuando conduzca por carreteras de montaña, preste atención a posibles obstáculos como resultado de accidentes o de vehículos averiados.

- Puede encontrar señales de tráfico especiales en las carreteras de montaña. Por ejemplo, pendientes prolongadas, zonas de prohibido adelantar, zona de desprendimientos o carreteras con curvas peligrosas. Esté alerta y conduzca apropiadamente.

Si el vehículo está atascado

No haga patinar las ruedas si el vehículo está atascado. El método conocido como "mecer" puede ayudar a desatascar el vehículo, pero se debe tener cuidado.

⚠ Peligro

Si giran a gran velocidad, los neumáticos podrían reventarse y provocar lesiones personales a usted u otras personas. La transmisión u otros componentes podrían sobrecalentarse. Si el vehículo se atasca, gire las ruedas lo menos posible. No gire las ruedas a velocidades superiores a 55 km/h indicadas en el velocímetro.

Nota

Si se giran las ruedas, se podrían dañar componentes de su vehículo, así como los neumáticos. Si las ruedas giran a gran velocidad cuando se cambia a velocidades más altas o bajas, se podría dañar la transmisión.

Mecer el vehículo para liberarlo

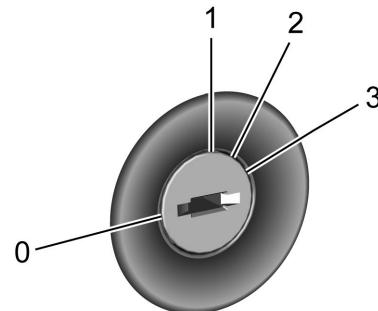
El método de "mecer" el vehículo puede ayudar si éste está atascado. Para ello, el conductor debe realizar los siguientes pasos.

1. Gire el volante hacia la derecha y hacia la izquierda.
2. Cambie alternativamente la transmisión a primera, segunda y marcha atrás, dejando de acelerar cuando cambie de marcha.
3. Una vez realizado el cambio de la transmisión, pise ligeramente el acelerador.
4. Si el vehículo sigue atascado después de varios intentos, será necesario remolcarlo.

Puesta en marcha y funcionamiento**Rodaje de un vehículo nuevo**

Observe las siguientes precauciones durante los primeros cientos de kilómetros para mejorar las prestaciones, la economía y la durabilidad de su vehículo:

- Evite acelerar al máximo en los arranques.
- Evite las paradas bruscas, salvo en casos de emergencia.
- Evite los arranques rápidos, las aceleraciones repentina y la conducción a alta velocidad por períodos prolongados.
- Evite acelerar al máximo en las marchas cortas.
- No remolque otro vehículo.

Posiciones del encendido**Posiciones del interruptor de encendido**

El interruptor de encendido tiene cuatro posiciones para la llave:

0: Bloquear/Apagar

Esta posición apaga el motor, bloquea el encendido y, en vehículos equipados con bloqueo del volante, esta posición también bloquea el volante. También bloquea la transmisión en vehículos con transmisión automática. La llave solo se puede quitar en esta posición. Si el vehículo está equipado con bloqueo del volante y el encendido está en esta posición, se puede bloquear la dirección al hacer girar las ruedas hacia uno u otro lado, lo

que puede evitar que se arranque el vehículo (o que se extraiga la llave). Si esto ocurriera, mueva el volante de derecha a izquierda al mismo tiempo que gira la llave a la posición Accesorio. Si esto no funciona, el vehículo necesita un servicio.

1: Accesorio

Esta posición permite que las funciones tales como el sistema de infoentretenimiento y el limpiaparabrisas funcionen con el motor apagado. También desbloquea el volante y la transmisión, en vehículos con transmisión automática. Use esta posición si tiene que empujar o remolcar el vehículo.

2: Encendido/Marcha

La llave permanece en esta posición cuando se haya arrancado el motor y se mantiene en marcha. Esta posición también se puede usar cuando el motor está detenido para operar los accesorios eléctricos y para activar algunas luces testigo y advertencias en el cuadro de instrumentos. Esta posición también puede usarse para servicio y diagnóstico así como para verificar la operación correcta de la luz indicadora de falla según pueda requerirse para propósitos de inspección de emisiones. Si el vehículo está equipado con bloqueo del volante, el mismo queda

desbloqueado en esta posición. La transmisión se desbloquea en esta posición en los vehículos con transmisión automática.

Si se deja la llave en las posiciones Accesorio u Encendido/Marcha con el motor apagado, se podría descargar la batería. El vehículo podría no arrancar si se permite que la batería se descargue por un largo período de tiempo.

3: Arranque

Esta es la posición que arranca el motor. Cuando el motor arranque, suelte la llave. La llave regresará a Encendido/Marcha para la conducción.

Quitar la palanca de cambios de la posición P (Estacionamiento) — Si está equipado

Para quitar la palanca de cambios de la posición P (Estacionamiento), el interruptor del encendido debe estar en la posición Encendido/Marcha o Accesorio y se debe apretar el pedal del freno.

Apagado del motor

Cuando el vehículo está detenido, empuje la llave hacia la columna de dirección y gírela a Bloquear/Apagar para apagar el motor.

No apague el motor cuando el vehículo está en movimiento. Esto puede causar una pérdida de energía en los sistemas de asistencia de frenado y dirección y deshabilitará los airbags.

Si no se puede detener el vehículo al costado del camino y se debe apagar el motor mientras el vehículo está en movimiento en una emergencia:

1. Empuje la llave hacia la columna de dirección y gírela a la posición Accesorio.
2. Frene presionando el freno de manera firme y continua. No bombee los frenos repetidamente. Esto puede disminuir la asistencia de potencia de frenado, aumentando la fuerza requerida para presionar el pedal del freno.
3. Cambie el vehículo a N (Punto muerto). Esto puede hacerse con el vehículo en movimiento. Luego de pasar a N (Punto muerto), aplique firmemente los frenos y dirija el vehículo a un lugar seguro.
4. Deténgase por completo. Cambie a P (Estacionamiento) con transmisión automática o a punto muerto con transmisión manual. Empuje la llave hacia la columna de dirección y luego gírela a la posición Lock/Off (Bloqueo/Apagado).

5. Aplique el freno de estacionamiento. Vea *Freno de mano* ▷ 136.

Recomendación: En vehículos equipados con transmisión automática, primero coloque la palanca de cambios en P (Estacionamiento) para poder girar la llave a (Bloqueo/Apagado).

⚠ Peligro

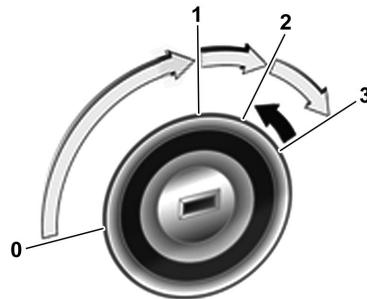
Si apaga el motor mientras el vehículo está en movimiento, puede causar una pérdida de energía en los sistemas de asistencia de frenado y dirección y puede deshabilitar los airbags. Mientras conduce, solo apague el motor en casos de emergencia.

Atención

Use la llave correcta, asegúrese de que esté completamente introducida — o de empujarla completamente hacia la columna de dirección al apagar el motor — y gírela solamente con su mano.

Arranque del motor

Arranque del motor con la llave de encendido



- Gire la llave a la posición 1 y mueva ligeramente el volante para desactivar el bloqueo (si está equipado).
- Gire la llave a la posición 2 para poner en contacto el encendido.
- **Transmisión manual:** mantenga presionado el pedal del embrague.
- **Transmisión automática:** mueva la palanca de cambios a P (Estacionamiento).
- No acelere

- Para arrancar el motor, gire la llave a la posición 3 y suéltela.

Antes de repetir el arranque o para apagar el motor, gire de nuevo la llave a 0.

Sistema de arranque inteligente

El sistema Smart Start funciona girando brevemente la llave desde la posición 2 a la posición 3. No es necesario mantener la llave en la posición 3 ya que el sistema Smart Start hace funcionar el motor de arranque hasta que el motor del vehículo comienza a marchar.

Nota

- El vehículo está equipado con un sistema de arranque de seguridad que evita realizar un arranque cuando el motor ya está en marcha, manteniendo así la integridad del sistema.

⚠ Peligro

- Evite abandonar su vehículo con el motor en marcha.

(Continúa)

Peligro (Continúa)

- No deje niños en el vehículo con la llave de encendido. Los mismos podrían hacer funcionar las ventanas eléctricas u otros controles y podrían, incluso, hacer desplazar el vehículo. Esto podría provocar lesiones o incluso la muerte a los niños u a otras personas.

Arranque del motor con el botón Start/Stop (Arranque/Detención)**⚠ Peligro**

No pulse el botón Start/Stop (Arranque/parada) durante la marcha.

El conductor podría perder el control del vehículo, los sistemas de freno y asistencia a la dirección no funcionarían y se desactivarían los airbags, pudiendo causarse daños al vehículo, lesiones personales y posiblemente la muerte.

⚠ Peligro

Asimismo, nunca deje bebés, niños o jóvenes sin atención dentro del vehículo.

Atención

Al pulsar el botón Start/Stop (Arranque/Detenimiento), se puede arrancar el motor cuando la llave electrónica o la llave no remota está en el vehículo. Nunca deje solos a bebés, niños y jóvenes, ni a ninguna persona que no esté familiarizada con el vehículo. Podrían verse involucrados en accidentes inesperados.

Desconecte el encendido cuando salga del vehículo y lleve siempre consigo la llave electrónica o la llave no remota.

- La llave electrónica debe estar dentro del vehículo.
- **Transmisión manual:** mantenga presionados los pedales del embrague y del freno.

- **Transmisión automática:** mantenga presionado el pedal del freno y coloque la palanca de cambios en P (Estacionamiento) o en N (**Punto muerto**).

- No acelere
- Mantenga pulsado el botón **Start/Stop**. Cuando el motor arranca, se enciende el LED verde.

Para detener el motor, mantenga pulsado nuevamente el botón.

Nota

- En vehículos equipados con llave electrónica y transmisión manual (si está disponible), si no se presionan a fondo el pedal del embrague y el pedal del freno, no se activa el arranque del motor.
- En vehículos equipados con llave electrónica y transmisión automática, si no se coloca la palanca de cambios en P o N y no se presiona el pedal del freno, no se activa el arranque del motor.

Apagado del motor

- Pulse el botón **Start/Stop** con el motor en marcha y el vehículo detenido para apagar el motor.

- En caso de emergencia, se puede apagar el motor con el vehículo en movimiento: pulse dos veces el botón **Start/Stop**. Cuando el motor no está en marcha, se necesita hacer una fuerza considerablemente mayor para frenar y maniobrar.

Modo de alimentación para accesorios

Pulse el botón **Start/Stop** una vez sin presionar el pedal del freno: Se activa el **Modo de alimentación para accesorios** y se enciende el LED amarillo en el botón. En este modo, se quita el bloqueo del volante (si está disponible) y se pueden usar algunas funciones eléctricas.

Para arrancar el motor cuando está en el **Modo de alimentación para accesorios**, presione el pedal del freno (o del embrague, según el modelo) y pulse el botón **Start/Stop** una vez más.

Encendido en modo de alimentación eléctrica

Mantenga pulsado el botón **Start/Stop** por 5 segundos sin presionar ningún pedal: se activa el **Ignition on power mode** y se enciende el LED verde del botón. En este modo se pueden usar todas las funciones eléctricas.

Para arrancar el motor cuando está en **Encendido en modo de alimentación eléctrica**, presione el pedal del freno (o del embrague, según el modelo) y pulse el botón **Start/Stop** una vez más.

Nota

No coloque el mando a distancia en el compartimiento del equipaje o muy cerca de la pantalla del centro de información.

Operación de emergencia

Si también falla el mando a distancia, la puerta del conductor se puede bloquear y desbloquear con la llave mecánica.

La llave mecánica solo puede bloquear o desbloquear la puerta del conductor. Las demás puertas se pueden abrir tirando dos veces la manija interior.

En vehículos con sistema de alarma antirrobo, la alarma se puede activar cuando se desbloquea el vehículo. Para detener la alarma, ponga en contacto el encendido.

Coloque la llave no remota o la llave electrónica en la cavidad de la consola central.

Pulse el botón **Start/Stop**.

Para apagar el motor, pulse el botón **Start/Stop** por al menos 2 segundos.

Esta opción está prevista solo para emergencias. Consulte a un concesionario o taller autorizado Chevrolet.

La función de llave electrónica podría no funcionar o la distancia de funcionamiento podría verse afectada si hay interferencia con otras frecuencias cercanas. Si esto ocurre, abra y cierre la puerta usando la llave manualmente. Si la llave electrónica no funciona, puede arrancar el motor usando la operación de emergencia. Si el motor no funciona cuando usa la llave manualmente, consulte a un concesionario Chevrolet o a un taller autorizado.

Situaciones en las que esto podría ocurrir

- Cuando la llave electrónica está cerca de un transmisor de radio, tales como una emisora de radio, un aeropuerto, una comisaría, una oficina del gobierno, una base, una torre de transmisión o un puerto.
- Cuando deja la llave electrónica cerca de un sistema de radiofrecuencia portátil o un teléfono móvil.
- Cuando se está usando la llave electrónica de otro vehículo cerca de su vehículo

128 Conducción y funcionamiento

- Cuando la llave electrónica está descargada.

El sistema de radiofrecuencia portátil interior puede interferir con el sistema eléctrico del vehículo. Uso de un sistema de radiofrecuencia portátil.

Debe cumplir siempre con las reglamentaciones y las leyes específicas del país en el que se encuentra.

Llave electrónica deshabilitada

Si bloquea la puerta usando una llave electrónica desde afuera del vehículo cuando hay otra llave electrónica dentro del vehículo, se deshabilita la llave que está en el interior. No puede hacer arrancar el motor. La llave electrónica deshabilitada se puede volver a activar cuando vuelve a pulsar los botones.

Sonido de advertencia de la llave electrónica

Cuando abandona el vehículo y cierra la puerta, la bocina suena tres veces continuas para indicar que la llave electrónica está dentro del vehículo. Se puede cambiar el ajuste de esta función en la pantalla del centro de información. Cuando la llave electrónica está muy cerca de las puertas o de las ventanas,

el vehículo podría detectar como que la llave electrónica está dentro del vehículo, haciendo que suene la bocina.

Volver a arrancar sin la llave electrónica

Cuando la llave electrónica no se encuentra dentro del vehículo y el motor está en marcha, si pulsa el botón **Start/Stop** para detener el motor, se cambia el modo del encendido a ACC (LED: amarillo). (Luego de 5 minutos sin ninguna acción de parte del conductor, el encendido se desconecta automáticamente). Puede volver a arrancar el motor presionando el freno y pulsando el botón **Start/Stop**. Si pulsa el botón **Start/Stop** sin presionar el pedal del freno, el encendido queda desconectado (LED: apagado). Y no es posible volver a arrancar.

La llave electrónica no funciona en las siguientes situaciones

- Cuando el vehículo está dentro de un campo electromagnético de alta frecuencia.
- Cuando se está haciendo funcionar un equipamiento eléctrico que usa la misma frecuencia que la llave electrónica.
- Cuando la pila de la llave electrónica está descargada o tiene un problema.

Sistema de arranque en frío — si está equipado

Este vehículo puede estar equipado con un sistema de calentamiento del combustible, el cual ayuda a arrancar bajo ciertas condiciones sin necesidad de usar un depósito de combustible auxiliar.

Manejo

La calefacción del combustible es necesaria para garantizar el arranque del motor en situaciones de bajas temperaturas y para reducir las emisiones de contaminantes. Su activación es automática y se basa en la combinación de la baja temperatura y del combustible usado.

La luz testigo  del sistema de calentamiento del combustible se encuentra en el tablero de instrumentos. Para mayores detalles sobre la ubicación, consulte *Cuadro de instrumentos* ▷ 61. Cuando está activado el precalentamiento, la luz testigo se enciende y no estará disponible el arranque del motor durante todo el proceso. Se debe esperar a que se apague la luz para luego arrancar el motor.

Peligro

No toque el sistema de conductos de la inyección ni losyectores antes, durante o después de la operación de precalentamiento. Corre el riesgo de quemarse debido a las altas temperaturas que se alcanzan durante el proceso.

Procedimiento

1. Luego de solicitar el arranque del motor, observe la luz testigo en el tablero de instrumentos. Si la luz testigo  se enciende, indica que está en proceso el calentamiento y se debe esperar.
2. La duración del calentamiento varía según la temperatura y el combustible.
3. Cuando se apaga la luz testigo, el motor queda listo para arrancar.

Si el motor no arranca, se debe girar la llave a la posición 2 (Encendido) o pulsar el botón **Start/Stop**, si está equipado, luego de que se apague la luz testigo .

Nota

Si se demora más de 30 segundos para arrancar el motor luego del proceso de calentamiento, el sistema puede determinar que se necesita volver a realizar el calentamiento del combustible. En este caso, el proceso es el mismo al descrito anteriormente.

El vehículo alcanzará su condición de rendimiento máximo luego de unos momentos de haber arrancado el motor. El periodo de calentamiento inicial del motor depende de las condiciones ambientales. En días fríos y en grandes altitudes, luego de arrancar el motor se recomienda inicialmente conducir con el motor a sus velocidades normales, evitar las altas revoluciones y las aceleraciones a fondo.

Alimentación de accesorios retenida (RAP)

Luego de desconectar el encendido, algunos accesorios de vehículos se pueden usar por hasta 10 minutos o hasta que se abra alguna puerta.

Estacionamiento

- No estacione el vehículo sobre una superficie fácilmente inflamable. La elevada temperatura del sistema de escape podría inflamar dicha superficie.
- Accione siempre el freno de estacionamiento sin pulsar el botón de desbloqueo. En pendientes, aplíquelo con toda la firmeza posible. Para reducir el esfuerzo, pise el pedal del freno al mismo tiempo.
- Desconecte el motor y el encendido.
- Si el vehículo está en una superficie plana o cuesta arriba, en el caso de transmisión manual engrane la primera marcha o en el caso de la transmisión automática mueva la palanca selectora a P antes de desconectar el encendido. Si el vehículo está cuesta arriba, gire las ruedas delanteras en la dirección contraria al cordón de la vereda. Si el vehículo está en una superficie plana o cuesta abajo, en el caso de transmisión manual engrane la marcha atrás o en el caso de la transmisión automática mueva la palanca selectora a P antes de desconectar el encendido. Gire las ruedas delanteras hacia el cordón de la vereda.

130 Conducción y funcionamiento

- Cierre las ventanas.
- Bloquee el vehículo y active el sistema de alarma antirrobo.

Estacionamiento sobre superficies inflamables

Antes de estacionar el vehículo, asegúrese de que no haya ningún material inflamable en el suelo, como hierba, arbustos, restos de combustible, etc. El escape del motor se calienta y puede provocar un incendio.

Atención

Los objetos inflamables pueden entrar en contacto con las piezas calientes del escape de debajo del vehículo e incendiarse. No estacione en superficies con papel, hojas, hierba seca u otro material inflamable.

Sistema de escape del motor

⚠ Peligro

Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono venenoso, que es incoloro e inodoro y puede resultar fatal si se inhala. Si los gases de escape entran en el vehículo, abra las ventanas. Haga subsanar la causa de la avería en un taller. Evite conducir con el compartimento de carga abierto, ya que podrían entrar gases de escape en el vehículo.

Catalizador

El catalizador reduce el contenido de sustancias nocivas en los gases de escape.

⚠ Peligro

No deje el motor encendido en áreas cerradas más tiempo del necesario para maniobrar el vehículo, ya que el monóxido de carbono (CO), que es incoloro e inodoro, es letal si se inhala.

Las fallas de encendido o el funcionamiento irregular del motor tras un arranque en frío, una pérdida significativa de potencia del motor u otras anomalías, pueden indicar una falla del sistema de encendido. Es necesario remolcar el vehículo. Solicite la asistencia de los concesionarios Chevrolet.

Precauciones con el catalizador:

Si entra combustible sin quemar al catalizador, puede producirse un sobrecalentamiento y daños irreparables en el catalizador. Por lo tanto, debe evitarse lo siguiente:

- Insistir en el procedimiento de arranque cuando el motor presenta dificultades para empezar a funcionar.
- Prolongar el proceso de arranque innecesariamente.

La entrada de agua por el tubo de escape puede dañar el catalizador porque funciona a altas temperaturas.

Evite la aplicación de cualquier producto en los bajos del vehículo. Algunos productos químicos aumentan el riesgo de incendio.

En determinadas condiciones de circulación, el conductor debería percibir un olor desagradable pero inocuo, procedente de los gases de escape, causado por el combustible con un alto contenido de sulfuros.

Para garantizar un bajo nivel de emisiones contaminantes y una larga vida útil del sistema catalizador, todos los servicios de mantenimiento deben realizarse en un concesionario Chevrolet.

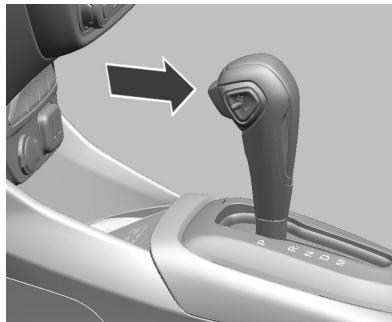
Transmisión automática

La transmisión automática permite el cambio de marchas manual (modo manual) o automático (modo automático).

Pantalla de la transmisión

El modo o la marcha seleccionada se muestra en la parte inferior de la pantalla.

Palanca selectora



P: Posición de estacionamiento, las ruedas están bloqueadas; sólo se debe seleccionar con el vehículo parado y el freno de estacionamiento accionado

R: Marcha atrás; sólo se debe seleccionar con el vehículo parado

N: Punto muerto

D: Modo automático con todas las marchas

M: Modo manual

El movimiento entre ciertas posiciones del cambio requiere presionar el botón de liberación del frente de la palanca de cambios.

Pise el pedal del freno y presione el botón de liberación para liberar la palanca de la posición P.

Para cambiar a las posiciones P, M y R, presione el botón de liberación.

Para arrancar el motor, la palanca selectora debe estar en la posición P o N.

No acelere mientras cambia de marcha. Nunca pise los pedales del acelerador y del freno al mismo tiempo.

Con un cambio colocado, el vehículo comienza a moverse lentamente cuando se suelta el freno.

⚠ Peligro

No haga el cambio a punto muerto mientras el vehículo está en movimiento. Esto puede causar daños a la transmisión y lesiones personales.

132 Conducción y funcionamiento

Modo manual



Mueva la palanca selectora a la posición **M**. Presione el botón del cambio ubicado en la palanca selectora.

HACIA ARRIBA (+): para cambiar a una marcha superior.

HACIA ABAJO (-): para cambiar a una marcha inferior.

Para mantener los niveles requeridos de funcionamiento y seguridad del vehículo, el sistema puede no ejecutar ciertos cambios de marcha cuando se acciona la palanca selectora.

En modo manual, los cambios descendentes se realizan automáticamente cuando disminuye la velocidad del vehículo. Cuando se detiene el vehículo, se selecciona automáticamente la 1ra velocidad.

A fin de proporcionar un par mayor del motor en situaciones de emergencia, los cambios descendentes pueden producirse también si se pisa a fondo el pedal del acelerador. Los cambios ascendentes también son posibles si la rotación del motor alcanza la velocidad máxima admisible (corte).

Atención

Realice los cambios correctamente de acuerdo al estado de la carretera.

Efecto de freno del motor

A fin de utilizar el efecto de freno del motor, seleccione una marcha más baja al circular cuesta abajo.

Desatascar el vehículo "meciéndolo"

Sólo se debe "mecer" el vehículo cuando queda atascado en arena, barro o nieve. Mueva la palanca selectora repetidamente entre **D** y **R**. No revolucione excesivamente el motor.

Estacionamiento

Accione el freno de estacionamiento, engrane **P** y saque la llave de encendido.

Programas electrónicos de conducción

- Mediante el aumento del régimen del motor, el programa de temperatura de funcionamiento pone el catalizador rápidamente a la temperatura necesaria.
- La función de selección automática de punto muerto cambia automáticamente a ralenti cuando se detiene el vehículo con una marcha de avance engranada.

Función "kickdown"

Si se pisa a fondo el pedal del acelerador, dependiendo del régimen del motor, la transmisión cambia a una marcha inferior.

Avería

En caso de avería, se enciende el indicador de averías . La transmisión deja de realizar cambios automáticos y manualmente porque está bloqueada en alguna marcha.

Haga subsanar la causa de la avería en un concesionario Chevrolet.

Interrupción de corriente

En caso de interrupción de corriente, la palanca selectora no se puede mover de la posición P. La llave no se puede sacar de la cerradura del encendido.

Si la batería está descargada, ponga en marcha el vehículo con cables auxiliares de arranque, consulte *Arranque con cables* ▷ 191.

Si la batería no es la causa de la avería, suelte la palanca selectora y saque la llave de la cerradura del encendido.

Libere la palanca selectora

- Aplique el freno de estacionamiento.

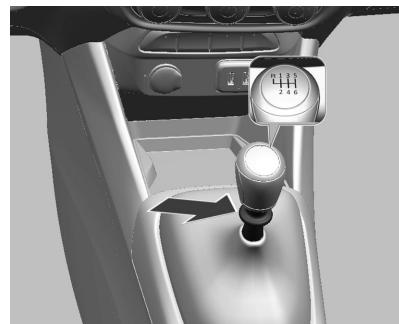


- Abra la tapa a la derecha de la palanca selectora.
- Inserte un destornillador en el orificio hasta que se desbloquee la palanca, saque la palanca selectora de la posición P y muévala a la posición N.
- Cierre la tapa.

Cambio manual

Transmisión manual ((si está equipado))

6 velocidades



Posiciones de la palanca de cambios:

P : Punto muerto

1 a 6: Primera a sexta velocidad

R: Marcha atrás

134 Conducción y funcionamiento

Marcas hacia delante

Pise el pedal de embrague y mueva la palanca de cambios según el esquema. Cuando se cambia a una marcha más baja, no acelere el motor a altas revoluciones.

Marcha atrás

Pise el pedal del embrague, levante la anilla y desplace la palanca de cambios hacia la posición R.

Nota

Coloque la palanca de cambios en la posición R (marcha atrás) solo con el vehículo detenido y unos segundos después de haber pisado el pedal del embrague.

Si la marcha no engrana fácilmente, devuelva la palanca de cambios a la posición de punto muerto y quite el pie del pedal de embrague, vuelva a pisarlo y mueva la palanca de cambios.

Nota

El módulo electrónico no evita daños al motor debido a picos de altas revoluciones cuando se reduce la marcha de forma inadecuada.

Por ejemplo:

- Si cuando intenta cambiar de la 4^a a la 5^a velocidad, se equivoca y engrana la 3^a velocidad.

- Si se desconecta el motor en un largo descenso cuesta abajo (y cuando lo vuelve a conectar, usa una velocidad muy baja).

Bajo estas hipótesis, independientemente del funcionamiento del módulo electrónico, las revoluciones del motor aumentarán independientemente de la cantidad de inyección de combustible. Podría superar los límites de tolerancia y provocar graves daños en los componentes internos del motor.

Frenos

El sistema de frenos tiene dos circuitos de freno independientes.

Si falla uno de los circuitos de frenos, aún es posible frenar el vehículo con el otro circuito. Sin embargo, el efecto de freno se consigue solo cuando el pedal de freno se pisa firmemente. Se requiere mucha más fuerza para ello. La distancia de frenado será mayor. Antes de continuar su viaje, recurra a la asistencia de los concesionarios Chevrolet.

Cuando el motor no está en marcha, el servofreno deja de funcionar después de pisar el pedal del freno una o dos veces. Esto no significa que la acción del freno sea menor,

pero habrá que pisar el pedal con más fuerza. Esto debe tenerse en cuenta, especialmente al remolcar el vehículo.

Atención

Si uno de los circuitos fallara, se debe pisar el pedal del freno con más presión; la distancia de frenada podría aumentar. Solicite que un concesionario Chevrolet revise y repare el sistema de frenos.

Si pudiera pisarse el pedal de freno más de lo normal, quizás deban repararse los frenos. Consulte a un concesionario Chevrolet.

Atención

No conduzca con el pie en el pedal del freno. Si lo hace, acelerará el desgaste de los componentes del freno. Los frenos podrían también sobrecalentarse, lo que resultaría en una distancia de frenada más larga y un estado poco seguro.

⚠ Peligro

Después de haber conducido por aguas profundas, haber lavado el vehículo o usado los frenos de forma excesiva al descender por una pendiente pronunciada, los frenos podrían perder de forma temporal su potencia para detener el vehículo. Esto puede deberse a componentes del freno húmedos o a sobrecalentamiento.

Si los frenos perdieran de forma temporal su potencia para detener el vehículo por sobrecalentamiento: Seleccione una marcha más corta cuando descienda por pendientes. No pise los frenos de forma continua.

Si los frenos perdieran su potencia de forma temporal debido a componentes húmedos, el procedimiento siguiente ayudará a restaurar su funcionamiento normal:

1. Compruebe si hay vehículos detrás del suyo.
2. Mantenga una velocidad hacia delante segura con suficiente espacio en la parte posterior y laterales.

(Continúa)

Peligro (Continúa)

3. Pise suavemente el freno hasta que recupere su funcionamiento normal.

Vea *Indicador de advertencia del sistema de frenos y embrague* ↗ 68.

Sistema antibloqueo de frenos (ABS)

El sistema antibloqueo de frenos (ABS) evita que se bloqueen las ruedas.

El ABS comienza a regular la presión de los frenos en cuanto una rueda muestra tendencia a bloquearse. El vehículo mantiene la maniobrabilidad, incluso durante una frenada a fondo.

La regulación del sistema ABS se manifiesta mediante las pulsaciones del pedal del freno y un ruido de reglaže.

Para una eficacia óptima del frenado, mantenga el pedal del freno pisado durante todo el proceso de frenado, aunque el pedal tiembla. No disminuya la presión ejercida sobre el pedal.

No disminuya la potencia ejercida sobre el pedal del freno.

Cuando arranca el vehículo después de activar el encendido, pueden oírse sonidos mecánicos.

Avería

⚠ Peligro

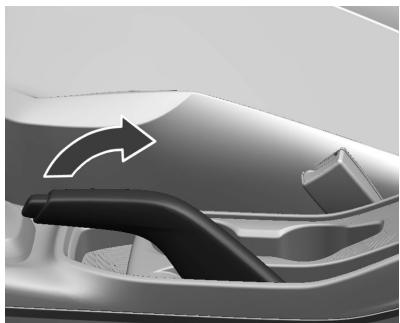
Si se ha producido una avería en el ABS, las ruedas pueden bloquearse debido a una frenada más fuerte de lo normal. Las ventajas del ABS no están disponibles. Durante una frenada brusca, el vehículo no puede controlarse y puede virar.

Dependiendo de la intensidad de la frenada de emergencia, es posible que las luces de freno parpadeen como advertencia para otros vehículos.

Haga subsanar la causa de la avería en un concesionario Chevrolet.

136 Conducción y funcionamiento

Freno de mano



Accione siempre el freno de estacionamiento firmemente, sin pulsar el botón de desbloqueo; en pendientes, accionelo con toda la firmeza posible.

Para liberar el freno de estacionamiento, levante un poco la palanca, pulse el botón de desbloqueo y baje completamente la palanca.

Para reducir el esfuerzo al accionar el freno de estacionamiento, pise el pedal del freno al mismo tiempo.

⚠ Peligro

No engrane nunca el freno de estacionamiento con el vehículo encendido. Esto podría provocar el derrape del vehículo y lesiones personales.

Asistente de frenada

Al pisar fuerte y rápido el pedal del freno, se aplica automáticamente la máxima potencia del freno.

La operación de la asistencia de freno puede resultar perceptible por una pulsación en el pedal del freno y una mayor resistencia al pisar el pedal del freno.

Mantenga pisado el pedal del freno mientras sea necesario frenar a fondo. La máxima fuerza de frenada se reduce automáticamente al liberar el pedal del freno.

⚠ Peligro

Asistencia para arranque en pendiente (HSA)

No ponga toda su confianza en la función de HSA. Esta función no reemplaza la necesidad de prestar atención y de conducir de manera segura. Puede no escuchar o sentir las alertas o advertencias proporcionadas por este sistema. La falta de cuidado adecuado cuando conduce puede resultar en heridas, la muerte o daños al vehículo. Vea *Conducción defensiva* ▷ 114.

Esta función está diseñada para evitar que el vehículo se desplace, ya sea para adelante o para atrás, al momento de comenzar a moverse. El HSA se activa automáticamente luego de que se haya detenido completamente el vehículo en una pendiente. Durante este periodo de transición entre el momento en que se suelta el pedal del freno y se presiona el pedal del acelerador, el HSA mantiene la presión del freno para asegurarse de que el vehículo no ruede. Los frenos se liberan automáticamente cuando se presiona el pedal del acelerador o se liberan automáticamente luego de unos pocos

segundos. No se activará si el vehículo está en cambio y mirando hacia abajo o si está mirando hacia arriba y en R (Marcha atrás).

Sistemas de control de marcha

Control de tracción/Control electrónico de estabilidad

Funcionamiento del sistema

El vehículo cuenta con un sistema de control de tracción (TCS) y un sistema electrónico de estabilidad (ESC) / StabiliTrak, un sistema electrónico de control de la estabilidad. Estos sistemas ayudan a limitar el deslizamiento de las ruedas y asisten al conductor en el mantenimiento del control, especialmente en condiciones de carretera resbaladiza.

El TCS se activa si detecta que algunas de las ruedas motrices están patinando o han comenzado a perder tracción. Cuando esto sucede, el TCS aplica los frenos a las ruedas que patinan y reduce la potencia del motor para limitar el patinado de las ruedas.

StabiliTrak/ESC se activa cuando el vehículo detecta una diferencia entre el camino deseado y la dirección en la cual el vehículo se dirige en efecto. StabiliTrak/ESC aplica presión de freno

de forma selectiva a cualquiera de los frenos de rueda del vehículo para ayudar a que el conductor pueda mantener el vehículo en el camino deseado.

Si se está usando el control de velocidad crucero y el control de tracción o el StabiliTrak/ESC comienza a limitar el giro de las ruedas, el control de velocidad crucero se desactivará. El control de velocidad crucero puede restablecerse cuando las condiciones de la carretera lo permitan.

Ambos sistemas se activan automáticamente cuando el vehículo arranca y comienza a moverse. Los sistemas podrían producir ruido o vibración mientras están operando o mientras están realizando las verificaciones de diagnóstico. Esto es normal y no significa que haya un problema con el vehículo.

Se recomienda dejar ambos sistemas activados en condiciones de conducción normales, pero puede ser necesario apagar el TCS si el vehículo queda atascado en la arena, el barro, el hielo o la nieve. Consulte *Si el vehículo está atascado* ▷ 122 y "Activación y desactivación de los sistemas" más adelante en esta sección.



La luz indicadora de ambos sistemas se encuentra en el cuadro de instrumentos. Esta luz:

- Parpadeará cuando el TCS esté limitando el giro de las ruedas.
- Parpadeará cuando esté activado el StabiliTrak/ESC.
- Se encenderá y permanecerá encendida cuando alguno de los sistemas no esté funcionando.

Si uno de los sistemas no se enciende o activa, se muestra un mensaje en el centro de información del conductor (DIC), y aparece y se mantiene para indicar que el sistema está inactivo y no está ayudando al conductor a mantener el control. El vehículo es seguro de conducir, pero el manejo debe ajustarse a esto.

Si aparece y se mantiene:

1. Detenga el vehículo.
2. Apague el motor y espere 15 segundos.

138 Conducción y funcionamiento

3. Arranque el motor.

Conduzca el vehículo. Si  aparece y se mantiene, el vehículo puede necesitar más tiempo para diagnosticar el problema. Si la condición persiste, consulte a su concesionario.

Activación y desactivación de los sistemas



Para desactivar el sistema, pulse .

Atención

No frene o acelere repetidamente de forma energética cuando el TCS está apagado. Podría dañarse el tren de transmisión del vehículo.

Para desactivar solamente el TCS, pulse y suelte . Aparece la luz de control de tracción apagado  en el cuadro de instrumentos.

Para volver a encender el TCS, pulse y suelte . Se apagará la luz de control de tracción apagado  en el cuadro de instrumentos.

Para apagar tanto el TCS como el StabiliTrak/ECS, mantenga pulsado  hasta que la luz de control de tracción apagado  y la luz del StabiliTrak/ECS apagado  se enciendan y permanezcan encendidas en el cuadro de instrumentos.

Para volver a encender el TCS y el StabiliTrak/ECS, pulse y suelte . La luz de control de tracción apagado  y la luz del StabiliTrak/ECS apagado  del cuadro de instrumentos se apagan.

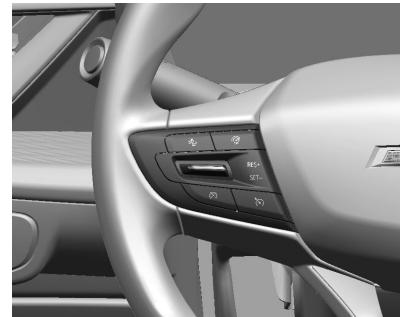
El agregado de accesorios puede afectar al rendimiento del vehículo. Consulte *Accesorios y modificaciones del vehículo* ▷ 157.

Control de velocidad crucero

Control de velocidad crucero ((si está equipado))

El control de velocidad crucero puede almacenar y mantener velocidades comprendidas aproximadamente entre los 40 y los 140 km/h. Pueden ocurrir variaciones en la velocidad almacenada cuando se conduce cuesta arriba o cuesta abajo.

Por motivos de seguridad, el control de velocidad crucero sólo se puede activar tras haber pisado una vez el pedal del freno.



La activación en primera marcha no es posible

No active el control de velocidad crucero si no es aconsejable mantener una velocidad constante.

Si cuenta con transmisión automática, sólo active el control de velocidad crucero en el modo automático.

Consulte *Indicador de control de velocidad crucero* ▷ 72.

Conexión

Pulse el pulsador con bloqueo ON OFF. El indicador de control  se enciende en blanco.

Activación

Acelere hasta alcanzar la velocidad deseada y gire la rueda de ajuste a SET/-, se memoriza y mantiene la velocidad actual. El indicador de control  cambia de blanco a verde para indicar que el control de velocidad crucero está activo. Se puede liberar el pedal del acelerador.

La velocidad del vehículo puede aumentarse pisando el pedal del acelerador. Cuando se suelta el pedal del acelerador, se recupera la velocidad memorizada previamente.

Aumentar la velocidad

Con el control de velocidad crucero activo, mantenga la palanca presionada hasta RES/+ o presíónela brevemente a RES/+ en forma repetida. La velocidad aumenta continuamente o en incrementos pequeños.

Como alternativa, acelere hasta la velocidad deseada y memorice el valor pasando a SET/-..

Reducir la velocidad

Con el control de velocidad crucero activo, mantenga la palanca presionada hasta SET/- o presíónela brevemente a SET/- en forma repetida. La velocidad disminuye continuamente o en incrementos pequeños.

Desactivación

Pulse el pulsador con bloqueo de cancelación . El indicador de control  se enciende en blanco. El control de velocidad crucero está desactivado. Se memoriza la velocidad almacenada.

Desactivación automática:

- La velocidad del vehículo es inferior a aproximadamente 40 km/h.
- Se pisa el pedal del freno.

- Con la palanca selectora en N.

Restablecer la velocidad memorizada

Mueva la palanca hasta RES/+ a una velocidad superior a 40 km/h. Se obtendrá la velocidad memorizada. El indicador de control  cambia de blanco a verde para indicar que el control de velocidad crucero está activo. Si la diferencia entre la velocidad actual y memorizada es superior a 40 km/h, el vehículo no puede restablecer la velocidad memorizada.

Desconexión

Pulse el pulsador con bloqueo ON OFF. El indicador  se apaga. Se borra la velocidad memorizada. La velocidad memorizada se borra también al desconectar el encendido.

Limitador de velocidad

Si está equipado, el sistema limitador de velocidad le permite al conductor establecer una velocidad máxima para el vehículo. Para superar la velocidad máxima establecida, el conductor debe mantener el pedal del acelerado completamente presionado. Si el conductor permite que se exceda la limitación de velocidad actual, el valor de la velocidad que

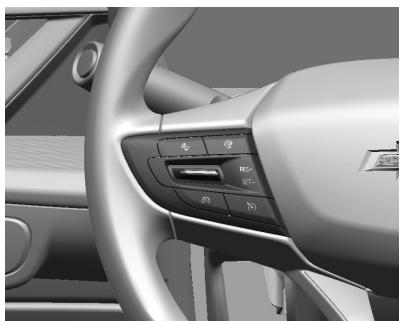
140 Conducción y funcionamiento

se encuentra junto al indicador del limitador de velocidad en el cuadro de instrumentos mostrará una advertencia visual y/o auditiva.

El limitador de velocidad no se puede usar junto con el control de velocidad crucero normal o adaptativo, si están equipados.

Nota

El vehículo no frenará automáticamente para mantenerse dentro de los límites de velocidad.



El botón del limitador de velocidad se encuentra en el volante.

: Pulse para activar o desactivar el limitador de velocidad.

: Pulse para desactivar el limitador de velocidad sin borrar de la memoria la velocidad establecida.

RES+ (RESTABLECER+): Pulse RES+ hacia arriba para volver al límite de velocidad previamente establecido o para aumentar el límite de velocidad establecido.

SET- (ESTABLECER-): Presione SET- hacia abajo para establecer la velocidad actual como el límite de velocidad o para disminuir el límite de velocidad establecido. La velocidad también se puede establecer con el vehículo detenido, pero quedaría en el límite de velocidad predeterminado de aproximadamente 25 km/h.

Ajuste del limitador de velocidad

Para establecer el limitador de velocidad:

1. Pulse para activar el limitador de velocidad.
2. Presione brevemente SET- hacia abajo para activar el limitador de velocidad. La velocidad actual establecida se muestra brevemente en el cuadro de instrumentos.

Restablecimiento de un límite de velocidad establecido

Si se pulsa el botón de cancelar, se desactiva el limitador de velocidad sin borrar de la memoria la limitación de velocidad establecida.

Presione brevemente RES+ hacia arriba para restablecer la limitación de velocidad previamente establecida.

Aumentar el límite de velocidad

Si la limitación de velocidad ya está activada:

- Para aumentar el límite de velocidad en pequeños incrementos, presione brevemente RES+ hacia arriba y suéltelo.
- Para aumentar el límite de velocidad en incrementos mayores, presione por un tiempo RES+ hacia arriba y suéltelo.

Disminuir el límite de velocidad

Si la limitación de velocidad ya está activada:

- Para disminuir el límite de velocidad en pequeños decrementos, presione brevemente SET- hacia abajo y suéltelo.
- Para disminuir el límite de velocidad en decrementos mayores, presione SET- por un tiempo hacia abajo y suéltelo.

Desactivar el limitador de velocidad

Hay dos formas de desactivar el limitador de velocidad.

- Pulse  para desactivar el limitador de velocidad.
- Pulse  para desactivar completamente el sistema limitador de velocidad.

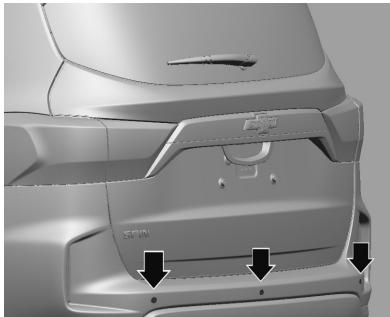
Borrado de la limitación de velocidad establecida en la memoria

La velocidad establecida en el limitador de velocidad se borra de la memoria al pulsar el botón  o al apagar el vehículo.

Sistemas de detección de objetos

Asistente de estacionamiento (Si está equipado)

Si está equipado, la cámara de visión trasera (RVC) y/o la asistencia de estacionamiento trasera (RPA) pueden ayudar al conductor a estacionar o evitar objetos. Compruebe siempre alrededor del vehículo cuando estaciona o retrocede.



1. Si está equipado, la asistencia de estacionamiento trasera (RPA) utiliza sensores ubicados en el paragolpes trasero para asistir en el estacionamiento y para evitar objetos al retroceder. Funciona a velocidades inferiores a 11 km/h. El RPA puede mostrar un triángulo de advertencia en la pantalla de la cámara de visión trasera (si está equipada) que advierte cuando el asistente de estacionamiento trasero (RPA) detecta un objeto. Además, puede producir varios pitidos si está muy cerca de un objeto.
2. Con la RPA, cuando el vehículo se desplaza a velocidades inferiores a 11 km/h, los sensores ubicados en el paragolpes trasero

pueden detectar objetos hasta 1,5 m detrás del vehículo, desde una altura de 25 cm con respecto al suelo y hasta la altura del paragolpes. Estas distancias de detección pueden ser más cortas en climas más calurosos o húmedos. Es posible que los sensores bloqueados no detecten ciertos objetos y puedan también causar falsas detecciones. Mantenga los sensores limpios de barro, suciedad, nieve, hielo y escarcha; y límpie los sensores después de lavar el automóvil a temperaturas bajo cero.

3. La pantalla del infoentretenimiento puede tener unas barras que muestran la "distancia al objeto" o información sobre la ubicación del objeto para el sistema del Asistente de estacionamiento. A medida que el objeto se acerca, se iluminan más barras. Un obstáculo se indica también por medio de pitidos auditivos. El intervalo entre los pitidos se acorta a medida que el vehículo se acerca al obstáculo. Cuando un objeto está muy cerca de la parte trasera del vehículo, sonará un pitido continuo desde atrás.
4. Mensajes del sistema de detección de objetos:

142 Conducción y funcionamiento

- PARK ASSIST OFF (ASISTENTE DE ESTACIONAMIENTO DESCONECTADO)**
Este mensaje se muestra cuando hay una condición temporal que está provocando que se deshabilite el sistema del Asistente de estacionamiento.
- SERVICE PARK ASSIST SYSTEM (FALLO ASISTENTE ESTACIONAMIENTO)**

Este mensaje aparece si existe un problema con el sistema de asistencia de estacionamiento. Consulte al concesionario para que realice el servicio. No use este sistema para ayudarle a estacionar.

- PARK ASSIST BLOCKED (ASISTENTE DE ESTACIONAMIENTO BLOQUEADO) -** Consulte el Manual del propietario
Este mensaje aparece si hay uno o más sensores bloqueados con polvo o barro, de modo que es necesario limpiar el paragolpes.

Puede suceder que más de un sensor esté bloqueado y no se muestre este mensaje. Por lo tanto, compruebe siempre que los sensores estén limpios.

- Podrían mostrarse otros mensajes relacionados al sistema del asistente de estacionamiento. Vaya al concesionario para obtener mayor asistencia.

Podrían mostrarse otros mensajes relacionados al sistema del asistente de estacionamiento. Vaya al concesionario para obtener mayor asistencia.

El sensor de estacionamiento facilita el estacionamiento midiendo la distancia entre el vehículo y los posibles obstáculos traseros y emitiendo señales acústicas. Sin embargo, esto no exime al conductor de su responsabilidad en la maniobra de estacionamiento.

El sistema se compone de tres sensores de estacionamiento por ultrasonidos montados en el paragolpes trasero.

Nota

Puede que este equipo no esté disponible en su país o modelo de vehículo.

Información importante sobre el uso del sistema de asistencia de estacionamiento

⚠ Peligro

Bajo determinadas circunstancias, algunas superficies reflectantes de objetos y ropa así como fuentes de sonido externas pueden provocar que el sistema no detecte obstáculos.

⚠ Peligro

El sistema de asistencia de estacionamiento no detecta niños, peatones, ciclistas, animales u objetos ubicados por debajo del paragolpes o que están demasiado cerca o demasiado lejos del vehículo. No está disponible a velocidades superiores a 11 km/h. Para evitar heridas, muertes o daños al vehículo, incluso con el asistente de estacionamiento, compruebe siempre el área alrededor del vehículo y verifique todos los espejos antes de avanzar o retroceder.

| Atención | Atención (Continúa) | Peligro |
|---|---|--|
| <p>Atención:</p> <ul style="list-style-type: none"> • La sensibilidad del sensor podría reducirse debido a influencias externas, como capas en la superficie del sensor (hielo, nieve, barro, suciedad, barnizado/pintura múltiple, etc.). • El sensor podría detectar un objeto no existente (perturbación por eco) debido a alteraciones acústicas externas, p. ej. otro sistema piloto de estacionamiento. • El sensor podría detectar un objeto no existente (perturbación por eco) debido a alteraciones mecánicas externas, p. ej. lavado de vehículos, lluvia, condiciones de viento extremo, granizo, etc. • Las prestaciones del sistema del asistente de estacionamiento podrían ser menores debido a los cambios en la posición del sensor por cambios externos del vehículo, p. ej. menor amortiguación de golpes durante su vida útil debido a: cambios de <p style="text-align: right;">(Continúa)</p> | <p>temperatura, cambio de neumáticos, carga del vehículo, bajada/puesta a punto del vehículo, etc.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Existen condiciones especiales para vehículos altos (como vehículos todoterreno, furgonetas y camiones). No se puede garantizar la identificación de objetos en la parte superior del vehículo. • Las prestaciones del sistema del asistente de estacionamiento podrían verse reducidas por el acoplamiento acústico en el vehículo provocado por el hielo. Puede que no se detecten los objetos con una sección transversal reflectante muy pequeña. | <p>La cámara de visión trasera no reemplaza a la vista del conductor. Tenga en cuenta que los objetos que están fuera del campo de visión de la cámara y los sensores de asistencia de estacionamiento, por ejemplo debajo del paragolpes o en los bajos del vehículo, no se muestran.</p> <p>No mueva el vehículo en marcha atrás observando solo la pantalla de información y compruebe las proximidades de atrás y alrededor del vehículo antes de moverlo en marcha atrás.</p> |

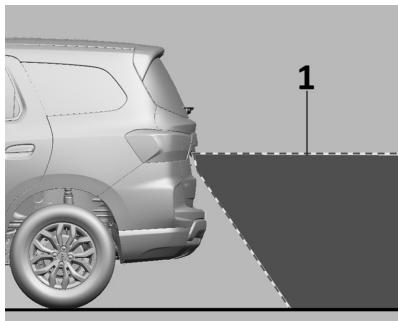
Cámara de visión trasera (RVC) (Si está equipado)

La cámara de visión trasera asiste al conductor cuando se desplaza marcha atrás, al mostrarle una vista del área detrás del vehículo.

La vista de la cámara se muestra en el sistema de infoentretenimiento.

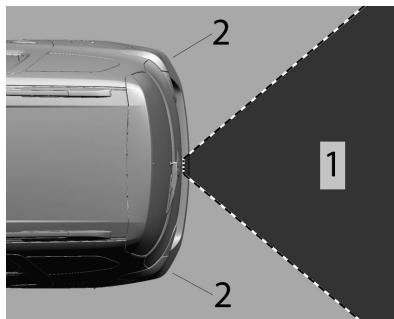
1. Si está equipado, la RVC muestra una vista del área detrás del vehículo en la pantalla central cuando se efectúa el cambio del vehículo a marcha atrás, a fin de ayudar con las maniobras de estacionamiento y retroceso a baja velocidad,
2. Cuando se efectúa el cambio del vehículo a marcha atrás, la RVC muestra una imagen del área detrás del vehículo en la pantalla central. Se muestra la pantalla anterior cuando el vehículo sale de marcha atrás después de un breve retardo.

3. Las imágenes proyectadas pueden estar más lejos o más cerca que lo que parecen. El área mostrada es limitada y los objetos que están cerca de ambas esquinas del paragolpes o debajo de él no se muestran.



1- Vista mostrada por la cámara

La ubicación de la RVC es en el paragolpes trasero, la imagen se puede considerar como referencia, pero la vista mostrada identificada con 1 se debe adaptar.



1- Vista mostrada por la cámara

2- Esquinas del paragolpes trasero.

Nota

Puede que este equipo no esté disponible en su país o modelo de vehículo.

Activación

Puede mostrarse un triángulo de advertencia en la pantalla de la cámara de visión trasera para indicar que el sistema de asistencia de estacionamiento en marcha atrás ha detectado un objeto. Este triángulo cambia de ámbar a rojo y aumenta de tamaño cuanto más cerca está el objeto.

Avería

Los mensajes de falla se muestran con un en la línea superior del infoentretenimiento.

La cámara de visión trasera puede no funcionar correctamente cuando:

- los alrededores están oscuros,
- el sol o la luz de otros faros inciden directamente en la lente de la cámara,
- la lente de la cámara está cubierta de hielo, nieve, barro, etc. Limpie la lente, enjuáguela con agua y séquela con un paño suave,
- el vehículo sufrió un accidente en la parte trasera,
- en presencia de cambios extremos de temperatura.

Lleve el vehículo al Concesionario Oficial Chevrolet para que repare la causa de la avería.

Sistemas de asistencia al conductor

Sistema de alerta de colisión frontal (FCA)

Si está equipado, el sistema FCA puede ayudar a evitar o reducir los daños causados por choques frontales. Al acercarse muy rápidamente a un vehículo que está adelante, el FCA genera una alerta roja que destella en el parabrisas y emite campanillas rápidas. El FCA también enciende una alerta visual en color ámbar si se está siguiendo a otro vehículo demasiado de cerca.

FCA detecta vehículos dentro de una distancia de aproximadamente 60 m (197 pies) y funciona a velocidades superiores a 8 km/h (5 mph).

Peligro

El FCA es un sistema de alerta y no aplica los frenos. Al acercarse a excesiva velocidad a un vehículo que se desplaza más lentamente o está detenido delante

(Continúa)

Peligro (Continúa)

nuestro, o cuando seguimos a un vehículo demasiado de cerca, FCA podría no generar una advertencia con el tiempo suficiente para ayudar a evitar un choque. Es también posible que no genere advertencia alguna. El FCA no advierte sobre peatones, animales, letreros, barandas, puentes, conos de señalización u otros objetos. Esté preparado para actuar y aplicar los frenos. Vea *Conducción defensiva* ▷ 114.

El FCA se puede deshabilitar, si está equipado, con el control del FCA en el volante o por medio de la personalización del vehículo. Consulte "Sistemas de detección/colisión" en *Personalización del vehículo* ▷ 76.

Cuando el vehículo se apaga y se vuelve a encender, el sistema se activa.

Detección del vehículo que va delante



Las advertencias de FCA no se producirán a menos que el sistema FCA detecte un vehículo delante. Cuando se detecta un vehículo, el indicador de vehículo delante aparecerá verde. Es posible que no se detecten vehículos en curvas, rampas de salida de autopistas o en pendientes, por la poca visibilidad; o si un vehículo adelante está obstruido parcialmente por peatones u otros objetos. El FCA no detectará otro vehículo adelante hasta que esté completamente dentro del carril de conducción.

Peligro

El FCA no genera una advertencia que ayude a evitar un choque a menos que detecte un vehículo. El FCA puede no detectar un vehículo delante si su sensor está obstruido por suciedad, nieve o hielo, o si el parabrisas está averiado. También puede no detectar un vehículo en caminos sinuosos o en pendiente, o en condiciones que pueden limitar la visibilidad tales como niebla, llueve o nieve, o si los faros o el parabrisas no están limpios o en buen estado. Mantenga el limpiaparabrisas, los faros y los sensores del FCA limpios y en buen estado.

146 Conducción y funcionamiento

Alerta de colisión



Cuando su vehículo se acerca demasiado rápidamente a otro vehículo detectado, el alerta en rojo del FCA destellará en el parabrisas. Además, se emitirán ocho campanillas rápidas en el frente. Cuando se produce esta alerta de choque, el sistema de frenos podría prepararse para una frenada más rápida a cargo del conductor, y ello puede causar una desaceleración breve y suave. Siga aplicando el pedal de freno según sea necesario. Es posible que se desactive el control de velocidad crucero cuando se produce una alerta de choque.

Alerta de distancia de seguridad



El indicador de vehículo adelante se muestra en color ámbar cuando está siguiendo a un vehículo delante suyo demasiado cerca.

Selección del tiempo de alerta

El control de alerta de choque está ubicado en el volante de dirección. Pulse para establecer el espacio de tiempo del FCA entre Far (Lejano), Medium (Mediano) o Near (Cercano) o, en algunos vehículos, desactivado. La primera vez que se pulsa el botón, aparece el ajuste actual en el DIC. Cada pulsación adicional sobre el botón modifica este ajuste. El ajuste elegido seguirá vigente hasta que sea modificado, y afectará el tiempo tanto de las funciones Alerta de colisión como de Alerta de distancia de seguridad. La temporización de ambas alertas variará en función de la velocidad del vehículo. A mayor velocidad del vehículo, mayor será la distancia de advertencia por detección (alerta). Tome en cuenta las condiciones del tránsito y del tiempo cuando seleccione la temporización de la alerta. El rango de tiempos de alerta que se pueden seleccionar podría no ser adecuado para todos los conductores y todas las condiciones de conducción.

Indicador de distancia de seguimiento (Si está equipado)

La distancia de seguimiento a un vehículo en movimiento delante suyo se indica a modo de tiempo de seguimiento en segundos, en el centro de información para el conductor (DIC). Consulte *Centro de información del conductor* 72. El tiempo de seguimiento mínimo es de 0,5 segundos de distancia. Si no se detecta ningún vehículo adelante, si el vehículo que va adelante está fuera del alcance del sensor o si está demasiado cerca (a menos de 0,5 segundos), se muestran unos guiones.

Alertas innecesarias

FCA puede generar alertas innecesarios por vehículos que giran, vehículos en otros carriles, objetos que no son vehículos o sombras. Estas alertas son parte del funcionamiento normal, y no indican que el vehículo necesite servicio.

Limpieza del sistema

Si el sistema de FCA parece no estar operando correctamente, lo siguiente puede corregir el problema:

- Limpie el parabrisas del lado de afuera, frente al espejo retrovisor.
- Limpie todo el frente del vehículo.

- Limpie los faros.

Frenado automático de emergencia (AEB) (Si está equipado)

Si el vehículo cuenta con el alerta de colisión delantera (FCA), también cuenta con AEB, el cual incluye al asistente inteligente de frenado (IBA). Cuando el sistema detecta un vehículo delante suyo, que se está desplazando en la misma dirección que la suya, y con el cual usted puede estar por colisionar, el sistema puede proporcionar un refuerzo del frenado o frenar automáticamente el vehículo. Esto puede ayudar a evitar una colisión, o reducir la severidad de la misma, cuando se conduce en una marcha de avance. Según la situación, el vehículo puede frenar automáticamente de forma moderada o rápida. Este frenado de emergencia automático solo puede ocurrir si se detecta un vehículo. Esto se muestra encendiendo el indicador de vehículo adelante del FCA. Vea *Sistema de alerta de colisión frontal (FCA)* ▷ 145.

El sistema funciona cuando se conduce con una marcha de avance entre 8 km/h (5 mph) y 80 km/h (50 mph). Puede detectar vehículos hasta aproximadamente 60 metros (197 pies).

Cuando el vehículo se apaga y se vuelve a encender, el sistema se activa.

Peligro

El AEB es una función de emergencia de preparación para colisiones. No está diseñado para evitar accidentes. No cuente con el AEB para que frene su vehículo. El AEB no bajará la velocidad por debajo del rango de velocidad de funcionamiento y solo responde a los vehículos detectados.

Es posible que el AEB:

- No detecte un vehículo adelante en caminos sinuosos o empinados.
- No detecte todos los vehículos, en especial vehículos con remolque, tractores, vehículos embarrados, etc.
- No detecte un vehículo cuando el clima limita la visibilidad, como en casos de niebla, lluvia o nieve.

(Continúa)

Peligro (Continúa)

- No detecte un vehículo adelante si está parcialmente obstruido por peatones u otros objetos.

Se requiere siempre de prestar total atención mientras conduce y debe estar preparado para actuar y aplicar los frenos y/o maniobrar el vehículo para evitar accidentes.

El AEB puede desacelerar el vehículo hasta detenerlo completamente para intentar evitar una colisión potencial.

Peligro

El AEB puede frenar repentinamente el vehículo de forma automática en situaciones no esperadas o deseadas. Podría responder a un vehículo que esté girando delante suyo, una barandilla, una señal u otros objetos inmóviles. Para anular el AEB, presione firmemente el pedal del acelerador, si es seguro hacerlo.

148 Conducción y funcionamiento

Asistente inteligente de frenado (IBA)

El IBA puede activarse cuando se presiona rápidamente el pedal del freno proporcionando un refuerzo al frenado según la velocidad con que se acerque al vehículo adelante y la distancia entre ambos.

Es normal que se sientan pulsaciones menores en el pedal del freno o que el pedal se mueva durante este momento, y el pedal del freno se debe mantener aplicado mientras que sea necesario. El IBA se desactivará automáticamente solo cuando se suelte el pedal del freno.

Peligro

El IBA puede aumentar el frenado del vehículo en situaciones en que no es necesario. Puede bloquear el flujo del tráfico. Si esto ocurre, retire su pie del pedal del freno y luego aplique los frenos según sea necesario.

El AEB y el IBA se pueden deshabilitar por medio de la personalización del vehículo. Consulte "Sistemas de detección/colisión" en *Personalización del vehículo* ▷ 76.

Peligro

El uso del AEB o IBA mientras lleva un remolque puede provocar la pérdida del control de su vehículo y, por consiguiente, un accidente. Establezca el sistema en la opción Alert (Alerta) u Off (Desactivado) cuando lleva un remolque.

Puede mostrarse un mensaje informando que el sistema no está disponible si:

- La parte delantera del vehículo o el parabrisas no están limpios.
- Una lluvia intensa o nieve está interfiriendo con la detección de objetos.
- Hay un problema en el sistema StabiliTrak/Control electrónico de la estabilidad (ESC).

El sistema del AEB no necesita servicio.

Sistema de frenado para peatones delanteros (FPB) (Si está equipado)

Si está equipado, el sistema Frenado por peatón al frente (FPB) puede ayudarle a evitar o reducir el daño causado por el atropello de

peatones que estén delante del vehículo, cerca de la trayectoria delantera del mismo, cuando está conduciendo con una marcha de avance.

El FPB muestra un indicador, , cuando se detecta un peatón en las proximidades delante del vehículo. Cuando se acerca demasiado rápido a un peatón detectado, el FPB proporciona una alerta destellante en color rojo en el parabrisas y suena una campanilla rápida.

El FPB puede proporcionar un refuerzo al freno o frenar automáticamente el vehículo. Este sistema incluye el asistente inteligente de frenado (IBA) y el sistema de frenado de emergencia automático (AEB) también puede responder a los peatones. Consulte *Frenado automático de emergencia (AEB) (Si está equipado)* ▷ 147.

El sistema FPB puede detectar y alertar a los peatones cuando se está en una marcha de avance y en una velocidad entre 8 km/h (5 mph) y 80 (km/h) (50 mph). Durante la conducción diurna, el sistema detecta a peatones a una distancia de hasta aproximadamente 40 metros (131 pies). Durante la conducción nocturna, el rendimiento del sistema es muy limitado.

Peligro

El FPB no proporciona una alerta ni frena automáticamente el vehículo, excepto si detecta a un peatón. El FPB puede no detectar a los peatones, incluyendo niños, en los siguientes casos:

- Cuando el peatón no está directamente adelante del vehículo, completamente visible, o de pie, o cuando forma parte de un grupo.
- Debido a una escasa visibilidad, incluyendo en condiciones nocturnas, niebla, lluvia o nieve.
- Si el sensor del FPB está obstruido por suciedad, nieve o hielo.
- Si los faros o el parabrisas no están limpios o en condiciones adecuadas.

Esté preparado para actuar y aplicar los frenos. Para mayor información, consulte *Conducción defensiva* ▷ 114. Mantenga el limpiaparabrisas, los faros y el sensor del FPB limpios y en buen estado.

El FPB se puede establecer en Off (Desactivado), Alerta o Alerta y frenado por medio de la personalización del vehículo. Para ver los ajustes disponibles para esta función, toque el ícono de Ajustes en la página de inicio de infoentretenimiento. Seleccione "Vehículo" para mostrar la lista de opciones disponibles y seleccione "Sistemas de colisiones/detectores".

Detección de un peatón adelante



Las alertas y el frenado automático del FPB no se ejecutarán excepto que el sistema FPB detecte a un peatón. Cuando se detecta un peatón en las cercanías delante del vehículo, el indicador de peatón adelante se enciende en color amarillo.

Alerta por peatón adelante



Cuando el vehículo se acerca demasiado rápido a un peatón que se encuentra adelante del vehículo, la alerta del FPB destella en rojo sobre el parabrisas. Se emiten ocho campanillas rápidas en el frente. Cuando se produce esta alerta por peatón, el sistema de frenos podría prepararse para una frenada más rápida a cargo del conductor, y ello puede causar una desaceleración breve y suave. Siga aplicando el pedal de freno según sea necesario. Es posible que se desactive el control de velocidad crucero cuando se produce una alerta por peatón adelante.

Frenado automático

Si el FPB detecta que está a punto de impactar a un peatón que se encuentra justo adelante del vehículo, y los frenos no se han aplicado, el FPB puede frenar automáticamente de forma moderada o brusca. Esto puede evitar algunos atropellos a peatones a muy baja

150 Conducción y funcionamiento

velocidad o reducir las lesiones en el peatón. El FPB puede frenar automáticamente cuando detecta a un peatón si está en una velocidad de entre 8 km/h (5 mph) y 80 km/h (50 mph). Los niveles de frenado automático pueden estar reducidos en ciertas ocasiones, como al conducir a velocidades más altas.

Si esto ocurre, el vehículo permanecerá detenido por dos segundos.

Peligro

El FPB puede alertar o frenar repentinamente el vehículo de forma automática en situaciones no esperadas o deseadas. Podría emitir una falsa alerta o frenar si detecta objetos con forma o tamaño similar a un peatón, incluyendo sombras. Esto es parte del funcionamiento normal, y no indican que el vehículo necesite servicio. Para anular el frenado automático, presione firmemente el pedal del acelerador, si es seguro hacerlo.

El sistema de frenado automático se puede desactivar mediante la personalización del vehículo. Para ver los ajustes disponibles para esta función, toque el ícono de Ajustes en la página de inicio de infoentretenimiento.

Seleccione "Vehículo" para mostrar la lista de opciones disponibles y seleccione "Sistemas de colisiones/detectores".

Peligro

El uso del sistema de frenado por peatón adelante mientras lleva un remolque puede provocar la pérdida del control de su vehículo y, por consiguiente, un accidente. Establezca el sistema en la opción Alert (Alerta) u Off (Desactivado) cuando lleva un remolque.

Limpieza del sistema

Si el FPB parece no funcionar correctamente, el problema puede corregirse limpiando el exterior del parabrisas delante del espejo retrovisor.

Alerta de zona lateral ciega (SBSA)

El vehículo puede estar equipado con el sistema de alerta del punto ciego lateral.

El sistema de alerta del punto ciego lateral detecta vehículos en este punto sobre la izquierda o la derecha del vehículo y emite alertas. Se muestra un signo de advertencia en el espejo retrovisor externo para recordarle

al conductor que hay un vehículo en el punto ciego (el vehículo puede no estar visible en los espejos interno y externos).

Los sensores del sistema de alerta del punto ciego lateral están ubicados en los laterales derecho e izquierdo del paragolpes.

Cuando el vehículo está pasando a otro, o cuando está siendo pasado, si el sistema detecta a un vehículo en el punto ciego, se enciende la luz indicadora  en la carcasa del espejo exterior del lado correspondiente. Si el conductor enciende la luz de giro, la luz indicadora  comienza a destellar, advirtiéndole al conductor que no debe cambiar de carril.

Peligro

La alerta de punto lateral ciego no reemplaza a la visión del conductor.

El sistema no detecta:

- Vehículos que están fuera de las zonas laterales ciegas que pueden estar aproximándose rápidamente.
- Peatones, ciclistas o animales.

(Continúa)

Peligro (Continúa)

Antes de cambiar de carril, compruebe siempre todos los espejos retrovisores, mire sobre el hombro y utilice los intermitentes.



Cuando la velocidad del vehículo supera los 11 km/h, se activa el sistema de alerta del punto ciego lateral. Cuando la velocidad del vehículo es superior a los 140 km/h, se desactiva el sistema y se atenúan las luces indicadoras de los espejos derecho e izquierdo. En este punto, si se reduce la velocidad del vehículo, se apagan las luces indicadoras en los espejos.

Si se detecta un vehículo en el punto ciego en este momento, se enciende la luz indicadora del espejo correspondiente.

Nota

El sistema solo funciona cuando la diferencia de velocidad entre su vehículo y el vehículo que se encuentra en el punto ciego es inferior a los 15 km/h. Con una diferencia de velocidad superior, no funcionará.

Cuando se arranca el vehículo, se encienden brevemente las luces indicadoras de los espejos exteriores izquierdo y derecho. Esto se debe a que se realiza la prueba de funcionamiento.

El sistema de alerta del punto ciego lateral se puede activar o desactivar en el menú Setup (Ajustes) de la pantalla de información. Consulte "Personalización del vehículo ▷ 76".

Cuando el sistema está desactivado, puede mostrarse un mensaje en el centro de información para el conductor (DIC).

- **ASISTENTE DE ZONA CIEGA LATERAL**
Este mensaje se muestra cuando se haya apagado el sistema del asistente de estacionamiento desde el sistema de infoentretenimiento.

Cuando el vehículo se apaga y se vuelve a encender, el sistema se activa.

Área de detección

En los casos de objetos fijos (tales como barandillas, pilares, bordillos, muros grandes y vigas), el sistema de alerta del punto ciego lateral no emite alertas. El sistema tampoco alerta en los casos de vehículos estacionados o vehículos que se desplazan en la dirección opuesta.

Falla

En condiciones normales, también es posible que en ocasiones no se emita una alarma.

Cuando los sensores en el lateral izquierdo o derecho del paragolpes están cubiertos de tierra, suciedad, hielo/nieve o barro, o en condiciones de mal tiempo, como con lluvia, nieve o niebla, el sistema de alerta del punto ciego lateral no funciona.

Si el sistema falla o si no puede funcionar debido a alguna condición temporal, puede mostrarse un mensaje en el centro de información para el conductor. Consulte al concesionario para que realice el servicio.

Advertencia de abandono del carril (LDW) (Si está equipado)



Si está equipado, LDW puede ayudar a evitar los choques debidos a un abandono no intencional del carril. Puede generar un alerta si el vehículo está cruzando un carril sin usar la señal de giro en esa dirección. La LDW utiliza una cámara para detectar las marcas de carril a velocidades de 56 km/h (35 mph) o superiores.

La luz LDW no avisa si el intermitente está activo en la dirección del carril del desvío, ni si detecta que se acelera, frena o maniobra activamente.

⚠ Peligro

El sistema LDW no dirige al vehículo. El sistema LDW puede no:

- Dar tiempo suficiente para evitar un choque.
- Detectar marcas de carril con mal tiempo o escasa visibilidad. Esto puede ocurrir si el parabrisas o los faros están obstruidos por suciedad, nieve o hielo; si no están en buen estado; o si el sol brilla directamente sobre la cámara.
- Detectar bordes de carretera.
- Detectar carriles en caminos sinuosos o en pendiente.

Si LDW solo detecta marcas de carril de un lado de la carretera, solo le advertirá cuando abandone el carril del lado del cual ha detectado la marca de carril. Mantenga siempre la atención centrada en la carretera y el vehículo en la posición correcta dentro del carril, ya que de lo contrario podrían producirse daños al vehículo, lesiones o la muerte. Mantenga el limpiaparabrisas, los

(Continúa)

Peligro (Continúa)

faros y los sensores de cámara siempre limpios y en buen estado. No use LDW con mal tiempo.

Cómo funciona el sistema

La cámara de LDW está en el parabrisas, delante del espejo retrovisor.

Para activar o desactivar LDW, pulse el botón  del tablero de instrumentos. El indicador del botón se enciende cuando el LDW está activado.



Con LDW activado,  estará verde si LDW está disponible para advertir sobre un abandono del carril. Si el vehículo cruza una marca de carril detectada sin que se use la señal de giro en esa dirección,  pasa a ámbar y destella. Además, se escucharán tres bips del lado izquierdo o del lado derecho, dependiendo de la dirección en la cual se abandonó el carril.

La función LDW no avisa si el intermitente está activo en la dirección del carril del desvío, ni si detecta que se acelera, frena o maniobra activamente.

Supresión inteligente de alertas

Los alertas del sistema se pueden suprimir bajo las siguientes condiciones:

- Frenado (evitar obstáculos).
- Aceleración (pasar a otro vehículo).
- Curvas constantes con fuerte interacción con el volante de dirección (conducción cuesta abajo).
- Señal de giro activada.

Combustible

Combustible recomendado

El uso de combustible de mala calidad puede reducir la potencia y el par del motor, y aumentar ligeramente el consumo de combustible.

El uso continuo de combustibles de mala calidad podría causar una combustión descontrolada y daños al motor.

Recarga

⚠ Peligro

Antes de la recarga, apague el motor y los calefactores externos con cámaras de combustión. Apague los teléfonos móviles. Siga las instrucciones de funcionamiento y seguridad de la estación de servicio al recargar.

⚠ Peligro

El combustible es inflamable y explosivo. No fumar. No permitir llamas o chispas abiertas. Si huele combustible en su vehículo, haga solucionar inmediatamente la causa de este efecto en un taller.

Atención

Si usa combustible de grado inadecuado o introduce aditivos de combustible incorrectos en el depósito de combustible, el motor y el catalizador podrían sufrir graves daños.

Asegúrese de usar el combustible (nafta o etanol) adecuado para su vehículo a la hora de recargar. El vehículo flex o de nafta podría sufrir graves daños si lo llena con diesel.

Atención

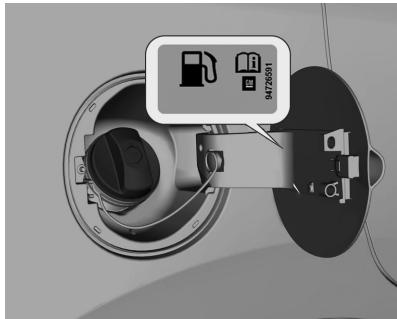
En caso de recarga incorrecta, no conecte el encendido.

La tapa del tanque de combustible está situada en el lado trasero derecho del vehículo.

En los vehículos sin sistema de cierre centralizado de puertas, la tapa del tanque de combustible debe abrirse con la llave. Desbloquee la tapa del depósito de combustible tirando de la tapa.

154 Conducción y funcionamiento

En los vehículos con sistema de cierre centralizado, libere la tapa de llenado del depósito de combustible pulsando el botón  del sistema de cierre centralizado o del control remoto de radio, y tire de la tapa para abrirla.



Atención

Limpie inmediatamente el combustible que se derrame.

Tapa del tanque de combustible

Solo la tapa original del tanque de combustible le proporciona un correcto funcionamiento.

Aplicado solo para Paraguay, instalación de la tapa del tanque de combustible (en vehículos equipados con el sistema OBD – Diagnóstico a bordo): apriete hasta que escuche un clic o hasta que se apague la luz de servivio del motor. Si la tapa no se coloca correctamente, se apaga el testigo de falla. Consulte *Indicador de averías (MIL)* ▷ 67

Combustible para motores FLEX

Sólo para los mercados donde se comercializa este motor.

Se puede usar nafta común, etanol o cualquier mezcla de ambos combustibles.

El sistema de inyección electrónica de combustible, mediante señales recibidas de diversos sensores, ajustará el funcionamiento del motor al combustible utilizado. Asegúrese del origen del combustible. El uso de un combustible inadecuado puede causar daños irreversibles en el motor.

Después de recargar, conduzca el vehículo durante unos 10 minutos, especialmente si ha cambiado el combustible predominante.

Cuando arranque el motor con etanol por las mañanas, mantenga girada la llave durante unos 3 segundos. Si el motor no arrancase

a la primera, espere unos 10 segundos e intente arrancarlo de nuevo. Después de tres intentos, mantenga pisado el acelerador a fondo hasta que el motor arranque. Levante inmediatamente el pie del pedal del acelerador.

La etiqueta adhesiva indica el tipo de combustible y está situada en la tapa del depósito de combustible del vehículo.

Atención

El uso de un combustible con un octanaje inferior podría provocar una combustión descontrolada y daños en el motor.

Combustible para motores de nafta

Su vehículo representa una combinación de tecnología de diseño de avanzada, seguridad, compatibilidad ecológica y economía. Para mantenerlo en condiciones de funcionamiento óptimas y asegurar su durabilidad, recomendamos usar solo combustible de alta calidad sin aditivos metálicos (con base de manganeso).

Recomendamos usar solo combustible de alta calidad con 95 octanos (RON) o un mínimo de 91 octanos (RON). El uso de combustible

de octanaje inferior al indicado reduce la potencia y el par motor, además de aumentar ligeramente el consumo de combustible.

Atención

El uso de un combustible de octanaje demasiado bajo puede causar una combustión descontrolada y daños al motor. No utilice aditivos metálicos del combustible, porque los estudios realizados indican que causan el deterioro prematuro de los componentes del sistema de control de emisiones que viene equipado con su vehículo.

Injectores de combustible

Los injectores de combustible son de autolimpieza y no necesitan limpieza periódica.

Evite posibles daños

No utilice combustibles de calidad inferior a la recomendada, ni que contengan aditivos metálicos (como manganeso). No añada al depósito de combustible de su vehículo aditivos recomendados para otros combustibles. Si lo hace, el motor, los injectores de combustible, el catalizador y todos los sensores del sistema anticontaminación pueden verse expuestos a graves daños que no estarán cubiertos por la garantía del vehículo.

Cuidado del vehículo

Información general

| | |
|--|-----|
| Información general | 157 |
| Accesorios y modificaciones del vehículo | 157 |
| Elevación del vehículo | 158 |
| Interruptor de desconexión de la batería | 158 |
| Inmovilización del vehículo | 159 |
| Información sobre emisiones | 159 |

Comprobaciones en el vehículo

| | |
|---|-----|
| Operaciones de mantenimiento realizadas por el propio usuario | 160 |
| Capó | 161 |
| Vista del compartimento del motor | 163 |
| Aceite del motor | 164 |
| Sistema de vida útil del aceite del motor | 166 |
| Filtro de aire del motor | 167 |
| Refrigerante del motor | 167 |
| Recalentamiento del motor | 168 |
| Ventilador del motor | 169 |
| Líquido de lavado | 170 |
| Frenos | 170 |
| Líquido de frenos | 171 |
| Batería | 171 |
| Sustitución de las escobillas de los limpiaparabrisas | 173 |

Sustitución de las lámparas

| | |
|---|-----|
| Sustitución de las lámparas | 174 |
| Faros | 175 |
| Luces de circulación diurna (DRL) | 175 |
| Luces traseras | 175 |
| Intermitentes laterales delanteros | 176 |
| Tercera luz de freno | 176 |
| Luz de la patente | 177 |
| Luces interiores | 177 |
| Iluminación del tablero de instrumentos | 177 |

Sistema eléctrico

| | |
|--|-----|
| Los fusibles | 177 |
| Caja de fusibles del compartimento del motor | 179 |
| Caja de fusibles del tablero de instrumentos | 181 |

Herramientas del vehículo

| | |
|--------------------|-----|
| Herramientas | 186 |
|--------------------|-----|

Ruedas y neumáticos

| | |
|--|-----|
| Ruedas y neumáticos | 186 |
| Designaciones de los neumáticos | 186 |
| Presión de los neumáticos | 186 |
| Revisión de los neumáticos | 187 |
| Profundidad del dibujo | 187 |
| Rotación de neumáticos | 187 |
| Cuando llega el momento de cambiar por neumáticos nuevos | 188 |

Tipos de neumáticos y llantas

| | |
|-----------------------------|-----|
| Taza de rueda | 189 |
| Sustitución de ruedas | 189 |

Arranque con cables

| | |
|---------------------------|-----|
| Arranque con cables | 191 |
|---------------------------|-----|

Dimensiones

| | |
|------------------------------|-----|
| Remolcado del vehículo | 193 |
|------------------------------|-----|

Cuidado del aspecto

| | |
|------------------------|-----|
| Cuidado exterior | 194 |
| Cuidado interior | 196 |

Información general

Este manual se imprimió en la fecha especificada en la cubierta y contiene información basada en un vehículo completamente equipado con opciones y accesorios disponibles a dicha fecha. Es por ello que puede que haya discrepancias entre el contenido del manual y la configuración del vehículo, o puede que su vehículo no incluya algunos de los elementos que se mencionan en el presente manual.

General Motors se reserva el derecho a implementar cualquier cambio en sus productos para satisfacer los requisitos y expectativas del cliente en cualquier momento.

Si tuviera preguntas sobre el contenido de su vehículo, acérquese a un concesionario Chevrolet para solicitar el manual de especificaciones de venta que corresponda al número de identificación del vehículo (VIN).

Accesorios y modificaciones del vehículo

A fin de satisfacer sus requisitos de confort y de personalización del vehículo, General Motors desarrolla y ofrece opciones originales de fábrica y accesorios homologados para su montaje a través de un concesionario taller autorizado Chevrolet.

Le aconsejamos que contacte a su concesionario o taller autorizado Chevrolet para que le informen acerca de las opciones y accesorios disponibles.

Le recomendamos el uso de repuestos y accesorios originales y piezas homologadas por el fabricante específicamente para su tipo de vehículo. No podemos evaluar ni garantizar la fiabilidad de otros productos, aunque cuenten con una autorización oficial o de otra índole.

Atención

Nunca modifique el vehículo. Al agregar accesorios no certificados por GM o al hacer modificaciones al vehículo, se

(Continúa)

Atención (Continúa)

cambian las condiciones originales y las especificaciones de fábrica, y se deterioran la funcionalidad y el rendimiento de los sistemas del vehículo, afectando así la seguridad y la durabilidad, además de perder la garantía del vehículo.

Los siguientes son algunos ejemplos a modo enunciativo: El uso de combustibles distintos a los especificados, la instalación de gas natural comprimido, el blindaje, los cambios en la suspensión del vehículo y el uso de neumáticos no originales son algunos ejemplos de las modificaciones que afectan a las especificaciones originales del vehículo, a su correcto funcionamiento, a su garantía y a la seguridad de los ocupantes.

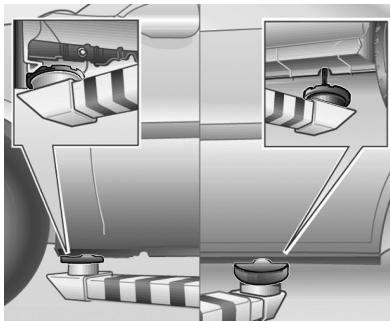
Nota

Debido a la tecnología aplicada al sistema electrónico, no conecte al cableado del vehículo ningún tipo de equipo eléctrico que no sea original, como alarmas, levantavidrios eléctricos, cierres eléctricos, inhibidores del encendido y/o combustible, sistemas de audio (por ejemplo, módulo de radio y encendido), sistemas de aire acondicionado o iluminación auxiliar, entre otros. Como consecuencia, el vehículo podría dañarse y podría provocar una falla eléctrica, una falla en la comunicación entre los componentes electrónicos, la inmovilización o incluso un incendio.

LOS DAÑOS PROVOCADOS EN ESTAS SITUACIONES NO ESTÁN CUBIERTOS POR LA GARANTÍA.

Los concesionarios o talleres autorizados Chevrolet están capacitados y disponen de los conocimientos necesarios para la instalación de accesorios originales compatibles con el sistema específico de su vehículo.

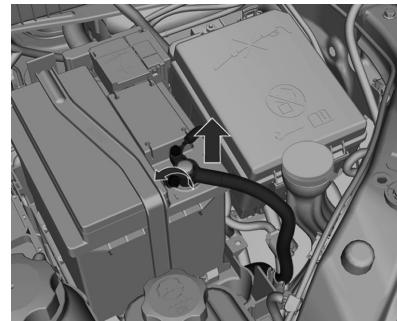
Consulte con su taller Chevrolet autorizado para saber que accesorios están aprobados para su vehículo y para conocer los métodos de instalación adecuados.

Elevación del vehículo

La ilustración muestra dónde se deben colocar los soportes de un elevador o gato.

Nota

Si los soportes de los elevadores o el gato son metálicos, debe usarse una protección de goma para evitar dañar el vehículo.

Interruptor de desconexión de la batería**Desconectar**

1. Abra el capó.
2. Verifique que todos los sistemas eléctricos estén desactivados, tales como los sistemas de audio, los faros, la alarma antirrobo y los accesorios. Cuide especialmente que el encendido esté desactivado.
3. Cierre todas las puertas del vehículo y no active la alarma.
4. Desmonte la cubierta de la batería (si está equipado).

5. Desenrosque la tuerca del terminal del borne negativo.
6. Desmonte el terminal negativo del borne de la batería.

Conectar

1. Asegúrese de que el encendido esté desactivado. Abra el capó e instale el terminal en el borne negativo de la batería.
2. Apriete la tuerca del terminal del borne negativo.
3. Cierre el capó.

Inmovilización del vehículo

Inmovilización durante un periodo de tiempo prolongado

Si el vehículo va a estar inmovilizado durante varios meses, debe:

- Lavar y encerar el vehículo.
- Limpiar y conservar las juntas de goma.
- Cambiar el aceite del motor.
- Vaciar el depósito del líquido de lavado.
- Comprobar la protección anticongelante y anticorrosiva del refrigerante.

- Ajuste la presión de los neumáticos al valor especificado para plena carga.
- Estacionar el vehículo en un lugar seco y bien ventilado. Engranar la primera o la marcha atrás para evitar que el vehículo se mueva.
- No accionar el freno de estacionamiento.
- Desconecte la batería según el procedimiento explicado en *Interruptor de desconexión de la batería* ▷ 158.
- Cierre el capó.

Puesta en servicio de nuevo

Para volver a poner en servicio el vehículo debe:

- Conecte la batería según el procedimiento explicado en *Interruptor de desconexión de la batería* ▷ 158.
- Compruebe la presión de los neumáticos.
- Rellenar el depósito del líquido de lavado.
- Comprobar el nivel de aceite del motor.
- Comprobar el nivel de refrigerante del motor.

Información sobre emisiones



- La emisión máxima permitida de CO (monóxido de carbono) al ralentí y con la distribución del encendido (avance inicial) especificados es del 0,5%. Esto es aplicable al combustible estándar especificado para las pruebas de emisiones.
- La descarga de emisiones del cárter de aceite a la atmósfera debería ser cero en cualquier estado del vehículo.
- Los vehículos equipados con sistema SPE/4 ECO tienen un sistema anticontaminación de gases de evaporación (cánister) del tanque de combustible.

- Este vehículo cumple los límites de emisiones, tales como el Programa para el control de la contaminación del aire por vehículos a motor (PROCONVE), según la Resolución N.º 18/86 del CONAMA y actualizaciones posteriores hasta la fecha de fabricación.
- El vehículo cumple con los límites de emisiones establecidos por la legislación en vigor a la fecha de su fabricación para controlar la contaminación del aire del motor del vehículo.
- El régimen de ralentí no es regulable. El módulo de control electrónico (ECM) calcula electrónicamente el porcentaje de CO y los ajustes del régimen de ralentí.
- En los vehículos con sistema **SPE/4 ECO** - etanol y nafta - se puede usar cualquier combinación en cualquier proporción de etanol y nafta. El sistema de inyección electrónica de combustible, mediante señales recibidas de diversos sensores, ajustará el funcionamiento del motor al combustible utilizado. Asegúrese del origen del combustible ya que el uso de un combustible inadecuado podría causar daños irreversibles al motor.

Nota

El uso de un combustible distinto al especificado podría afectar a las prestaciones del vehículo, causar daños al sistema de inyección de combustible, o posibles daños al motor. Este tipo de daños no están cubiertos por la garantía del vehículo.

Comprobaciones en el vehículo**Operaciones de mantenimiento realizadas por el propio usuario****⚠ Peligro**

Examine el compartimento del motor exclusivamente cuando el encendido esté desconectado.

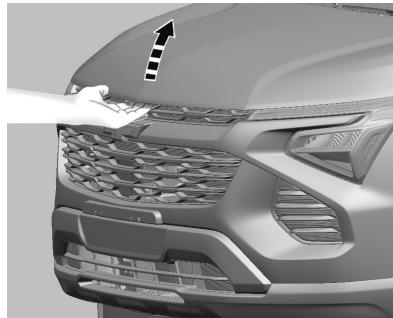
El ventilador del motor puede empezar a funcionar aunque el encendido esté desconectado.

⚠ Peligro

El sistema de encendido usa una tensión extremadamente elevada. Procure no tocar.

Capó**Apertura**

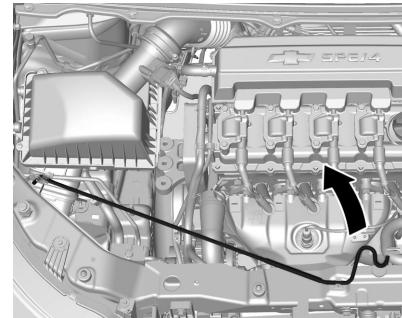
Tire de la palanca de desbloqueo y devuélvala a su posición original.



Empuje el gancho de seguridad hacia la derecha y abra el capó.

⚠ Peligro

Cuando el motor esté caliente, asegúrese de tocar solo el acolchado de gomaespuma de la varilla de soporte del capó para evitar quemaduras.



Para mantener el capó del motor abierto, inserte la varilla de apoyo en el orificio correspondiente del capó.

Cierre

Antes de cerrar el capó, inserte la varilla de sujeción en su alojamiento.

Baje el capó y déjelo caer sobre el cierre. Compruebe si el capó quedó enganchado.

⚠ Peligro

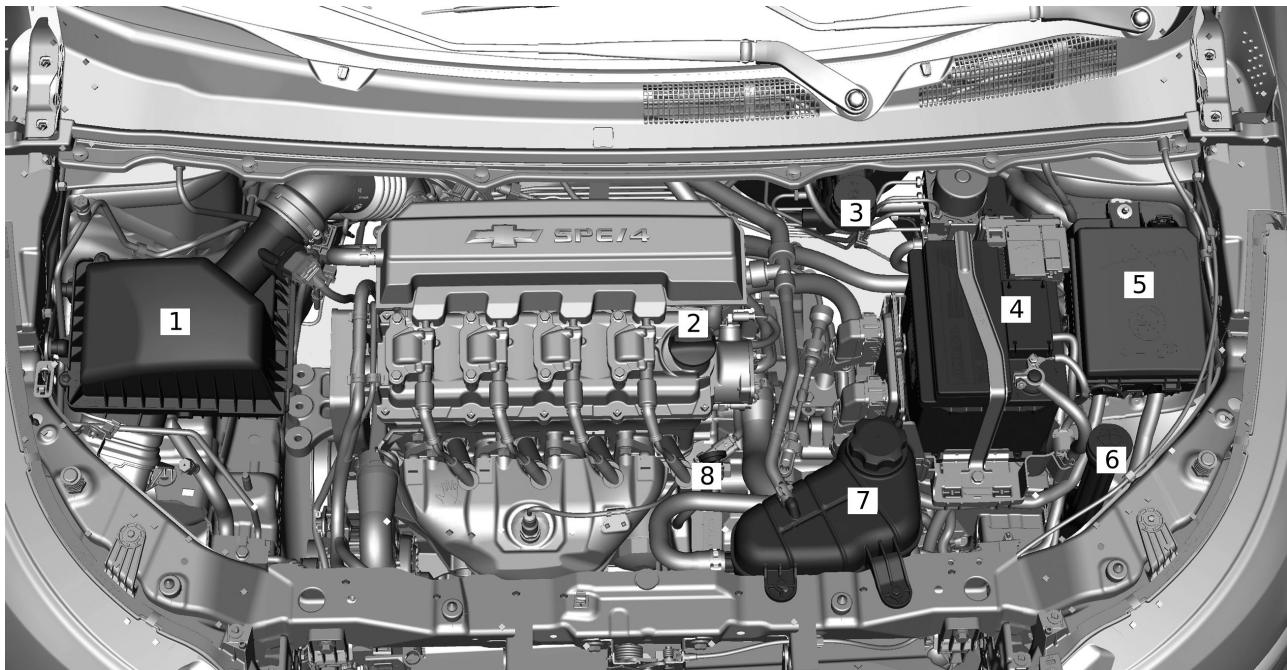
Tome siempre las siguientes precauciones:
(Continúa)

Peligro (Continúa)

- No tire de la manija de apertura del capó mientras el vehículo se desplaza.
- No desplace el vehículo con el capó abierto. Un capó abierto obstruye la visión del conductor.
- Si usa el vehículo con el capó abierto, puede provocar una colisión que podría causar daños al vehículo o a terceros, lesiones personales e incluso la muerte.

Vista del compartimento del motor

Motor 1.8L GASOLINA y 1.8 SPE/4 ECO



1. Filtro de aire del motor. Consulte *Filtro de aire del motor* ▷ 167
2. Tapón del aceite del motor. Consulte *Aceite del motor* ▷ 164
3. Depósito del líquido de frenos. Consulte *Líquido de frenos* ▷ 171
4. Batería. Consulte *Batería* ▷ 171
5. Caja de fusibles del compartimento del motor. Consulte *Caja de fusibles del compartimento del motor* ▷ 179
6. Depósito del líquido de lavado. Consulte *Líquido de lavado* ▷ 170
7. Depósito del refrigerante del motor. Consulte *Refrigerante del motor* ▷ 167
8. Varilla de medición del nivel de aceite del motor. Consulte Varilla de medición del nivel de aceite del motor. Consulte *Aceite del motor* ▷ 164.

Aceite del motor

Cambio del aceite del motor

Nota

Cambie el aceite conforme a los intervalos de tiempo o kilómetros recorridos (consulte *Líquidos y lubricantes recomendados* ▷ 203), ya que los aceites pierden sus propiedades de lubricación no solo debido al funcionamiento del motor, sino también a su envejecimiento. El cambio de aceite debe realizarse con el aceite a temperatura de funcionamiento normal. Se recomienda cambiar el aceite en un concesionario Chevrolet para garantizar el uso del aceite especificado y mantener la integridad de los componentes del motor. Los daños causados por aceite no especificado no están cubiertos por la garantía.

Use aceites de motor totalmente sintéticos que cumplan con las especificaciones de dexos1. Los aceites de motor que cumplen con la especificación dexos1 están marcados con el logo de aprobación de dexos1.



Atención

Si no se usa el aceite del motor recomendado, pueden producirse daños en el motor no cubiertos por la garantía del vehículo.

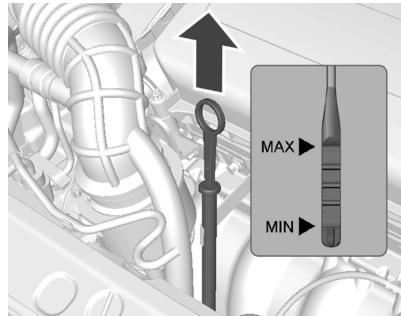
El nivel de aceite debe comprobarse con el vehículo nivelado y con el motor (que debe estar a temperatura normal de funcionamiento) apagado.

Espere al menos 10 minutos antes de comprobar el nivel para permitir que la acumulación normal de aceite en el motor pase al cárter. Si el aceite está frío, podría tardar más tiempo en volver al cárter de aceite.

Aditivos del aceite del motor/Lavados con aceite de motor

No agregue ningún aditivo al aceite. Los aceites recomendados que cumplen con la especificación de dexos 1 es todo lo que se necesita para un buen rendimiento y para proteger el motor. No se recomienda realizar lavados del sistema de aceite, puesto que pueden causar daños al motor no cubiertos por la garantía del vehículo.

Comprobación del nivel de aceite del motor



Para comprobar el nivel de aceite, extraiga la varilla de medición.

Límpielo bien e insértela completamente, vuelva a extraerla y compruebe el nivel de aceite, que debe estar entre las posiciones superior (MIN) e inferior (MAX) de la varilla de medición.

Añada aceite solo si el nivel alcanza la posición inferior (MIN) en la varilla de medición o si se encuentra por debajo de esta; añada un máximo de 1 litro y vuelva a comprobar el nivel.

Atención

No mezcle nunca tipos de aceite de calidad diferente. Use solo la calidad y viscosidad de aceite especificadas en el manual. El uso de un aceite distinto al especificado podría causar daños al motor y anular la garantía.

El nivel de aceite no debería estar por encima de la posición superior (MAX) de la varilla de medición. Si ocurriera así, habrá por ejemplo un aumento de consumo de aceite, el aislamiento de las bujías de precalentamiento y una formación excesiva de residuos de carbono.

Atención

El exceso de aceite del motor debe drenarse o extraerse.

Consulte *Capacidades y especificaciones* ▷ 215. Coloque el tapón correctamente y apriételo.

Peligro

El aceite del motor provoca irritaciones y, en caso de ingerirlo, podría caer enfermo o morir.

Manténgalo alejado del alcance de los niños.

Evite un contacto repetido o prolongado con la piel.

Lave las zonas expuestas con agua y jabón o jabón para manos.

¡Tenga cuidado al extraer el aceite del motor ya que puede estar lo bastante caliente como para causarle quemaduras!

Cambio del filtro de aceite

Haga que el reemplazo de aceite lo realice preferiblemente un concesionario Chevrolet.

Consulte *Mantenimiento programado* ▷ 199

Sistema de vida útil del aceite del motor

El sistema de cálculo de vida útil del aceite del motor calcula la vida útil del aceite en función del uso del vehículo, y muestra Cambiar aceite del motor en breve en el Centro de información del conductor cuando llega el momento de cambiar el aceite del motor y el filtro. El sistema se debe restablecer a 100% solo luego de haber realizado un cambio de aceite.

Restablecimiento del sistema de vida útil del aceite del motor (cuadro de gama alta)

Ponga a cero el sistema toda vez que cambie el aceite del motor, de modo que el sistema pueda calcular el próximo cambio de aceite.

1. Coloque el encendido en la posición ON pero no arranque el motor.
2. Pulse  en la pantalla del infoentretenimiento.
3. Vaya al menú Índice de vida útil del aceite en la pantalla del infoentretenimiento, que se encuentra en Mantenimiento. Consulte *Mantenimiento*.
4. Haga clic en el botón Restablecer hasta que se muestre el 100%.
5. Desconecte el encendido.

Tenga cuidado de no restablecer accidentalmente la vida útil del aceite en ningún momento que no sea luego de cambiar el aceite.

Si vuelve a aparecer el código 82 DIC (solo cuadro de gama básica) o el mensaje Cambie el aceite del motor pronto (solo cuadro de gama alta) cuando se arranca el vehículo, el sistema de vida útil del aceite del motor no se restableció. Repita el procedimiento.

Cuándo cambiar el aceite del motor

Este vehículo puede estar equipado con un sistema computarizado que indica cuándo cambiar el aceite del motor y el filtro.

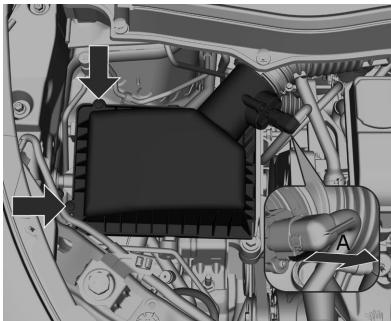
Esto se basa en una combinación de factores que incluye las revoluciones del motor, la temperatura del motor y los kilómetros recorridos. En función de las condiciones de conducción, el kilometraje al que se indica el cambio de aceite puede variar considerablemente. Para que el sistema de vida útil del aceite funcione correctamente, se debe poner a cero cada vez que se cambia el aceite. Cuando el sistema ha calculado que disminuyó la vida útil del aceite, indica que es necesario un cambio de aceite. Aparece un mensaje del DIC código 82 (Cambie el aceite pronto). Consulte *Mensajes del vehículo (Cuadro de gama alta -si está equipado)* ▷ 74. Cambie el aceite tan pronto sea posible dentro de los próximos 1000 km. Es posible que, si se conduce en las mejores condiciones, el sistema de vida útil del aceite

pueda indicar que no es necesario cambiar al aceite por hasta un año. El aceite del motor y el filtro se deben cambiar como mínimo una vez por año y, en ese momento, se debe poner a cero el sistema.

El concesionario Chevrolet tiene personal de servicio capacitado que realizará esta tarea y pondrá a cero el sistema. También es importante verificar regularmente el aceite a lo largo del intervalo entre cambios de aceite y mantenerlo al nivel correcto.

Si el sistema se restablece a cero accidentalmente, el aceite debe cambiarse a los 5000km o 6 meses (lo que ocurra primero) del último cambio de aceite. Recuerde poner a cero el sistema de vida útil del aceite toda vez que cambie el aceite.

Filtro de aire del motor



Limpieza o cambio del elemento

1. Abra el capó.
2. Afloje los fijadores.
3. Tire cuidadosamente de la traba del conector A.
4. Después de que se desenganche la traba A, empuje la traba A y tire simultáneamente del conector hacia afuera.
5. Afloje la abrazadera metálica del tubo flexible.
6. Desmonte el tubo flexible.

7. Desmonte con cuidado la tapa de la caja de aire.
8. Retire el elemento del filtro y límpielo o cámbielo si es necesario.
9. Limpie también la parte interior del filtro de aire.

Refrigerante del motor

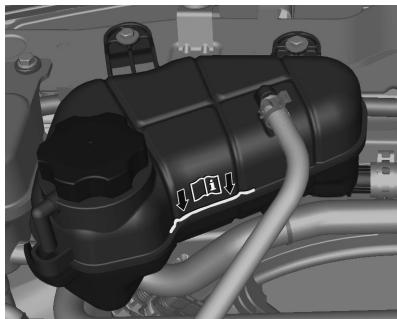
Cambio del líquido refrigerante del motor

El sistema de refrigeración del motor se llena con un aditivo de larga duración para el radiador (glicol de etileno) cuyas propiedades ofrecen una protección adecuada contra la congelación, ebullición y corrosión.

Cambie el refrigerante del motor de acuerdo a los intervalos de tiempo o los kilómetros recorridos (consulte *Líquidos y lubricantes recomendados* ▷ 203).

Peligro

Deje que el motor se enfrie antes de abrir el tapón. Abra cuidadosamente el tapón, liberando lentamente la presión.

Nivel de refrigerante del motor

Con el sistema de refrigeración frío, el nivel del refrigerante debe estar por encima de la marca de la línea de llenado. Rellene si el nivel es más bajo. Por lo tanto, agregue en el depósito de compensación una mezcla de agua desmineralizada y aditivo para radiadores (de larga duración - proporción de aditivo del 35% al 50%).

Nota

Si el vehículo se utiliza en una región muy fría (alrededor -20°C), se recomienda usar líquido refrigerante en la proporción de 50% de aditivo y 50% de agua potable.

Nota

No mezcle el aditivo para el radiador con ningún otro tipo de aditivo excepto el del tipo orgánico de larga duración. La mezcla reacciona formando un sedimento que podría bloquear el sistema y, en consecuencia, hacer que recaliente el motor. En caso de que se cambie el tipo de aditivo, el sistema debería lavarse bien.

Coloque el tapón y apriételo firmemente. Haga comprobar la concentración de refrigerante y subsanar la causa de la pérdida de refrigerante por un concesionario Chevrolet.

Atención

El tapón del depósito de compensación y el depósito de compensación cuentan con un limitador de sujeción. Para cerrar el tapón, apriételo lentamente y deje de girarlo cuando sienta resistencia. Si el tapón excede el limitador, el tapón y el depósito de compensación se dañarán, causando averías del sistema de refrigeración que a su vez causarán daños al motor. Estos daños no están cubiertos por la garantía.

Recalentamiento del motor

El indicador de temperatura del refrigerante de su vehículo está situado en el tablero de instrumentos. Este testigo indica el aumento de temperatura del motor.

Nota

Si el motor funciona sin refrigerante, el vehículo podría sufrir graves daños. En ese caso, las reparaciones no estarán cubiertas por la garantía.

Sobrecalentamiento del motor sin vapor

Si observa el aviso de sobrecalentamiento y no hay señales de vapor, el problema podría ser menos grave. El motor se puede recalentar si:

- El vehículo sube una fuerte pendiente a elevadas temperaturas ambiente.
- El vehículo se detiene después de conducir a velocidades elevadas.
- El vehículo ha estado en régimen de ralentí durante un recorrido largo.

Si no hay cambios o señales de vapor, observe el siguiente procedimiento durante 1 minuto aproximadamente:

1. Apague el sistema de aire acondicionado (Si está equipado).

2. Intente mantener el motor bajo carga (utilice una marcha en la que el motor gire lentamente).

Si la advertencia de sobrecalentamiento desaparece, debe continuar conduciendo. Por motivos de seguridad, conduzca despacio durante 10 minutos aproximadamente.

Si la escala del indicador de temperatura cae a la posición normal, continúe la marcha.

Si la temperatura del refrigerante no baja, estacione el vehículo inmediatamente y apague el motor.

Si no hay vapor visible, ponga el motor a régimen de ralentí durante unos 2 o 3 minutos, con el vehículo detenido, y observe si la advertencia de recalentamiento se apaga.

Si la advertencia de recalentamiento sigue apareciendo, apague el motor, pida a los ocupantes que salgan del vehículo y espere a que se enfrie. Puede decidir si abre el compartimiento del motor pero busque asistencia técnica inmediatamente. Si abre el compartimiento del motor, compruebe el depósito de expansión del refrigerante.

⚠ Peligro

Siel refrigerante del interior de la cámara de compensación está hirviendo, espere hasta que se enfrie.

El refrigerante debe estar en el nivel especificado. Si el nivel baja, significa que puede haber fugas en los tubos flexibles del radiador, los tubos flexibles del calefactor, el radiador o la bomba de agua.

⚠ Peligro

- Puede que los tubos flexibles del calefactor y el radiador estén calientes, así como otras partes del motor. No los toque o podría quemarse.
- Si hubiera alguna fuga, no encienda el motor o podría perder todo el refrigerante y sufrir quemaduras. Antes de conducir el vehículo, repare las fugas.

Sobrecalentamiento con vapor

⚠ Peligro

- El vapor generado por el sobrecalentamiento del motor puede causar quemaduras graves, incluso si abre el compartimento del motor solo un poco. Manténgase alejado del motor mientras observe emisiones de vapor. Apague el motor, pida a los ocupantes que salgan del vehículo y espere a que se enfrie. Antes de abrir el compartimento del motor, espere hasta que se apaguen las señales de vapor del refrigerante.
- Si el vehículo continúa desplazándose con el motor recalentado, los líquidos podrían salir debido a la alta presión. Usted y otros podría sufrir quemaduras graves. Apague el motor recalentado, salga del vehículo y espere a que se enfrie.

Ventilador del motor

Si no hay fugas visibles, compruebe el funcionamiento del ventilador del motor. Si hay un sobrecalentamiento del motor, el

ventilador debe accionarse automáticamente. Si el ventilador no actúa, será necesaria su reparación.

Peligro

Los ventiladores y otras partes móviles del motor podrían causar heridas graves. Mantenga las manos y ropa alejados de las partes móviles mientras el motor esté funcionando.

Peligro

- Los vapores y líquidos hirviendo que salen del sistema de refrigeración cuando hierve, pueden explotar y causar quemaduras serias. Están bajo presión, y si la cubierta del depósito de compensación se abre aunque sea parcialmente, los vapores podrían salir expulsados a gran velocidad. No retire nunca la cubierta del depósito de compensación mientras el motor y el sistema de refrigeración están calientes. Si fuera necesario retirar la cubierta del depósito de compensación, espere hasta que el motor se enfrie.
- El aditivo de larga duración para el sistema de refrigeración es venenoso y debe manipularse con cuidado.

Líquido de lavado

Llene el depósito con agua limpia mezclada con una cantidad adecuada de limpiacristales.

Para llenar el depósito del líquido lavaparabrisas:

- Utilice solo líquido de lavado listo para usar, disponible en comercios.
- No utilice agua del grifo. Los minerales presentes en el agua del grifo pueden taponar las conducciones del lavaparabrisas.
- Si la temperatura del aire puede descender del punto de congelación, utilice líquido para el lavaparabrisas con suficiente contenido de anticongelante.

Frenos

En caso de que el espesor de los forros de freno sea mínimo, se produce un chillido durante el frenado.

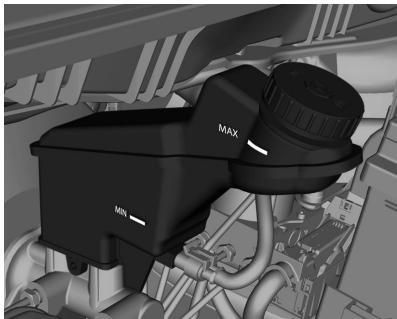
Se puede continuar conduciendo, pero haga sustituir las pastillas de frenos lo antes posible.

Una vez montadas las pastillas de freno nuevas, no frene a fondo innecesariamente durante los primeros viajes.

Líquido de frenos

⚠ Peligro

El líquido de frenos es tóxico y corrosivo. Evite el contacto con los ojos, la piel, tejidos y superficies pintadas.



El nivel del líquido de frenos debe estar entre las marcas MIN y MAX.

Al llenar debe asegurarse la máxima limpieza, ya que la contaminación del líquido de frenos puede ocasionar fallas en el sistema de frenos. Haga subsanar la causa de la pérdida de líquido de frenos en los concesionarios Chevrolet.

Utilice únicamente líquido de freno de alto rendimiento aprobado para este vehículo.

Consulte *Líquidos y lubricantes recomendados* ↳ 203.

Atención

Asegúrese de limpiar bien la zona de alrededor del tapón del depósito del líquido de frenos antes de retirarlo.

La contaminación del sistema de líquido de frenos puede afectar al funcionamiento del sistema y suponer costosas reparaciones.

Un desbordamiento del líquido de frenos del motor podría causar que el líquido se quemara.

No llene el depósito en exceso.

Un incendio del motor podría causar lesiones personales y daños a su vehículo y otros objetos.

Atención

No se deshaga del líquido de frenos usado con la basura doméstica.

(Continúa)

Atención (Continúa)

Use los contenedores de basura autorizados de la zona.

El líquido de frenos usado y sus contenedores son peligrosos. Pueden dañar su salud y el medio ambiente.

El líquido de frenos es fuerte y puede irritar la piel y los ojos.

No deje que el líquido de frenos entre en contacto con la piel o los ojos. Si lo hace, lave bien la zona afectada con agua y jabón o jabón para manos inmediatamente.

Batería

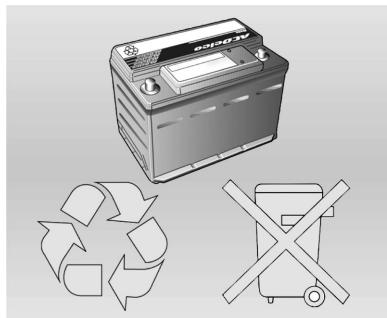
La batería de este vehículo no requiere mantenimiento, siempre que el perfil de conducción permita que la batería se cargue en forma suficiente. La conducción a cortas distancias y los arranques frecuentes del motor pueden descargar la batería. Evite el uso de consumidores eléctricos innecesarios. La inmovilización del vehículo durante más de 4 semanas puede ocasionar la descarga de la batería. Desconecte la batería de acuerdo

al procedimiento descrito en *Interruptor de desconexión de la batería* ▷ 158 para evitar así su descarga.

Atención

- Si enciende cerillas cerca de la batería, podría provocar una explosión de gas. Si necesita más iluminación en el compartimento del motor, use una linterna.
- La batería, incluso si está sellada, contiene ácido que causa quemaduras. Si cayera ácido en la piel o los ojos, lave las partes afectadas con agua corriente y acuda inmediatamente a un médico.
- Use gafas protectoras cuando manipule las baterías para minimizar el peligro de que le caigan gotas de la solución en los ojos.
- General Motors no se hace responsable de accidentes provocados por negligencias o manipulación incorrecta de las baterías.

Reciclaje obligatorio de la batería



Las baterías deben desecharse en un punto de recogida autorizado para su reciclaje. Cuando sustituya la batería respete la normativa y el cuidado del medio ambiente que requieren estos elementos.

Cuando sustituya la batería, deposite la antigua en el establecimiento vendedor:

- Todos los consumidores/usuarios finales deben devolver la batería usada del vehículo. No se debe tirar a la basura común.

- El concesionario o taller autorizado Chevrolet donde compró la batería del vehículo debe aceptar la entrega de la batería usada y enviarla al fabricante para su reciclaje.

⚠ Peligro

Mantenga los materiales encendidos lejos de la batería para evitar explosiones. La explosión de la batería puede producir daños al vehículo y lesiones graves o la muerte.

Atención

Peligros al entrar en contacto con la solución de ácido y el plomo:

- Composición básica: plomo, ácido sulfúrico diluido y plástico.
- Si desechara la solución de ácido y plomo contenidos en la batería en el medio ambiente de forma inadecuada, podría contaminar el suelo, el subsuelo y el agua, y poner en peligro la salud de las personas.

(Continúa)

Atención (Continúa)

- Si hubiera un contacto accidental de los ojos o la piel con estos productos, las partes afectadas deberían lavarse inmediatamente con agua del grifo y la persona debería acudir a un médico.
- Cuando transporte la batería, manténgala en posición horizontal para evitar fugas desde el respiradero.
- Manténgalo alejado del alcance de los niños.
- No incline una batería abierta.
- Mantenga el material encendido lejos de la batería para evitar explosiones,

Prevención de daños en los componentes electrónicos

A fin de evitar la avería de los componentes electrónicos, nunca desconecte la batería con el motor en marcha, apague el vehículo y retire la llave del encendido antes de la desconexión de la batería.

Siempre que desconecte la batería, desconecte primero el cable negativo y luego el cable positivo. No invierta la posición de los cables.

Cuando vuelva a conectarlos, conecte primero el cable positivo y luego el cable negativo.

Sustitución de las escobillas de los limpiaparabrisas

El funcionamiento correcto de las escobillas del limpiaparabrisas y una buena visibilidad son condiciones esenciales para una conducción segura. Compruebe las escobillas con frecuencia. Limpie las escobillas con jabón neutro diluido en agua. Evite el uso de los limpiaparabrisas en seco o sin haber activado el líquido limpiacristales. Por motivos de seguridad, se recomienda que se cambien las escobillas al menos una vez al año o cuando su eficiencia disminuya y perjudique la visibilidad bajo la lluvia.

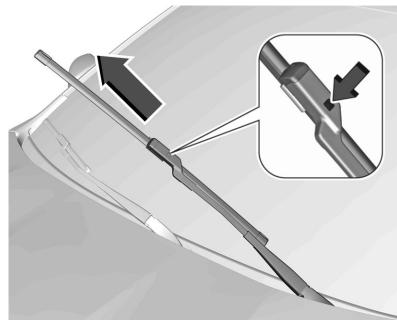
La presencia de material extraño en el parabrisas o en las escobillas puede reducir la eficacia de los limpiaparabrisas. Los restos de silicona no pueden eliminarse del cristal. Por lo tanto, no aplique nunca abrillantador con silicona ni ningún tipo de recubrimiento de producto repelente al parabrisas de su vehículo. Esto puede provocar que las escobillas del limpiaparabrisas vibren o salten, o que se formen rayas que obstaculizarían la visión del conductor.

No utilice disolventes, nafta, queroseno o diluyente de pintura para limpiar los limpiaparabrisas. Estos productos son muy fuertes y podrían dañar las escobillas y las superficies pintadas.

Nunca utilice ningún tipo de repelente en el recipiente del lavaparabrisas.

Inspección: inspeccione de forma regular el estado de las escobillas. Límpielas con jabón neutro diluido en agua.

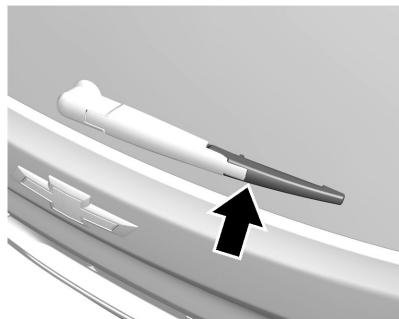
Sustitución: sustituya las escobillas al menos una vez al año o cuando su eficiencia disminuya e impida la visibilidad bajo la lluvia.

Sustitución de las escobillas del parabrisas

1. Tire del conjunto del limpiaparabrisas para apartarlo del parabrisas.
2. Presione el botón en el medio del conector del brazo del limpiaparabrisas y tire de la escobilla para quitarla del conector del brazo.
3. Retire la escobilla del limpiaparabrisas.
4. Invierta los pasos 1 a 3 para volver a colocar la escobilla del limpiaparabrisas.

Sustituir las escobillas del limpiaparabrisas trasero

Escobilla en la luneta trasera



Levante el brazo del limpiaparabrisas. Empuje la escobilla hacia abajo, con un leve ángulo en relación al brazo, hasta que se desenclave.

Coloque la escobilla con un leve ángulo en relación al brazo y empújela hasta que enclave. Baje el brazo del limpiaparabrisas cuidadosamente.

Sustitución de las lámparas

La sustitución de las lámparas debe realizarse preferentemente en un concesionario Chevrolet. Cuando sustituya una lámpara, desconecte el circuito del interruptor respectivo. Evite tocar el vidrio de la lámpara con las manos desnudas. Las lámparas manchadas accidentalmente se pueden limpiar con un paño limpio, que no suelte pelusas, y alcohol. Las lámparas de repuesto deben tener las mismas características y capacidades que las defectuosas. Para el reemplazo de cualquier conjunto de iluminación LED, comuníquese con su concesionario

| Aplicación | Potencia (W) |
|---------------------------------|--------------|
| Luz de cortesía | 10 |
| Lectura (lectura - delantera) | 5 |
| Guantera | 8 |
| Luz de circulación diurna (DRL) | LED |
| Luz alta | LED |
| Luz baja | LED |
| Intermitente delantero | LED |
| Luz de giro | 21 |
| CHMSL | LED |
| Luz de posición | LED |
| Freno | 21 |
| Luz de marcha atrás | 21 |
| Patente | 5 |
| Compartimiento de carga | 8 |

Nota

Si conduce bajo lluvia intensa o después del lavado del vehículo, algunas lentes de las luces exteriores podrían quedar empañadas. Esto sucede debido a la diferencia de temperatura entre el interior y el exterior de la luz.

Es algo similar a la condensación de las ventanillas en el interior del vehículo si llueve y no indica que haya un problema con el vehículo.

Si se produce una filtración de agua dentro de las partes de las luces exteriores, haga revisar el vehículo por un concesionario o taller autorizado Chevrolet.

Faros**Iluminación de LED**

Este vehículo cuenta con varias lámparas LED. Para el reemplazo de cualquier conjunto de iluminación LED, comuníquese con su concesionario.

Luces de circulación diurna (DRL)

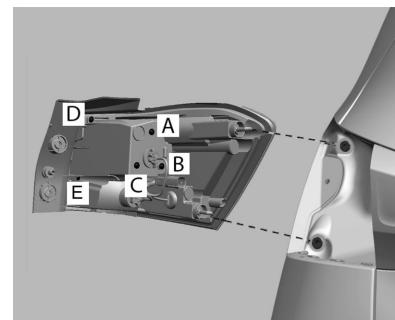
Cuando se produce una falla en las luces LED del faro (DRL), solicite la asistencia de un concesionario o taller autorizado Chevrolet.

Luces traseras**Pieza principal**

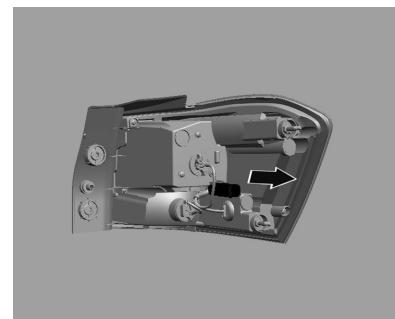
1. Abra el portón trasero



2. Desmonte los tornillos.



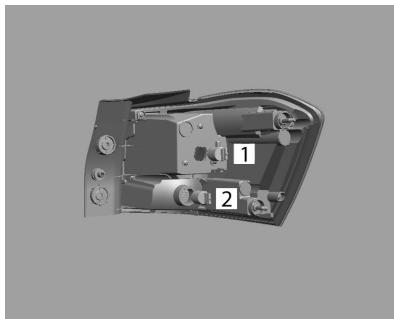
3. Desenchufe ambos terminales y desenrosque los tornillos (A, B, C, D, E).



4. Desenchufe el conector de la lámpara.

5. Desmonte el grupo óptico trasero.

Asegúrese de que el conducto de cables permanezca en su posición.



6. Luz de freno (1)

Luz de giro (2)

7. Presione levemente sobre la lámpara en el casquillo, gírela en sentido antihorario, extraiga y sustituya la lámpara.

8. Introduzca la lámpara en el grupo óptico trasero.

9. Instale el grupo óptico trasero en la carrocería y apriete los sujetadores. Cierre las cubiertas y engáncelas.

10. Conecte el encendido, encienda y compruebe todas las luces.

Luz trasera del portón trasero

Cuando se produce una falla en la luz trasera del portón trasero solicite la asistencia de un concesionario o taller autorizado Chevrolet.

Intermitentes laterales delanteros



1. Empuje la luz hacia el frente del vehículo y retirela.

2. Gire el portalámpara hacia la izquierda.

3. Saque la lámpara del portalámpara y cámbiela.

4. Instale nuevamente en el orden inverso.

Nota

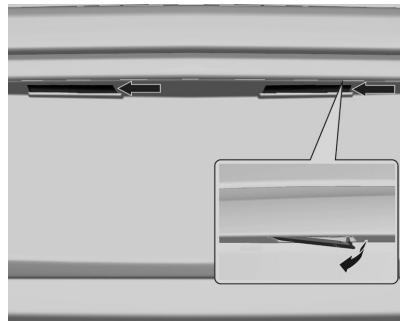
Recomendamos que haga realizar este servicio en un concesionario Chevrolet o en un taller de reparación autorizado.

Tercera luz de freno



Haga que el reemplazo de la lámpara lo realice un concesionario Chevrolet.

Luz de la patente



1. Haga palanca en el alojamiento de la lámpara con una herramienta adecuada y retirelo hacia abajo, teniendo cuidado de no tirar del cable.
2. Desmonte la lámpara del portalámparas y sustitúyala.
3. Inserte el portalámparas en el grupo óptico y gírelo en sentido horario.
4. Inserte el portalámparas y fíjelo.

Luces interiores

Luz de cortesía

1. Para retirarlo, haga palanca en el lado opuesto del interruptor de la lámpara con un destornillador de hoja plana. Tenga cuidado de no rayar las luces de cortesía.
2. Desmonte la lámpara.
3. Sustituya la lámpara.
4. Vuelva a instalar el conjunto de la lámpara.

Iluminación del tablero de instrumentos

Haga que el reemplazo de las lámparas los realice un concesionario Chevrolet.

Sistema eléctrico

Los fusibles

El fusible de repuesto debe tener la misma especificación que el fusible defectuoso.

Hay dos cajas de fusibles en el vehículo:

- En la parte delantera izquierda del compartimento del motor.

- En la parte inferior del tablero de instrumentos del lado del conductor.

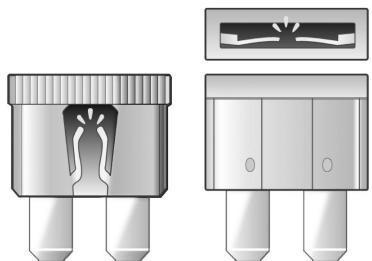
Algunos de los fusibles principales están en una caja encima del borne positivo de la batería. Si es necesario, diríjase a un concesionario o reparador autorizado Chevrolet para que los sustituya.

Antes de sustituir un fusible, desconecte el interruptor correspondiente y el encendido.

Un fusible defectuoso puede reconocerse por su filamento fundido. No sustituya el fusible hasta que se subsane la causa de la avería.

Algunas funciones pueden estar protegidas por varios fusibles.

También puede haber fusibles insertados sin que la función esté disponible en el vehículo.

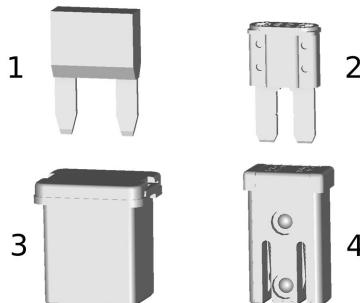
Ejemplo de fusible quemado

: riesgo de fuego eléctrico.

**Peligro**

Es peligroso instalar o usar fusibles que no cumplan con las especificaciones de los fusibles originales de GM . Los fusibles podrían fallar y provocar un incendio. Usted u otras personas podrían sufrir heridas o perder la vida, y puede dañarse el vehículo.

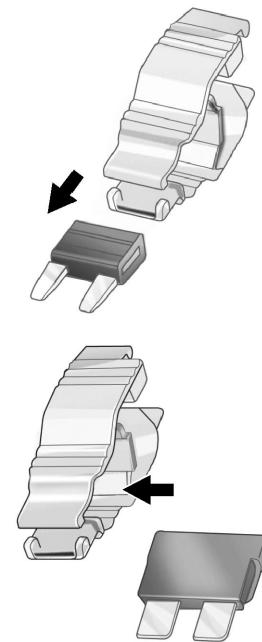
Para más información consulte *Accesorios y modificaciones del vehículo* ▷ 157.

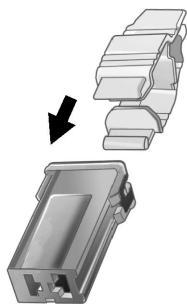
Tipos de fusibles

1. Minifuse
2. Microfuse 2
3. Fusible JCase
4. Fusible MCase

Extractor de fusibles

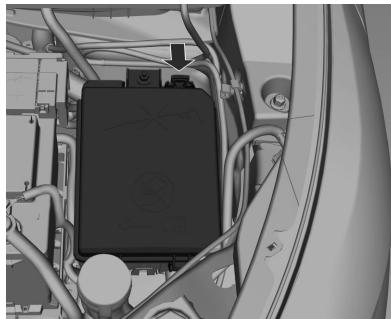
Hay un extractor de fusibles en la caja de fusibles del compartimiento del motor.





Coloque el extractor de fusibles sobre los diversos tipos de fusible, desde la parte superior o lateral, y extraiga el fusible.

Caja de fusibles del compartimento del motor



La caja de fusibles está en la parte delantera izquierda del compartimento del motor.

Desenclave la tapa, levántela y retirela.

Puede que no todas las descripciones de la caja de fusibles en este manual sean aplicables a su vehículo. Se corresponden fielmente a la fecha de impresión. Cuando compruebe la caja de fusibles, consulte la etiqueta de la misma.

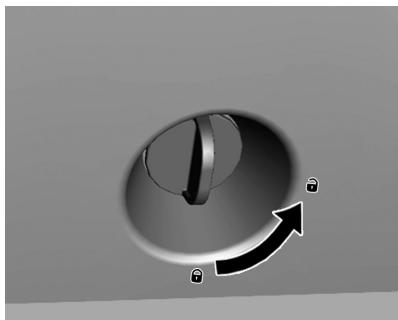


| Minifusibles | Utilización | Minifusibles | Utilización | Minifusibles | Utilización |
|--------------|--|--------------|--|--------------|--|
| 1 | 25A – Faro derecho | 14 | 7,5 A – No usado | 24 | 10 A – Lavaparabrisas y lavalunetas |
| 2 | 7,5 A – Espejo retrovisor exterior | 15 | 20 A – No usado | 25 | No usado (motores de gasolina) |
| 3 | 5A – Recipiente | 16 | 25A – Faro izquierdo | 26 | 10A – Módulo de control del motor, caudal de masa de aire (motores SPE/4 ECO y a gasolina) |
| 4 | 25 A – No usado | 17 | 10 A – Bomba de vacío eléctrica | 27 | 10 A – No usado |
| 5 | 30 A – Módulo de ABS | 18 | 10 A – Módulo de control del motor / Módulo de la transmisión automática | 28 | 10A – Módulo de control del motor / sensor de oxígeno (motores SPE/4 ECO y a gasolina) |
| 6 | 5A – IBS | 19 | 20 A – Bomba de combustible | 29 | 20 A – Módulo de control del motor |
| 7 | 15 A – No usado | 20 | 15A – No usado (motores SPE/4 ECO y a gasolina) | 30 | 15A – Inyección y control de inyección (motores SPE/4 ECO y a gasolina) |
| 8 | 15 A – Módulo de la transmisión automática | 21 | 10A – Bobina del relé del ventilador del motor / Bobina del relé del aire acondicionado (motores SPE/4 ECO y a gasolina) | 31 | 10 A – Luz alta (lado izquierdo) |
| 9 | 5 A – Regulador de tensión de control | 22 | 10 A – No usado | 32 | 10 A – Luz alta (lado derecho) |
| 10 | 10A – Nivelación del faro delantero / Cámara trasera | 23 | 10 A – Módulo de control del motor | | |
| 11 | 20 A – Limpialuneta trasera | | | | |
| 12 | 30 A – Desempañador de la luneta trasera | | | | |
| 13 | 10 A – No usado | | | | |

| Minifusibles | Utilización | Fusibles JCase | Utilización | Relés | Utilización |
|----------------|--|----------------|---|---|------------------------------|
| 33 | 15A – Módulo de control del motor (motores SPE/4 ECO y a gasolina) | 6 | 30 A – No usado | RLY7 | No se usa |
| 34 | 15 A – Bocina | 7 | 40 A – No usado | RLY8 | Ventilador del motor - baja |
| 35 | 10 A – Compresor del aire acondicionado | 8 | 30 A – Baja velocidad del ventilador del radiador | Caja de fusibles del tablero de instrumentos | |
| 36 | 10 A – Luz antiniebla delantera | 9 | 40 A – Alta velocidad del ventilador del radiador | | |
| Fusibles JCase | Utilización | 10 | 20 A – Bomba de vacío | | |
| | | 11 | 30 A – No usado | | |
| | | Relés | Utilización | | |
| | | | | RLY1 | Relé de marcha y arranque |
| | | | | RLY2 | Bomba de combustible |
| | | | | RLY3 | No se usa |
| | | | | RLY4 | No se usa |
| | | | | RLY5 | Relé del tren de transmisión |
| | | | | RLY6 | Ventilador del motor - alta |

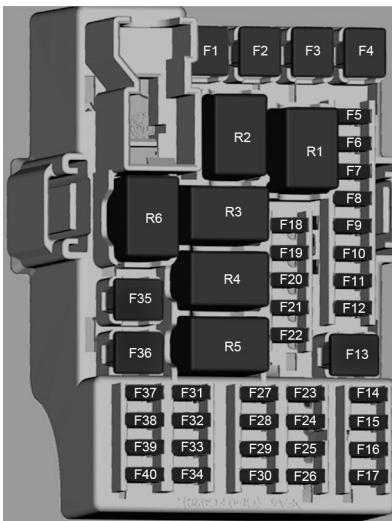


La caja de fusibles se encuentra del lado izquierdo del tablero de instrumentos.



Para abrir la cubierta, gire el seguro a la izquierda hacia y tire de la parte inferior para retirarla. Para montar la cubierta, instale primero la parte superior y presione cerca de las pestañas, hasta que encajen bien. Gire el seguro a la derecha, hacia para fijarla en su sitio.

Puede que no todas las descripciones de la caja de fusibles en este manual sean aplicables a su vehículo. Se corresponden fielmente a la fecha de impresión.



| Fusibles | Utilización |
|----------|--|
| F1 JCase | 30 A – Motor de arranque |
| F2 JCase | No se usa |
| F3 JCase | 25 A – Levantavidrios eléctrico delantero con cierre de confort. |
| F4 JCase | No se usa |

| Fusibles | Utilización | Fusibles | Utilización | Fusibles | Utilización | | |
|-------------------|--|-------------------|---|-------------------|---|-------------------|--|
| Minifusible F5 | 20A – Testigo de funcionamiento/accesorio de arranque sin llave en modo de alimentación / Relé de funcionamiento/arranque de modo de alimentación / Habilitación de comunicaciones de accesorios en modo de alimentación / Iluminación/atenuación del interruptor de emergencia / Luces exteriores de freno: luz de freno LED del centro / Luces de placa patente / Relé del lavaparabrisas delantero/trasero / Controles de freno Aplicación de pedal de freno / Luces exteriores, Control de las luces altas | Minifusible F7 | 30A – Luces exteriores, Luz de giro LED delantera izquierda / DRL izquierda / Luces exteriores, Luz baja izquierda / Luces exteriores, Luz de freno izquierda / Luces LED traseras/de estacionamiento derecha | Minifusible F8 | 30A – Luces exteriores, Luz de giro LED delantera derecha / Luces exteriores, Luz baja derecha / Luces exteriores, Luz de freno derecha / Luces LED traseras/de estacionamiento izquierda | Minifusible F9 | 25A – Luces interiores, Interruptor de banco de luces LED / Relé de funcionamiento del modo de alimentación / Control del relé del desempañador trasero / Control del relé del limpialuneta / Luz de estacionamiento LED delantera izquierda |
| Minifusible F6 | 20A - Desbloqueo de la compuerta levadiza / LED de seguridad/Testigo antirrobo de contenido | | | | | | |

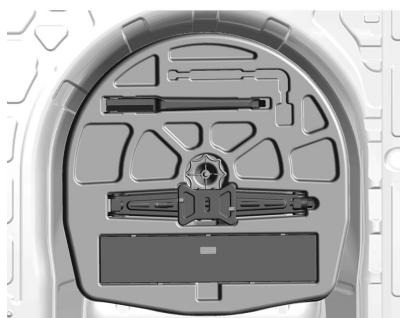
| Fusibles | Utilización | Fusibles | Utilización | Fusibles | Utilización |
|-----------------|--|-----------------|---|-----------------|--|
| Minifusible F10 | 20A – Luces LED interiores, Luz de fondo/atenuación de las luces de los interruptores / Luces de giro exteriores, Intermitente trasero y lateral derecho / Relé de alimentación retenida para accesorios / Testigo de PRNDL remoto / Luces exteriores, Luces de marcha atrás/reversa / Luz LED de estacionamiento delantera derecha / Luces LED interiores, Luz de fondo/atenuación de las luces de los interruptores de las ventanas eléctricas | Minifusible F12 | 30A – Cerraduras eléctricas internas en todas las puertas / Desbloqueo de la tapa del tanque de combustible / Cerraduras eléctricas internas en todas las puertas | Minifusible F19 | 7,5A – Interruptor del levantavidrios eléctrico con cierre de confort en las 4 puertas |
| Minifusible F11 | 20A – Luces exteriores, luz de giro intermitente izquierda trasera y lateral / Luces de cortesía interiores / Bloqueo de palanca de cambios de transmisión automática / DRL derechas | F13 JCcase | 25A – Levantavidrios eléctrico trasero con cierre de confort | Minifusible F20 | 10A – TELEMÁTICAS (Módulo OnStar) |
| | | Minifusible F14 | 10A – Relé de desbloqueo de la compuerta levadiza | Minifusible F21 | 5A - Módulo CGM |
| | | Minifusible F15 | 10A – Sistema de Airbags (Módulo SDM) | Minifusible F22 | 20A – Radio del infoentretenimiento |
| | | Minifusible F16 | 15 A – Conector de enlace de datos (DLC) | Minifusible F23 | 5A – Sensor de lluvia (si está equipado) |
| | | Minifusible F17 | 2 A – Interruptor de encendido | Minifusible F24 | 10A – Asistente de estacionamiento ultrasónico (si está equipado) / Módulo SBSA (si está equipado) / Módulo de cámara frontal (si está equipado) |
| | | Minifusible F18 | 10 A – Módulo de control de calefacción, ventilación y aire acondicionado | Minifusible F25 | 10A – Arranque pasivo (PEPS) (si está equipado) |

| Fusibles | Utilización | Fusibles | Utilización | Relés | Utilización |
|-----------------|--|-----------------|--|---------|---|
| Minifusible F26 | 10A: Cuadro del tablero de instrumentos/Pantalla del tablero de instrumentos / Módulo VCU (si está equipado) / Pantalla del HVAC (si está equipada) / USB (si está equipado) | Minifusible F33 | No se usa | Relé R1 | No se usa |
| Minifusible F27 | 10 A – No usado | Minifusible F34 | No se usa | Relé R2 | No se usa |
| Minifusible F28 | 10A – Cuadro del tablero de instrumentos / Módulo VCU (si está equipado) / Pantalla LED reflejada (RLAD) (si está equipada) | F35 JCcase | No se usa | Relé R3 | Relé de desbloqueo de la compuerta levadiza |
| Minifusible F29 | 7,5 A – No usado | F36 JCcase | No se usa | Relé R4 | Motor de arranque |
| Minifusible F30 | 10A - Módulo CGM | Minifusible F37 | 10A – Módulo del cargador inalámbrico (si está equipado) | Relé R5 | Calefacción, ventilación y módulo del aire acondicionado |
| Minifusible F31 | No se usa | Minifusible F38 | 20 A – Toma de corriente / encendedor de cigarrillos | Relé R6 | Radio Acc / Tomacorriente / Encendedor / Cargador inalámbrico / USB delantero/trasero |
| Minifusible F32 | 10A – Módulo LPM (Control del motor del ventilador) | Minifusible F39 | 10A – Infoentretenimiento (Radio Acc) (si está equipado) | | |
| | | Minifusible F40 | 10A - USB delantero/trasero _USB (Conector auxiliar de audio/video) (si está equipado) | | |

Herramientas del vehículo

Herramientas

Spin



El gato y las herramientas se guardan en un alojamiento del compartimiento de carga, debajo de la cubierta del piso.

Vea "Rueda de auxilio" en *Taza de rueda* ▷ 189.

Ruedas y neumáticos

Estado de los neumáticos, estado de las llantas

Compruebe periódicamente si las llantas y los neumáticos están dañados. En caso de daños o desgaste excesivo, recurra a la ayuda de un concesionario Chevrolet.

Designaciones de los neumáticos

P. ej., 195/65 R15 91H

195: Anchura del neumático, en mm

65: Relación de sección (altura del neumático respecto a la anchura) en %

R: Tipo de cubierta: Radial

15: Diámetro de la llanta, en pulgadas

91: Índice de carga; p. ej., 91 es equivalente a 610 kg

H: Letra del código de velocidad

Letra del código de velocidad:

Q: hasta 160 km/h

S: hasta 180 km/h

T: hasta 190 km/h

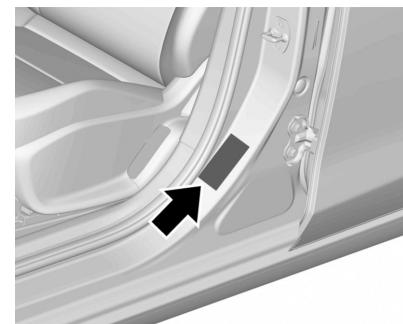
H: hasta 210 km/h

V: hasta 240 km/h

W: hasta 270 km/h

Presión de los neumáticos

Compruebe la presión de los neumáticos en frío cada dos semanas y antes de cualquier viaje largo. Revise también la rueda de auxilio.



Consulte *Presión de los neumáticos* ▷ 218 en la etiqueta colocada en el marco de la puerta delantera izquierda.

Los datos sobre presiones son válidos para neumáticos fríos.

La rueda de auxilio se debe inflar siempre con la presión especificada para carga completa.

Una presión de los neumáticos incorrecta afectará negativamente a la seguridad, a la maniobrabilidad del vehículo, al confort y al consumo de combustible, además de aumentar el desgaste de los neumáticos.

Peligro

Si la presión es demasiado baja, los neumáticos pueden resultar dañados internamente y calentarse considerablemente, haciendo que la banda de rodadura se separe e incluso que los neumáticos estallen a velocidades elevadas.

Revisión de los neumáticos

Los impactos contra el cordón de la vereda puede causar daños al interior de las ruedas y neumáticos. Puede existir riesgo de accidente a alta velocidad debido a daños de los neumáticos ocultos externamente. Por tanto, si es necesario subir el cordón de la vereda, hágalo despacio y en ángulo recto si fuera posible.

Cuando estacione, asegúrese de que los neumáticos no queden aprisionados contra el borde de la acera. Compruebe regularmente

el desgaste (profundidad del dibujo) de los neumáticos o si hay daños visibles. Compruebe también si las llantas presentan daños.

En caso de daños o desgaste anormal, acuda a los concesionarios Chevrolet para su reparación, para una calibración de la suspensión delantera y una alineación de la dirección.

Profundidad del dibujo

Compruebe regularmente la profundidad del dibujo.

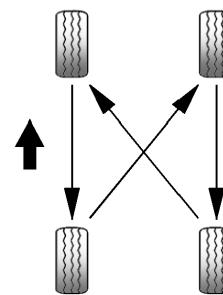
Los neumáticos deberían sustituirse al alcanzar el dibujo una profundidad de 1,6 mm, indicador de desgaste de dibujo.



La profundidad mínima autorizada legalmente (1,6 mm) se ha alcanzado cuando el dibujo se desgastó hasta uno de los indicadores de desgaste (TWI). Su posición se indica mediante marcas en el costado del neumático.

Los neumáticos envejecen, aunque no se usen. Le recomendamos sustituir los neumáticos cada 6 años.

Rotación de neumáticos



Las fuerzas que actúan sobre los neumáticos delanteros y traseros son diferentes, por eso se desgastan de forma diferente dependiendo de varios factores, como la superficie de la

calzada, la forma de conducir, la alineación de la suspensión, el balanceo de las ruedas, la presión de los neumáticos, etc.

El propietario debe realizar una evaluación del desgaste del vehículo que incluya la rotación regular de los neumáticos, que no debe exceder los 10.000 km. La rotación de los neumáticos es vital para lograr desgaste parejo y vida útil más larga del neumático.

La rotación de los neumáticos debe realizarse como se indica en la ilustración.

El estado de los neumáticos es uno de los puntos que se comprueban durante una inspección periódica en el concesionario Chevrolet de su preferencia, que puede diagnosticar los signos de un desgaste desigual que puede afectar a la seguridad y prestaciones de su vehículo.

Nunca incluya el neumático de auxilio temporal en la rotación de neumáticos debido a las diferencias de tamaño.

Luego de realizar una rotación de los neumáticos, vaya a un concesionario de la red Chevrolet o a un taller de reparación autorizado para realizar el reaprendizaje del sistema de monitoreo de la presión de los neumáticos.

Atención

- Debido a su envejecimiento, la goma del neumático se deteriora. Esto sucede también con la rueda de auxilio, aunque no se use.
- El envejecimiento de los neumáticos depende de diversas condiciones de uso, incluidas la temperatura, las condiciones de carga y también la presión de inflado de los neumáticos.
- Lleve los neumáticos periódicamente a la asistencia técnica del fabricante para evaluar las condiciones de uso.
- Una cubierta de refacción que no se haya utilizado durante un periodo de 6 años sólo deberá usarse en caso de emergencia. Si necesitara usar este neumático, conduzca a baja velocidad.

Cuando llega el momento de cambiar por neumáticos nuevos

El neumático debe sustituirse cuando presente cortes, bultos en los flancos o cualquier otra deformación.



Los neumáticos también deben sustituirse cuando la profundidad del dibujo se haya desgastado hasta el indicador de desgaste (TWI). La imagen muestra como se puede comprobar la profundidad del dibujo.

Atención

- La profundidad del dibujo debe ser superior a 1,6 mm. Esta información se puede encontrar en el lateral de los neumáticos, tras la abreviatura TWI (indicadores de desgaste del dibujo).
- El peligro de aquaplaning y pérdida de control aumenta cuando los neumáticos están desgastados.

Nota

Cuando los sustituya, use siempre neumáticos de la misma marca y dimensiones. Es preferible sustituir todos los neumáticos del mismo eje al mismo tiempo.

Tipos de neumáticos y llantas**⚠ Peligro**

No utilice tipos y tamaños de ruedas y neumáticos distintos a los instalados en fábrica. De ser necesario reemplazar uno o más neumáticos, asegúrese de que tengan las mismas especificaciones que los originales instalados en fábrica. De lo contrario, se puede ver afectada la conducción, incluso provocando graves accidentes. Además, puede afectar los términos de la garantía del vehículo. Las condiciones anteriormente mencionadas no aplican en el caso del uso del neumático compacto de auxilio temporal y de accesorios Chevrolet diseñados especialmente para su vehículo. Para mayor información, consulte con la red de concesionarios Chevrolet o con un taller de reparación autorizado por Chevrolet.

En el caso de que reemplace las ruedas y los neumáticos por accesorios Chevrolet que estén disponibles para su vehículo, puede ser necesario reprogramar el velocímetro debido al radio dinámico de desplazamiento. Consulte con la red de concesionarios Chevrolet o un taller de reparación autorizado por Chevrolet.

Taza de rueda

Se deben utilizar tazas de rueda y neumáticos homologados por el fabricante para el vehículo correspondiente, que cumplen todos los requisitos de la combinación de llanta y neumático.

Si no se utilizan tazas de rueda y neumáticos homologados por el fabricante, los neumáticos no deben disponer de nervadura de protección radial.

Las tazas de rueda no deben menoscabar el aire acondicionado de los frenos.

⚠ Peligro

El uso de tazas de rueda o neumáticos inapropiados puede provocar una pérdida repentina de presión y causar accidentes.

Sustitución de ruedas

Todos los vehículos están equipados con una rueda de auxilio.

Se deben efectuar los preparativos y observar las indicaciones siguientes:

- Estacione el vehículo en una superficie nivelada, firme y no deslizante. Las ruedas delanteras deben estar en posición de marcha en línea recta.
- Aplique el freno de estacionamiento y, en el caso de contar con transmisión manual, coloque la primera marcha o la marcha atrás o, en el caso de contar con transmisión automática, coloque la palanca de cambios en la posición P.
- Saque el neumático de auxilio.
- Nunca cambie más de una rueda simultáneamente.
- Utilice el gato únicamente para cambiar las ruedas en caso de pinchazo.
- Si el terreno donde está el vehículo es blando, debe colocarse debajo del gato una base estable (con un grosor máximo de 1 cm).

190 Cuidado del vehículo

- No debe haber personas ni animales dentro del vehículo cuando se utilice el gato.
- No se meta nunca debajo de un vehículo que esté alzado con un gato.
- No arranque el vehículo mientras esté levantado con el gato.
- Limpie las tuercas de rueda y las roscas con un paño limpio antes de montar la rueda.

 **Peligro**

El cambio de ruedas es una tarea que puede provocar lesiones. Nunca coloque su cuerpo o una parte de él debajo del vehículo o dentro del mecanismo del gato.

 **Peligro**

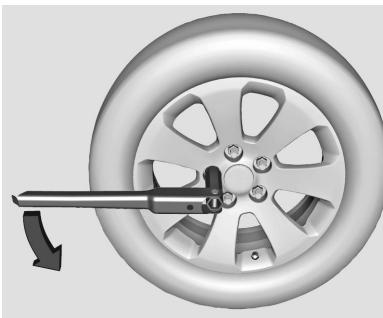
No engrase la tuerca de rueda o el cono de la tuerca de rueda.

1. La rueda de auxilio está situada en el compartimento de carga, debajo de la cubierta del piso.

Quite la tuerca con aletas y la rueda de auxilio.

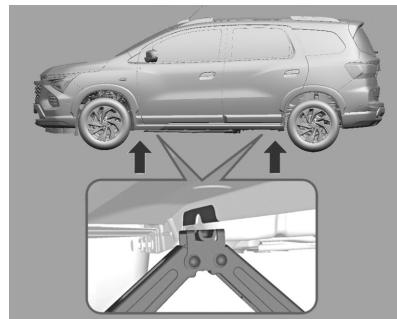
Cierre el portón trasero.

2. Llantas de aleación y tazas de rueda:



Despliegue la llave para ruedas y colóquela en las tuercas. Asegúrese de que esté correctamente colocada. Afloje cada una de las tuercas un cuarto de vuelta.

3. Asegúrese de que el gato esté correctamente colocado en los puntos de elevación del vehículo.



4. Ajuste el gato a la altura necesaria. Coloque el gato directamente debajo del punto de elevación, de modo que no pueda resbalar.



Acople la llave para ruedas y, con la manivela del gato alineada correctamente, gire la llave para ruedas hasta que el neumático se despegue del suelo.

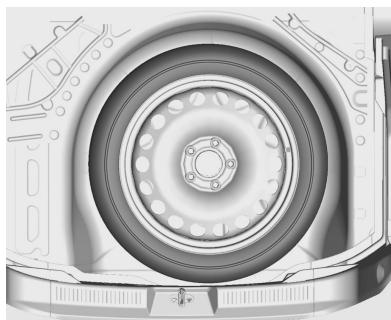
5. Desenrosque las tuercas de rueda.
6. Cambie la rueda.
7. Alinee el orificio para la válvula de la taza de rueda con la válvula del neumático antes de la colocación.
8. Enrosque las tuercas de rueda.
9. Baje el vehículo.
10. Inserte completamente la llave para ruedas y apriete las tuercas siguiendo un orden en cruz.
11. Guarde la rueda sustituida y las herramientas del vehículo.
12. Compruebe la presión del neumático montado y el par de apriete de las tuercas de rueda lo antes posible. Haga renovar o sustituir el neumático defectuoso.

Neumático de auxilio

Este vehículo está equipado con una rueda de auxilio temporal, la cual cuenta con dimensiones, presión y vida útil diferentes a las ruedas de uso regular de su vehículo.

Por lo tanto, solo utilícela en casos de emergencia y reemplácela cuanto antes, ni bien haga reparar o reemplazar la rueda de uso regular. No se recomienda usar la rueda de auxilio por más de 100 km de distancia hasta su reemplazo por una rueda de uso regular. La utilización de la rueda de auxilio temporal puede alterar el comportamiento de la dinámica del vehículo, especialmente al girar o al frenar. De todas formas, no afecta la seguridad si se utiliza a velocidades menores a los 80 Km/h.

El neumático de auxilio temporal tiene llanta de acero.



La rueda de auxilio está situada en el compartimento de carga, debajo de la cubierta del piso.

El hueco de la rueda de auxilio no está diseñado para todos los tamaños de neumáticos permitidos. Si un neumático es más ancho que el de auxilio y se debe guardar en el hueco de la rueda de auxilio después de cambiar las ruedas, la cubierta del piso puede colocarse encima de la rueda que sobresale.

No se permite usar más de una rueda de auxilio temporal simultáneamente.

⚠ Peligro

Cuando conduza usando la rueda auxiliar temporal, mantenga la velocidad siempre por debajo de 80 km/h.

La distancia recomendada hasta su reemplazo por una rueda regular es de hasta 100 km.

Arranque con cables

No arranque con el cargador rápido.

Un vehículo con la batería descargada puede ponerse en marcha con cables auxiliares de arranque y la batería de otro vehículo.

192 Cuidado del vehículo

Para activar el encendido en un vehículo con la batería descargada, conecte a la batería los cables auxiliares de arranque provenientes de otro vehículo. Esto debe hacerse con muchísimo cuidado y conforme a las instrucciones siguientes.

⚠ Peligro

Tenga mucho cuidado al arrancar con los cables de arranque. Cualquier desviación de las instrucciones siguientes puede causar lesiones o daños debidos a la explosión de la batería o daños a los sistemas eléctricos de ambos vehículos.

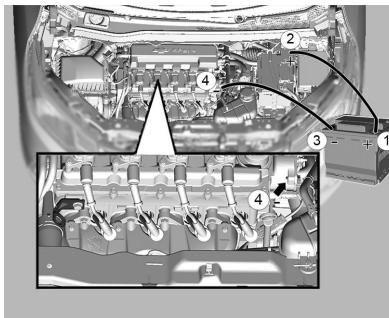
⚠ Peligro

Evite el contacto con los ojos, la piel, tejidos y superficies pintadas. El líquido contiene ácido sulfúrico que puede provocar lesiones y daños en caso de contacto directo.

- No exponga la batería a llamas descubiertas o chispas.

- Una batería descargada puede congelarse a temperaturas de 0° C. Descongele la batería antes de conectar los cables auxiliares de arranque.
- Lleve gafas y ropa de protección cuando manipule una batería.
- Utilice una batería de refuerzo de la misma tensión (12 V). Su capacidad (Ah) no debe ser muy inferior a la de la batería descargada.
- Use cables auxiliares de arranque con terminales aislados y una sección transversal de al menos 16 mm² (25 mm² para motores diésel).
- No desconecte la batería descargada del vehículo.
- Desconecte todos los consumidores eléctricos innecesarios.
- No se apoye sobre la batería durante el arranque con los cables auxiliares.
- No deje que los bornes de un cable toquen los del otro cable.
- Los vehículos no deben entrar en contacto durante el proceso de arranque con cables.

- Accione el freno de estacionamiento; cambio manual en punto muerto, transmisión automática en P.



Conecte los cables de arranque en la secuencia que se indica:

1. + con +: el terminal positivo de la batería auxiliar (1) con el terminal positivo de la batería descargada (2).
2. - con la tierra: terminal negativo de la batería auxiliar (3) con el punto de tierra del vehículo (4).

⚠ Peligro

Los ventiladores y otras partes móviles del motor pueden causar heridas graves. Mantenga las manos y ropa alejadas de las partes móviles cuando el motor esté en marcha o si el motor está encendido.

Coloque los cables de forma que no puedan engancharse en piezas giratorias del compartimiento del motor.

Para arrancar el motor:

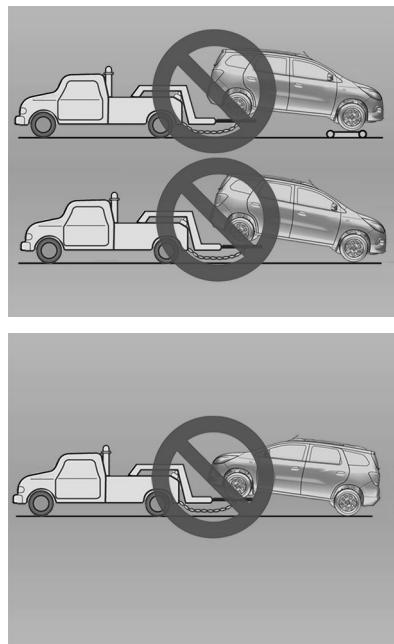
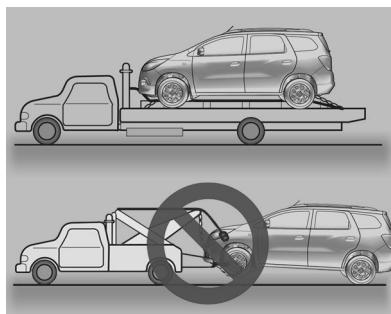
1. Arranque el motor del vehículo que suministra la corriente.
2. Arranque el otro motor unos 5 minutos después. Si el motor no arranca después de varios intentos, existe la posibilidad de que sea necesario realizar ciertas reparaciones.
3. Deje ambos motores al ralentí durante unos 3 minutos con los cables todavía conectados.
4. Encienda los consumidores eléctricos (p. ej., las luces o la luneta térmica trasera) del vehículo que recibe corriente por los cables auxiliares.

5. Invierta exactamente el orden anterior para desconectar los cables.

Dimensiones

Remolcado del vehículo

En situaciones de emergencia, que requieran remolcar el vehículo, es preferible recurrir a empresas especializadas que tengan vehículos de remolque con plataforma.



El remolque con dos de las ruedas levantadas del piso no es apropiado para este vehículo.

Nota

Tenga cuidado cuando el vehículo esté fijo en la plataforma; tenga cuidado de no dañar el tubo o los cables.

Observe los siguientes procedimientos cuando remolque un vehículo:

- No debe permanecer ningún pasajero en el vehículo remolcado.
- Conecte el encendido para permitir el funcionamiento de las luces de frenos, la bocina y los limpiaparabrisas.
- Suelte el freno de estacionamiento del vehículo remolcado y ponga la transmisión en punto muerto.
- Encienda las balizas.
- Mantenga los límites de velocidad.

Solicite la asistencia de un concesionario Chevrolet.

Remolcado de otro vehículo**⚠ Peligro**

En este vehículo no puede instalarse el enganche de remolque trasero, por lo que no se puede llevar remolques.

Cuidado del aspecto**Cuidado exterior****Cerraduras**

Las cerraduras se lubrican en fábrica con una grasa de alta calidad para cilindros de cerradura. Utilice un producto descongelante sólo en un caso absolutamente necesario, pues su efecto desengrasante perjudica el funcionamiento de las cerraduras. Después de usar un producto descongelante, haga engrasar las cerraduras en los concesionarios Chevrolet.

Lavado

La pintura del vehículo está expuesta a las influencias ambientales. Lave y encere el vehículo con regularidad. Si utiliza túneles de lavado automático, seleccione un programa que incluya la aplicación de cera.

Las deposiciones de los pájaros, los insectos muertos, la resina, el polen, etc. pueden causar daños a la pintura y se deben limpiar inmediatamente.

Si utiliza un túnel de lavado, cumpla las instrucciones del fabricante.

Nunca use un lavadero automático que requiera que algo entre en contacto con la pintura (excepto agua).

Deben desactivarse los limpiaparabrisas. Retire la antena y los accesorios externos.

Nunca use un lavadero automático con el vehículo desbloqueado. Puede abrirse la tapa del tanque de combustible y sufrir daños por el lavadero automático.

Asegúrese de bloquear la tapa del tanque de combustible con el botón del cierre centralizado.

Si se lava el vehículo a mano, deben enjuagarse bien las zonas interiores de los pasarruedas.

Haga engrasar las bisagras de todas las puertas por un concesionario Chevrolet.

Atención

No se recomienda lavar el compartimiento del motor ya que se podrían dañar algunos componentes tales como: el alternador, el depósito del cilindro maestro, componentes eléctricos y electrónicos, conectores eléctricos, la caja de fusibles, el radiador y otros.

(Continúa)

Atención (Continúa)

No lave ningún componente ubicado debajo del capó que tenga este símbolo .

Esto puede causar daños que la garantía del vehículo no cubre.

Si es necesario, limpie el motor con un trapo húmedo.

Enjuague bien el vehículo y frótelo con una gamuza. Enjuague frecuentemente la gamuza. Utilice gamuzas distintas para las superficies pintadas y para los cristales; los restos de cera en los cristales dificultan la visibilidad.

No utilice objetos duros para eliminar manchas de alquitrán. Utilice spray para eliminar alquitrán de las superficies pintadas.

Atención

Tenga cuidado cuando mueva el vehículo después del lavado, en caso de que el agua haya afectado a los frenos. Aplicando los frenos levemente puede apreciarse

(Continúa)

Atención (Continúa)

si han sido afectados. Para secarlos rápidamente, aplique levemente los frenos mientras mantiene una baja velocidad hacia adelante con un área despejada adelante, hasta que el funcionamiento de los frenos vuelva a la normalidad.

Los lavados a alta presión pueden causar que entre agua al vehículo. Evite usar lavados a alta presión a menos de 30 cm de la superficie del vehículo. El uso de lavadores de potencia que excedan los 8.274 kPa pueden producir daños o la remoción de la pintura y las calcomanías.

Luces exteriores

Las tapas de los faros y de otras luces son de plástico. No utilice productos abrasivos o cáusticos; no utilice un raspador de hielo ni los limpie en seco.

Entradas de aire

Limpie los desechos de las entradas de aire entre el capó y el parabrisas y debajo del paragolpes delantero.

Lustrado y encerado

Encere el vehículo regularmente.

En caso contrario, la pintura se reseca.

Sólo es necesario abrillantar la pintura si ésta tiene adheridas sustancias sólidas o si se ha puesto mate y tiene mal aspecto.

El abrillantado con silicona forma una película protectora, con lo que no es necesario encerar.

Las partes de plástico de la carrocería no se deben tratar con cera ni abrillantadores.

Cristales de ventanillas y escobillas de los limpiaparabrisas

Utilice un paño libre de pelusa o una gamuza junto con el limpiador de cristales.

Al limpiar la luneta trasera, procure no dañar la resistencia térmica del interior de la luneta.

Para retirar el hielo manualmente, se debe utilizar un raspador de hielo de filo agudo. Presione el raspador firmemente contra el cristal para que no quede suciedad debajo del mismo que pueda rayar el cristal.

Si las escobillas dejan rastros, pueden limpiarse con un paño suave y limpiacristales.

196 Cuidado del vehículo

Ruedas y neumáticos

No use equipos de limpieza a alta presión. Limpie las llantas con un limpiador de llantas de pH neutro. Las llantas están pintadas y pueden tratarse con los mismos productos que la carrocería.

Daños en la pintura

Repare los pequeños desperfectos en la pintura con rotulador de retoque antes de que se forme óxido.

Haga que un concesionario Chevrolet realice la reparación si hay daños mayores en la pintura o zonas oxidadas.

Bajos del vehículo

Algunas áreas de los bajos de la carrocería del vehículo tienen un recubrimiento de PVC mientras que otras áreas críticas cuentan con una capa de cera protectora durable.

Después de lavar los bajos de la carrocería, reviselos y hágalos engrasar si es necesario.

Los productos a base de betún y caucho pueden dañar la capa de PVC. Haga realizar los trabajos relacionados con los bajos de la carrocería en un concesionario Chevrolet.

Antes y después del invierno, lave los bajos de la carrocería y haga revisar la capa de cera protectora.

Cuidado interior

Utilizando una solución de jabón neutro, remueva inmediatamente las lociones para manos, el bronceador y el repelente de insectos de todas las superficies interiores. En caso contrario, pueden producirse daños.

⚠ Peligro

Puede que haya muchos productos de limpieza peligrosos e inflamables que podrían causar lesiones y también daños al vehículo. Así que, al limpiar el interior de su vehículo, no use disolventes volátiles, como acetona, disolvente, cloro o agentes reductores. No use nunca gasolina para la limpieza.

Nota

Recuerde limpiar las manchas lo antes posible antes de que no se puedan eliminar.

Alfombras y tapicería

- Para obtener buenos resultados, aspire y cepille la zona.
- Para eliminar la suciedad o manchas leves, utilice un cepillo o esponja humedecida en agua jabonosa.
- Primero utilice cinta adhesiva para eliminar residuos de las manchas de grasa o aceite. Luego frote la zona con un paño humedecido en benceno.
- Nunca aplique demasiado disolvente limpiador porque penetraría en la tapicería y la estropearía.

Revestimientos de puertas, piezas de vinilo y plástico

- Utilice únicamente un paño húmedo y luego frote con un paño seco.
- Para eliminar manchas de grasa o aceite, utilice un paño humedecido con una solución de agua jabonosa y luego frote con un paño seco.

Interruptores de la consola

Nunca utilice productos de limpieza en la zona de los interruptores. Límpielos con una aspiradora y un trozo de paño húmedo.

Cuadro de instrumentos

Límpielo usando un paño seco; los productos químicos y el agua podrían dañar el sistema de la computadora de a bordo.

Cinturones de seguridad

Manténgalos siempre alejados de objetos cortantes o agudos. Inspeccione periódicamente las correas, los cierres y los puntos de anclaje. Si están sucios, límpielos con un jabón suave y agua templada. Manténgalos limpios y secos.

Ventanillas

- Para eliminar el humo del tabaco, capas de polvo y los vapores de los paneles de plástico, límpielos con frecuencia usando un paño y agua con jabón neutro.
- Nunca utilice productos de limpieza abrasivos en los cristales porque pueden producir arañazos y daños en las ventanillas.

Panel delantero

⚠ Peligro

Cuando se ven expuestos al calor del sol durante períodos prolongados, la zona superior del tablero de instrumentos y el interior de la guantera pueden alcanzar temperaturas de hasta 100°C. Por ello, no use nunca estas zonas para guardar el encendedor, cintas, discuetes, discos compactos, gafas del sol, etc. que podrían deformarse e incluso incendiarse al verse expuestos a temperaturas elevadas. Existe el peligro de dañar los propios objetos y el vehículo.

Servicio y mantenimiento

Información general

Información de servicio 198

Mantenimiento programado

Mantenimiento programado 199

Líquidos, lubricantes y piezas recomendados

Líquidos y lubricantes recomendados 203

Información general

Información de servicio

Para garantizar la seguridad y la economía de funcionamiento del vehículo, así como para mantener su valor, es de vital importancia realizar todos los planes de mantenimiento en los intervalos correctos, según lo especificado.

⚠ Peligro

No lleve nunca a cabo usted mismo reparaciones o ajustes en el motor, chasis o componentes de seguridad del vehículo. Podría infringir las leyes de protección o seguridad del medio ambiente. Si la revisión no se realiza de forma adecuada, usted y otras personas podrían estar en peligro.

Realizadas por el propietario

Inspecciones semanales recomendadas:

- Comprobar el nivel de refrigerante.
Consulte *Refrigerante del motor* ▷ 167.
- Comprobar el nivel de aceite del motor.
Consulte *Aceite del motor* ▷ 164.

- Comprobar la presión de inflado de los neumáticos, incluido el de auxilio.
- Comprobar el funcionamiento del freno de estacionamiento.

Condiciones de uso severo

Se consideran condiciones de uso difíciles:

- Cuando la mayoría de viajes requieren un uso prolongado del régimen de ralentí o un funcionamiento continuado a bajas revoluciones (como en embotellamientos del tráfico urbano).
- Cuando la mayoría de los viajes no exceden los 6 km (viaje corto), el motor no se calienta a la temperatura de funcionamiento.
- La conducción frecuente en carreteras polvorrientas y arena.
- Utilización frecuente con remolque o caravana.
- Usado como taxi, vehículo de policía o actividad similar.
- Cuando el vehículo suele permanecer inmovilizado durante más de 2 días.

Mantenimiento programado

| Operaciones de servicio ¹ | cada año o cada 10.000 km ² | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
|---|---|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| Motor y transmisión³ | 1.8L PETROL /1.8L SPE/4 ECO | | | | | | | | | | |
| Motor y transmisión: inspeccionar por si hubiera fugas. | <input checked="" type="checkbox"/> | | | | | | | | | | |
| Bujías: sustituir. | | | | <input checked="" type="checkbox"/> | | | <input checked="" type="checkbox"/> | | | | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Correa de la distribución: inspeccionar estado y funcionamiento del tensor automático. | | <input checked="" type="checkbox"/> | | | | | <input checked="" type="checkbox"/> | | | | |
| Correa de la distribución: sustituir | | | | | <input checked="" type="checkbox"/> | | | | | | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Correa de transmisión accesoria: verifique el estado. | | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | |
| Correa de transmisión accesoria: reemplazar. | | | | | <input checked="" type="checkbox"/> | | | | | | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Aceite del motor: sustituir. | Consulte el intervalo recomendado en <i>Líquidos y lubricantes recomendados</i> ▷ 203. | | | | | | | | | | |
| Filtro de aceite: cambiar el elemento. | Ver el intervalo recomendado en "Cambiar el filtro de aceite" bajo Aceite del motor ▷ 164. | | | | | | | | | | |
| Aceite para la transmisión manual: retire el tapón, revise el nivel y llene hasta el nivel, de ser necesario, limpie el imán y vuelva a colocar el tapón. | | <input checked="" type="checkbox"/> | | | | | | | | | |
| Aceite de la transmisión manual: revisar si hay fugas y agregar hasta el nivel, si fuera necesario | | <input checked="" type="checkbox"/> | |

200 Servicio y mantenimiento

| Operaciones de servicio ¹ | cada año o cada 10.000 km ² | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
|---|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|
| Aceite de la transmisión automática: revisar si hay pérdidas y rellenarlo al nivel, si fuera necesario. | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Aceite de la transmisión automática: reemplazar. | | | | | | | | | | | |
| Filtro de aire del motor: Inspeccionar su estado y limpiarlo, si fuera necesario. | | ● | | | ● | | | ● | | | |
| Filtro de aire del motor: cambiar el elemento. | | | ● | | | ● | | | ● | | |
| Sistema de refrigeración | | | | | | | | | | | |
| Líquido del sistema de refrigeración: cambio de refrigerante del motor. | | | | | | | | | | | |
| Sistema de refrigeración: Comprobar eventuales fugas. | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Sistema de aire acondicionado | | | | | | | | | | | |
| Sistema de aire acondicionado: compruebe su funcionamiento. | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Filtro del aire acondicionado: cambiar el elemento. | | | ● | | ● | | ● | | ● | | ● |
| Frenos³ | | | | | | | | | | | |
| Pastillas y discos de freno: comprobar el desgaste. | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Forros y tambores: comprobar el desgaste. | | | | ● | | | ● | | | ● | |

| Operaciones de servicio ¹ | cada año o cada 10.000 km ² | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
|--|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|
| Tuberías y conexiones de freno: comprobar si hay fugas. | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Freno de estacionamiento: inspeccionar y ajustar si fuera necesario. Lubricar articulaciones y cables. | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Líquido de frenos: comprobar el nivel y, si está por debajo del mínimo del depósito, debe repararse la fuga y reemplazarse el líquido. | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Líquido de frenos: cambiar. | Consulte el intervalo recomendado en <i>Líquidos y lubricantes recomendados</i> ▷ 203. | | | | | | | | | | |
| Dirección³, suspensión (delantera y trasera) y neumáticos | | | | | | | | | | | |
| Depósito de la dirección asistida: comprobar el nivel de líquido y llenarlo, si fuera necesario. Inspeccionar si hay posibles pérdidas. | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Amortiguadores: comprobar su fijación y si hay pérdidas ocasionales. | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Sistema de la dirección: comprobar el juego y el par del sujetador - comprobar si el guardapolvos de la caja de la dirección presenta pérdidas. | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Juntas y guardapolvos: inspeccionar su estado, posición y posibles pérdidas. | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Neumáticos: revise la presión de inflado, el desgaste y algún posible daño; proceda con la rotación de las ruedas y el balanceo, de ser necesario. | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Revise el par de las tuercas sujetadoras de las ruedas. | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |

202 Servicio y mantenimiento

| Operaciones de servicio ¹ | cada año o cada 10.000 km ² | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
|--|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|
| Carrocería | | | | | | | | | | | |
| Carrocería y bajos: inspeccionar si hay daños en la pintura o corrosión. | ● | | | ● | | | ● | | | ● | ● |
| Cinturones de seguridad: inspeccionar el estado, par de apriete y funcionamiento de correas, cierres y tornillos de fijación. | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Sistema eléctrico | | | | | | | | | | | |
| Sistema eléctrico: Analizar con el dispositivo "MDI" los códigos de avería del sistema eléctrico almacenados en la memoria del "ECM". | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Dispositivos de iluminación y señalización: comprobar. | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Reglaje de los faros: inspeccionar el ajuste. | | ● | | | | ● | | | | | ● |
| Limpiaparabrisas y lavaparabrisas: comprobar el estado de las escobillas y limpiarlas si fuera necesario. | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| (1) Si el vehículo forma parte del programa exclusivo para flotas o empresas de alquiler de coches, para obtener más información, consulte a un concesionario Chevrolet. (2) Lo que ocurra primero. (3) Comprobar el nivel de líquido y rellenarlo, si fuera necesario, al final de todos los servicios. | | | | | | | | | | | |

Líquidos, lubricantes y piezas recomendados

Líquidos y lubricantes recomendados

| | Lubricante/líquido | Inspección de nivel | Cambio |
|---|---|--|---|
| Aceite del motor – 1.8L GASOLINA | Aceite especificado dexos 1 y viscosidad SAE 5W30 ^{1,2} . | | Cada 5.000 km o 6 meses, lo que ocurra antes, si el vehículo se utiliza en alguna de las condiciones de uso severo, o Cada 10.000 km o 12 meses, lo que ocurra antes, si no es aplicable ninguna de las condiciones de uso severo. |
| Aceite del motor ¹ – Motores 1.8L FLEX | Aceite especificado dexos 1 y viscosidad SAE 0W20 ¹ . | Semanalmente — Inspección del nivel del aceite semanalmente o antes de planificar un viaje. Se considera normal un consumo de aceite del motor de hasta 0,75 litros de aceite cada 1.000 km de marcha. | Cada 10.000 km o 12 meses, lo que ocurra antes, si no es aplicable ninguna de las condiciones de uso severo. O según el sistema de la vida útil del aceite del motor. Consulte <i>Sistema de vida útil del aceite del motor</i> ▷ 166. Consulte <i>Condiciones de uso severo</i> bajo <i>Información de servicio</i> ▷ 198. |
| Transmisión manual | Aceite sintético para cajas de cambios SAE 75W85 (especificación B0402071 o GMW18421), engranajes helicoidales, color rojo ² . | En la primera revisión | No requiere cambio. |

204 Servicio y mantenimiento

| | Lubricante/líquido | Inspección de nivel | Cambio |
|---|---|---|---|
| Transmisión automática – en motores a GASOLINA y FLEX | Aceite Dexron VI® ² . | Solamente de haber indicios de pérdidas. | Cada 80.000 km, si el vehículo opera en cualquiera de las condiciones de uso severo. Consulte <i>Condiciones de uso severo</i> bajo <i>Información de servicio</i> ▷ 198. |
| Frenos | Líquido de frenos DOT 4 LV ² . | En todas las inspecciones. | Obligatorio cada 2 años. |
| Caja de engranajes de la dirección asistida | Aceite Dexron VI® ² . | En todas las inspecciones. | No requiere cambio. |
| Sistema de refrigeración | 65% de agua potable y 35% de aditivo concentrado para radiadores ACDelco o aditivo para radiadores listo para usar ACDelco ³ . | Semanal. | Cada 150.000 km o 5 años, lo que ocurra primero. |
| Sistema de aire acondicionado | Gas R134a. | Eficiencia del A/A comprobada en inspecciones. Si fuera necesario, realizar una recarga de gas. | No requiere cambio. |

| | Lubricante/líquido | Inspección de nivel | Cambio |
|---|--|---------------------|--------|
| Combustible recomendado – en motores a GASOLINA | Recomendamos usar solo combustible de alta calidad con 95 octanos (RON) o un mínimo de 91 octanos (RON). El uso de un combustible con un octanaje inferior al indicado disminuye la potencia y el par, además de aumentar levemente el consumo de combustible. | | |

¹ El vehículo se llena en fábrica con aceite DEXOS 1. Consulte "Aceite del motor".

² General Motors usa y recomienda líquidos y productos químicos ACDelco o piezas originales de GM.

³ Si el vehículo se usa en una región muy fría (alrededor de -20 °C), se recomienda usar el líquido refrigerante en una proporción de 50% de aditivo y 50% de agua potable.

 **Peligro**

La manipulación de materiales es peligrosa y puede resultar tóxica. Deben manipularse con cuidado. Preste atención a la información que figura en el embalaje.

Datos técnicos

Identificación del vehículo

| | |
|--|-----|
| Número de identificación del vehículo (VIN) | 206 |
| Placa de identificación | 206 |

Datos del vehículo

| | |
|--------------------------------------|-----|
| Datos del motor | 207 |
| Pesos del vehículo | 212 |
| Dimensiones del vehículo | 214 |
| Capacidades y especificaciones | 215 |
| Presión de los neumáticos | 218 |

Identificación del vehículo

Número de identificación del vehículo (VIN)

Sello

El número de identificación del vehículo está estampado en el panel del piso, del lado derecho del asiento del acompañante debajo del recubrimiento del piso, visible debajo de una cubierta.

Etiquetas autoadhesivas

El número de identificación del vehículo está grabado en etiquetas autoadhesivas:

- Etiqueta VIN en el panel delantero derecho del compartimento del motor.
- Etiqueta VIN en el pilar de la puerta delantera derecha.
- Etiqueta VIN en el piso, en el lado derecho del asiento del acompañante, debajo de la cubierta.

Ventanillas

El número de identificación del vehículo está grabado en el parabrisas, la luneta trasera y las ventanillas laterales.

Placa de identificación

La placa de identificación está situada en el pilar de la puerta delantera derecha.



Datos del vehículo

Datos del motor

| MOTOR | 1.8L PETROL | 1.8L SPE/4 ECO |
|------------------------|---|---|
| Combustible | Nafta | Etanol/Nafta |
| Número de cilindros | 4 | |
| Número de cojinete | 5 | |
| Orden de encendido | 1–3–4–2 | |
| Diámetro del cilindro | 80,5 mm | |
| Carrera del cilindro | 88,2 mm | |
| Cilindrada efectiva | 1.796 cm ³ | |
| Régimen de ralenti | 750 rpm (A/A desconectado) 850 rpm (A/A conectado) | 725 rpm (A/A desconectado) 850 rpm (A/A conectado) |
| Relación de compresión | 10,5 | 12,3 |
| Potencia máxima | 107 CV (78,5 kW) a 5200 rpm | 106 CV (78 kW) a 5.200 rpm (gasolina) 111 (82 kW) a 5.200 rpm (etanol) |

208 Datos técnicos

| MOTOR | 1.8L PETROL | 1.8L SPE/4 ECO |
|--|--|--|
| Par máximo | 161 Nm a 2.600 rpm | 165 Nm a 2.800 rpm (gasolina) 174 Nm a 2.600 rpm (etanol) |
| Máxima velocidad permitida (gestión del motor) | Transmisión manual de las versiones LT = 6300 rpm Transmisión manual de la versión PR = 6.300 rpm (4.000 rpm con el pedal del embrague presionado y el vehículo detenido) Transmisión automática = 6.300 rpm (3.000 rpm en posición N/P/R) | |

| SISTEMA ELÉCTRICO | 1.8L PETROL | 1.8L SPE/4 ECO |
|-----------------------------|--------------|----------------|
| Batería | 12 V 50 Ah | |
| Alternador | 100 A | |
| Bujías | BPR6EY-D | BR7ES-D |
| Separación entre electrodos | 0,8 – 0,9 mm | |

| Motor | 1.8L PETROL Spin 5 velocidades | 1.8L SPE/4 ECO Spin 6 velocidades | 1.8L PETROL Spin / Activ 6 velocidades | 1.8L SPE/4 ECO Spin 6 velocidades |
|-----------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|--|--------------------------------------|
| Transmisión | MT | | AT | |
| 1 ^a marcha | 3,91:1 | | 4,449:1 | |
| 2 ^a marcha | 2,14:1 | | 2,908:1 | |
| 3 ^a marcha | 1,41:1 | | 1,893:1 | |
| 4 ^a marcha | 1,12:1 | | 1,446:1 | |
| 5 ^a marcha | 0,89:1 | | 1,00 | |
| 6 ^a marcha | - | 0,76:1 | 0,742:1 | |
| Marcha atrás | 3,77:1 | | 2,871:1 | |
| Relación del eje | 4,19:1 | 3,94:1 | 4,11:1 | 3,37:1 |

210 Datos técnicos

| FRENOS | |
|--------------------------|--|
| Tipo | Hidráulicos, sistema de frenos de doble circuito en diagonal |
| Adelante | Freno de disco de pinza flotante |
| Atrás | Sistema de freno de tambor |
| Líquido | Líquido de alto rendimiento DOT 4 LV |
| Freno de estacionamiento | Freno de servicio trasero |

| GEOMETRÍA DE LA DIRECCIÓN | | 1.8L PETROL / 1.8L SPE/4 ECO |
|---|----------|--|
| Caída | Adelante | -1.17° a 0.33° o -1°10'12" a 0°19'48" (versiones de neumáticos R15) -1.32° a 0.18° o -1°19'12" a 0°10'48" (versiones de neumáticos R16) |
| | Atrás | -1,50° a -0,5° o -1° 30' a -0° 30' |
| Caída transversal (izquierda - derecha) | Adelante | -0,75° a 0,75° o -0° 45' a 0° 45' |
| | Atrás | |
| Avance | Adelante | 3.41° a 4.91° o 3°24'36" a 4°54'36" (versiones de neumáticos R15) 3.55° a 5.05° o 3°33'0" a 5°3'0" (versiones de neumáticos R16) |

| GEOMETRÍA DE LA DIRECCIÓN | | 1.8L PETROL / 1.8L SPE/4 ECO |
|---------------------------|----------|--------------------------------------|
| Convergencia | Adelante | 0,2° a 0,6° o 0° 12' a 0° 36' |
| | Atrás | -0,06° a 0,94° o -0°3'36" a 0°56'24" |
| Diámetro de giro | | 10,88 m |

212 Datos técnicos

Pesos del vehículo

| PESO DEL VEHÍCULO (kg) | MODELO | Sistema SPE/4 ECO | Sistema PETROL | |
|------------------------|---------|-------------------|------------------|-----------------|
| | | AT ² | MT ^{1*} | AT ² |
| | LT | - | 1770 | - |
| | LTZ | - | 1779 | 1805 |
| | Premier | 1807 | - | 1806 |
| | LT | - | 818 | - |
| | LTZ | - | 834 | 846 |
| | Premier | 847 | - | 847 |
| | LT | - | 952 | - |
| | LTZ | - | 957 | 959 |
| | Premier | 959 | - | 959 |
| | LT | - | 1245 | - |
| | LTZ | - | 1264 | 1290 |
| | Premier | 1292 | - | 1291 |

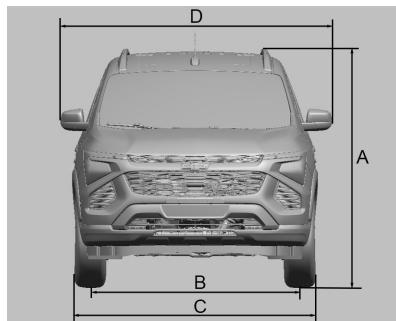
| PESO DEL VEHÍCULO (kg) | MODELO | Sistema SPE/4 ECO | Sistema PETROL | |
|------------------------|---------|-------------------|------------------|-----------------|
| | | AT ² | MT ^{1*} | AT ² |
| | LT | - | 722 | - |
| | LTZ | - | 720 | 748 |
| | Premier | 749 | - | 748 |
| | LT | - | 523 | - |
| | LTZ | - | 544 | 542 |
| | Premier | 543 | - | 542 |
| | LT | - | 525 | - |
| | LTZ | - | 515 | 515 |
| | Premier | 515 | - | 515 |

¹MT — Transmisión manual
²AT — Transmisión automática
* = si está equipado

214 Datos técnicos

Dimensiones del vehículo

Spin



A. Altura total hasta el techo (sin portaequipaje de techo)

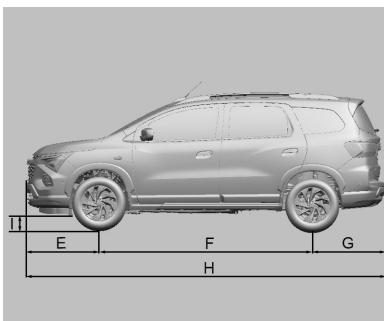
- Neumático R15 – 1680 mm
- Neumático R16 – 1679 mm

A. Altura total hasta el techo (con portaequipaje de techo)

- Neumático R15 – 1700 mm
- Neumático R16 – 1699 mm

B. Dibujo

- Delantero – 1495 mm (neumático R15) / 1502 mm (neumático R16)
- Trasero – 1495 mm (neumático R15) / 1502 mm (neumático R16)
- C. Ancho total (sin molde de apertura de rueda) – 1734 mm
Ancho total (con molde de apertura de rueda) – 1768 mm
- D. Anchura total (de retrovisor a retrovisor) – 1953 mm
- G. Distancia entre el centro de la rueda trasera y el paragolpe trasero – 899 mm
- H. Longitud total – 4420 mm
- I. Distancia con respecto al suelo
 - Neumático R15 – 145 mm
 - Neumático R16 – 147 mm



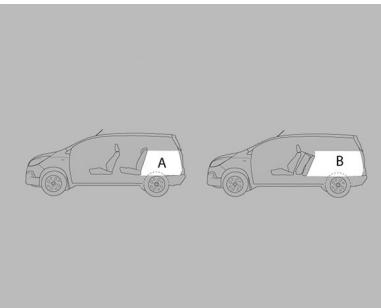
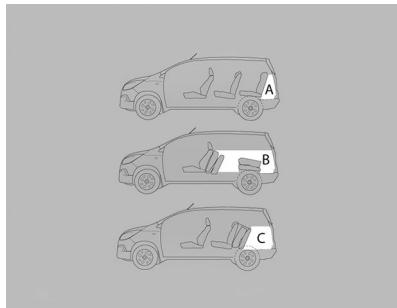
E. Distancia entre el centro de la rueda delantera y el paragolpe delantero – 901 mm

F. Batalla – 2620 mm

Capacidades y especificaciones

| CAPACIDADES DE LUBRICANTES Y LÍQUIDOS | Spin |
|---|---------|
| Cárter (incluido el cambio de filtro) | 3,50 L |
| Cárter (sin cambio del filtro) | 3,25 L |
| Transmisión manual, incluido grupo diferencial | 1,6 L |
| Transmisión automática (volumen total – caja de cambios totalmente vacía) | 8,25 L |
| Sistema de refrigeración 1.8L SPE/4 ECO | 5,10 l |
| Sistema de refrigeración 1.8L PETROL (MT) | 5,10 l |
| Sistema de refrigeración 1.8L PETROL (AT) | 5,40 L |
| Sistema de frenos (AT) | 0,620 l |
| Sistema de frenos (MT) | 0,670 l |
| Depósito del líquido de lavado (igual para adelante y atrás) | 2,00 L |
| Tanque de combustible (referencia) | 53 L |
| Gas refrigerante para el aire acondicionado | 420 g |

216 Datos técnicos

| Carrocería | | | |
|---|---|--|---|
| Capacidad de carga (en litros)* | | | |
| Asientos de la segunda fila | | Asientos de la tercera fila | |
|  | |  | |
| A | Hasta la altura del respaldo del asiento trasero – 710 | A | Hasta la altura del respaldo del asiento de la tercera fila – 162 |
| B | Con asiento trasero plegado y hasta la altura del respaldo del asiento delantero – 1068 | B | Con los asientos de la segunda y tercera fila plegados y hasta la altura del respaldo del asiento delantero – 952 |
| | | C | Con asiento de la tercera fila plegado y hasta la altura del asiento – 553 |
| *ISO 3832 estándar | | | |

Asientos traseros**Peligro**

Tenga cuidado no el equipaje que no está sujeto. En caso de colisiones, pueden ser proyectados contra los pasajeros y causar lesiones.

Segunda fila de asientos

Consulte "Asientos traseros - de la segunda fila - Plegado de los asientos" en *Asientos de segunda fila* ▷ 23.

Tercera fila de asientos

Consulte "Asientos traseros - de la tercera fila - Plegado de los asientos" en *Asientos de la tercera fila* ▷ 27.

218 Datos técnicos**Presión de los neumáticos**

| Neumático | Hasta 3 ocupantes | | Máxima carga | |
|--|-------------------|--------|------------------|--------|
| | Delante | Detrás | Delante | Detrás |
| 195/65 R15 91H | | | | |
| 205/60 R16 92H | | | 35 psi (240 kPa) | |
| Neumático de auxilio: T115/70 R16 92M | | | 60 psi (420 kPa) | |

psi = Lbf/pulg.2

Nota

En los vehículos equipados con ruedas de auxilio temporales (que difieren de las ruedas de uso regular), se recomienda utilizarlas por distancias menores que 100 km y a velocidades menores que 80 km/h, y no se deben incluir en la rotación de las ruedas debido a la diferencia del tamaño.

Información del cliente

Información del cliente

Oficinas de asistencia al cliente 219

Oficinas de asistencia al cliente

CAC: Centro de atención al cliente de Chevrolet



Puede contactar directamente con General Motors, de forma gratuita, desde cualquier lugar del país, llamando por teléfono, o a través de las redes sociales:

- **Brasil 0800-702-4200**
f chevrolet (BR), t @chevroletbrasil,
o chevroletbr

- **Argentina 0800-888-2438**
f chevroletArgentina, t @chevroletArg, o chevroletarg

- Uruguay 0800-2438

- Paraguay 009-800-542-0087

Para acelerar la asistencia del **CAC**, tenga a mano la siguiente información:

- Número de identificación del vehículo - VIN (número de chasis).
- Nombre del concesionario o reparador autorizado Chevrolet que le atendió.
- Fecha de venta y kilometraje actual del vehículo.

Servicio de Asistencia en Carretera Chevrolet

El Manual de las Condiciones Generales del Programa de Road Service se encuentra al final de este Manual.

OnStar

Descripción general de OnStar

Descripción general de OnStar (Si está equipado) 220

Servicios OnStar

Emergencia 221
 Seguridad 221
 Aplicación móvil OnStar 222

Información adicional de OnStar

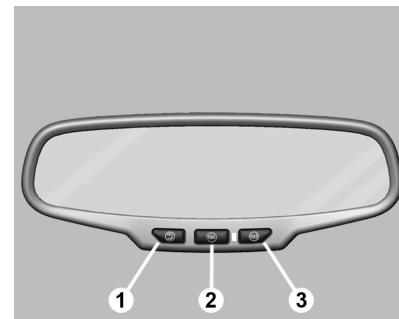
Información adicional de OnStar 223
 Información adicional de OnStar (Ramatel) 225

Descripción general de OnStar

Descripción general de OnStar (Si está equipado)

Los servicios de OnStar están disponibles durante el período que se define en el contrato firmado en el acto de adquisición del vehículo. Después de este período, para continuar disfrutando los servicios de OnStar, es necesario renovar la suscripción, contacte la Asistencia al Cliente de Chevrolet. Los servicios de OnStar pueden requerir el pago de una suscripción.

Para más detalles, incluidas las características del sistema y los servicios disponibles para su vehículo, consulte el sitio de Chevrolet.



1 — Botón blanco del teléfono.

2 — Botón OnStar

3 — Botón de emergencia

Pulse el botón del menú de radio (botón número 1) para:

- Contestar una llamada entrante del Centro de llamadas de OnStar.

Pulse el botón OnStar (botón número 2) para conectarse a un asesor de OnStar, disponible 24 horas diarias y 7 días a la semana, para:

- Inscripción, verificación de la información de cuenta o actualización de la información de contacto.

- Servicios de navegación (si está equipado con una tecnología de infoentretenimiento compatible).
- Ayuda para ubicar puntos de interés.
- Información general.

Pulse el botón de emergencia (botón número 3) para obtener una conexión prioritaria con un Asesor de OnStar, disponible 24 horas diarias y 7 días a la semana, para:

- Obtener ayuda para una emergencia.
- Obtener asistencia en caso de un choque con el automóvil.
- Terminar una llamada con el Centro de Llamadas de OnStar.

Nota: Tenga presente que OnStar actúa como enlace con algunos servicios de emergencia públicos. OnStar no se responsabiliza por la disponibilidad y la calidad de los servicios públicos. La disponibilidad y la calidad de los servicios públicos pueden diferir según los proveedores de servicios y la región de su país.

Servicios OnStar

Emergencia

Los sensores incorporados y la función Respuesta automática de accidente alertan a un Asesor capacitado de OnStar, quien se conectará automáticamente al vehículo para prestar ayuda en caso de accidente. El vehículo enviará automáticamente a la pantalla del asesor de OnStar los datos del accidente (como la ubicación del vehículo, la severidad del choque, etc.) para permitir que el asesor proporcione la asistencia necesaria.

Pulse el botón de emergencia (botón número 3) para obtener una conexión prioritaria con un Asesor de OnStar, quien podrá llamar a los proveedores de servicios públicos de emergencia, enviarlos al lugar en que usted se encuentra y transmitir información importante. Se utiliza tecnología GPS para identificar la posición del vehículo y proveer información importante al personal de emergencia.

Nota

Tenga en cuenta que todos los servicios, incluidos los de emergencia, están sujetos a la disponibilidad de señales de GPS y de telefonía celular. Tenga en cuenta que OnStar

no ofrece servicios privados, tales como ambulancia o remolque. OnStar actúa como vínculo a algunos de los servicios públicos de emergencia. La disponibilidad y la calidad de los servicios públicos pueden diferir según los proveedores de servicios y la región de su país.

Seguridad

OnStar provee los siguientes servicios de seguridad:

- Con el servicio Asistencia de vehículos robados, los asesores del conjunto de servicios de OnStar pueden utilizar GPS para monitorear el vehículo y ayudar a las autoridades públicas a recuperarlo. Adicionalmente, OnStar monitoreará el sistema de alarma del vehículo y ejecutará las acciones necesarias si se activa.
- En caso de emergencia, OnStar puede desbloquear o bloquear a distancia las puertas del vehículo.
- Con Route Monitoring (Supervisión de ruta), OnStar puede monitorear la ruta del vehículo hasta que arribe al destino definido.

- OnStar puede tomar contacto con el Road Service dentro del plazo de garantía del vehículo.

La eficacia de los servicios depende de la disponibilidad de las señales de GPS y de telefonía celular. OnStar no se hace responsable por el robo de accesorios o artículos personales, tales como computadoras, radios, ruedas de auxilio y otros. Recuerde que OnStar no es una empresa de seguros.

Si el vehículo fue robado, póngase en contacto con la Asistencia al Cliente de Chevrolet CAC para hablar con un asesor y cumplir el procedimiento de seguridad.

Es de importancia crítica informar sobre el suceso lo más pronto posible. El retardo en avisar sobre el robo de un vehículo puede disminuir la eficacia de su localización y recuperación.

Para más información acerca de los servicios de seguridad, acceda al sitio de Chevrolet.

Aplicación móvil OnStar

Descargue la aplicación móvil OnStar para dispositivos móviles Apple® o Android™. Los suscriptores a OnStar tienen acceso a los siguientes servicios desde un dispositivo móvil:

- Bloquear/desbloquear puertas, si el vehículo está equipado con cerraduras automáticas. Esta función no abre ni cierra las ventanas.
- Activar la bocina y los intermitentes.
- Posición del vehículo.
- Alerta de emergencia a un Asesor de OnStar.
- Conexión al Centro de llamadas Chevrolet.
- Enlace al sitio web de Chevrolet.
- Diagnóstico remoto del vehículo (consulte su disponibilidad y detalles en el sitio de Chevrolet).
- Arranque remoto del motor (si está equipado).

Puede que no todos los dispositivos sean compatibles con la aplicación móvil. Para información y compatibilidad de la aplicación para móviles OnStar, consulte el sitio de Chevrolet.

Tenga en cuenta que todos los servicios están sujetos a la disponibilidad de señales de GPS y de telefonía celular.

Conexión Wi-Fi (si está equipada)

El vehículo puede contar con una conexión Wi-Fi incorporada que ofrece acceso a Internet y contenidos en línea a velocidad 4G LTE (según disponibilidad de señal).

1. Para recuperar la información del punto de acceso Wi-Fi, pulse el botón 1 para abrir la aplicación de OnStar en la pantalla de infoentretenimiento, luego seleccione Punto de acceso Wi-Fi.
2. La configuración de WiFi mostrará nombre del punto de acceso WiFi, la contraseña, un botón para activar los datos del punto de acceso compartido, y la cantidad de teléfonos conectados. Para cambiar el nombre y la contraseña, haga clic sobre ellos.
3. Conecte su dispositivo (smartphone, tableta, computadora, etc.) al WiFi del vehículo, buscándolo por nombre e introduciendo la contraseña establecida. Se requiere un plan de datos. Use los controles del vehículo sólo cuando sea seguro hacerlo.

Información adicional de OnStar

Servicio de transferencia

Pulse el botón OnStar (botón número 2) o llame a la Asistencia al Cliente de Chevrolet **CAC** para solicitar que se transfiera la cuenta a otro vehículo. El Asesor puede cancelar o eliminar la información de cuenta. Para conocer más detalles, consulte el sitio web de Chevrolet.

Nota

Es posible que se soliciten algunos documentos.

Venta/traspaso del vehículo

Pulse el botón OnStar (botón número 2) o llame a la Asistencia al Cliente de Chevrolet **CAC** para hablar con un asesor y cancelar sus servicios OnStar si el vehículo será desguazado, vendido, transferido o si finaliza el arriendo. Para conocer más detalles, consulte el sitio web de Chevrolet.

Peligro

Los propietarios de vehículos seminuevos deben contactar a la central de OnStar por medio del botón de OnStar para comprobar el período de conectividad de sus Chevrolet, como así también para cambiar la titularidad de la cuenta de OnStar, si no lo hubiese hecho el propietario anterior.

Reactivación para futuros dueños

Pulse el botón OnStar (botón número 2) o llame a la Asistencia al Cliente de Chevrolet **CAC** para hablar con un asesor. El Asesor actualizará los registros del vehículo y le explicará los planes de suscripción de OnStar. Para conocer más detalles, consulte el sitio web de Chevrolet.

Nota

Es posible que se soliciten algunos documentos y que correspondan algunos cobros.

Funciones de OnStar

- Consulte el sitio de Chevrolet.
- Llame a la Asistencia al Cliente de Chevrolet **CAC**.

- Pulse el botón OnStar (botón número 2) para hablar con un Asesor.

Los servicios de OnStar están sujetos a la disponibilidad de señales de GPS y de telefonía celular. El proveedor de servicios de telefonía también debe tener cobertura, capacidad de red, recepción y tecnología compatibles con los servicios de OnStar. Los servicios que dependen de la información de la ubicación del vehículo no podrán funcionar a menos que haya señales de GPS disponibles, sin interferencia, y compatibles con los equipos de OnStar. Puede que los servicios de OnStar no funcionen si el equipo de OnStar no está instalado correctamente o si no se le ha dado el mantenimiento adecuado. Puede que los servicios de OnStar no funcionen si se modifican sus equipos o software, o si se añaden o conectan otros nuevos. Otros problemas que escapan al control de OnStar — como por ejemplo colinas, edificios elevados, túneles, clima, diseño del sistema eléctrico y la arquitectura del vehículo, daños sufridos por el vehículo en un accidente, o la congestión o las interferencias en la red inalámbrica telefónica — pueden impedir la prestación de los servicios.

Identificación personal en OnStar

Para acceder a algunos de los servicios de OnStar, es necesaria una respuesta de seguridad a una pregunta provista por el cliente al suscribirse. Para modificar la pregunta y la respuesta de seguridad, vaya al sitio web de Chevrolet, póngase en contacto con un asesor de OnStar pulsando el botón OnStar (botón número 2) o llame a la Asistencia al Cliente de Chevrolet CAC.

Problemas potenciales

Si el vehículo ha estado apagado continuamente durante más de 10 días, es posible que disminuya la eficacia del servicio. Después de arrancar el vehículo y mantenerlo en marcha unos pocos minutos, el sistema volverá a funcionar.

Sistema de posicionamiento global (GPS)

- El GPS puede sufrir interferencias en una gran ciudad con edificios elevados, en garajes de estacionamiento, en las proximidades de aeropuertos, en túneles, en pasos subterráneos, en una zona con árboles de follaje muy denso y en otros lugares. También el mal tiempo puede afectar las prestaciones de GPS. Si no hay señal de GPS disponible, el sistema OnStar debe igualmente seguir funcionando y permitirle llamar a OnStar. Sin embargo, puede que OnStar tenga dificultades para identificar su ubicación exacta.
- En situaciones de emergencia, OnStar puede utilizar la última ubicación registrada por el GPS para enviársela a quienes vayan a asistirle en su emergencia.

Una pérdida temporal de las señales de GPS y de telefonía celular puede impedir al asesor de OnStar la prestación de ciertos servicios.

Señal de telefonía celular

Se necesita una señal de telefonía celular para las comunicaciones entre el vehículo y el Centro de Llamadas de OnStar.

Imposible llamar a OnStar

Si la cobertura celular es limitada o si la red celular ha alcanzado su máxima capacidad, el servicio podría verse afectado. Pulse el botón OnStar (botón número 2) para volver a intentar la llamada, o vuelva a intentar después de recorrer unos pocos kilómetros hasta otra área del servicio celular.

Problemas del vehículo y eléctricos

Los servicios de OnStar necesitan que el sistema eléctrico del vehículo esté en modo de funcionamiento para operar correctamente. Puede que estos sistemas no funcionen si la batería está descargada o desconectada.

Equipos eléctricos adicionales

El sistema OnStar está integrado a la arquitectura eléctrica del vehículo; está proyectado y diseñado para el equipo original instalado. Agregar equipos eléctricos o cualquier modificación del sistema eléctrico, puede interferir con el funcionamiento del sistema OnStar y hacer que deje de funcionar. Si esto ocurre, GM no se hace responsable por el no funcionamiento del sistema y puede no que esté cubierto por la garantía. No todos los productos de GM son compatibles

con OnStar. Asegúrese de instalar productos validados y compatibles con OnStar en lo de un concesionario Chevrolet.

Actualizaciones del software del vehículo

Es posible que OnStar provea en forma remota actualizaciones o modificaciones del software del vehículo, sin ulterior aviso o consentimiento. Estas actualizaciones o cambios pueden mejorar o mantener la seguridad física, la seguridad personal o el funcionamiento del vehículo o de los sistemas del vehículo. Las actualizaciones son modificaciones del software que pueden afectar o borrar datos o configuraciones almacenados en el vehículo. Estas actualizaciones y modificaciones pueden también recabar información personal. Dicho acto de recabar información está descrito en la declaración de privacidad de OnStar, o se revela por separado en el momento de la instalación. Estas actualizaciones o cambios pueden también hacer que un sistema se comunique automáticamente con los servidores de OnStar para recabar información sobre el estado del sistema del vehículo, identificar si hay actualizaciones o cambios disponibles, o proveer actualizaciones o cambios. Un contrato OnStar activo constituye

consentimiento a estas actualizaciones o cambios del software, y el acuerdo a que OnStar los provea al vehículo a distancia.

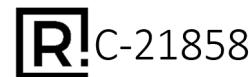
OnStar - Reconocimientos del software

Para obtener el código fuente bajo GPL, LGPL, MPL y otras licencias de fuente abierta, contenido en este producto, visite <https://opensource.lge.com>. Además del código fuente, están disponibles para descarga todos los términos de licencia, exclusiones de garantía y avisos de copyright pertinentes. Esta oferta es válida por un período de tres años posteriores a nuestro último envío de este producto. Esta oferta es válida para cualquier persona que reciba esta información.

*Proporcionada a través de LG Electronics Inc., que es único responsable por las disposiciones de cumplimiento de OSS relacionadas.

Información adicional de OnStar (Ramatel)

Ramatel



Este equipamiento no tiene protección contra interferencias perjudiciales y no debería provocar interferencias a los sistemas debidamente autorizados.

Índice alfabético

| A | |
|---|----------|
| Accesorios y modificaciones del vehículo..... | 157 |
| Acceso sin llave | |
| Operación del sistema remoto (RKE)..... | 4, 6, 8 |
| Aceite | |
| Motor..... | 164 |
| Sistema de vida útil del aceite del motor..... | 166 |
| Testigo de presión..... | 71 |
| Actualizaciones | |
| Software..... | 88 |
| Actualizaciones del software..... | 88 |
| Acuerdos | |
| Marcas comerciales y licencia..... | 102 |
| Acuerdos de marcas comerciales y licencias..... | 102 |
| Adicional | |
| Información de OnStar..... | 223, 225 |
| Advertencia | |
| Abandono del carril (LDW)..... | 152 |
| Alarms..... | 75 |
| Atención y Peligro..... | 2 |
| Balizas..... | 80 |
| Triángulo..... | 51 |
| Airbags | |
| Cortina..... | 38 |
| Delante..... | 35 |
| Indicador de los pretensiones de cinturones de seguridad..... | 67 |
| Lateral..... | 37 |
| Sistema..... | 34 |
| Aire | |
| Admisión..... | 111 |
| Filtro, Motor..... | 167 |
| Funcionamiento regular del aire acondicionado..... | 112 |
| Ajustable | |
| Salidas de ventilación..... | 110 |
| Ajustes | |
| Asiento, Conducción inicial..... | 21 |
| Alarmas | |
| Advertencia..... | 75 |
| Alerta | |
| Zona lateral ciega (SBSA)..... | 150 |
| Alimentación de accesorios retenida (RAP)..... | 129 |
| Alimentación para accesorios..... | 129 |
| Antena | |
| Mástil fijo..... | 90 |
| Multibanda..... | 90 |
| Antena de mástil fijo..... | 90 |
| Antena multibanda..... | 90 |
| Antirrobo | |
| Sistema de alarma..... | 12 |

ÍNDICE ALFABÉTICO**227**

| | | |
|---|--|---|
| A | B | C |
| Aplicación móvil OnStar..... 222 Apoyacabezas..... 20 Apple CarPlay y Android Auto..... 97 Arranque Asistente, en pendiente..... 136 Arranque del motor..... 125 Asientos Ajuste, Delantero..... 22 Apoyacabezas..... 20 Asiento de la tercera fila..... 27 Posición, Delantera..... 21 Segunda fila..... 23 Asientos delanteros Ajuste..... 21, 22 Asientos infantiles ISOFIX..... 45 Sistemas..... 39 Ubicaciones de instalación..... 42 Asistencia al cliente Oficinas..... 219 Asistente de estacionamiento..... 141 Atención, Peligro y Advertencia..... 2 Audio Bluetooth..... 91 Función antirrobo..... 85 Automático Cerraduras de las puertas..... 10 Control de las luces..... 78 | Frenado de emergencia (AEB)..... 147 Sistema de climatización..... 108 Transmisión..... 131 Avería, transmisión automática..... 132 | Carga del vehículo..... 53 Carreteras Conducción, mojado..... 119 Carril Advertencia de abandono (LDW)..... 152 Luz de advertencia de salida..... 68 Catalizador..... 130 Cerraduras Cierre centralizado..... 10 Protección del bloqueo..... 11 Puerta automática..... 10 Puertas..... 9 Cierre centralizado..... 10 Cinturón de seguridad de tres puntos..... 32 Cinturones de seguridad..... 30 Asientos infantiles..... 42 Recordatorios..... 64, 65 Tres puntos..... 32 Uso durante el embarazo..... 34 Combustible Recomendado..... 153 Conducción económica..... 114 Indicador de advertencia de combustible bajo..... 71 Medidor..... 62 Cómo evitar dispositivos de medios de comunicación no confiables..... 90 Conducción Carreteras mojadas..... 119 |

| | |
|---|-----|
| Defensiva..... | 114 |
| Medio ambiente..... | 114 |
| para mejor rendimiento del combustible..... | 114 |
| Pendientes y carreteras de montaña..... | 121 |
| Programas electrónicos..... | 132 |
| Recuperación de una salida de la carretera..... | 118 |
| Salida de la carretera..... | 118 |
| Si el vehículo está atascado..... | 122 |
| Conducción defensiva..... | 114 |
| Conductor | |
| Centro de información (DIC)..... | 72 |
| Control | |
| del vehículo..... | 115 |
| Tracción y estabilidad electrónica..... | 137 |
| Control de nivelación | |
| Faros..... | 79 |
| Control de velocidad crucero..... | 138 |
| Testigo..... | 72 |
| Cuadro de instrumentos..... | 61 |
| Cuadro, instrumentos..... | 61 |
| Cubierta antiempañado de luces..... | 81 |
| Cubiertas | |
| Luces empañadas..... | 81 |
| Taza de rueda..... | 189 |
| Cuentakilómetros..... | 62 |
| Parcial..... | 62 |

| | |
|---|----------|
| Cuidado del aspecto | |
| Exterior..... | 194 |
| Interior..... | 196 |
| Cuidado del vehículo | |
| Presión de los neumáticos..... | 186 |
| D | |
| Datos técnicos | |
| Presión de los neumáticos..... | 218 |
| Delante | |
| Sistema de frenado para peatones (FPB)..... | 148 |
| Delantero | |
| Sistema de alerta de colisión (FCA)..... | 145 |
| Detrás | |
| Cámara de visión (RVC)..... | 143 |
| Limpia/lavaparabrisas..... | 58 |
| Ventana calefaccionada..... | 18 |
| Dimensiones | |
| Vehículo..... | 193, 214 |
| Dirección | |
| Ajuste del volante..... | 55 |
| Controles del volante..... | 55, 86 |
| Mensajes relacionados al sistema..... | 75 |
| E | |
| Electrónico | |
| Programas de conducción..... | 132 |
| Elevación del vehículo, neumáticos..... | 158 |

| | |
|---|-----|
| Embarazo, uso de los cinturones de seguridad..... | 34 |
| Emergencia | |
| OnStar..... | 221 |
| Encendido | |
| Espejos retrovisores..... | 14 |
| Protección, batería..... | 83 |
| Retenida para los accesorios (RAP)..... | 129 |
| Testigo de potencia reducida del motor..... | 71 |
| Tomas..... | 58 |
| Ventanas..... | 16 |
| Especificaciones y capacidades..... | 215 |
| Espejos retrovisores..... | 15 |
| Encendido..... | 14 |
| Manual..... | 14 |
| Plegado..... | 15 |
| Retrovisor manual..... | 15 |
| Espejos retrovisores abatibles..... | 15 |
| Estacionamiento..... | 129 |
| Freno..... | 136 |
| Indicador del sensor por ultrasonidos..... | 69 |
| Sobre superficies inflamables..... | 130 |
| Estado | |
| Vehículo..... | 73 |
| Exterior | |
| Controles de las luces..... | 78 |

ÍNDICE ALFABÉTICO**229****F**

| | |
|--|---------------|
| Faros..... | 175 |
| Control automático de las luces..... | 78 |
| Control de nivelación..... | 79 |
| Guíños..... | 79 |
| Indicador de luz alta encendida..... | 72 |
| Luces de circulación diurna (DRL)..... | 79, 175 |
| Luz alta..... | 79 |
| Recordatorio de luces encendidas..... | 72 |
| Sustitución de las lámparas..... | 174 |
| Filtro | |
| Depurador de aire del motor..... | 167 |
| Frenos..... | 116, 134, 170 |
| Indicador de advertencia del sistema de frenos y embrague..... | 68 |
| Antibloqueo..... | 135 |
| Asistente de frenada..... | 136 |
| Automático de emergencia (AEB)..... | 147 |
| Freno de estacionamiento..... | 136 |
| Líquido..... | 171 |
| Fusibles..... | 177 |
| Caja de fusibles del compartimento del motor..... | 179 |
| Caja de fusibles del tablero de instrumentos..... | 181 |

G

| | |
|---------------|----|
| Guantera..... | 51 |
| Luces..... | 82 |
| Guiños..... | 79 |

H

| | |
|-------------------|-----|
| Herramientas..... | 186 |
|-------------------|-----|

I

| | |
|-----------------------------|-----|
| Identificación del vehículo | |
| Placa..... | 206 |

| | |
|--------------------------------|----|
| Iluminación | |
| Control de la iluminación..... | 81 |

| | |
|--------------|----|
| Entrada..... | 83 |
| Salida..... | 83 |

| | |
|-----------------------------|----|
| Iluminación de entrada..... | 83 |
|-----------------------------|----|

| | |
|--|-----|
| Iluminación del tablero de instrumentos..... | 177 |
|--|-----|

| | |
|----------------------------|----|
| Iluminación de salida..... | 83 |
|----------------------------|----|

| | |
|---|----|
| Indicador de advertencia de combustible bajo..... | 71 |
|---|----|

| | |
|---------------------------------|----|
| Indicador de averías (MIL)..... | 67 |
|---------------------------------|----|

| | |
|---|----|
| Indicador del sensor del asistente de estacionamiento por ultrasonidos..... | 69 |
|---|----|

| | |
|-------------|--|
| Indicadores | |
|-------------|--|

| | |
|--------------|----|
| Control..... | 63 |
|--------------|----|

| | |
|-----------------------------|----|
| Limitador de velocidad..... | 63 |
|-----------------------------|----|

L**Lateral**

| | |
|----------------------------------|-----|
| Alerta de zona ciega (SBSA)..... | 150 |
|----------------------------------|-----|

Limpialuneta

| | |
|-----------------|----|
| Lavaluneta..... | 58 |
|-----------------|----|

| | |
|------------------------|-----|
| Reemplazo de aspa..... | 173 |
|------------------------|-----|

Limpieza

| | |
|-----------------------|-----|
| Cuidado exterior..... | 194 |
|-----------------------|-----|

| | |
|-----------------------|-----|
| Cuidado interior..... | 196 |
|-----------------------|-----|

| | |
|--|---------|
| Líquido | |
| Frenos..... | 171 |
| Lavaluneta..... | 170 |
| Líquido de lavado..... | 170 |
| Líquidos y lubricantes recomendados..... | 203 |
| Llaves..... | 3 |
| Luces | |
| Advertencia acerca del sistema de frenos y embrague..... | 68 |
| Advertencia de abandono del carril..... | 68 |
| Advertencia de combustible bajo..... | 71 |
| Advertencia de temperatura del refrigerante del motor..... | 70 |
| Advertencia del sistema antibloqueo de frenos (ABS)..... | 68 |
| Airbags y pretensores de cinturones de seguridad..... | 67 |
| Avisos de cinturón de seguridad..... | 64, 65 |
| Cambio ascendente..... | 68 |
| Capó entreabierto..... | 72 |
| Circulación diurna (DRL)..... | 79, 175 |
| Control automático..... | 78 |
| Control de Estabilidad Electrónico (ESC), desactivado..... | 70 |
| Cortesía..... | 82 |
| Cubierta antiempañado..... | 81 |
| Guantera..... | 82 |
| Guíños..... | 79 |
| Indicador de avería (Revisar motor)..... | 67 |

| | |
|---|---------|
| Indicador de control de velocidad crucero | 72 |
| Indicador del sistema de control de tracción(TCS)/control electrónico de estabilidad..... | 70 |
| Inmovilizador..... | 71 |
| Interior..... | 177 |
| Intermitente lateral delantero..... | 176 |
| Lectura..... | 82 |
| Llave de las luces..... | 78 |
| Luces traseras..... | 175 |
| Luz alta..... | 79 |
| Luz alta encendida..... | 72 |
| Marcha atrás..... | 81 |
| Patente..... | 177 |
| Potencia reducida del motor..... | 71 |
| Precalentamiento..... | 70 |
| Presión de aceite del motor..... | 71 |
| Puerta entreabierta..... | 72 |
| Recordatorio de encendido..... | 72 |
| Revisar motor (indicador de avería)..... | 67 |
| Sensor del asistente de estacionamiento por ultrasonidos..... | 69 |
| Sistema de carga..... | 67 |
| Tracción desactivada..... | 69 |
| Luces de circulación diurna (DRL)..... | 79, 175 |
| Luces de cortesía..... | 82 |
| Luces de emergencia..... | 80 |
| Luces de lectura..... | 82 |

| | |
|--|-----|
| Luces de marcha atrás..... | 81 |
| Luces traseras..... | 175 |
| Luz alta | |
| Luz de encendido..... | 72 |
| Luz de capó entreabierto..... | 72 |
| Luz de revisión del motor (indicador de avería)..... | 67 |
| Luz indicadora de cambio a marcha superior..... | 68 |
| Luz indicadora de giro..... | 64 |
| Luz testigo de desactivación del Control de Estabilidad Electrónico (ESC)..... | 70 |
| M | |
| Mandos | |
| Volante..... | 86 |
| Mantenimiento | |
| Funcionamiento regular del aire acondicionado..... | 112 |
| Mantenimiento programado..... | 199 |
| Líquidos y lubricantes recomendados..... | 203 |
| Mantenimiento programado..... | 199 |
| Manual | |
| Espejos retrovisores..... | 14 |
| Modo..... | 132 |
| Transmisión..... | 133 |
| Matafuegos..... | 52 |

ÍNDICE ALFABÉTICO**231**

| | | |
|---|---|--|
| M | N | P |
| Media (Medios) Cómo evitar dispositivos no confiables..... 90 | Luz de revisar (indicador de avería)..... 67 Mensajes de potencia del motor..... 75 Recalentamiento..... 168 Refrigerante..... 167 Sensor de temperatura del refrigerante..... 63 Sistema de vida útil del aceite..... 166 Testigo de potencia reducida..... 71 Ventilador..... 169 | Información adicional..... 223, 225 Seguridad..... 221 Vista general..... 220 |
| Medidores Combustible..... 62 Cuentakilómetros..... 62 Luz indicadora de giro..... 64 Odómetro parcial..... 62 Tacómetro..... 62 Temperatura del refrigerante del motor..... 63 Velocímetro..... 62 | Neumáticos Cuando llega el momento de cambiar por neumáticos nuevos..... 188 Designaciones..... 186 Elevación del vehículo..... 158 Inspección..... 187 Presión..... 186 Rotación..... 187 Sustitución de ruedas..... 189 | Palanca selectora..... 131 Pantallas Transmisión automática..... 131 |
| Mensajes Potencia del motor..... 75 Sistema de dirección..... 75 Vehículo..... 74 Velocidad del vehículo..... 76 | Neumáticos y llantas Tipos..... 189 | Parabrisas Limpia/lavaparabrisas..... 56 |
| Monóxido de carbono Portón trasero..... 11 Sistema de escape del motor..... 130 | Neumáticos y ruedas..... 186 | Parasoles..... 19 |
| Motor Arranque..... 125 Datos..... 207 Escape..... 130 Esquema del compartimento..... 163 Filtro de aire..... 167 Indicador de advertencia de temperatura del refrigerante..... 70 Indicador de presión de aceite..... 71 | O | Peatón Indicador de aproximación..... 69 |
| | Odómetro parcial..... 62 | Peligro y atención..... 2 |
| | OnStar Aplicación móvil..... 222 Emergencia..... 221 | Pendiente Asistencia para arranque (HSA) y carreteras de montaña..... 121 |
| | | Personalización Vehículo..... 76 |
| | | Pesos Vehículo..... 212 |
| | | Placa de identificación..... 206 |
| | | Portaobjetos Áreas del tablero de instrumentos..... 50 Guantería..... 51 Información sobre la carga del vehículo..... 53 Matafuegos..... 52 |

| | |
|--------------------------------------|-----|
| Sistema portaequipajes de techo..... | 52 |
| Vehículo..... | 159 |
| Portón trasero..... | 11 |
| Posiciones del encendido..... | 123 |
| Presión | |
| Neumático..... | 218 |
| Presión de los neumáticos..... | 218 |
| Profundidad del dibujo..... | 187 |
| Puente | |
| Arranque..... | 191 |
| Puerta | |
| Abierta - Luz..... | 72 |
| Bloqueos manuales de puertas..... | 9 |
| Cierre centralizado..... | 10 |
| Puerto | |
| USB..... | 90 |
| Puerto USB..... | 90 |

R

| | |
|----------------------------------|-----|
| Radio | |
| Radio AM-FM..... | 88 |
| Recepción..... | 89 |
| Radio AM-FM..... | 88 |
| Recalentamiento, Motor..... | 168 |
| Recomendado | |
| Combustible..... | 153 |
| Refrigeración y calefacción..... | 104 |

| | |
|--|---------|
| Refrigerante | |
| Indicador de advertencia de temperatura del motor..... | 70 |
| Motor..... | 167 |
| Sensor de temperatura del motor..... | 63 |
| Reloj..... | 58 |
| Ajuste..... | 100 |
| Reminder (Recordatorio) | |
| Cinturón de seguridad..... | 64, 65 |
| Remoto | |
| Operación del sistema de acceso sin llaves (RKE)..... | 4, 6, 8 |
| Sistema de acceso sin llaves (RKE)..... | 4 |
| Rodaje de un vehículo nuevo..... | 123 |
| Rodaje, vehículo nuevo..... | 123 |
| Rotación, neumáticos..... | 187 |
| Ruedas | |
| Sustitución..... | 189 |
| Ruedas y neumáticos..... | 186 |

S

| | |
|--|-----|
| Salida de la carretera | |
| Conducción..... | 118 |
| Recuperación..... | 118 |
| Salidas de aire fijas..... | 111 |
| Seguridad | |
| OnStar..... | 221 |
| Señalización de giros y cambios de carril..... | 81 |
| Señalización, giros y cambio de carril..... | 81 |

| | |
|---|-----|
| Servicio | |
| Accesorios y modificaciones del vehículo..... | 157 |
| Operaciones realizadas por el propio usuario..... | 160 |
| Servicio y mantenimiento | |
| Información de servicio..... | 198 |
| Sistema | |
| Alerta de colisión frontal (FCA)..... | 145 |
| Sistema antibloqueo de frenos (ABS)..... | 135 |
| Indicador de advertencia..... | 68 |
| Sistema de airbags de cortina..... | 38 |
| Sistema de airbags frontales..... | 35 |
| Sistema de airbags laterales..... | 37 |
| Sistema de alarma | |
| Antirrobo..... | 12 |
| Sistema de frenos | |
| Peatón al frente (FPB)..... | 148 |
| Sistema eléctrico | |
| Caja de fusibles del compartimento del motor..... | 179 |
| Caja de fusibles del tablero de instrumentos..... | 181 |
| Fusibles..... | 177 |
| Sistemas | |
| Airbag..... | 34 |
| Portaequipajes del techo..... | 52 |
| Sistemas antirrobo | |
| Inmovilizador..... | 14 |

ÍNDICE ALFABÉTICO**233**

| | |
|--|-----|
| Sistemas de climatización..... | 104 |
| Automático..... | 108 |
| Sistemas de retención infantil | |
| Sujeción superior..... | 46 |
| Sistemas de retención infantil de sujeción superior..... | 46 |
| Sistemas ISOFIX de sujeción para niños..... | 45 |
| Sustitución de las escobillas, | |
| Limpiaparabrisas..... | 173 |
| Sustitución de las lámparas..... | 174 |
| Faros..... | 175 |
| Iluminación del tablero de instrumentos..... | 177 |
| Intermitentes laterales delanteros..... | 176 |
| Luces de la patente..... | 177 |
| Luces interiores..... | 177 |
| Luces traseras..... | 175 |
| Tercera luz de freno..... | 176 |
| T | |
| Tablero de instrumentos | |
| Área portaobjetos..... | 50 |
| Tacómetro..... | 62 |
| Taza de rueda..... | 189 |
| Techo | |
| Sistema de portaequipajes..... | 52 |
| Teléfono | |
| Apple CarPlay y Android Auto..... | 97 |

| | |
|--|------------|
| Bluetooth..... | 91, 92, 97 |
| Manos libres..... | 98 |
| Teléfono con manos libres..... | 98 |
| Temperatura | |
| Exterior..... | 58 |
| Temperatura exterior..... | 58 |
| Tercera luz de freno..... | 176 |
| Termómetro | |
| Temperatura exterior..... | 58 |
| Testigo de potencia reducida del motor..... | 71 |
| Testigo de precalentamiento..... | 70 |
| Tomas | |
| Encendido..... | 58 |
| Tracción | |
| Control/Control electrónico de estabilidad..... | 137 |
| Indicador del sistema de control (TCS)/control electrónico de estabilidad..... | 70 |
| Luz de desactivación..... | 69 |
| Transmisión | |
| Automático..... | 131 |
| Manual..... | 133 |
| Pantalla..... | 131 |
| Transmisión automática | |
| Avería..... | 132 |
| Interrupción de corriente..... | 133 |
| Modo manual..... | 132 |
| Palanca selectora..... | 131 |

| | |
|---|-----|
| Pantalla de la transmisión..... | 131 |
| Programas electrónicos de conducción..... | 132 |
| Triángulo, Advertencia..... | 51 |

U

| | |
|--|----|
| Ubicaciones de instalación del sistema de sujeción para niños..... | 42 |
| Uso | |
| Este manual..... | 1 |
| Sistema de audio..... | 86 |

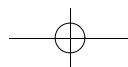
V

| | |
|---|----------|
| Vehículo | |
| Control..... | 115 |
| Dimensiones..... | 193, 214 |
| Estado..... | 73 |
| Indicador de aproximación..... | 69 |
| Mensajes..... | 74 |
| Mensajes relacionados a la velocidad..... | 76 |
| Número de identificación (VIN)..... | 206 |
| Personalización..... | 76 |
| Peso..... | 212 |
| Portaobjetos..... | 159 |
| Vehículo atascado..... | 122 |
| Velocidad | |
| Indicador de máxima..... | 63 |
| Limitador..... | 139 |
| Velocímetro..... | 62 |

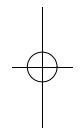
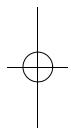
234

ÍNDICE ALFABÉTICO

| | |
|---------------------------------|-----|
| Ventanas | |
| Calefactadas, traseras..... | 18 |
| Encendido..... | 16 |
| Ventilación | |
| Salidas de aire fijas..... | 111 |
| Salidas de aire regulables..... | 110 |
| Ventilador | |
| Motor..... | 169 |
| Vista general..... | 85 |



Black plate (6,1)



26_CHEV_Spin_OM_es_LX_B_SA_CO_2025FEB12

26_CHEV_Spin_OM_es_LX_B_SA_2025FEB12

